

عنوان مندرجات (قوانين و مقررات و مصوبات آراء وحدت رویه)	صفحة	دستگاه اجراء کننده	تاریخ تصویب	وزارت صنعت، معدن و تجارت	۱۳۹۸/۳/۱۹
قانون موافقتنامه موقت تشکیل منطقه آزاد تجاری بین جمهوری اسلامی ایران و اتحادیه اقتصادی اوراسیا و کشورهای عضو	۱				

تبصره ۱— رعایت اصول هفتاد و هفتم (۷۷) و یکصد و بیست و پنجم (۱۲۵) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران در مورد هرگونه اصلاح موافقتنامه الزامی است.

تبصره ۲— رعایت اصل یکصد و سی و نهم (۱۳۹) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران در مورد هرگونه ارجاع به داوری و صلح دعاوی موضوع فصل (۸) موافقتنامه الزامی است.

تبصره ۳— وزارت صنعت، معدن و تجارت موظف است گزارش سالانه عملکرد این موافقتنامه را با هدف توسعه بازارهای صادراتی و جلوگیری از بروز زیان به تولیدکنندگان داخلی به کمیسیون‌های اقتصادی، صنایع و معادن و کشاورزی، آب، منابع طبیعی و محیط زیست مجلس شورای اسلامی ارائه نماید.

تبصره ۴— در اجرای مفاد این موافقتنامه و نیز فهرست کالای پیوست موافقتنامه مذکور، رعایت کلیه اسناد و قوانین بالادستی از جمله بندهای دوم، ششم، هفتم، دهم، یازدهم، پانزدهم و هجدهم سیاست‌های کلی اقتصاد مقاومتی و مواد (۳۱) و (۴۶) قانون برنامه پنجم‌الله ششم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران مصوب ۱۳۹۵/۱۲/۱۴ و مواد (۸)، (۲۱) و (۴۳) قانون رفع موانع تولید رقابت‌پذیر و ارتقای نظام مالی کشور مصوب ۱۳۹۴/۲/۱ و ماده (۶۰) قانون احکام دائمی برنامه‌های توسعه کشور مصوب ۱۳۹۵/۱۱/۱۰ الزامی است.

تبصره ۵— اجازه ادامه اعطای نرخهای تعریفه ترجیحی موضوع این موافقتنامه و نیز فهرست کالایی پیوست موافقتنامه مذکور، پس از گذشت پنج سال منوط به ارائه گزارش از طرف وزارت صنعت، معدن و تجارت وأخذ مجوز از طرف مجلس شورای اسلامی است.

موافقتنامه موقت بین جمهوری اسلامی ایران و اتحادیه اقتصادی اوراسیا و کشورهای عضو

پیش‌نویس ۱۴ زوئن ۲۰۱۷ (برابر با ۲۴ خرداد ۱۳۹۷)

مقدمه:

جمهوری اسلامی ایران (که از این پس "ایران" خوانده می‌شود) از یک طرف و اتحادیه اقتصادی اوراسیا (که از این پس "اوراسیا" خوانده می‌شود) و جمهوری ارمنستان، جمهوری بلاروس، جمهوری قزاقستان، جمهوری قرقیزستان و فدراسیون روسیه (که از این پس "کشورهای عضو اوراسیا" خوانده می‌شوند) از طرف دیگر، که از این پس "طرفها" خوانده می‌شوند:

با تصدیق اهمیت افزایش روابط دوستی دیرینه و همکاری‌های سنتی چند جانبه بین طرفها:

قوانين و مقررات عمومی

شماره ۱۸۷۰/۳۰

حجت الاسلام والمسلمین جناب آقای دکتر حسن روحانی

ریاست محترم جمهوری اسلامی ایران

عطف به نامه شماره ۵۶۰۵۷/۱۳۵۳۴۲ مورخ ۱۳۹۷/۱۰/۱۲ در اجرای اصل یکصد و بیست و سوم (۱۲۳) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران قانون موافقتنامه موقت تشکیل منطقه آزاد تجاری بین جمهوری اسلامی ایران و اتحادیه اقتصادی اوراسیا و کشورهای عضو که با عنوان لایحه یکفوریتی به مجلس شورای اسلامی تقدیم گردیده بود، با تصویب در جلسه علنی روز یکشنبه مورخ ۱۳۹۸/۳/۱۹ و تأیید شورای محترم نگهبان، به پیوست ابلاغ می‌گردد.

رئيس مجلس شورای اسلامی - علی لاریجانی

شماره ۴۴۹۵۱

وزارت صنعت، معدن و تجارت

در اجرای اصل یکصد و بیست و سوم قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران به پیوست «قانون موافقتنامه موقت تشکیل منطقه آزاد تجاری بین جمهوری اسلامی ایران و اتحادیه اقتصادی اوراسیا و کشورهای عضو» که در جلسه علنی روز یکشنبه مورخ نوزدهم خردادماه یکهزار و سیصد و نود و هشت مجلس شورای اسلامی تصویب و در تاریخ ۱۳۹۸/۴/۱۵ به تأیید شورای نگهبان رسیده و طی نامه شماره ۵۳۷/۳۰۱۸۷ مورخ ۱۳۹۸/۴/۱۵ مجلس شورای اسلامی واصل گردیده، جهت اجرا ابلاغ می‌گردد.

با توجه به اصل یکصد و بیست و پنجم قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران، اجرای مفاد موافقتنامه منوط به انجام تشریفات قانونی مندرج در فصل نهم موافقتنامه می‌باشد.

رئيس جمهور - حسن روحانی

قانون موافقتنامه موقت تشکیل منطقه آزاد تجاری بین جمهوری اسلامی ایران

و اتحادیه اقتصادی اوراسیا و کشورهای عضو

ماده واحده — موافقتنامه موقت تشکیل منطقه آزاد تجاری بین جمهوری اسلامی ایران و اتحادیه اقتصادی اوراسیا و کشورهای عضو بهشرح پیوست تصویب و به دولت اجازه مبادله اسناد آن داده می‌شود.

پ) حمایت از همکاری‌های اقتصادی و تجاری بین طرفها؛
ت) ایجاد چارچوب مناسب در جهت افزایش همکاری‌های نزدیکتر در زمینه‌های مورد توافق این موافقتنامه و تسهیل ارتباطات بین طرفها.

ماده ۳.۱ - آزادسازی تجاری و تشکیل منطقه آزاد تجاری

- ۱- طرفها از تاریخ لازم‌الاجرا شدن این موافقتنامه نسبت به کاهش و یا حذف عوارض گمرکی و هرگونه مالیات و هزینه‌یا دیگر تدبیر دارای تأثیر مشابه درخصوص کالاهای دارای مبدأ فهرست شده در پیوست (۱) این موافقتنامه، باید اقدام کنند.
- ۲- طرفها حداقل طرف یک سال از تاریخ لازم‌الاجرا شدن این موافقتنامه، باید مذاکرات مربوط به انعقاد موافقتنامه منطقه آزاد تجاری موضوع بند (ب) ماده ۲.۱ را آغاز کنند.
- ۳- طرفها ظرف سه سال از زمان لازم‌الاجرا شدن این موافقتنامه، باید موافقتنامه موضوع بند (۲) این ماده را منعقد نمایند.

ماده ۴.۱ - ارتباط با سایر موافقتنامه‌ها

- ۱- این موافقتنامه باید بدون لطمہ به حقوق و تمهدات طرفها ناشی از موافقتنامه‌های دو جانبه و بین‌المللی که در آنها عضویت دارند، اعمال شود.
- ۲- بدون خدشه به ماده ۷۶ (تحمیع مبدأ) این موافقتنامه، مفاد این موافقتنامه بین کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا یا بین کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی و اتحادیه اقتصادی اوراسیا قابل اعمال نخواهد بود و مزایایی که کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا به طور خاص به یکدیگر اعطای می‌کنند، به ایران اعطای نخواهد شد.

ماده ۵ - کارگروه مشترک

- ۱- بدین وسیله طرفها کارگروه مشترکی را متشکل از نمایندگان هر طرف، تشکیل می‌دهند که ریاست آن بر عهده دو نماینده - یکی از طرف ایران و دیگری از طرف اتحادیه اوراسیا و کشورهای عضو - خواهد بود. بدین منظور، طرفها باید مقامهای ارشد خود را معرفی نمایند.
- ۲- وظایف کارگروه مشترک به شرح زیر است:

- الف) بررسی هرگونه موضوع مربوط به پیاده‌سازی و اجرای این موافقتنامه؛
ب) نظرات بر عملکرد تمامی کارگروه‌های فرعی، گروه‌های کاری و دیگر نهادهای متشکله، به موجب این موافقتنامه یا به صلاحیت کارگروه مشترک طبق بند (۳) این ماده؛
پ) بررسی روند مذاکراتی که طبق ماده ۳.۱ این موافقتنامه انجام می‌شود و تصمیم‌گیری درخصوص نهادی نمودن مذاکرات مهم؛

- ت) بررسی راههای گسترش بیشتر روابط تجاری بین طرفها؛
ث) بررسی و پیشنهاد هرگونه اصلاحات این موافقتنامه به طرفها؛
ج) اتخاذ تدبیر دیگر درخصوص هر موضوع تحت پوشش این موافقتنامه طبق توافق طرفها.

- ۳- کارگروه مشترک در راستای ایفای وظایف خود می‌تواند نهادهای فرعی، از جمله نهادهای موردنی را ایجاد و وظایف آن‌ها را در موضوعات مشخص تعیین نماید. کارگروه مشترک می‌تواند در صورت نیاز، جهت درخواست مشاوره از اشخاص یا گروههای ثالث، در موضوعات تحت صلاحیت خود تصمیم‌گیری کند.

- ۴- جز در مواردی که طرفها به نحو دیگری توافق کرده باشند، کارگروه مشترک، باید به صورت زیر تشکیل جلسه دهد:

- الف) جلسات منظم سالانه و جلساتی که قرار است به صورت متناوب در قلمرو طرفها برگزار شود؛ و

- ب) جلسات ویژه، طرف ۳۰ روز از زمان درخواست هر طرف، و جلساتی که قرار است در قلمرو طرف دیگر یا مکان مورد توافق طرفها برگزار شود.

- ۵- تمامی تصمیم‌های کارگروه مشترک، کارگروه‌ها، کارگروه‌های فرعی و سایر نهادهای متشکله به موجب این موافقتنامه باید با اجماع طرفها اتخاذ گردد.

- ۶- جز در صورتی که به نحو دیگری در این موافقتنامه پیش‌بینی شده باشد، تمامی اطلاعیه‌ها، درخواست‌ها و سایر اظهارات کتبی ارسالی به طرفها یا کارگروه مشترک، به زبان انگلیسی یا فارسی یا روسی با ترجمه مربوط آن به زبان انگلیسی صورت می‌پذیرد.

ماده ۵ مکرر - گفتگوی تجاری

- ۱- طرفها نسبت به برقراری گفتگوی تجاری با هدف گسترش همکاری میان مجامع تجاری طرفها که توسط نمایندگان مجامعت تجاری انجام می‌شود، باید اقدام کنند.
- ۲- گفتگوی تجاری درخصوص موضوعات مرتبط با اجرای این موافقتنامه، از جمله پیشنهادهایی در زمینه توسعه همکاری اقتصادی و تجاری بین طرفها و نیز سایر

با تمايل به ایجاد محیط و شرایط مناسب برای توسعه تجارت دو جانبه و روابط اقتصادی و ارتقای همکاری اقتصادی بین طرفها در زمینه‌های مورد علاقه مقابل؛
با اذعان به این که موافقتنامه موقت تشکیل منطقه آزاد بین ایران از یک سو و

اوراسیا و کشورهای عضو آن از سوی دیگر (که از این پس "موافقتنامه" خوانده می‌شود) نخستین گام جهت همکاری تجاری و اقتصادی بیشتر بین ایران و اوراسیا و کشورهای عضو آن خواهد بود؛

- با هدف تشکیل یک منطقه بزرگ آزاد تجاری بین ایران و اوراسیا و اعضای آن به عنوان هدف اصلی؛

- با تأکید بر نیاز به گسترش بیشتر روابط متقابل بین طرفها بر پایه اعتماد متقابل، شفافیت و تسهیل تجاری؛

- با تأکید بر این که حمایت آن‌ها از الحق سریع به سازمان تجارت جهانی و تصدیق مراتب عضویت ایران و اتحادیه اوراسیا و کشورهای عضو آن (که تاکنون عضو سازمان تجارت جهانی نشده‌اند) در آن سازمان، موجب ایجاد شرایط مناسب برای تشدید همکاری آن‌ها در نظام تجارت چندجانبه خواهد شد و همکاری میان طرفهای این موافقتنامه را گسترش خواهد داد.

به شرح زیر توافق نمودند:

فصل اول: مقررات سازمانی و عمومی

ماده ۱.۱ - تعاریف کلی

در صورتی که به نحو دیگری پیش‌بینی نشده باشد، از نظر این موافقتنامه:

(الف) "مقام گمرک مرکزی" به معنای بالاترین مقام گمرکی مسئول ایران یا هر یک از کشورهای عضو اوراسیا است که طبق قوانین و مقررات داخلی مربوط، وظیفه اجرای مقررات و سیاست‌های دولتی مرتبط، پایش و نظارت را در حوزه گمرکی اعمال می‌کند.

(ب) "مقامهای گمرک" به معنای مقام یا مقامهای گمرکی ایران یا کشورهای عضو اتحادیه اوراسیا است.

(پ) "روزها" به معنای روزهای تقویمی از جمله روزهای آخر هفته و تعطیلات است.

(ت) "اظهار کننده" به معنای شخصی است که کالاهای را برای مقاصد گمرکی اظهار می‌کند یا این که از طرف او اظهار می‌گردد.

(ث) "کمیسیون اقتصادی اوراسیا" به معنای نهاد نظارتی دائمی اتحادیه اقتصادی اوراسیا طبق پیمان اتحادیه اقتصادی اوراسیا مورخ ۸ خرداد ۱۳۹۳ (۲۹ می ۲۰۱۴) است (که از این پس "پیمان اوراسیا" خوانده می‌شود).

(ج) "نظام هماهنگ" یا "آج اس" به معنای نظام هماهنگ توصیف و شناسه (کد) گذاری کالا است که براساس کنوانسیون بین‌المللی سیستم هماهنگ شده توصیف و شناسه (کد) گذاری کالا مورخ ۲۴ خرداد ۱۳۶۲ (۱۴ ژوئن ۱۹۸۳) ایجاد شده است طرفها براساس قوانین و مقررات خود آن‌ها را اجرا می‌نمایند.

(چ) "قوانين و مقررات" شامل هرگونه تدبیر یا دیگر مصوبات قانونی است.

(ح) "تدبیر" به معنای هرگونه تدبیر یک طرف، چه به صورت قانون، مقرر، قاعده، رویه، تصمیم، اقدام اداری، روش یا سایر اشکال می‌باشد.

(خ) "دارای مبدأ" به معنای وجود شرایط بودن به موجب قواعد مبدأ، موضوع فصل ۶ (قواعد مبدأ) این موافقتنامه است.

(د) "طرفها" به معنای ایران از یک سو و کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا و اتحادیه اقتصادی اوراسیا از سوی دیگر می‌باشد که به طور مشترک یا جداگانه در حیطه صلاحیت مربوط به خود به موجب پیمان اوراسیا فعالیت می‌کنند.

(ذ) "شخص" به معنای شخص حقیقی یا حقوقی است.

ماده ۱.۲ - اهداف

اهداف این موافقتنامه عبارتند از:

(الف) آزادسازی و تسهیل تجارت کالا بین طرفها، از طریق کاهش یا حذف

موانع تعریفهای و غیرتعریفهای برای کالاهای دارای مبدأ مندرج در پیوست (۱) این موافقتنامه؛

(ب) ایجاد بستری برای تشکیل منطقه آزاد تجاری که در آن عوارض و سایر مقررات محدودکننده تجارت اساساً در خصوص کل تجارت میان طرفها باید براساس قواعد، استانداردها و رویه‌های بین‌المللی، حذف شود؛^۱

۱- برای طرفهای این موافقتنامه که عضو سازمان تجارت جهانی هستند «قواعد، استانداردها و رویه‌های بین‌المللی» به معنای مفاد موافقتنامه سازمان تجارت جهانی، به ویژه ماده (۲۴) موافقتنامه عمومی تجارت و تعرفه (۱۳۷۳)، می‌باشد.

ماده ۱۰.۱- تدبیری برای حفظ تراز پرداختها^۱

۱- صرفنظر از مقررات بند (۱) ماده ۲.۷، طرفها می‌توانند به منظور حفظ وضعیت مالی خارجی و تراز پرداختهای خود، مقدار یا ارزش کالایی مجاز برای ورود را با رعایت مقررات بندهای زیر این ماده محدود کنند. محدودیتهای وارداتی که هر طرف به موجب این ماده برقرار، حفظ با تشید می‌کند، نباید از آنچه برای موارد زیر ضروری است تجاوز کند:

(۱) دفع خطر فوری یا متوقف ساختن کاهش شدید ذخایر پولی خود، یا
(۲) در مورد طرف دارای ذخایر پولی بسیار انگشتی به نرخ افزایش متعارف در ذخایر خود.

در هر یک از این موارد، عوامل ویژه‌ای که ممکن است بر ذخایر طرف مزبور یا نیاز وی به ذخایر تائیرگذار باشند، از جمله نیاز به پیش‌بینی استفاده مناسب از اعتبارات خارجی ویژه یا دیگر منابع، هنگامی که چنین اعتبارات یا منابعی در اختیار وی قرار می‌گیرند، باید مورد توجه کافی قرار گیرند.

۲- طرفهایی که محدودیتهایی را به موجب بند (۱) این ماده اعمال می‌کنند، باید آن‌ها را با بهبود شرایط به تدریج تخفیف دهنده و فقط در حدی حفظ کنند که شرایط مقرر در آن جزء همچنان اعمال آن‌ها را توجیه می‌نماید. طرفهای مزبور باید هنگامی که شرایط موجود برقراری یا حفظ محدودیتهای فوق را به موجب بند مذکور توجیه نکند، آن‌ها را لغو کنند.

۳- (الف) طرفها متعهد می‌شوند که در اجرای سیاست‌های داخلی خود به لزوم حفظ یا اعاده تعادل در تراز پرداختهای خود بر مبنای معقول و پایدار و به ضرورت اجتناب از به کارگیری غیراقتصادی منابع مولد، توجه مقتضی مبدول دارند. آنها بر این باورند که به منظور دستیابی به این اهداف، باید حتی المقدور، تدبیری را اتخاذ کنند که به جای ایجاد انقباض در تجارت بین‌الملل سبب بسط آن گردد.

(ب) طرفهایی که محدودیتهایی را به موجب این ماده اعمال می‌کنند، می‌توانند میزان موارد اعمال محدودیتهای وارداتی بر محصولات مختلف یا دسته‌های مختلف از محصولات را به گونه‌ای تعیین کنند که برای ورود محصولات اساسی تر اولویت قائل شوند.

(پ) طرفهایی که محدودیتهایی را به موجب این ماده اعمال می‌کنند، متعهد می‌شوند: (۱) از وارد آوردن زیان‌های غیر ضروری به منافع تجاري یا اقتصادي هر طرف دیگر اجتناب ورزند.^۲

(۲) محدودیتها را به گونه‌ای اعمال نکنند که از ورود هر نوع کالا در حداقل مقدار تجاري، که جلوگیری از ورود آن به مجاری معمول تجارت ل祿مه می‌زند، به طور غیرمعقول منافع به عمل آید.

(۳) محدودیتهایی را که مانع ورود نمونه‌های تجاري یا رعایت حق اختراع، علامت تجاري، حق نسخه‌برداری یا رویه‌های مشابه می‌گردد، اعمال نکنند.

(ت) طرفها بر این باورند که در نتیجه سیاست‌های داخلی با هدف دستیابي و حفظ اشتغال كامل و مولد یا توسعه منابع اقتصادي، یک طرف ممکن است درخواست زيادي برای واردات داشته باشد و ذخایر پولی موضوع بند (۱) اين ماده را تهديد کند. بنابر اين طرفي که به نحو دیگري مفاد اين ماده را رعایت می‌کند، ملزم نخواهد بود که به منظور ایجاد تغيير در سیاست‌هایی که می‌تواند موجب محدودیتهای غیر ضروري گردد، محدودیتهایی را که به موجب این ماده اعمال می‌نماید، لغو یا اصلاح کند.

۴- اگر اعمال محدودیتهای وارداتی به موجب این ماده مداوم و گسترده و مبنی وجود عدم تعادل کلی باشد و تجارت بین‌الملل را بين طرفها محدود سازد، به منظور برطرف کردن موجبات عدم تعادل مزبور، طرفها باید در مورد لزوم اتخاذ تدبیر دیگري توسط طرفهایی که تراز پرداختهای آن‌ها تحت فشار قرار دارد یا طرفهایی که تراز پرداختهای آن‌ها به طور استثنائي مطلوب است یا يك سازمان بین‌دولتی ذيريط، گفتگوهایی را آغاز کنند.

ماده ۱۱.۱- شفافيت

۱- هر طرف اطمینان می‌دهد که طبق قوانین و مقررات داخلی اعمال قوانین و مقررات عمومی خود را در هر موضوع مشمول این موافقتنامه به سرعت منتشر نموده یا به صورتی دیگر در اختیار افراد یا طرف ذینفع قرار دهد و در صورت امکان، به صورت نسخه الکترونیکی ارائه کند. طرفها باید نسبت به تبادل فهرست رسانه‌های چاپی و الکترونیکی رسمي اقدام نمایند.

موضوعات مرتبط با تجارت دوچانبه بین آنها، باید از حق ارائه پیشنهاد به کارگروه مشترک برخوردار باشد.

۳- گفتگوی تجاري، در صورت نياز، نسبت به برگزاری هم انديشي ها (سمينارها)، نمايشگاه‌های تجاري، بازارماکاره، ميزگرد و ساير رويدادهای مشترک با هدف گسترش روابط دوچانبه اقتصادي و تجاري بین طرفها اقدام خواهد کرد.

ماده ۱.۶- نقاط تماس

۱- به منظور تسهيل ارتباطات بين طرفها، هر طرف يك يا چند نقطه تماس مرتبط با هر موضوع تحت شمول اين موافقتنامه را تعين و کارگروه مشترک را باید از نقطه يا نقاط تماس خود مطلع نماید.

۲- به منظور تسهيل ارتباطات بين طرفها، بنا بر درخواست هر طرف، نقطه يا نقاط تماس طرف دیگر، در صورت لزوم، دفتر يا مقام رسمي موضوع مورد نظر را باید معرفی کند.

ماده ۷.۱- اطلاعات محرمانه

۱- هر طرف طبق قوانین و مقررات خود، نسبت به حفظ محرمانگي اطلاعاتي که توسط طرف ارائه‌دهنده به موجب اين موافقتنامه محرمانه تقلي مي‌گردد، باید اقدام نماید.

۲- هیچ يك از مفاد اين موافقتنامه نباید ارائه اطلاعات محرمانه‌اي را از طرفها الزامي کند که افشار آن باعث منافع در اجرای قانون مي‌گردد يا بر خلاف منافع عمومي است يا منافع تجاري مشروع بنگاه‌های خاص، اعم از دولتی يا خصوصی، را مختل می‌سازد.

ماده ۱.۷- استثناءات عمومي

هیچ يك از مفاد اين موافقتنامه نباید مانع اعمال تدبیر زير توسط هر يك از طرفها شود، مشروط بر اين که تدبیر مزبور به گونه‌اي اعمال نگردد که تبعيضي خودسرانه يا غيرقابل توجيه يا محدوديتي پنهان را در تجارت بين طرفها در شرایط يکسان، به وجود آورند:

(الف) تدبیر ضروري برای حفظ اخلاق عمومي؛

(ب) تدبیر ضروري برای حفظ حيات يا سلامت انسان، حيوان و گياه؛

(پ) تدبیر مربوط به ورود يا صدور طلا يا نقره؛

(ت) تدبیر ضروري برای تضمین رعایت قوانین يا مقرراتي که به نحوی اعمال نمی‌شوند که از تولید داخلی حمایت يا به آن توجه کنند يا نسبت به کالاهای طرف دیگر در مقایسه با کالاهای دارای مبدأ مشابه کشور ثالث تبعيسي قائل شوند، از جمله مقررات مربوط به اجرای امور گمرکي، تقویت بنگاه‌های تجاري که به موجب ماده ۲.۱۱ اين موافقتنامه عمل می‌کنند، حمایت از حق اختراع، علامت تجاري و حق نسخه‌برداري و جلوگيري از رویه‌های گمراه کننده؛

(ث) تدبیر مربوط به محصلو کار زندانيان؛

(ج) تدبیر مربوط به حفظ گنجينه‌های ملي دارای ارزش هنري، تاريخي يا باستان‌شناسي؛

(چ) تدبیر مربوط به حفظ منابع طبيعی تمام شدنی، به شرط اين که چنین تدبیری با اعمال محدوديت بر توليد يا صرف داخلی همراه باشد؛

(ح) تدبیر مربوط به تحديد صادرات مواد داخلی لازم برای تضمین مقدار ضروري مواد مذكور برای صنعت فرآوری داخلی در طول دوره هايي که قيمت داخلی مواد مذكور، به عنوان بخشی از طرح ثبات دولتی، كمتر از قيمت بازار جهاني نگه داشته می‌شود، مشروط بر عدم اعمال محدوديت هاي مذكور برای افزايش صادرات يا حمایت از صنایع داخلی مذکور يا عدم عدول از مقررات اين موافقتنامه يا مقررات مربوط به عدم تبعيسي؛

(خ) تدبیر لازم برای تهييه يا توزيع محصولاتي که عرضه آن‌ها در سطح کلی يا محلی با كمود مواجه است؛ مشروط بر عدم انتباط تدبیر مزبور با مفاد اين موافقتنامه، باید به محض برطرف شدن شرایط به وجود آورنده، اين تدبیر متوقف گردد.

ماده ۱.۹- استثناءات امنيتي

هیچ يك از مفاد اين موافقتنامه نباید به نحوی تفسير شود که: (الف) هر طرف را ملزم به ارائه اطلاعاتي کند که افشار آن را مغایر با منافع اساسی امنيتي خود تشخيص مي‌دهد؛ يا

(ب) مانع هر يك از طرفها در اتخاذ هر گونه تدبیري گردد که برای حراست از منافع اساسی امنيتي خود در موارد زير ضروري تشخيص مي‌دهد:

(۱) مواد شکاف‌پذير يا مواد مشتق از آن‌ها؛

(۲) قاچاق اسلحه، مهمات و ادوات جنگي و قاچاق کالاهای و مواد دیگر که به طور مستقیم يا غيرمستقیم به منظور تدارک تشکيلات نظامي صورت مي‌گيرد؛

(۳) در زمان جنگ يا دیگر موقع اضطراري در روابط بين‌المللي؛ يا

(پ) مانع هر يك از طرفها اين موافقتنامه در انجام هرگونه عملی ناشی از تعهدات خود بر اساس منشور سازمان ملل متحده برای حفظ صلح و امنيت بين‌المللي گردد.

۱- آنها باید شرایط حداکثر محرمانگي را در انجام هر مشاوره به موجب مفاد اين ماده فراهم آورند.
۲- طرفی که محدوديتي را اعمال می‌کند باید تلاش کند از ايراد اطممه جدي به صادرات کالاهایي که اقتصاد يکی از طرفهای متعاهد به مقدار زیاد به آن واسطه است، اجتناب کند.

۲- محصولات قلمرو هر طرف که وارد قلمرو طرف دیگر می‌شود نباید به طور مستقیم یا غیر مستقیم مشمول مالیات‌های داخلی یا انواع هزینه‌های داخلی دیگر مازاد بر مالیات‌ها و هزینه‌هایی شود که به طور مستقیم یا غیرمستقیم در مورد محصولات مشابه داخلی اعمال می‌گردد. به علاوه هیچ طرفی نباید به طریق دیگر، مالیات‌های داخلی یا هزینه‌های داخلی را در مورد محصولات وارداتی یا داخلی به نحوی مغایر با اصول مقرر در بند (۱) اعمال کند.^۳

۳- رفتار اعمال شده در مورد محصولات قلمرو هر طرف که وارد قلمرو طرف دیگر می‌شود، نباید نامطابقت از رفتاری باشد که در خصوص تمامی قوانین، مقررات و الزامات مؤثر بر فروش داخلی، پیشنهاد عملی یا پیشنهادی یا اعمال عمومی قواعد اداری فوری اقدام کند. طرف مذبور موظف است اطلاعات موضوع این ماده را ظرف ۴۵ روز از زمان دریافت درخواست، به زبان انگلیسی ارائه نماید.

۴- هیچ طرفی نباید به هیچ نحو مقررات کمی داخلی در مورد مخلوط کردن، فرآوری یا استفاده از محصولات به مقدیر یا نسبت خاصی از هر محصول مشمول مقررات مذبور از منابع داخلی باشد، وضع یا حفظ کند. به علاوه، هیچ طرفی نباید به طریق دیگر، مقررات کمی داخلی را به گونه‌ای مغایر با اصول مقرر در بند (۱) اعمال کند.^۴

۵- هیچ یک از مقررات کمی داخلی مربوط به مخلوط کردن، فرآوری یا استفاده از محصولات به مقدیر یا نسبت خاصی از گونه‌ای اعمال شود که چنین مقدار یا نسبتی را به منابع عرضه خارجی تخصیص دهد.^۵

۶-

(الف) مفاد این ماده در مورد قوانین، مقررات یا الزامات حاکم بر تهیه محصولات توسط کارگزاری‌های دولتی که برای مقاصد دولتی، و نه به منظور فروشن مجدد یا استفاده در تولید کالا برای فروش تجاری، خریداری می‌شوند، نباید اعمال شود.

(ب) مفاد این ماده نباید مانع از پرداخت یارانه انصاری به تولیدکنندگان داخلی، از جمله پرداخت به تولیدکنندگان داخلی از محل عواید حاصل از مالیات‌ها یا هزینه‌های داخلی اعمال شده طبق مفاد این ماده، و یارانه‌های متأثر از طریق خرید محصولات داخلی توسط دولت، گردد.

۷- طرفها بر این باورند که تدبیر مربوط به وارسی(کنترل) حداقل قیمت داخلی، حتی اگر با دیگر مقررات این ماده منطبق باشد، می‌تواند برای منافع طرفهای عرضه‌کننده محصولات وارد شده به کشور، آثاری زیانبار داشته باشد. بنابراین، طرفهایی که چنین تدبیری را به عمل می‌آورند، به منظور اجتناب از این آثار زیانبار، تا سرحد امکان، باید منافع طرف صادرکننده دیگر را در نظر بگیرند.

ماده ۳- کاهش و یا حذف حقوق گمرکی

۱- هر طرف باید نسبت به کالاهای دارای مبدأ طرف دیگر رفتاری داشته باشد که از رفتار مذکور در جدول تعهدات تعریفهای برای طرف دیگر، موضوع پیوست (۱) این موافقتنامه، نامطابق باشد.

۲- کالاهای دارای مبدأ یک طرف که در جدول تعهدات تعریفهای طرف دیگر شرح داده شده است، باید به هنگام ورود به قلمرو طرف دیگر با رعایت شروط، قیود و شرایط مقرر در آن جدول، از حقوق و عوارض گمرکی مازاد بر آنچه در جدول مذکور درج و مقرر شده است، معاف باشد. این کالاهای همچنین باید از تمامی انواع حقوق و عوارض یا هزینه‌های دیگری که برای واردات یا در خصوص واردات وضع می‌شوند و مازاد بر موارد مندرج و مقرر در جدول است، معاف باشد.

۳- هیچ یک از مفاد این ماده نباید مانع وضع موارد زیر توسط هر طرف در هر زمان برای واردات هر محصولی گردد:

(الف) دریافت هزینه‌ای معادل مالیات داخلی وضع شده طبق مقررات بند (۲) ماده ۲.۲ در خصوص محصول مشابه داخلی یا در خصوص کالایی که محصول وارداتی کلاً یا جزوی از آن ساخته یا تولید شده است؛

(ب) هرگونه عوارض وضع شده طبق فصل ۳ (جبران‌های تجاری) این موافقتنامه؛ و

(پ) عوارض یا هزینه‌های دیگر متناسب با هزینه خدمات ارائه شده.

۳- مالیاتی که با الزامات جمله نخست بند (۲) اطباق دارد، تنها در مواردی با مقررات جمله دوم مغایر تلقی خواهد شد که میان محصول مشمول مالیات و محصول مستقیماً قبل رقابت یا جانشینی که مشمول مالیات مشابهی نیست، رقابت وجود داشته باشد.

۴- مقررات سازگار با مفاد جمله اول بند (۴) نباید مغایر با مفاد دومین جمله در هر موردی تلقی گردد که در آن مورد تمامی کالاهای مشمول مقررات به مقدیر قابل ملاحظه در داخل تولید شده، نمی‌توان توجیه کرد که مقررهای سازگار با مفاد جمله دوم است، بر این اساس که نسبت یا مقدار تخصیص یافته به هر یک از کالاهایی که موضوع مقرره می‌باشد، رابطه‌ای یگسان بین کالاهای وارداتی و داخلی برقرار کند.

۲- هر طرف باید:

(الف) پیش‌نویس نمونه قوانین و مقررات موضوع بند (۱) این ماده را که برای تصویب پیشنهاد می‌گردد، منتشر نماید؛ و

(ب) فرصت مناسبی را برای افراد ذینفع و طرف دیگر جهت اظهار نظر نسبت به قوانین و مقررات مذبور موضوع بند (۱) این ماده که جهت تصویب پیشنهاد می‌کند، در نظر بگیرد.

۳- در صورت درخواست طرف دیگر، هر طرف مکلف است، فارغ از اطلاع یا عدم اطلاع قبلی طرف درخواست‌کننده، نسبت به ارائه اطلاعات و یا پاسخ به سوالات مربوط به قوانین و مقررات، رویه‌های عملی یا پیشنهادی یا اعمال عمومی قواعد اداری فوری اقدام کند. طرف مذبور موظف است اطلاعات موضوع این ماده را ظرف ۴۵ روز از زمان دریافت درخواست، به زبان انگلیسی ارائه نماید.

۴- هر یک از طرفها باید نسبت به وضوح و شفافیت الزامات واردات خود به طرف دیگر اطمینان دهد و، ظرف ۶ ماه از زمان لازمالاجرا شدن این موافقتنامه، نسبت به انتشار راهنمای گام به گام مقررات وارداتی حاکم خود برای صادرکنندگان طرف دیگر اقدام کند. راهنمای مذبور باید به زبان انگلیسی تهیه گردید و از طریق یک مقام رسمی، تارنمای عمومی و به طور رایگان از سوی طرف مربوط در دسترس عموم قرار گیرد. طرفها ملزم به انعکاس سریع هرگونه اصلاح مقررات واردات خود در راهنمایی باشند.

۵- اطلاع‌رسانی مذکور باید به موجب بند (۳) پس از اعلام عمومی اطلاعات مربوط از طریق یک مقام رسمی، تارنمای عمومی و به طور رایگان از سوی طرف مذبور انجام گیرد.

۶- هرگونه اطلاعیه، درخواست یا اطلاعات ارائه شده به موجب این ماده باید از طریق نقاط تماس در اختیار طرف دیگر قرار گیرد.

ماده ۱۲- تعدیل قوانین و مقررات

از زمان لازمالاجرا شدن این موافقتنامه، طرفها باید تمامی تدبیر لازم عام و خاص را برای اجرای تعهدات خود به موجب این موافقتنامه اتخاذ نمایند، و، در صورت نیاز، نسبت به تعديل قوانین و مقررات خود برای اطباق با مفاد این موافقتنامه اقدام کنند.

فصل ۲: تجارت کالا

ماده ۱.۲- رفتار ملل کامله الوداد

۱- در خصوص حقوق گمرکی و هرگونه عوارض وضع شده بر صادرات و واردات کالا یا مرتبط با آن یا انتقال بین‌المللی وجوه برای این امر، و در مورد شیوه وضع این حقوق و عوارض، و در خصوص تمامی قواعد و تشریفات مرتبط با صادرات و واردات و موضع مذکور در بند (۲) و (۳) ماده ۲.۲، هر طرف باید هرگونه مذکور، مساعدت، امتیاز یا معافیت اعطایی به محصولاتی را که مبدأ یا مقصد آن قلمرو هرگزی است فوراً و بدون قید و شرط به محصولات مشابهی که مبدأ یا مقصد آن‌ها قلمرو طرف دیگر است، اعطای کند.

۲- مفاد بند (۱) در مورد ترجیحات زیر نباید اعمال گردد:

(الف) توسط هر طرف به کشورهای همسایه به دلف تسهیل تجارت مرزی اعطایشده باشد؛

(ب) توسط هر طرف طبق موافقتنامه اتحادیه گمرکی، منطقه تجارت آزاد، یا موافقتنامه موقت لازم برای تشکیل اتحادیه گمرکی یا منطقه آزاد تجارتی اعطای شده باشد؛

(پ) توسط هر طرف به کشورهای در حال توسعه و با کمترین درجه توسعه یافته‌گی طبق طرح عمومی ترجیحات تعریفهای اعطای شده باشد.

ماده ۲- رفتار ملل کامله الوداد

۱- طرفها بر این باورند که مالیات‌ها و دیگر هزینه‌های داخلی و قوانین، مقررات و الزامات مؤثر بر فروش داخلی، پیشنهاد فروش، خرید، حمل و نقل، توزیع یا استفاده از محصولات، و مقررات کمی داخلی که مستلزم مخلوط کردن، فرآوری یا استفاده از محصولات به مقدیر یا نسبتی مشخص می‌باشند، نباید در مورد محصولات وارداتی یا داخلی به نحوی اعمال شود که متناسبن حمایت از تولید داخلی باشد.^۶

۱- هر نوع مالیات داخلی یا سایر عوارض داخلی، یا هر قانون، مقررات و یا الزامي از این نوع که در بند (۱) به آن اشاره شده است و در مورد کالاهای وارداتی و کالاهای مشابه داخلی به کار می‌رود و در زمان یا نقطه ورود کالاً آخذ یا اجرا می‌گردد، به عنوان مالیات داخلی یا سایر عوارض داخلی، یا قانون، مقررات و الزامي از این نوع که در بند (۱) به آن اشاره شده، محسوب می‌شود و بر این اساس مشمول ماده ۲.۲ است.

۲- طرفها، باید تدبیر متعلقی را اتخاذ کنند که ممکن است در دسترس آن‌ها باشد تا از رعایت بند (۱) توسط دولتها و مقامهای محلی در قلمرو خود اطمینان حاصل کنند. اصطلاح «تدبیر متعارف» برای مثال، مستثنی لغو آن دسته از قوانین داخلی موجود نخواهد بود که به دولتهای محلی اجازه وضع آن دسته از مالیات‌های داخلی را می‌دهند که علی‌رغم مغایرت فنی با نص ماده ۲.۲، در واقع با روح آن اطباق دارند و در عین حال لغو آن‌ها برای دولتها یا مقامهای محلی ذیرپیش دشواری‌های مالی جدی به وجود می‌آورد. درخصوص آن دسته از مالیات‌هایی که حکومت‌ها یا مقامهای محلی وضع می‌کنند که با نص و روح ماده ۲.۲ مغایرت دارند، اصطلاح «تدبیر متعارف» به یک طرف اجازه می‌دهد که اگر حذف ناگهانی این مالیات‌های مغایر، دشواری‌های اداری و مالی جدی به وجود آورد، این تدبیر را به تدریج و در یک دوره انتقالی صورت دهد.

هستند، نیز باید منتشر شوند. مفاد این بند طرفها را به افشاء اطلاعات محظمانه‌ای ملزم نمی‌سازد که افشاء آن‌ها مانع اجرای قانون، یا به‌گونه‌ای دیگر مغایر با منافع عمومی باشد یا به منافع مشروع تجاري بنگاههای خاص، اعم از عمومی یا خصوصی، لطفه وارد سازد.

۲- هیچ یک از تدبیر دارای قابلیت اجرای عام که طرفها اتخاذ کردند و به موجب رویه‌ای مقرر و یکسان بر افزایش نرخ عوارض یا هزینه‌های دیگر مترب بر واردات تأثیر می‌گذارد، یا الزام، محدودیت یا ممنوعیت جدید یا سنگین‌تری در مورد واردات یا انتقال وجهه آن‌ها برقرار می‌کند، نباید پیش از انتشار رسمی تدبیر مذکور به اجرا در آید.

۳-

(الف) هر طرف متعاهد باید تمامی قوانین، مقررات، آرا و تصمیمهای خود موضوع بند (۱) این ماده را به طور یکسان، بی‌طرفانه و منطقی اجرا کند.

(ب) هر طرف باید دادگاههای قضایی، داوری یا اداری یا آیینه‌هایی را برای بررسی فوری و اصلاح اقدامات اداری مربوط به امور گمرکی، داشته باشد یا در اسرع وقت ایجاد کند. دادگاهها یا آیینه‌های مذبور باید از کارگزاری‌های دارای قدرت اداری مستقل باشند و تصمیمهای آن‌ها باید برای کارگزاری‌های مذبور لازم‌الاجرا بوده، فعالیت آن‌ها را مدیریت کند، مگر این که در بازه زمانی تعیین شده جهت تسليم دادخواست پژوهش‌خواهی برای واردکنندگان، دادخواست پژوهش‌خواهی به دادگاه یا دادگاه عالی تر تسليم شده باشد؛ و مشروط بر این که در صورت وجود دلیلی برای قبول مغایرت این تصمیم با اصول مسلم حقوقی یا واقعیات عینی، اداره مرکزی آن کارگزاری بتواند برای گرفتن رأی تجدیدنظر در جریان رسیدگی بعدی، تدبیری را اتخاذ کند.

(پ) مفاد جزء (ب) این بند، مستلزم حذف یا جایگزینی تشریفات لازم‌الاجرا در قلمرو هر یک از طرفها از تاریخ این موافقتنامه که در واقع در جهت بررسی عینی و بی‌طرفانه تدبیر اداری است، نخواهد بود، حتی اگر تشریفات مذبور کاملاً یا رسمی از کارگزاری‌های دارای قدرت اداری مستقل نباشد. هر طرفی که چنین تشریفاتی را به کار می‌بندد، باید در صورت درخواست، اطلاعات کاملی را در مورد آن ارائه کند، تا بتواند انتطبق تشریفات مذبور را با الزامات این جزء تشخیص دهدن.

۷.۲- محدودیت‌های کمی

۱- در خصوص کالاهای مندرج در پیوست (۱) این موافقتنامه، هیچ یک از طرفها نباید ممنوعیت یا محدودیتی غیر از عوارض، مالیات‌ها یا دیگر هزینه‌ها را، اعم از این که از طریق سهمیه‌ها، مجوزهای صادراتی و وارداتی یا از طریق اقدامات دیگر اعمال شده است، در مورد واردات کالاهای مذبور از قلمرو هر طرف دیگر یا صادرات یا فروش برای صادرات چنین کالاهایی که مقصد آن قلمرو هر طرف دیگر باشد، وضع یا حفظ کند.

۲- موارد زیر مشمول مفاد بند (۱) این ماده نمی‌شود:

(الف) ممنوعیت یا محدودیت‌های صادراتی که موقتاً به منظور جلوگیری یا کاهش کمبود بحرانی مواد غذایی یا دیگر کالاهای ضروری برای طرف صادرکننده، اعمال می‌شوند.

(ب) ممنوعیت‌ها یا محدودیت‌های وارداتی یا صادراتی که برای اجرای استانداردها یا مقررات مربوط به طبقه‌بندی، درجه‌بندی یا بازاریابی کالاهای در تجارت بین‌الملل ضرورت دارند؛

(پ) محدودیت‌های وارداتی در مورد هر کالای کشاورزی یا شیلات، به هر شکلی که وارد شده باشد، که برای اجرای تدبیر متخذه دولتی به منظورهای زیر ضرورت دارند:

(۱) محدود کردن مقدار کالای مشابه داخلی که اجراه ورود به بازار یا تولید را دارد یا اگر تولید داخلی کالای مشابه قابل توجه نیست، کالای داخلی که می‌توان کالای داخلی که می‌توان کالای وارداتی را مستقیماً جایگزین آن ساخت؛ یا

(۲) برطرف کردن مازاد موقتی کالای مشابه داخلی یا اگر تولید داخلی کالای مشابه قابل توجه نیست، کالای داخلی که می‌توان کالای وارداتی را مستقیماً جایگزین آن ساخت، از طریق قرار دادن مازاد مذبور در اختیار گروههای خاصی از مصرف‌کنندگان داخلی به طور رایگان یا زیر قیمت جاری بازار؛

(۳) محدود کردن مقدار تولید مجاز هر محصول دامی که تولید آن کاملاً یا عمدتاً به کالای وارداتی مستقیم دارد، به شرط آنکه تولید داخلی آن کالا نسبتاً قابل اعتماد باشد.

هر طرفی که محدودیت‌هایی را طبق جزء (پ) این بند، بر ورود هر کالایی اعمال می‌کند، باید کل مقدار یا ارزش محصول مجاز برای ورود طی دوره تعیین شده آتی و هرگونه تغییری در این مقدار یا ارزش را به اطلاع عموم برساند. به علاوه، هر محدودیتی

۴- چنانچه نرخ حقوق گمرکی کالاهای دارای مبدأ یک طرف که طبق پیوست (۱) این موافقتنامه اعمال می‌شود بیشتر از نرخ حقوق گمرکی ملل کامله الوداد اعمال شده در مورد همان کالاهای باشد، چنین کالاهایی باید حائز شرایط برای برخورداری از نرخ اخیر باشند.

۴- تغییرات شناسه (کد) نظام هماهنگ و شرح کالا

۱- هر طرف اطمینان می‌دهد که هر گونه تغییر در نظام نامگذاری اعمال شده خود بر اساس نظام هماهنگ و شرح آن را بدون نقصان در امتیازات تعرفه‌ای اعطایی طبق پیوست (۱) این موافقتنامه، انجام دهد.

۲- تغییر مذبور در نامگذاری اعمال شده اتحادیه اقتصادی اوراسیا بر اساس نظام هماهنگ و شرح آن و نامگذاری اعمال شده ایران بر اساس نظام هماهنگ و شرح آن باید به ترتیب توسط ایران و کمیسیون اقتصادی اوراسیا انجام شود. طرفها باید هر گونه تغییر در نامگذاری اعمال شده خود بر اساس نظام هماهنگ و شرح آن را بلاfacسله در دسترس عموم قرار دهند و به طور سالمه یکدیگر را از تغییرات مذبور مطلع نمایند.

۵- هزینه‌ها، عوارض و تشریفات مربوط به واردات و صادرات

۱- (الف) تمامی هزینه‌ها و عوارض از هر نوع (غیر از عوارض واردات و صادرات و غیر از مالیات‌های موضوع در راستای اجرای ماده ۲.۲) که توسط طرفها در مورد یا مرتب با واردات یا صادرات وضع می‌شوند، باید از نظر میزان، نزدیک به هزینه تقریبی خدمات ارائه شده و نباید متضمن حمایت غیر مستقیم از کالاهای داخلی یا وضع مالیات بر واردات یا صادرات برای مقاصد مالی باشند.

(ب) طرفها لزوم کاهش تعداد و نوع هزینه‌ها و عوارض موضوع جزء (الف) را تأیید می‌کنند.

(پ) طرفها همچنین لزوم به حداقل رساندن درصد و پیچیدگی تشریفات واردات و صادرات و کاهش و تسهیل الزامات مربوط به ارائه اسناد واردات و صادرات را تأیید می‌کنند.

۲- هر طرف باید بنا به درخواست طرف دیگر، عملکرد قوانین و مقررات خود را با توجه به مفاد این ماده بررسی نمایند.

۳- هیچ طرفی نباید برای نقض جزئی مقررات گمرکی یا الزامات شکلی، مجازات‌های سنگینی وضع کند. بهویژه در مورد هر ترک فعل یا اشتباهی در ارائه استاندار گمرکی که به سادگی قابل اصلاح بوده و آشکارا بدون نیت تقلب یا غفلت فاحش صورت گرفته باشد، هیچ مجازاتی نباید از آنچه که صرفاً به عنوان یک هشدار ضروری است، فراتر رود.

۴- مفاد این ماده ناظر بر هزینه‌ها، عوارض، تشریفات و الزامات موضوع توسط مقام‌های دولتی در مورد واردات و صادرات، موارد زیر را نیز شامل می‌گردد:

(۱) معاملات کنسولی، مانند سیاهه و گواهی‌های کنسولی؛

(۲) محدودیت‌های کمی؛

(۳) صدور مجوز؛

(۴) وارسی (کنترل) ارزی؛

(۵) خدمات آماری؛

(۶) اسناد، مستندسازی و صدور گواهی؛

(۷) تجزیه و تحلیل و بازرسی؛ و

(۸) قرنطینه، تدبیر بهداشتی و ضدغذوی کردن.

۵- هر یک از طرفها باید اطمینان دهد که مراجع صلاحیتدار اطلاعات مربوط به هزینه‌ها و عوارض موضوع را در تاریخهای رسمی خود در دسترس قرار خواهد داد.

۶- اجرای مقررات تجاری

۱- قوانین، مقررات، آرای قضایی و تصمیمهای اداری دارای قابلیت اجرای عام که توسط هر طرف به اجرا درمی‌آیند و به طبقه‌بندی یا ارزش‌گذاری کالاهای برای مقاصد گمرکی، یا به نرخهای عوارض، مالیات‌ها یا دیگر هزینه‌ها، یا به الزامات، محدودیت‌ها یا ممنوعیت‌ها در مورد واردات یا صادرات یا انتقال وجوه آنها مربوط می‌شوند، یا بر فروش، توزیع، حمل و نقل، بیمه، ابزارداری، بازرسی، شرکت در نمایشگاه، فرآوری، ترکیب کردن و سایر موارد استفاده تأثیر می‌گذارند، باید بالافاصله به نحوی منتشر شوند که دولتها و بازرگانان بتوانند از آن‌ها آگاهی یابند. موافقتنامه صندوق بین‌المللی پول یا طبق موافقتنامه خاص ارزی با طرف دیگر، نمی‌گردد.

۲- اگر در واردات کالاهایی از قلمرو هر طرف و به قلمرو طرف دیگر، تهیه گواهی مبدأ فقط تا حد تفکیک‌ناپذیری لازم باشد، این مساله با بند (۱) سازگار خواهد بود.

۳- در کل ماده ۷.۲ اصطلاح «محدودیت‌های وارداتی» یا «محدودیت‌های صادراتی» شامل محدودیت‌های موثری می‌شوند که عملیات تجاری دولتی ایجاد می‌کنند.

۴- اصطلاح «به هر شکلی» در این بند، کالاهای همانند در مرحله اولیه پردازش را در بر می‌گیرد که همچنان فسادپذیرند و اگر آزادانه وارد گردند، مستقیماً با کالاهای تازه رقابت کرده و محدودیت روی کالاهای تازه را بی‌اثر می‌سازد.

۶- در خصوص محدودیت‌های اعمال شده بر اساس جزء (ت) بند (۴) این ماده یا جزء (پ) بند (۲) این ماده، انتخاب دوره نمونه برای هر محصول و ارزیابی هر یک از عوامل ویژه مؤثر بر تجارت کالای مزبور، باید ابتدا توسط طرف اعمال کننده محدودیت‌ها به عمل آید؛ مشروط بر این که طرف مزبور باید بنا به درخواست طرف دیگر فوراً با آن طرف در خصوص نیاز به تعیین شده یا دوره پایه انتخاب شده، یا ارزیابی مجدد عوامل ویژه مورد نظر یا لغو شرایط، تشریفات یا مقررات دیگری که به طور یک جانبه در ارتباط با تخصیص سهمی مناسب یا به کارگیری نامحدود آن وضع شده است مشورت کند.

۷- مفاد این ماده باید در مورد هر سهمیه تعریف‌های برقرار یا حفظ شده توسط هر طرف اعمال گردد، و اصول این ماده حتی‌المقدور به محدودیت‌های صادراتی نیز تسری یابد.

ماده ۸.۲- آزادی گذار (ترانزیت)

۱- گذار کالاهای (از جمله بار چمدانی مسافر) و همچنین کشتی‌ها و دیگر وسائل حمل و نقل از قلمرو یک طرف هنگامی در گذار تلقی خواهد شد که چنین گذاری، با یادون تراپری، اینباره‌ای، تقسیم فله یا تغییر در شیوه حمل، فقط بخشی از سفر کاملی باشد که آغاز و پایان آن در ورای مزهای طرفی قرار دارد که حمل و نقل از قلمرو آن انجام می‌گیرد. حمل و نقل با این خصوصیت در این ماده، "حمل و نقل گذاری" خوانده می‌شود.

۲- برای حمل و نقل گذاری به قلمرو طرف دیگر یا بالعکس، آزادی گذار از قلمرو هر طرف و از مناسب‌ترین مسیرهای گذار بین‌المللی وجود خواهد داشت. هیچ‌گونه تمایزی نباید بر مبنای پرچم کشتی‌ها، محل مبدأ کالا، مبدأ عزیمت، ورود، خروج یا مقصد، یا بر مبنای اوضاع و احوال مربوط به مالکیت کالا، کشتی یا دیگر وسائل حمل و نقل اعمال شود.

۳- طرفها می‌توانند مقرر کنند که حمل و نقل گذاری از قلمرو آن‌ها از اداره گمرک مناسبی وارد شود، اما به استثنای موارد قصور در رعایت قوانین و مقررات گمرکی حاکم، این حمل و نقل که از قلمرو طرف دیگر آغاز می‌شود یا به آن قلمرو ختم می‌گردد، نباید با تأخیر یا محدودیت‌های غیر ضروری روبرو شود و از عوارض گمرکی و تمام عوارض گذاری یا دیگر هزینه‌های متعلق به گذار، به جز هزینه‌های حمل و نقل یا هزینه‌های مربوط به امور اداری لازم برای گذار یا مربوط به هزینه خدمات ارائه شده، معاف خواهد بود.

۴- تمامی هزینه‌ها و مقررات وضع شده توسط هر طرف در مورد حمل و نقل گذاری به قلمرو طرف دیگر یا بالعکس، باید با در نظر گرفتن شرایط حمل و نقل به نحو متعارف باشد.

۵- ضمن لحاظ تمامی هزینه‌ها، مقررات و تشریفات مربوط به گذار، هر طرف در مورد حمل و نقل گذاری به قلمرو طرف دیگر یا بالعکس، رفتاری مشابه رفتار با هر کشور ثالثی در امر حمل و نقل گذاری نشان خواهد داد.

۶- رفتاری که هر طرف در مورد کالاهایی نشان می‌دهد که از طریق قلمرو طرف دیگر گذار کرده‌اند، نباید نامطلوبتر از رفتاری باشد که در صورت حمل این محصولات از مبدأ به مقصد بدون گذار از قلمرو آن طرف دیگر، بروز می‌کند. با این حال طرفها می‌توانند در مورد حمل و نقل کالاهایی که نرخ‌های ترجیحی عوارض یا ارتباط آن‌ها با روش ارزیابی گمرکی طرف مزبور، پیش شرط ورود آن‌ها است، مقررات خود را در مورد حمل و نقل مستقیم در زمان اضافی این موافقنامه اعمال نمایند.

۷- مفاد این ماده ناظر بر بهره‌برداری هواییما به هنگام گذار نباید اعمال شود، اما در مورد گذار هوایی کالاهای (از جمله بار چمدانی مسافر) باید اعمال شوند.

ماده ۹.۲- کارگروه تجارت کالا

۱- طرفها به موجب این سند، کارگروه تجارت کالا را (که از این پس "کارگروه کالا" نامیده می‌شود)، متشکل از نمایندگان هر طرف، تاسیس می‌کنند.

۲- کارگروه کالا بنا به درخواست هر یک از طرفها برای بررسی موضوعات مطروحه در این فصل و فصل‌های ۳ (چاره‌کارهای تجارتی)، ۴ (موقع فنی فرا راه تجارت)، ۵ (اقدامات بهداشتی و بهداشت گیاهی)، ۶ (قواعد مبدأ) و ۷ (اداره گمرک و تسهیل تجاری) تشکیل جلسه می‌دهد.

۳- وظایف کارگروه کالا عبارت است از:

(الف) بررسی و نظرات بر اجرا و عملکرد فضول موضوع بند (۲) این ماده؛

(ب) بررسی و در صورت نیاز ارائه پیشنهادهای مناسب به کارگروه مشترک جهت هرگونه اصلاح در مفاد این فصل و جداول تعهدات تعرفه‌ای پیوست (۱) این موافقنامه به منظور تغییر و تسهیل دسترسی بهبود یافته به بازار؛

(پ) شناسایی و توصیه تدبیر به منظور حل هر مشکلی که ممکن است رخ دهد؛

(ت) ارائه گزارش به کارگروه مشترک در مورد یافته‌ها پیرامون سایر موضوعاتی که از اجرای این فصل حاصل گردد.

که طبق ردیف (۱) فوق اعمال می‌گردد، نباید چنان باشد که نسبت کل واردات به کل تولید داخلی را از نسبتی که منطقاً می‌توان در صورت فقدان محدودیت‌ها، میان این دوره انتظار داشت، پایین‌تر آورد. در تعیین این نسبت، طرف مزبور باید به نسبتی که در دوره نمونه پیشین غالب بوده و هرگونه عوامل ویژه‌ای^۱ که بر تجارت محصول مورد نظر تأثیر داشته‌اند یا در حال حاضر تأثیر دارند، توجه کافی مبذول دارد.

۳- هیچ طرفی نباید هیچ‌گونه ممنوعیت یا محدودیتی را بر ورود کالایی از قلمرو طرف دیگر یا صدور کالایی به مقصد قلمرو طرف دیگر اعمال کند، مگر این که ورود کالای مشابه از تمام کشورهای ثالث یا صدور کالای مشابه به تمام کشورهای ثالث به همان ترتیب ممنوع یا محدود شده باشد.

۴- طرفها به هنگام اعمال محدودیت‌های وارداتی در مورد هر کالایی، باید در نظر داشته باشند که توزیع تجارت این کالاهای تا حد امکان به سهمی که می‌توان انتظار داشت طرف دیگر ممکن است در صورت عدم چنین محدودیت‌هایی، به دست آورد نزدیک باشد و بدین منظور باید مقررات زیر را رعایت کنند:

(الف) در صورت امکان، سهمیه‌هایی که مبین کل میزان واردات مجاز است (اعم از جزء (ب) بند (۵) این ماده در مورد میزان آن‌ها باید صادر گردد؛

(ب) در مواردی که اعمال سهمیه ممکن نباشد، می‌توان محدودیت‌هایی از طریق مجوزهای ورود یا پروانه بدون سهمیه اعمال کرد؛

(پ) طرفها نباید جز به منظور اجرای سهمیه‌های تخصیصی طبق جزء (ت) این بند، استفاده از مجوزها یا اجازه‌نامه‌های ورود را برای وارد کردن کالای مورد نظر از کشور یا منبعی خاص الزامی سازند.

(ت) در مواردی که سهمیه‌ای به کشورهای عرضه‌کننده تخصیص داده می‌شود، طرف اعمال کننده محدودیت‌ها ممکن است بکوشد برای تخصیص سهام در سهمیه، با کشورهایی که در عرضه کالای مورد نظر منافع اساسی دارند، از جمله طرف دیگر، به توافق برسد. در مواردی که این روش به طور متعارف عملی نباشد، طرف مزبور باید، با توجه مقتضی به عوامل ویژه‌ای که احتمالاً بر تجارت کالا تأثیر داشته‌اند یا تأثیر می‌گذارند، برای طرف دیگر سهمی را بر اساس نسبت عرضه آن طرف به کل مقدار با ارزش واردات آن کالا در دوره نمونه پیشین تعیین کند. شرایط یا تشریفاتی که مانع استفاده کامل هر طرف از سهم خود در کل مقدار یا ارزش تخصیصی می‌باشد، نباید وضع شود، به شرط آنکه واردات در چارچوب هر دوره مقری انجام گیرد که سهمیه مزبور به آن مربوط می‌شود.^۲

- ۵-

(الف) در مواردی که در ارتباط با محدودیت‌های وارداتی مجوز ورود صادر می‌شود، طرف اعمال کننده محدودیت‌ها باید بنا به درخواست طرف دیگر تمام اطلاعات مربوط به اجرای محدودیت‌ها، مجوزهای صادره واردات در دوره اخیر و توزیع این مجوزها در میان کشورهای عرضه‌کننده را ارائه کند؛ مشروط بر این که تعهدی برای دادن اطلاعات درباره اسامی بنگاه‌های واردکننده یا عرضه‌کننده به وجود نیاید؛

(ب) در مورد محدودیت‌های وارداتی مخصوص تثبیت سهمیه‌ها، طرف اعمال کننده محدودیت‌ها، باید کل مقدار یا ارزش کالا یا کالاهایی که طی دوره مشخص آتی اجازه ورود خواهد یافت و هر تغییری در مقدار یا ارزش مزبور را به اطلاع عموم برساند. از عرضه هر میزان از کالای مورد نظر که در زمان این اعلام عمومی در راه است، نباید جلوگیری به عمل آید؛ مشروط بر این که آن‌ها را قابل اعمال دانسته، در حد مقدار مجاز برای ورود در مدت مورد نظر و همچنین در صورت ضرورت، در حد مقداری مجاز برای ورود در دوره یا دوره‌های آتی باشد؛ و مشروط بر این که اگر هر طرف عرفًا کالاهایی وارد شده برای مصرف یا خارج شده از اینارجه مصرف را طی یک دوره سی‌روزه پس از این اعلام عمومی از محدودیت‌های مزبور معاف کند، چنین عملکردی به منزله رعایت کامل این جزء تلقی گردد.

(پ) در مورد سهمیه‌های تخصیص یافته بین کشورهای عرضه‌کننده، طرف اعمال کننده اعمال کننده محدودیت‌ها، باید طرف دیگر را فوراً از سهم در سهمیه، که بر اساس مقدار یا ارزش، در آن زمان برای کشورهای مختلف عرضه‌کننده تخصیص داده شده است، مطلع سازد و آن‌ها را به اطلاع عموم برساند.

۱- اصطلاح «عوامل ویژه» شامل تغییرات در کلایی نسبی تولید بین تولیدکنندگان داخلی، خارجی یا بین تولیدکنندگان مختلف خارجی می‌شود، ولی تغییرات صوری با اینارهایی که به موجب موافقنامه مجاز نشده را در بر نمی‌گیرد.

۲- هیچ اشاره‌ای به «ملاحظات تجارتی» به عنوان یک قاعده برای اختصاص سهمیه‌ها نشده است زیرا به نظر می‌رسد که اعمال آن توسط مقامهای دولتی، همیشه ممکن نباشد؛ به علاوه، در موارد ممکن هر طرف این ملاحظات را در فرآیند کسب موافق، سازگار با قاعده کلی نوشته شده در جمله ایندیابی بند (۴) این ماده به کار خواهد برد.

۳- با توجه به هزینه‌های حمل و نقل، مفاد بند (۵)، اشاره به کالاهای مشابهی دارد که تحت شرایط مشابه و در مسیر مشابه حمل گردیده‌اند.

۴-

(الف) طرفها باید کالاهایی را که بنگاههای موضوع جزء (الف) بند (۱) این ماده به قلمرو آنها وارد یا از آنچه صادر می‌نمایند، به اطلاع کارگروه مشترک برسانند.

(ب) طرفی که انحصار واردات را در مورد کالایی که در فهرست پیوست (۱) این موافقتنامه نیست، برقرار یا حفظ، یا مجوز آن را صادر می‌کند، باید به درخواست طرف دیگر که تجارت قبل توجهی^۵ در مورد آن کالا دارد، مبلغی را که طی دوره نمونه اخیر به قیمت وارداتی آن محصول افزوده شده، با در صورت عدم ممکن این امر، بهای درخواستی برای فروش مجدد کالایی مزبور را، به اطلاع طرف دیگر برساند.

(پ) طرفی که به دلیلی اعتقاد دارد فعالیتهای بنگاهی موضوع جزء (الف) بند (۱) این ماده بر منافع طرف مزبور به موجب این موافقتنامه تأثیر نامطلوب دارد، از طرف برقرار یا حفظ کننده یا اجازه دهنده چنین بنگاهی درخواست می‌کند اطلاعاتی را درباره فعالیتهای خود ناظر بر اجرای مفاد این موافقتنامه ارائه کند.

(ت) مفاد این بند هیچ طرفی را ملزم به افشاء اطلاعات محرومای نمی‌کند، که افشاء آن مانع اجرای قانون یا به گونه‌ای دیگر مغایر منافع عمومی باشد یا به منافع تجاری مشروع بنگاههای خاص لطمه زند.

فصل ۳: چاره‌کارهای تجاری

ماده ۳.۱- تعاریف

تعاریف زیر در راستای اهداف این فصل به کار برده می‌شوند:

"تدبیر ضد قیمت‌شکنی" - تدبیری است که یک طرف در مورد واردات محصول با مبدأ تولیدشده در طرف دیگر، به منظور خنثی‌سازی یا جلوگیری از قیمت‌شکنی که منجر به لطمه یا تهدید جدی یا تأخیر قابل ملاحظه در تأسیس یک صنعت داخلی می‌شود، اتخاذ و طبق مفاد این فصل اعمال می‌نماید؛

"تدبیر جراینی" - تدبیری است که یک طرف در مورد واردات محصول تولید شده در طرف دیگر، به منظور خنثی‌سازی یارانه خاص ارائه شده در قلمرو طرف مزبور که منجر به لطمه جدی یا تهدید یا تأخیر در تأسیس یک صنعت داخلی شده است، اتخاذ و طبق این فصل اعمال می‌کند؛

"تدبیر حفاظتی عمومی" - تدبیری است که یک طرف در مورد محصول وارداتی، به منظور جلوگیری یا خلاصی از تهدید یا لطمه جدی ناشی از آن بر صنعت داخلی، که بر اثر افزایش واردات آن محصول از تمام کشورها خارج داده است، اتخاذ و طبق مفاد این فصل اعمال می‌کند؛

"تدبیر حفاظتی دو جانبی" - تدبیری است که یک طرف در مورد واردات محصول تولید شده در طرف دیگر، به منظور جلوگیری یا خلاصی از تهدید یا لطمه جدی بر صنعت داخلی، که باعث افزایش واردات آن کالا در اثر کاهش یا حذف حقوق و عوارض گمرکی به موجب این موافقتنامه می‌باشد، اتخاذ و طبق مفاد این فصل اعمال می‌نماید.

ماده ۳.۲- تدبیر جبرانی و ضد قیمت‌شکنی

۱- جز در مواردی که در این فصل به نحو دیگر پیش‌بینی شده است، هر طرف باید تدبیر ضد قیمت‌شکنی و جبرانی را طبق قوانین و مقررات مالیاتی ضد قیمت‌شکنی و جبرانی خود اعمال نماید.

۲- یک محصول در صورتی قیمت‌شکنی شده تلقی می‌شود که قیمت صادراتی آن از یک طرف به طرف دیگر در جریان معمول تجارت، کمتر از قیمت قبل مقایسه برای کالای مشابه باشد که برای مصرف در طرف صادرکننده در نظر گرفته شده است. فروش محصول مشابه در بازار داخلی طرف صادرکننده به قیمت‌هایی که کمتر از میانگین موزون هزینه‌های تولید به علاوه هزینه‌های اداری، فروش و هزینه‌های عمومی نباشد، به عنوان فرآیند معمول تجارت تلقی می‌گردد. برای مقاصد بازرگانی که ضد قیمت‌شکنی زمانی که فروش محصول مشابه در فرآیند معمول تجارت در بازار داخلی طرف صادرکننده وجود نداشته باشد، یا هرگاه به دلیل حجم پایین این فروش در بازار داخلی کشور صادرکننده، به چنین فروش‌های اجازه مقایسه که به کشور ثالث صادر شده‌اند، تعیین می‌گردد، مشروط بر آن که این قیمت یک قیمت نوعی، یا قیمتی شامل هزینه تولید در کشور مبدأ به علاوه مبلغ متعارف اداری، فروش و هزینه‌های عمومی و سود باشد. از نظر این بند، هزینه‌ها معمولاً بر مبنای سوابق موردن قبول صادر یا تولیدکننده محاسبه می‌گردد، مشروط بر این که چنین سوابقی با اصول حسابداری موردن قبول همگان در کشور صادرکننده منطبق باشند و هزینه‌های مربوط به تولید و فروش

ماده ۲.۱۰- نقض یا خدشه‌دار کردن تعهدات

۱- هرگاه یک طرف تشخیص دهد که به دلیل:

(الف) قصور طرف دیگر در اجرای تعهدات خود ناشی از این موافقتنامه، یا (ب) انجام هر اقدامی توسط طرف دیگر اعم از این که با مفاد این موافقتنامه مغایرت داشته یا نداشته باشد، یا

(پ) وجود هر وضعیت دیگری،

هرگونه منفعته که به موجب این موافقتنامه به طور مستقیم یا غیر مستقیم به آن تعلق می‌گرفت از بین رفته یا لطمه دیده یا از نیل به هر یک از اهداف این موافقتنامه جلوگیری به عمل آمده است، می‌تواند به منظور تعدیل رضایت‌بخش موضوع، توضیحات یا پیشنهادهای مکتب خود را به طرف دیگر ارائه نماید. هر طرفی که بدین ترتیب با وی گفتگو می‌شود، باید توضیحات یا پیشنهادهای ارائه شده را با نظر موافق مورد توجه قرار دهد.

۲- چنانچه در زمان متعارف و حداقل طرف ۶۰ روز تعدیل رضایت‌بخشی بین طرفها برقرار نشود یا یکی از مشکلات موضوع جزء (پ) بند (۱) این ماده وجود داشته باشد، مساله را می‌توان به کارگروه مشترک ارجاع داد. کارگروه مشترک باید فوراً هر موضوع ارجاعی را مورد تحقیق و رسیدگی قرار داده، توصیه‌های مناسبی را ارائه یا تصمیمی مقتضی در خصوص موضوع اتخاذ کند.

۳- کارگروه مشترک می‌تواند، در صورت مناسب دانستن شرایط، به هر طرف اجازه دهد نسبت به تعلیق امتیازات مزبور یا سایر تعهدات به طرف دیگر به موجب این موافقت-نامه اقدام کند، مشروط بر این که شرایط را اندازه کافی حاد تلقی نماید.

۴- چنانچه کارگروه مشترک موفق به ایجاد اجماع بین طرفها نگردد و این امر همچنان استمرار داشته باشد، طرف مربوط می‌تواند بدون لطمه به حق طرف دیگر مبنی بر اقامه دعوا در این زمینه، به موجب فصل ۸ موافقتنامه نسبت به تعلیق یک طرفه امتیازات خود اقدام نماید.

ماده ۲.۱۱- بنگاههای تجاری دولتی

^۱

(الف) هر طرف متعهد می‌شود که اگر بنگاهی دولتی را، صرف نظر از محل آن، تأسیس یا اداره کند یا به هر بنگاهی رسماً یا عملاً امتیازات انحصاری یا ویژه^۲ اعطای نماید، این بنگاه باید در خریدها یا فروش‌های خود که متضمن واردات یا صادرات می‌باشد، منطبق با اصول کلی رفتار غیرتبعیض‌آمیز مقرر در این موافقتنامه، ناظر بر تدبیر دولتی مؤثر بر واردات یا صادرات بازار گاتان خصوصی، عمل کند.

(ب) مفاد جزء (الف) این بند حاکی از این الزام است که چنین بنگاههایی باید با توجه مقتضی به دیگر مقررات این موافقتنامه، خریدها یا فروش‌های خود را منحصرآ طبق ملاحظات تجاری^۳، از جمله قیمت، کیفیت، در دسترس بودن، قابلیت بازاریابی، حمل و نقل و سایر شرایط خرید یا فروش انجام دهنده و طبق عرف تجاری برای بنگاههای طرف دیگر امکان رقابت در چنین خریدها یا فروش‌های را فراهم کنند.

(پ) هیچ یک از طرفهای تدبیر بنگاه تحت صلاحیت خود را (اعم از این که موضوع جزء (الف) این بند باشد یا خیر)، از عمل کردن طبق اصول جزء‌های (الف) و (ب) این بند منع کند.

۲- مفاد بند (۱) این ماده نباید در مورد واردات کالاهای^۴ برای مصرف فوری یا آتی دولتی و فروش مجدد یا استفاده در تولید کالاهای جهت فروش، اعمال گردد. در خصوص چنین وارداتی، هر طرفی باید رفتاری بطریقه و منصفانه را در مورد تجارت طرف دیگر اتخاذ کند.

۳- طرفها بر این باورند که بنگاههای موضوع جزء (الف) بند (۱) می‌توانند با فعالیتهای خود موانعی جدی برای تجارت به وجود بیاورند، لذا، برای گسترش تجارت بین‌المللی، مذاکرات مبتنی بر رفتار متقابل و مزایای مشترک به منظور تحدید یا تقلیل موانع مزبور، بسیار مهم است.

۱- عملیات هیئت‌های بازاریابی که توسط طرفها تأسیس شده‌اند و به خرید یا فروش استغال دارند، مشمول مفاد جزء‌های (الف) و (ب) می‌باشند. فعالیتهای هیئت‌های بازاریابی که توسط طرفها ایجاد شده و به خرید و فروش استغال ندارند، ولی به وضع مقرراتی می‌پردازند که شامل تجارت بخش خصوصی می‌شود، مشمول مواد مرتبط با این موافقتنامه می‌باشند. اخذ قیمت‌های مختلف توسط یک بنگاه دولتی برای فروش یک کالا در بازارهای مختلف با مفاد این ماده مغایر نیست، مشروط بر این که تفاوت قیمت‌های اخذ شده مزبور به دلایل تجاری برای درنظر گرفتن شرایط عرضه و تقاضا در بازارهای صادراتی باشد.

۲- تدبیر دولتی که به منظور تضمین استانداردهای کیفی و کارایی در عملیات تجارت خارجی یا مزایای اعطایی برای هرگاهی از ندارد «مزایای انحصاری یا خاص» شمرده نمی‌شود.

۳- کشوری که یک وام مقید (قرضه مقید) دریافت می‌کند، می‌تواند که این وام را در الزامات خرید خارجی خود به حساب ملاحظات تجارتی بگذراند.

۴- اصطلاح «کالاهای» محدود به مفهوم کالاهای در عرف عملیات تجاری است و برای شمول خرید و فروش خدمات در نظر گرفته نشده است.

^۵- «اضافه قیمت» به معنی حاشیه‌ای است بین قیمتی که توسط واردکننده انحصاری برای کالاهای وارداتی اخذ می‌شود (بدون مالیات‌های داخلی با توجه به ماده ۲۰ (رفتار ملی) این موافقتنامه، حمل و نقل، توزیع و سایر هزینه‌های مترقب بر خرید، فروش یا فرآوری بیشتر و یک حاشیه سود معقول) و بیش از هزینه‌های تحقق یافته است.

محصول تحت بررسی را به طور متعارف منعکس سازند. مقامها، باید تمام شواهد قابل دسترس در مورد تخصیص صحیح هزینه‌ها، از جمله مواردی را که توسط صادر یا تولیدکننده در جریان تحقیق ارائه می‌گردد، بررسی کنند، مشروط بر این که درگذشته چنین تخصیص‌هایی توسط صادر یا تولیدکننده به ویژه در خصوص تعیین دوره‌های مناسب باز پرداخت بدھی‌ها و استهلاک و معافیت‌های مالیاتی برای هزینه‌های سرمایه‌ای و سایر هزینه‌های توسعه‌ای مورد استفاده قرار گرفته باشد. برای آن دسته از اقلام هزینه‌ای که جنبه تکراری نداشته و نفع آن‌ها در تولید آینده و یا جاری عاید می‌شود، یا در خصوص اوضاع و احوالی که در آن هزینه‌های انجام شده در طول مدت تحقیق تحت تأثیر عملیات راهاندازی قرار می‌گیرند، هزینه‌ها به نحو مقتضی تعديل می‌شوند، مگر این که پیش‌تر در تخصیص هزینه به موجب این بند مطرح شده باشند.^۱ در راستای اهداف این بند، مبالغ مربوط به هزینه‌های اداری، فروش و هزینه‌های عمومی و سود، باید بر داده‌های واقعی مربوط به تولید و فروش در فرآیند معمولی تجارت محصول مشابه که توسط صادر یا تولیدکننده تحت بررسی است، مبتنی باشد. هرگاه نتوان بر این اساس مبالغ مزبور را تعیین کرد، این مبالغ را می‌توان بر اساس یکی از مبانی زیر تعیین نمود:

- (۱) مبالغ واقعی صرف شده و تحقق یافته توسط صادر یا تولیدکننده مورد بحث در خصوص تولید و فروش در بازار داخلی کشور مبدأ همان گروه کلی محصولات؛
- (۲) میانگین موزون مبالغ واقعی صرف شده و تحقق یافته توسط دیگر صادر یا تولیدکننده منوط به تحقیق در خصوص تولید و فروش محصول مشابه در بازار داخلی کشور مبدأ؛
- (۳) هر روش متعارف دیگر، مشروط بر این که مبلغی که برای سود بدین ترتیب تعیین می‌گردد از سودی که دیگر صادر یا تولیدکننده از بابت فروش محصولات از همان گروه کلی در بازار داخلی کشور مبدأ به طور معمول کسب می‌کنند، فراتر نرود.

۳- در مواردی که قیمت صادراتی وجود نداشته باشد یا مقامهای ذیرپیغ بر این نظر باشند که قیمت صادراتی به دلیل ارتباط یا ترتیبات جبرانی میان صادر و واردکننده یا یک شخص ثالث قبل اعتماد نیست، قیمت صادراتی بر مبنای قیمتی تعیین می‌شود که محصولات وارداتی به آن قیمت برای بار اولین بار به خریداری مستقل مجدد فروخته می‌شوند، یا اگر محصولات مزبور به خریداری مستقل مجدد فروخته نشوند، یا در شرایطی که وارد شده‌اند مجدد به فروش نرسند، بر مبنای متعارفی خواهد بود که ممکن است مقامها تعیین کنند.

۴- مقایسه‌ای منصفانه میان قیمت صادراتی و ارزش عادی، باید صورت گیرد. این مقایسه باید در سطح مشابهی از تجارت، معمولاً در سطح درب کارخانه، و از نظر فروش‌های انجام شده، حتی الامکان نزدیک به همان زمان، صورت گیرد، به دلیل تفاوت‌هایی، از جمله تفاوت در ضوابط و شرایط فروش، مالیات، سطوح تجارت، مقدار، مشخصات فیزیکی و هرگونه تفاوت‌های دیگری که معلوم شده بر قابلیت مقایسه قیمت‌ها تأثیر می‌گذارند، در هر مورد تعیین و تخفیف مقتضی، با توجه به مزیت‌های آن، باید منظور گردد. در موارد مذکور در بند (۳) نز باید تخفیف‌ها یا معافیت‌ها در مورد هزینه‌ها، از جمله حقوق و عوارض و مالیات‌هایی که در فاصله ورود و فروش مجدد پرداخت می‌شود، در مورد سود متعلقه منظور گردد. اگر در این موارد قابلیت مقایسه قیمت‌ها تحت تأثیر قرار گیرد، مقامها ارزش عادی را در سطحی از تجارت که معادل سطح تجارت قیمت صادراتی ساخته شده باشد، تعیین یا تخفیف مقتضی را به نحو مقرر در این بند منظور خواهند کرد. مرجع صلاحیت‌دار طرف مزبور برای طرفهای مورد بحث روش خواهد ساخت که چه اطلاعاتی برای تضمین مقایسه‌ای عادلانه لازم است و مسئولیت نامتعارفی را برای اثبات به طرفها ناید تحمیل کند.

- (۱) هنگامی که مقایسه به موجب بند (۴) این ماده مستلزم تبدیل ارز باشد، چنین تبدیلی باید با استفاده از نرخ در تاریخ فروش صورت گیرد، به شرطی که فروش ارز در بازارهای سلف مستقیماً با فروش صادراتی موردنظر باشد، نرخ ارز در فروش سلف مورد استفاده قرار می‌گیرد. از نوسانات نرخ ارز باید صرف‌نظر شود و مقامها در جریان تحقیق، به منظور تعديل قیمت‌های صادراتی حداقل ۶۰ روز به صادرکنندهان فرست دهند تا منعکس کننده تغییرات مستمر نرخ ارز طی دوره تحقیق باشد.
- (۲) با رعایت مقررات ناظر بر مقایسه منصفانه در بند (۴)، وجود حاشیه قیمت‌شکنی طی مرحله بازرگانی معمولاً بر مبنای مقایسه میانگین موزون ارزش عادی با میانگین موزون قیمت‌های تمام مبادلات صادراتی قابل مقایسه یا از طریق مقایسه ارزش عادی و قیمت‌های صادراتی یکایک معاملات تشخیص داده خواهد شد. اگر مقامها الگویی برای قیمت‌های صادراتی بیابند که میان خریداران مختلف، مناطق یا دوره‌های زمانی، تفاوت

۱- تعدیلی که به دلیل عملیات راهاندازی صورت می‌گیرد، باید منعکس کننده هزینه‌ها در پایان مدت راهاندازی باشد یا اگر بیش از مدت تحقیق به طول بیانجامد، آخرین هزینه‌هایی که مقامها می‌توانند در جریان تحقیق به طور متعارف در نظر گیرند، مبنای قرار خواهد گرفت.

۲- معیارها یا شرایط عینی مورد استفاده در اینجا، به معنی معیارها و شرایطی است که بی طرفانه بوده، بنگا- های مشخصی را به سایرین ترجیح ندهند، ماهیتی اقتصادی داشته باشد و به طور گسترده به کار رود، نظری تعداد مستخدمین با اندازه بنگا.

سایر عوامل می‌تواند مورد ملاحظه قرار گیرد. عوامل مورد نظر عبارتند از: استفاده تعداد محدودی از بنگاه‌های معین از برنامه یارانه‌ای، استفاده بنگاه‌های مشخص از قسمت اعظم یارانه، اعطای یارانه زیاد و بدون تناسب به بنگاه‌های معین، و به روی که مقام اعطای‌کننده یارانه، نظر خود را اعمال کرده است.^۱ در اجرای این جزء درجه تنوع فعالیت‌های اقتصادی در حیطه صلاحیت مقام اعطای‌کننده یارانه و همینطور طول مدتی که برنامه یارانه‌ای اجرا می‌شود، باید مدنظر قرار گیرد.

۱۰ - هرگونه تعیین خاص بودن به موجب مفاد بند های (۸) و (۹) این ماده بی شک براساس ادله مستقیم و مشتبه دعوا باید قابل اثبات باشد.

۱۱ - صادرکننده هر گونه یارانه‌ای را خاص قلمداد می‌کند، چنانچه:

(الف) یارانه‌ای وابسته، که به استناد قانون طرف صادرکننده یا به واقع، چه به تنهایی یا به عنوان یکی از چند شرط دیگر، اعطای آن موكول به عملکرد صادراتی باشد؛

(ب) یارانه‌ای که به استناد قانون طرف صادرکننده یا به واقع، چه به تنهایی یا به عنوان یکی از چند شرط دیگر، اعطای آن موكول به استفاده بیشتر از کالاهای داخلی نسبت به کالاهای وارداتی باشد.

۱۲ - از هر روشی که مقام تحقیق‌کننده به منظور محاسبه نفع دریافت‌کننده طبق بند (۶) این ماده استفاده کند باید با رهنمودهای زیر سازگار باشد:

(الف) تهیه سهم سرمایه از سوی دولت نباید به معنی انتقال نفع تلقی گردد، مگر آن که تصمیم سرمایه‌گذاری مغایر روش‌های معمول سرمایه‌گذاری (از جمله پوشش خطر سرمایه) سرمایه‌گذاران خصوصی در قلمرو طرف دیگر در نظر گرفته شود.

(ب) وام دولتی نباید به عنوان یک انتقال نفع در نظر گرفته شود، اما مابهالتفاوت مبلغی که یک شرکت دریافت‌کننده وام دولتی باید پردازد با مبلغی که به طور مقابله‌ای در قبال وام تجاری که می‌توانست از بازار دریافت کند، باید پردازد، نفع تلقی می‌شود.

(پ) ضمانت وام توسط دولت نباید انتقال نفع تلقی شود، مگر این که میان مبلغی که شرکت دریافت‌کننده تصمیم وام از طرف دولت باید پردازد، با مبلغ قابل پرداخت وام تجاری بدون ضمانت دولتی تفاوت وجود داشته باشد. تفاوت مزبور نفع است، که برای هرگونه تفاوت در عوارض تعديل شده است.

(ت) تدارک کالاهای خدمات یا خرید کالاهای توسط دولت نباید به عنوان انتقال نفع تلقی شود مگر آن که تدارکات برای مقابله‌ی کمتر از پرداختهای لازم، یا این که خرید در مقابل پرداخت‌هایی بیشتر از مبالغ لازم صورت گیرد. مقدار مکافی پرداخت با توجه به شرایط حاکم بر بازار کالا یا خدمات موردنظر (از جمله قیمت، کیفیت، قابلیت، دسترسی بودن، قابلیت عرضه در بازار، حمل و نقل و سایر شرایط خرید یا فروش) در کشور، باید توسط تهیه‌کننده یا خریدار تعیین شود.

۱۳ - طرفها تدبیر ضد قیمت‌شکنی و جبرانی را فقط در صورتی اعمال می‌کنند که بر پایه تحقیقات مرجع صلاحیت‌دار براساس مفاد این ماده باشد. تحقیق، جز در شرایط خاص، باید ظرف یک سال به اتمام برسد و در هیچ موردی نباید بیش از ۱۸ ماه به طول بینجامد.

۱۴ - هر تحقیقی باید براساس درخواست مکتب از سوی صنعت داخلی یا به نمایندگی از طرف آن شروع شود و شامل شواهد کافی (الف) برای قیمت‌شکنی (برای تحقیق ضد قیمت‌شکنی) یا یارانه خاص (برای تحقیق در مورد تدبیر جبرانی)، (ب) لطمہ به صنعت داخلی^۲ و (پ) رابطه سببیت میان واردات زیر قیمت (برای تحقیق ضد قیمت‌شکنی) یا واردات یارانه‌ای (برای تحقیق در مورد تدبیر جبرانی) و لطمہ ادعا شده به صنعت باشد.

۱۵ - درخواست برای تحقیق جهت عوارض جبرانی باید شامل اطلاعاتی به شرح زیر باشد که به طور متعارف قابل دسترسی برای مقاضی است:

(الف) مشخصات درخواست کننده و ارائه توضیح در مورد حجم و ارزش تولید داخلی کالای مشابه توسط درخواست‌کننده. وقتی درخواست کننده از طرف صنعت داخلی ارائه می‌شود، در درخواست باید با ارائه فهرست تمامی تولیدکنندگان شناخته شده داخلی کالای مشابه (یا انجمان‌های تولیدکنندگان داخلی کالای مشابه) و، تا آنجا که امکان دارد، توضیح در مورد حجم و ارزش تولید داخلی کالای مشابه توسط تولیدکنندگان مزبور، مشخص کند که از طرف کدام صنعت ارائه شده است.

(ب) توضیحات کامل در مورد کالای مورد ادعای قیمت‌شکنی شده، نام کشور یا کشورهای مبدأ یا صادرکننده مورد نظر، مشخصات هر یک از صادرکنندگان خارجی شناخته شده واردکننده کالای مورد نظر؛

(پ) اطلاعات درخصوص قیمت‌هایی که کالای مورد نظر برای مصرف در بازار داخلی در کشور یا کشورهای مبدأ یا صادرکننده، طبق آن فروخته شده است (با در صورت اقتضا، اطلاعاتی درخصوص قیمت‌هایی که طبق آن کالا از کشور یا کشورهای مبدأ یا صادرکننده به کشور یا، کشورهای ثالث فروخته می‌شود یا در مورد ارزش ساخته شده کالا) و اطلاعات در مورد قیمت‌های صادراتی یا در صورت اقتضا در مورد قیمت‌هایی که کالا اول بار به یک خریدار مستقل در قلمرو طرف واردکننده مجدد فروخته می‌شود.

(ت) اطلاعات درخصوص تحولات حجم واردات کالای مورد ادعای قیمت‌شکنی شده، و تاثیر این واردات بر قیمت کالای مشابه در بازار داخلی و تاثیر بی در بی واردات بر صنعت داخلی، به نحوی که عوامل و شاخص‌های مربوط اثر گذار بر وضعیت صنعت داخلی نشان داده شوند.

۱۷ - چنانچه در اوضاع و احوال خاص، مقام ذیرپرط تحقیق‌کننده تصمیم بگیرد که بدون دریافت درخواست مکتب از یک صنعت داخلی یا به طرفیت از آن چنین تحقیقی را آغاز کند، فقط در صورتی دست به تدبیر خواهد زد که مدارک کافی در مورد قیمت‌شکنی (برای تحقیق ضد قیمت‌شکنی) یا یارانه خاص (برای تحقیق تدبیر جبرانی)، لطمہ و رابطه علی برای توجیه آغاز تحقیق در اختیار داشته باشد. تحقیقی آغاز نخواهد شد مگر آن که مرجع صلاحیت‌دار طرف مربوط، بر مبنای بررسی میزان حمایت یا مخالفت تولیدکنندگان داخلی محصول مشابه نسبت به درخواست به عمل آمده، تشخیص دهنده که درخواست مزبور توسط صنعت داخلی یا به طرفیت از آن انجام گرفته است. درخواست در صورتی "توضیح درخواست داخلی یا به طرفیت از آن" انجام شده تلقی خواهد شد که مورد حمایت آن دسته از تولیدکنندگان داخلی باشد که مجموع تولید آن‌ها بیش از ۵۰ درصد کل تولید محصول مشابه تولید شده در آن بخش از صنعت داخلی باشد که حمایت یا مخالفت خود را با درخواست ابراز داشته‌اند. البته، وقتی تولیدکنندگان داخلی که از درخواست مزبور صراحتاً حمایت می‌کنند کمتر از ۲۵ درصد کل تولید محصول مشابه تولید شده در صنعت داخلی را در اختیار داشته باشند، نباید هیچ‌گونه تحقیقی آغاز نمایند.

۱۸ - به محض این که مرجع صلاحیت‌دار قانع شود که مدارک کافی در مورد قیمت‌شکنی (برای تحقیق ضد قیمت‌شکنی) یا یارانه (برای تحقیق تدبیر جبرانی) یا لطمہ وارده برای توجیه رسیدگی به تدبیر وجود ندارد، باید درخواست انجام شده را رد و بلافضل تحقیق را متوقف کند. در مواردی که مرجع صلاحیت‌دار طرف مربوط تشخیص دهد حاشیه قیمت‌شکنی، یا میزان یارانه در سطح حداقل می‌باشد، یا حجم واردات قیمت‌شکنی شده یا دارای یارانه، اعم از واقعی یا بالقوه، یا لطمہ در حد قابل اغمض است، باید بلافضل تحقیق را متوقف نماید.

۱۹ - از منظر تحقیقات مربوط به تدبیر ضد قیمت‌شکنی و جبرانی، اصطلاح "صنعت داخلی" به کل تولیدکنندگان داخلی محصولات مشابه یا آن‌هایی که مجموع تولید محصولات آن‌ها سهم عمده‌ای از کل تولید داخلی آن محصولات را، جز در موارد زیر تشکیل می‌دهند، اطلاق می‌گردد:

۱- در این خصوص، بهویشه، اطلاعات مربوط به فراوانی درخواست‌هایی که برای یارانه رد یا پذیرفته شده‌اند، و دلایل چنین تصمیم‌هایی باید لحاظ شود.

۲- این استاندارد وقتی محقق می‌شود که حقایق نشان دهنده که اعطای یارانه، بدون آنکه از نظر قانونی ملزم به عملکرد صادراتی باشد، به واقع مقدم به درآمدهای صادراتی محقق یا پیش‌بینی شده است. صرف این حقیقت که یارانه به بنگاه‌های صادرکننده اعطای می‌شود، تنها دلیل برای در نظر گرفتن یارانه صادراتی در مفهوم مفاد این بند نیست.

۳- لطمہ، مگر این که به طرق دیگری تصریح شده باشد، به معنای لطمہ قابل ملاحظه به صنعت داخلی، تهدید لطمہ قابل ملاحظه به صنعت داخلی یا تأخیر قابل ملاحظه در ایجاد چنین صنعتی است.

تجارت مورد نظر را در اختیار دارند، حداکثر شش ماه خواهد بود. هرگاه مرجع صلاحیتدار در جریان تحقیق، دریابد که عوارض کمتر از حاشیه قیمت‌شکنی، می‌تواند برای برطرف کردن لطمہ کفایت کند، بازه‌های زمانی مذکور به ترتیب ممکن است شش و نه ماه باشد.

۲۳- پیش از آغاز تحقیقات، طرفی که قصد آغاز تحقیقات تعریف جبرانی درخصوص واردات از طرف دیگر را دارد، باید از طرف دیگر جهت مشورت، با هدف روش‌سازی وضعیت و حصول راه حل مورد توافق متقابل دعوت به عمل آورد. به علاوه طی دوره تحقیقات، طرفی که کالاهای آن موضوع تحقیق قرار گرفته است باید فرست مناسی برای ادامه مشاوره‌ها جهت روش‌شدن واقعیات عینی و رسیدن به راه حل مورد توافق متقابل فراهم آورد. بدون خدشه به تعهد فراهم آوردن فرست مناسب برای مشاوره، این مفاد در مورد مشاوره در نظر ندارد مقامهای هر طرف را از رسیدگی سریع درخصوص شروع تحقیقات، رسیدن به تصمیم‌های اولیه یا نهایی، اعم از مثبت یا منفی، یا اجرای تدبیر موقت یا نهایی طبق مفاد این موافقتنامه باز دارد. طرفی که قصد دارد تحقیقی را آغاز نماید یا در حال انجام آن است در صورت درخواست، باید به طرفی که کالاهای آن موضوع تحقیق است اجازه دسترسی به شواهد غیرمحرمانه، از جمله خلاصه غیرمحرمانه اطلاعات محرومراهی را بدهد که برای آغاز یا اجرای تحقیق مورد استفاده قرار گرفته‌اند.

۲۴- میزان عوارض ضد قیمت‌شکنی نباید از حاشیه قیمت‌شکنی بیشتر باشد. نرخ عوارض بر اساس محاسبه میزان اختصاص یارانه به هر واحد کالای صادرکننده برخوردار از یارانه جبرانی نیز نباید از میزان یارانه خاص طرف صادرکننده بیشتر باشد.

۲۵- نباید طول مدت تدبیر ضد قیمت‌شکنی یا جبرانی از زمان اعمال تدبیر مذبور از ۵ سال تجاوز نماید و صرفاً مادامی که برای قیمت‌شکنی یا اختصاص یارانه که باعث لطمہ می‌شود ضروری باشد، لازم‌الاجرا باقی می‌ماند. طول مدت تدبیر ضد قیمت‌شکنی یا جبرانی شامل دوره اجرای تدبیر موقت می‌باشد. دوره اجرای تدبیر ضد قیمت‌شکنی یا جبرانی برای دوره‌ای که از ۵ سال بیشتر نخواهد بود می‌تواند از تاریخ آخرین بررسی که هم قیمت‌شکنی و هم لطمہ (برای تحقیق ضد قیمت‌شکنی) یا هم اختصاص یارانه و هم لطمہ (برای تحقیق تعریفه جبرانی) یا از تاریخ پایان بررسی نهایی تحت پوشش قرار گرفته است، تمدید شود. تصمیم برای تمدید تدبیر ضد قیمت‌شکنی یا جبرانی در صورتی می‌تواند اتخاذ شود که مقام‌های تحقیق کننده در بررسی‌هایی که پیش از تاریخ پایان تدبیر ضد قیمت‌شکنی و جبرانی بنا به اختیار خود یا بنا به درخواست صنعت داخلی یا از طرف آنها ظرف یک دوره متعارف پیش از آن تاریخ شروع می‌شود، تعیین نمایند که لغو این عوارض احتمالاً موجب تداوم یا طرح مجدد یارانه‌ها (در مورد تحقیقات عوارض جبرانی) یا قیمت‌شکنی (در مورد تحقیقات ضد قیمت‌شکنی) و لطمہ خواهد شد.

۲۶- طرف تحقیق کننده باید به طرفهای ذینفع فرست ارائه مدارک و دیدگاه‌های خود، از جمله فرست پاسخ‌گویی به اظهارات طرفهای ذینفع دیگر، را بدهد. در صورت درخواست، طرف تحقیق کننده باید برای تمام طرفهای ذینفع این فرست را فراهم آورد تا با طرفهایی که منافعی مغایر منافع آنها دارند، ملاقات کنند، به نحوی که دیدگاه‌های مخالف امکان طرح یابند و استدلال‌های متقابل ارائه شوند. طرف تحقیق کننده باید برای طرفهای ذینفع اطلاعیهای مبنی بر تعیین زمان و مکان ملاقات‌های مذکور و همچنین سوالات مورد بحث در ملاقات‌های مذبور را ارسال نماید.

۲۷- باید به تمام طرفهای ذینفع در تحقیق، در مورد اطلاعاتی که مقام‌ها لازم دارند اطلاع‌رسانی و به آنان فرست زیادی برای ارائه مکتب تمام مدارکی که با تحقیق مورد بحث مرتبط می‌دانند، داده شود. مدارکی که هر طرف ذینفع کتاباً ارائه می‌کند، با رعایت الزام به حفظ اطلاعات محرومانه، باید فوراً در اختیار دیگر طرفهای ذینفع شرکت‌کننده در تحقیق قرار گیرد. مقامها به محض آغاز تحقیق، متن کامل درخواست مکتب و اصله را به صادرکننده شناخته شده و به مقامهای طرف صادرکننده ارائه خواهند کرد و در صورت درخواست، باید آن را در اختیار دیگر طرفهای ذینفع موردنظر قرار دهند. در مورد الزام حفظ اطلاعات محرومانه، به نحو مقرر در بند (۲۸)، باید توجه مقتضی مبنی‌گردد.

۲۸- طرفها بنا بر اقامه دلیل موجه، هرگونه اطلاعاتی را که ماهیتاً محرومانه باشد (برای مثال، بین خاطر که افسای آن ممکن است مزیت رقابتی مهمی برای ریجید کند یا افزایش آن اثر سوء، قابل توجهی برای تحقیق به صورت محرومانه ارائه شده وی کسب شده، داشته باشد) یا توسط طرفها برای تحقیق به صورت محرومانه ارائه شده باشد، به همان ترتیب محرومانه تلقی خواهند کرد. اطلاعات مذبور بدون اجازه مخصوص و مکتب طرفی که آن را تسليم نموده است برای شخص ثالث، افشا یا به وی منتقل نخواهد شد. طرفهای تحقیق کننده، طرفهای ذینفع ارائه دهنده اطلاعات را ملزم به ارائه خلاصه غیرمحرومانه آن خواهند کرد. این خلاصه‌ها باید به اندازه کافی با جزئیات همراه باشد تا امكان در ک مناسب موضوع اطلاعات ارائه شده به صورت محرومانه را میسر نماید. در شرایط استثنایی، طرفهای مذکور می‌توانند عدم امکان تخلیص اطلاعات مذکور را خاطرنشان کنند، در شرایط فوق، دلایل عدم امکان تخلیص باید ارائه گردد.

(الف) هرگاه تولیدکننده‌گان با صادرکننده‌گان یا واردکننده‌گان مرتبط^۱، یا خود واردکننده محصول قیمت‌شکنی شده یا دارای یارانه ادعایی باشند، اصطلاح "صنعت داخلی" را می‌توان با ارجاع به بقیه تولیدکننده‌گان تعریف کرد؛

(ب) در اوضاع و احوال استثنایی ممکن است قلمرو هر طرف از منظر تولید مورد بحث به دو یا چند بازار رقابتی تقسیم گردد و تولیدکننده‌گان هر بازار را به عنوان صنعتی جداگانه تلقی نمود، مشروط بر این که (الف) تولیدکننده‌گان در چنین بازاری تمام یا تقریباً تمامی تولیدات خود را در آن بازار بفروشند، (ب) درخواست در آن بازار به حد زیادی توسط تولیدکننده‌گان محصول مورد بحث در سایر نقاط آن قلمرو تأمین نگردد. در چنین اوضاع و احوالی می‌توان وجود لطمہ را تشخیص داد حتی اگر سهم عمدہ‌ای از کل صنعت داخلی لطمہ ندیده باشد، مشروط بر آنکه تمرکز واردات قیمت‌شکنی شده یا دارای یارانه در این بازار منفک، وجود داشته باشد و بعلاوه، واردات قیمت‌شکنی شده یا دارای یارانه به تولیدکننده‌گان تمامی یا تقریباً همه محصول در چنین بازاری لطمہ وارد آورده باشد.

۲۰- به منظور جریان وضعیت مشابه یارانه یا قیمت‌شکنی، کالای وارد شده از یک طرف

به قلمرو طرف دیگر نباید تأمین شد قیمت‌شکنی یا جبرانی قرار گیرد.

۲۱- یک طرف نباید تدبیر ضد قیمت‌شکنی یا جبرانی را برای واردات از طرف دیگر اعمال کند، مگر این که در جریان تحقیقات مشخص گردد که تأثیر قیمت‌شکنی (در مورد تدبیر ضد قیمت‌شکنی) یا یک یارانه خاص (در مورد تدبیر جبرانی) به نحوی است که منجر به بروز لطمہ به صنعت داخلی یا تهدید قابل ملاحظه آن یا خطر تأخیر قابل ملاحظه در تأسیس صنعت داخلی شده است. تعیین لطمہ باید برمنای شواهد مستقیم و مثبت باشد و آزمایش عینی هر دو مورد زیر را در بر خواهد داشت (الف) حجم واردات قیمت‌شکنی شده (در مورد تحقیق ضد قیمت‌شکنی) یا واردات دارای یارانه (در مورد تحقیق تعریفه جبرانی) و اثر این واردات بر قیمت‌های محصولات مشابه در بازار داخلی و (ب) اثر بعدی واردات مذبور بر تولیدکننده‌گان داخلی چنین محصولاتی بررسی اثر واردات قیمت‌شکنی شده (در مورد تحقیق ضد قیمت‌شکنی) یا واردات دارای یارانه (در مورد تحقیق تعریفه جبرانی) بر صنعت داخلی مورد نظر، شامل ارزیابی تمام عوامل و شاخص‌های اقتصادی مرتبط و مؤثر بر وضعیت صنعت از جمله کاهش بالفعل و بالقوه فروش، سودها، تولید، سهم بازار، بازدهی تولید، برگشت سرمایه، یا استفاده از ظرفیت، عوامل مؤثر بر قیمت‌های داخلی، بزرگی حاشیه قیمت‌شکنی، اثرات منفی بالفعل و بالقوه بر جریان نقدینگی، موجودی انبارها، اشتغال، دستمزدها، رشد، توانایی افزایش سرمایه یا سرمایه‌گذاری‌ها. این فهرست جامع نیست و نمی‌توان هیچ یک از این عوامل یا تعدادی از آن‌ها را لزوماً رهنمودی قطعی به شمار آورد. اثبات رابطه علی میان واردات قیمت‌شکنی شده (برای تحقیق ضد قیمت‌شکنی) یا واردات دارای یارانه (برای تحقیق تعریفه جبرانی) و لطمه به صنعت داخلی باید مبتنی بر بررسی تمام شواهد مربوط در مقابل مقام تحقیق کننده همچنین همچنانه غیر از واردات قیمت‌شکنی شده (برای تحقیق ضد قیمت‌شکنی) یا واردات دارای یارانه (در مورد تحقیق تعریفه جبرانی) هرگونه عوامل شناخته شده دیگری را که هم‌زمان به صنعت داخلی لطمہ وارد آورده‌اند، بررسی خواهد کرد؛ لطمات ناشی از عوامل دیگر، نباید به واردات قیمت‌شکنی شده (در مورد تحقیق ضد قیمت‌شکنی) یا با یارانه (در مورد تحقیق تعریفه جبرانی) نسبت داده شود. تشخیص خطر لطمه قابل ملاحظه باید بر واقعیات، و نه صرفاً اعداً، حدس یا احتمال بعيد مبتنی باشد. تغییر اوضاع و احوالی که ممکن است وضعیتی ایجاد کند که در آن وضعیت قیمت‌شکنی (در مورد تحقیق ضد قیمت‌شکنی) یا یارانه (در مورد برای تحقیق تعریفه جبرانی) سبب ایجاد لطمه گردد، باید قریب‌الوقوع بوده و بهوضوح پیش‌بینی شده باشد.

۲۲- در صورت لزوم، تدبیر موقت را در صورتی می‌توان اجرا کرد که تشخیص مقدماتی مثبتی مبنی بر وجود قیمت‌شکنی (در مورد تحقیقات ضد قیمت‌شکنی) یا یارانه خاص (در مورد تحقیق تعریفه جبرانی) و لطمه بعدی آن‌ها داده شده باشد. تدبیر موقتی نباید زودتر از ۶۰ روز پس از آغاز تجاوز کنند یا در مورد برای تحقیق تعریفه جبرانی برای مدت کوتاهی بوده و نباید از چهار ماه تجاوز کند یا در مورد تحقیق ضد قیمت‌شکنی بنا به تصمیم مقامهای ذیربط و درخواست صادرکننده‌گانی که درصد قابل توجهی از

۱- در راستای اهداف این بند تولیدکننده‌گان تنها وقتی مرتبط با صادرکننده‌گان یا واردکننده‌گان شمرده می‌شوند که اگر (الف) یکی از آنان مستقیم یا غیرمستقیم دیگری را کنترل کند؛ یا (ب) هر دو آنان مستقیم یا غیرمستقیم توسط شخص ثالثی کنترل شوند؛ یا (پ) دو طرف با یکدیگر شخص ثالثی را مستقیم یا غیرمستقیم کنترل کنند، مشروط بر اینکه زمینه‌هایی برای باور یا شک نسبت به تأثیر این رابطه بین رفتاری که با تولیدکننده مرتبط و تولیدکننده غیرمرتبط صورت می‌گیرد وجو داشته باشد. در راستای اهداف این بند، فردی می‌تواند فرد دیگری را کنترل کند که یکی از نظر قانونی یا عملیاتی در موضوعی است که می‌تواند محدودیت یا هدایت را بر دیگری اعمال نماید.

- ۴- تدبیر حفاظتی عمومی باید در مورد محصولات وارداتی، صرفنظر از کشور صادرکننده، اعمال شود. علیرغم مواد ۷.۲ و ۳.۲ تدبیر حفاظتی عمومی می‌تواند در قالب سهمیه وارداتی باشد. اگر از سهمیه وارداتی استفاده شود این تدبیر نباید مقدار واردات را به پایین‌تر از سطح دوره اخیر که میانگین واردات در سه سال آخر نمونه‌ای است که آمار آن در دسترس است، کاهش دهد، مگر آن که توجیه روشی ارائه گردد، که برای جلوگیری از لطمہ جدی رفع آن به سطح متفاوتی نیاز است. در مواردی که یک سهمیه به کشورهای عرضه‌کننده تخصیص می‌یابد، طرفی که تدبیر حفاظتی عمومی را اعمال می‌کند ممکن است درمورد تخصیص سهمی در سهمیه به دنبال توافق با طرف دیگری باشد که در عرضه محصول مربوط منافع قابل ملاحظه‌ای دارد. در مواردی که این روش به طور متعارف قبل اجرا نیست، طرف مربوط باید به طرف دیگر که دارای منافع قابل ملاحظه در عرضه محصول است بر اساس نسبت هایی از کل ارزش یا مقدار واردات آن کالا که توسط آن طرف در سه سال گذشته ارائه شده است، با در نظر گرفتن تمامی عوامل خاصی که ممکن است بر تجارت آن کالا موثر بوده باشد، سهمیه‌ای را اختصاص بدهد. در مواردی که ایران درصد اعمال تدبیر حفاظتی در قالب سهمیه واردات و تخصیص آن به کشورهای عرضه‌کننده است، چنین سهمیه‌های وارداتی باید برای هر یک از کشورهای عضو اتحادیه اوراسیا به صورت مجزا محاسبه و اعمال شود.
- ۵- لطمہ جدی به معنای وارد آمدن زیان عمدہ به وضعیت یک صنعت داخلی تلقی می‌گردد. طرفها باید تدبیر حفاظتی را فقط تا حد لازم برای جلوگیری از لطمہ جدی یا رفع آن اعمال نمایند. دوره اعمال تدبیر حفاظتی از ۴ سال تجاوز نخواهد کرد، مگر این که تمدید شود.
- ۶- بازه زمانی موضوع بند (۵) را، مشروط بر تشخیص مراجع صلاحیتدار طرف واردکننده مبنی بر لزوم تداوم تدبیر حفاظتی برای جلوگیری از لطمہ جدی یا رفع آن و مشروط بر رعایت مفاد بندۀای (۸) تا (۱۲)، وجود شواهدی مبنی بر حالت تعدیل صنعت مذکور، می‌توان تمدید نمود.
- ۷- طرفها می‌توانند فقط بعد از انجام تحقیق توسط مرجع صلاحیتدار، تدبیر حفاظتی را اعمال کنند. تحقیق مذکور باید شامل اطلاعیه عمومی به تمام طرفهای ذینفع و ایجاد امکان ارائه مدارک و دیدگاه‌ها برای آنها، از جمله فرست پاسخ‌گویی به اظهارات سایر طرفها، باشد. مرجع صلاحیتدار باید گزارشی را حاوی یافته‌ها و نتایج تمام امور موضوعی و حکمی مربوط منتشر کند.
- ۸- طرفها باید رویه‌های عادلانه، شفاف و کارآمد را در تحقیقات حفاظتی تضمین نمایند.
- ۹- هر طرف باید موارد زیر را فوراً به طرف دیگر اطلاع‌رسانی نماید:
- (الف) آغاز تحقیقات حفاظتی؛
 (ب) کسب یافته‌های اولیه و (یا) نهایی در مورد لطمہ جدی یا خطر بروز آن به دلیل افزایش واردات؛ و
 (پ) تصمیم‌گیری در خصوص اعمال یا تمدید یک تدبیر حفاظتی.
- ۱۰- اطلاعات مربوط به آغاز تحقیق حفاظتی شامل موارد زیر می‌باشد:
- (الف) تاریخ آغاز تحقیق؛
 (ب) توصیف دقیق کالای موضوع تحقیق و طبقه‌بندی آن به موجب نظام شناسه(کد)گذاری و توصیف همانگ کالا؛
 (پ) بازه زمانی مورد تحقیق؛
 (ت) توضیحی در مورد دلایل آغاز تحقیق؛
 (ث) برنامه زمانبندی جلسات استماع عمومی و (یا) بازه زمانی برای درخواست استماع؛
 (ج) بازه‌های زمانی برای طرفهای ذینفع جهت ارائه مدارک، ابراز نظر و پاسخ‌گویی به اظهارات سایر طرفهای ذینفع؛
 (چ) نشانی محلی که درخواست و سایر مدارک مربوط به تحقیق را بتوان به آنجا ارسال نمود؛
 (ح) نام، نشانی و شماره تماس مرجع صلاحیتدار تحقیق کننده.
- ۱۱- هر طرفی که قصد اعمال یا تمدید یک تدبیر حفاظتی را دارد، باید اطلاعات مربوط به موارد زیر را به طرف دیگر ارائه نماید:
- (الف) شواهدی مبنی بر لطمہ جدی یا خطر بروز آن به واسطه واردات افزایش یافته؛
 (ب) توصیف دقیق کالای مورد بررسی؛
 (پ) توصیف دقیق تدبیر حفاظتی پیشنهاد شده؛
 (ت) تاریخ پیشنهادی جهت اجرای تدبیر؛
 (ث) طول دوره مورد انتظار و جدول زمانی جهت آزادسازی تدریجی؛
 (ج) فهرست کشورهای در حال توسعه معاف از تدبیر حفاظتی (در صورت قابل اعمال بودن)؛
 (چ) شواهدی مبنی بر این که صنعت مربوط در حال تعديل است (در موارد تمدید تدبیر حفاظتی)؛
- ۲۹- طرف تحقیق کننده باید به تمامی طرفهای ذینفع در خصوص شروع تحقیقات، هر تشخیص مقدماتی یا نهایی، اعم از مشیت یا منفی، هر تصمیمی در خصوص قبول تعهدات قیمتی، فسخ چنین تعهداتی و لغو عوارض ضد قیمت شکنی قطعی، اطلاعیه‌ای عمومی صادر کند.
- ۳۰- طرفی که قصد اعمال تدبیر ضد قیمت‌شکنی و جبرانی را دارد، پیش از این که تشخیص نهایی صورت گیرد، باید واقعیات اساسی تحت بررسی را که مبنای تصمیم‌گیری در خصوص اعمال یا عدم اعمال تدبیر قطعی است، به اطلاع تمام طرفهای ذینفع برساند. این افشاگری باید زمانی انجام گیرد که طرفها فرصت کافی برای دفاع از منافع خود را داشته باشند.
- ۳۱- اطلاعیه عمومی در مورد آغاز تحقیق، باید متضمن اطلاعات کافی در موارد زیر باشد:
- (الف) زمان آغاز تحقیق؛
 (ب) توصیف دقیق کالای مورد تحقیق و طبقه‌بندی آن به موجب نظام شناسه (کد)گذاری و توصیف همانگ کالا؛
 (پ) مبنای ادعای قیمت‌شکنی در درخواست (در مورد تحقیق قیمت‌شکنی) یا توصیف روش یا روش‌های تحقیق (در مورد تحقیق تعریف جبرانی)؛
 (ت) خلاصه عواملی که ادعای ایراد لطمہ بر آن‌ها مبتنی است؛
 (ث) مهلتهای زمانی برای طرفهای ذینفع جهت ارائه مدارک، ابراز نظر و پاسخ‌گویی به اظهارات سایر طرفهای ذینفع؛
 (ج) نشانی محلی که اظهارات طرفهای ذینفع و طرفی را که کالای وی تحت بررسی است بتوان به آنجا ارسال نمود؛
 (چ) نام، نشانی و شماره تماس مرجع صلاحیتدار تحقیق کننده.
- ۳۲- طرف‌ها باید در مورد هر تشخیص مقدماتی یا نهایی، اعم از مشیت یا منفی، اطلاعیه‌ای عمومی را به همراه گزارشی جداگانه برای تمامی طرفهای ذینفع ارسال نمایند که دربرگیرنده تمام یافته‌های اولیه و نهایی و نتایج تمام موضوعات مرتبط مورد اختلاف و حقوقی مرتبط با اطلاعیه مذبور باشد.
- ۳۳- ضمن توجه مقتضی به الزام مربوط به حفظ اطلاعات محترمانه، اطلاعیه عمومی در خصوص تشخیص مقدماتی باید شامل موارد زیر باشد:
- (الف) توصیف دقیق کالای موضوع تحقیق؛
 (ب) زمینه‌های تشخیص مثبت واردات قیمت‌شکنی شده همراه با توضیح حاشیه قیمت‌شکنی و توضیح روش به کارفته (در تحقیقات ضد قیمت‌شکنی)؛
 (پ) زمینه‌های تشخیص مثبت واردات یارانه‌ای با توضیح وجود یارانه و ارائه میزان محاسبه شده یارانه به ازای هر واحد (در تحقیقات تدبیر جبرانی)؛
 (ت) زمینه‌های تشخیص لطمہ قبل ملاحظه به صنعت داخلی یا خطر بروز آن یا تأخیر قبل ملاحظه در تأسیس صنعت داخلی؛
 (ث) زمینه‌های ایجاد رابطه سببی میان واردات قیمت‌شکنی شده (در تحقیقات ضد قیمت‌شکنی) یا یارانه‌ای (در تحقیقات تدبیر جبرانی) و لطمہ قبل ملاحظه به صنعت داخلی یا خطر بروز آن یا تأخیر قبل ملاحظه در تأسیس صنعت داخلی به همان ترتیب؛
 (ج) ارائه دلایل لحاظ ضرورت تدبیر موقعی جهت جلوگیری از ایراد لطمہ در طول دوره تحقیق؛
- ۳۴- ضمن توجه مقتضی به الزام مربوط به حفظ اطلاعات محترمانه، اطلاعیه عمومی در خصوص هرگونه تشخیص نهایی باید شامل موارد زیر باشد:
- (الف) توضیح نتایج تحقیق انجام شده توسط مقام‌های تحقیق کننده در راستای تشخیص نهایی؛
 (ب) اشاره به واقعیاتی که تشخیص مذکور بر آن‌ها مبتنی بوده است؛
 (پ) اطلاعات مندرج در بند (۳۳) این ماده؛
 (ت) دلایل قبول یا رد استدلالات و درخواست‌های صادرکنندگان و واردکنندگان محصل مورد تحقیق.
- ماده ۳۰.۳ - تدبیر حفاظتی عمومی**
- ۱- جز مواردی که در این فصل به نحو دیگری پیش بینی شده است، هر طرف باید تدبیر حفاظتی را طبق قوانین خود اعمال نماید.
- ۲- هر طرف فقط در صورتی می‌تواند یک تدبیر حفاظتی عمومی را در مورد یک محصول اعمال نماید که لطمہ جدی به صنعت داخلی محصولات مشابه یا محصولات مستقیماً رقابتی شده یا خطر بروز آن را به دلیل واردات این محصول به قلمرو خود به مقادیر زیاد، چه به طور مطلق و چه نسبت به تولید داخلی، احراز کرده باشد.
- ۳- برای مشخص کردن لطمہ یا خطر آن، اصطلاح "صنعت داخلی" به طور کلی به معنای تولیدکنندگان محصولات مشابه یا محصولات مستقیماً رقابتی می‌باشد که در قلمرو یک طرف فعالیت می‌کنند یا تولیدکنندگانی که مجموع تولید محصولات مشابه یا مستقیماً رقابتی آن‌ها سهم عمده‌ای از کل تولید داخلی آن محصولات را تشکیل می‌دهد.

مفهوم ماده ۳.۲ برای تمامی کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا در سطح اتحادیه مزبور در دسترس باشد، ایران می‌تواند اتحادیه اقتصادی اوراسیا را به عنوان یک کل، لحاظ کند.

ماده ۳.۳ - اطلاعیه‌ها

۱- تمامی ارتباطات رسمی و استناد مبادله شده میان طرفها، در زمینه موضوعات تحت پوشش این فصل، باید بین مراجع صلاحیتدار طرفها انجام گیرد.
۲- طرفها باید اطلاعات مربوط به اسمی و شماره تماس مراجع صلاحیتدار را ظرف ۳۰ روز از تاریخ لازم الاجرا شدن این موافقتنامه به یکدیگر مبادله نمایند. طرفها باید هرگونه تغییری در خصوص مراجع صلاحیتدار را فوراً به اطلاع یکدیگر برسانند.

ماده ۳.۴ - همکاری

طرفها باید همکاری در زمینه‌های زیر را تقویت نمایند:
الف) مجازی ارتقای در رابطه با چاره‌کارهای تجاری (از جمله تحقیقات)،
ب) همکاری و تبادل اطلاعات میان مقامهای تحقیق کننده؛
پ) رویه و قوانین مرتبط با چاره‌کارهای تجاری.

فصل ۴: موانع فنی فرا راه تجارت

ماده ۴.۱ - اهداف

هدف این فصل عبارت است از: تسهیل تجارت کالا بین طرفها از طریق:
الف) ارتقای همکاری درخصوص تصویب و اجرای استانداردها، مقررات فنی و رویه‌های ارزیابی انطباق به منظور از میان برداشتن موانع فنی غیرضروری در تجارت؛
ب) ارتقای درک متقابل از استانداردها، مقررات فنی و رویه‌های ارزیابی انطباق هر طرف؛
پ) تقویت تبادل اطلاعات مربوط به آماده‌سازی، تصویب و اجرای استانداردها، مقررات فنی و رویه‌های ارزیابی انطباق بین طرفها؛
ت) تقویت همکاری بین طرفها در عرصه نهادهای بین‌المللی مرتبط با استانداردسازی و ارزیابی انطباق؛

ث) ایجاد چارچوبی برای تحقق این اهداف؛

ج) ارتقای همکاری در مسائل مرتبط با موانع فنی در تجارت.

ماده ۴.۲ - حیطه شمول

۱- تمام محصولات ذکر شده در پیوست (۱) این موافقتنامه باید مشمول مقررات این فصل باشند.
۲- این فصل باید درباره تمامی استانداردها، مقررات فنی و رویه‌های ارزیابی انطباق طرفها که ممکن است مستقیم یا غیرمستقیم بر تجارت کالا بین طرفها تأثیر بگذارد، اعمال شود جز در موارد زیر:
الف) مشخصات خرید تهیه شده توسط نهادهای دولتی برای نیازهای تولیدی یا مصرفی نهادهای دولتی؛
ب) تدبیر بهداشتی یا بهداشت گیاهی مصرح در فصل (تدبیر بهداشتی و بهداشت گیاهی) این موافقتنامه.
۳- در این فصل، تمامی ارجاعات به مقررات فنی، استانداردها و رویه‌های ارزیابی انطباق باید به نحوی تفسیر شود که هرگونه اصلاحات مربوط به آن و هر ملحقات به قواعد یا پوشش کالایی آن‌ها را دربرگیرد، مگر اصلاحات و ملحقاتی که ماهیتاً جزئی باشند.
۴- هر طرف مجاز است طبق این فصل، استانداردها، مقررات فنی و رویه‌های ارزیابی‌های انطباق را تدوین، تصویب و اجرا کند.

ماده ۴.۳ - تعاریف

۱- اصطلاحات عمومی استانداردسازی و رویه‌های ارزیابی انطباق معمولاً، باید به همان معنایی باشد که در تعاریف پذیرفته شده در نظام سازمان ملل متعدد و نهادهای بین‌المللی استانداردگذاری برای آن‌ها ذکر شده است و با توجه به فحوای آن و در پرتو هدف و منظور این فصل به کار خواهند رفت.

۲- از نظر این فصل، معنای اصطلاحات زیر ملاک عمل می‌باشد:

(الف) مقررات فنی: سندي است که مشخصات محصول با فرآيندها و روش‌های تولید مربوط به آن‌ها از جمله مقررات اداری حاکم که رعایت آن الزامي است را معین می‌نماید. این سندي همچنین ممکن است الزامات مربوط به واژگان، نمادها، سمتیندی، علامت‌گذاری یا برجسب زنی را که درمورد محصول، فرآيند یا روش تولید قابل اعمال هستند در برگیرد یا منحصر به آن‌ها بپردازد.
یادداشت توضیحی: تعریف موجود در دستورالعمل شماره ۲ ایزو/شورای اقتصادی بین‌المللی شامل تمامی موارد نبوده بلکه مبتنی بر نظام مشهور به "بلوکسازی" است.
(ب) استاندارد: سندي مصوب یک نهاد مورد تأیید که قواعد، رهنمودها یا مشخصات محصولات یا فرآيندها و روش‌های تولید مربوط به آن‌ها که رعایت آن‌ها اجباری نیست را برای استفاده مکرر و عمومی، مقرر می‌دارد. همچنین ممکن است الزامات مربوط به واژگان، نمادها، بسته‌بندی، علامت‌گذاری یا برجسب زنی را که در مورد محصول، فرآيند یا روش تولید قابل اعمال هستند در برگیرد یا منحصر به آن‌ها بپردازد.

ح) تبیین مبنای تشخیص وجود شرایط بحرانی و این که تأخیر موجب ایجاد خسارتری غیرقابل جبران می‌گردد (در موارد تدبیر حفاظتی موقتی)

۱۲- در اعمال تدبیر حفاظتی عمومی، طرفها باید حاشیه ترجیح اعطایی به موجب این موافقتنامه را رعایت نمایند.

۱۳- طرفها باید فرستهایی را جهت مشورت در خصوص اعمال تدبیر حفاظتی فراهم سازند.

ماده ۳.۴ - تدبیر حفاظتی دوجانبه

۱- چنانچه در نتیجه کاهش یا حذف عوارض گمرکی به موجب این موافقتنامه، واردات هر کالای دارای مبدأ مشخص در پیوست (۱) این موافقتنامه از جانب هر طرف به قلمرو طرف دیگر در مقادیر به طور مطلق یا نسبت به تولید داخلی افزایش باید و تحت شرایطی که منجر به لطمہ جدی به تولید صنعت داخلی کالاهای مشابه یا مستقیماً رقبای یا خطر بروز آن در قلمرو طرف واردکننده شود، طرف واردکننده می‌تواند با رعایت مفاد این ماده، تدبیر حفاظتی دو جانبه را به میزانی که برای جبران لطمہ وارد هی جلوگیری از بروز لطمہ ضروری باشد، اعمال نماید.

۲- تدبیر حفاظتی دو جانبه صرفاً در شرایطی اعمال می‌شود که مدارک واضحی مبنی بر لطمہ جدی یا خطر بروز آن به دلیل واردات افزایش یافته وجود داشته باشد.

۳- طرفی که قصد اعمال تدبیر حفاظتی دوجانبه به موجب این ماده را دارد باید فوراً و در هر مورد پیش از اعمال تدبیر، به طرف دیگر اطلاع‌رسانی نماید. این اطلاعیه باید حاوی تمامی اطلاعات مربوط، شامل شواهدی مبنی بر لطمہ جدی یا خطر بروز آن به دلیل افزایش واردات، توصیف دقیق کالای مربوط و تدبیر پیشنهادی و همچنین تاریخ پیشنهاد شده برای اعمال تدبیر، طول دوره مورد انتظار و برنامه زمانبندی رفع تدریجی تدبیر در صورت مرتبط بودن، باشد.

۴- به طرفی که ممکن است تحت تاثیر تدبیر مزبور قرار گیرد، باید معادل واردات، جبران به شکل آزادسازی تجارت به طرف مزبور پیشنهاد گردد. طرف موردنظر باید ظرف ۳۰ روز از تاریخ اطلاعیه موضوع بند (۳) این ماده، به منظور تسهیل راه حل موردن توافق متقابل، اطلاعات ارائه شده را بررسی نماید. در صورت عدم چنین راه حلی، طرف واردکننده می‌تواند تدبیر حفاظتی دوجانبه را برای حل مشکل اعمال نماید و در صورت عدم توافق متقابل برای جبران، طرفی که نسبت به کالای آن تدبیر حفاظتی دوجانبه اعمال شده است می‌تواند تدبیر جبرانی اتخاذ نماید. تدبیر حفاظتی دو جانبه و تدبیر جبرانی باید فوراً به طرف دیگر اطلاع‌رسانی گردد. تدبیر جبرانی به طور معمول شامل تعلیق امتیازاتی است که به صورت قابل توجهی معادل با ارزش عوارض اضافی مورد انتظار از تدبیر حفاظتی دو جانبه است. تدبیر جبرانی صرفاً برای حداقل دوره زمانی لازم برای دستیابی به تاثیرات تجاری معادل به صورت قابل توجه و در هر مورد فقط هنگامی اتخاذ می‌گردد که تدبیر حفاظتی دو جانبه به موجب بند (۵) این ماده اجرا شده باشد. در صورت تحقق شرایط مذکور در بند (۱) این ماده، طرف واردکننده می‌تواند تدبیر حفاظتی دوجانبه را در قالب افزایش نرخ عوارض گمرکی قابل اجرا برای کالای مربوط تا سطح لازم اعمال کند، به نحوی که از نرخ عوارض گمرکی اعمال شده ملل کامله الوداد که در زمان اتخاذ تدبیر حفاظتی دو جانبه قابل اعمال است بیشتر نشود.

۵- تدبیر حفاظتی دو جانبه باید برای بازه زمانی کمتر از یک سال اعمال شود. بازه زمانی مزبور را، مشروط بر وجود شواهدی دال بر ضرورت تمدید دوره برای جبران یا جلوگیری از لطمہ جدی یا خطر بروز آن و در حال تعديل بودن صنعت ذیریط، می‌توان حداقل تا یک سال تمدید نمود. هیچ یک از طرفها نباید تدبیر حفاظتی دو جانبه را برای بازه زمانی برابر با بازه زمانی اجرای پیشین تدبیر مزبور، مجدداً برای همان کالا اعمال نماید.

۶- با پایان تدبیر حفاظتی دو جانبه، نرخ عوارض گمرکی به نرخی باید باشد که در تاریخ پایان تدبیر مزبور لازم الاجرا بوده است.

۷- تدبیر حفاظتی دو جانبه نباید در شش ماه اول بعد از لازم الاجرا شدن این موافقتنامه اعمال شود.

۸- با توجه به تجارت دوجانبه هیچ طرفی برای یک کالای مشابه در زمان مشابه نمی‌تواند موارد زیر را اعمال کند:

(۱) تدبیر حفاظتی دو جانبه و

(۲) تدبیر حفاظتی به مفهوم ماده ۳.۳ این موافقتنامه.

ماده ۳.۵ - اعمال تدبیر ضد قیمت‌شکنی و جبرانی

در راستای انجام تحقیقات ضد قیمت‌شکنی و تعریف جبرانی و جریان رسیدگی‌های بعدی، ایران باید کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا را نه به طور کلی بلکه منفرداً به عنوان اتحادیه اقتصادی اوراسیا در نظر بگیرد و نباید تدبیر ضد قیمت‌شکنی و جبرانی را به طور کلی نسبت به واردات از مبدأ اتحادیه اقتصادی اوراسیا اعمال نماید. چنانچه یارانه در

یادداشت توضیحی

اصطلاحات همان طور که در راهنمای شماره ۲ ایزو/شورای اقتصادی بین‌المللی تعریف شده‌اند، مصطلحات، فرآیندها و خدمات را تحت پوشش قرار می‌دهند. این فصل، فقط به مقررات فنی، استانداردها و رویه‌های ارزیابی انتباطی مرتبط با مصطلحات یا فرآیندها و روش‌های تولید می‌پردازد. استانداردهای مصروف در دستورالعمل شماره ۲ ایزو/شورای اقتصادی بین‌المللی می‌توانند اجباری یا داوطلبانه باشد. از نظر این فصل، استانداردها به عنوان اسناد داوطلبانه است و مقررات فنی به عنوان اسناد الزامی تعریف شده است. استانداردهای تهیه شده توسط انجمن بین‌المللی استاندارد سازی مبتنی بر اجماع هستند. این فصل، استانداری که مبتنی بر اجماع نیستند را نیز در بر می‌گیرد.

پ) رویه ارزیابی انتباطی: هر رویه‌ای که به صورت مستقیم یا غیرمستقیم برای تشخیص رعایت الزامات مقررات فنی و یا استانداردها به کار برود.

یادداشت توضیحی

رویه‌های ارزیابی انتباطی از جمله شامل رویه‌های نمونه‌گیری، آزمایش و بازرگانی، و بررسی و اطمینان از انتباطی، ثبت، تایید اعتبار و تصویب و نیز ترکیب آن‌ها می‌شود.

(ت) نهاد حکومت مرکزی: حکومت مرکزی، وزارت‌خانه‌ها و ادارات آن یا هر نهاد تحت نظرات (کنترل) دولت مرکزی در زمینه فعالیت مورد نظر.

ماده ۴- تهیه، تصویب و اجرای مقررات فنی و رویه‌های ارزیابی انتباطی

۱- هر طرف تضمین خواهد کرد که از لحاظ مقررات فنی، نسبت به محصول وارد از قلمرو طرف دیگر، رفتاری اتخاذ شود که از رفتار متخذه در مورد محصولات مشابه دارای منشأ ملی و محصولات مشابهی که منشأ آن‌ها کشور دیگری است، نامطلوبتر نباشد.

۲- هر طرف باید عدم تهیه، تصویب و اجرای مقررات فنی در جهت ایجاد موانع غیرضروری در تجارت متقابل یا با چنین اثری، را تضمین کند. بدین منظور، مقررات فنی نباید از لحاظ تجاری محدودیتی را بیش از آنچه برای تحقق هدفی مشروع لازم است، با درنظر گرفتن خطرات ناشی از عدم تحقق، ایجاد کنند. این اهداف مشروع عبارتند از: الزامات امنیت ملی، جلوگیری از روش‌های خدشه‌آمیز، حفظ سلامتی یا ایمنی انسان و حفظ حیات و بهداشت حیوانات، نباتات یا محیط زیست. در ارزیابی این خطرات از جمله عوامل مربوط که باید مورد ملاحظه قرار گیرند، عبارتند از: اطلاعات علمی و فنی موجود، فناوری تولید مربوط یا مصارف نهایی تعیین شده برای محصولات.

۳- چنانچه شرایط یا اهدافی که برای تصویب مقررات فنی مطرح شده‌اند، دیگر وجود نداشته باشند یا بتوان با تغییر شرایط یا اهداف به گونه‌ای برخورد کرد که از لحاظ تجاری محدودیت کمتری ایجاد شود، مقررات فنی حفظ نخواهد شد.

۴- در مواردی که مقررات فنی الزامی است و استانداردهای بین‌المللی مربوط وجود داشته یا در شرف صدور باشد، طرفها از آن‌ها یا بخش‌هایی مربوط باید به عنوان مبنای مقررات فنی خود استفاده کنند، مگر هنگامی که این استانداردهای بین‌المللی یا بخش‌های مربوط، مثلاً به علت وجود عوامل جوی یا جغرافیایی تأثیرگذار یا مشکلات فناوری مهم، برای تحقق اهداف مشروعی که باید درین شوند، ابرازی غیرموقت و نامناسب باشند.

۵- هر طرف باید تضمین دهد که به هنگام نیاز به صدور صریح گواهی انتباطی مقررات فنی یا استانداردها، نهادهای حکومت مرکزی در خصوص محصولات با منشأ قلمرو طرف دیگر، مقررات زیر را به کار می‌بندند:

۱.۵ رویه‌های ارزیابی انتباطی به گونه‌ای تهیه، تصویب و اجرا می‌شود که در شرایط قابل مقایسه، دسترسی برای عرضه کنندگان محصولات مشابه با منشأ قلمرو طرف دیگر، از شرایطی که برای عرضه کنندگان محصولات مشابه دارای منشأ داخلی یا عرضه کنندگان محصولات مشابه که منشأ آن در هر کشور دیگری است، نامطلوب‌تر نباشد؛ دسترسی و حق عرضه کنندگان برای ارزیابی انتباطی به موجب آینه کار از جمله امکان اجرای فعالیت‌های ارزیابی انتباطی در محل تأسیسات و علامت سامانه را چنانچه در این رویه پیش‌بینی شده باشد، شامل می‌شود.

۲.۵ رویه‌های ارزیابی انتباطی به منظور ایجاد موانع غیرضروری فراراه تجارت دوجانبه، تهیه، تصویب و اجرا نمی‌شود. این بدان معنا است که رویه‌های ارزیابی انتباطی نباید سخت‌گیرانه‌تر از حدی که برای ایجاد اطمینان کامل طرف وارد کننده برای انتباطی محصولات با مقررات فنی یا استانداردهای حاکم لازم است، با درنظر گرفتن مخاطراتی که عدم انتباطی ایجاد می‌کند، سختگیرانه‌تر باشد یا سختگیرانه اجرا شود.

۶- هر طرف در حين اجرای مفاد بند (۵) باید اطمینان حاصل دهد که:

(الف) رویه‌های ارزیابی انتباطی، رفتاری نامطلوب‌تر نسبت به محصولات مشابه داخلی، محصولات با منشأ قلمرو طرف دیگر، رفتاری نامطلوب‌تر نسبت به محصولات مشابه داخلی، اعمال نشود؛

(ب) مدت اجرای استاندارد هر رویه ارزیابی انتباطی منتشر می‌شود یا مدت رسیدگی پیش‌بینی شده در صورت درخواست، به متقاضی ابلاغ می‌گردد؛ مرجع صلاحیت‌دار مربوط

پس از دریافت درخواست، کامل بودن مدارک را بررسی کرده و سریعاً متقاضی را به طور کامل و دقیق از تمامی نقص‌ها مطلع می‌کند؛ مرجع صلاحیت‌دار در اسرع وقت، نتایج ارزیابی را به صورت تمام و کمال به متقاضی ارائه می‌نماید تا در صورت لزوم، تدبیر اصلاحی انجام پذیرد؛ در صورت درخواست متقاضی، حتی در صورت نقصان درخواست، مرجع صلاحیت‌دار باید تا حد امکان، ارزیابی انتباطی را انجام دهد؛ و در صورت درخواست، متقاضی از روند رویه مطلع و به وی در خصوص هر گونه تأخیر پیش آمده، توضیحاتی ارائه می‌شود؛

(پ) الزامات اطلاع رسانی به نسبتی که برای ارزیابی انتباطی و تعیین هزینه‌ها لازم است، محدود می‌شود؛

(ت) محramگی اطلاعات درباره مخصوصاتی که مبدأ آن‌ها در قلمرو طرف دیگر است یا در خصوص رویه‌های ارزیابی انتباطی ارائه شده‌اند، به همان مخصوصات داخلی رعایت می‌شود به طوری که منافع تجاری مشروع حفظ می‌شود؛

(ث) با در نظر گرفتن هزینه ارتباطات، حمل و نقل و دیگر هزینه‌های ناشی از اختلاف میان مکان تأسیسات متقاضی و نهاد ارزیابی انتباطی، هر هزینه وضع شده برای ارزیابی انتباطی کالاهای دارای منشأ قلمرو طرف دیگر باید برای هر هزینه وضع شده برای ارزیابی انتباطی کالاهای مشابه باشد که منشأ داخلی دارند یا منشأ آن‌ها در هر کشور دیگری است.

(ج) مکان تأسیسات مورد استفاده برای رویه‌های ارزیابی انتباطی و انتخاب نمونه‌ها نباید به گونه‌ای باشد که برای متقاضیان یا کارگزاران آن‌ها، مشکل غیرضروری ایجاد نماید.

(چ) چنانچه پس از تشخیص انتباطی محصول با استانداردها یا مقررات فنی حاکم، مشخصات آن تغییر کند، رویه ارزیابی انتباطی برای حصول اطمینان از انتباطی یا عدم انتباطی محصول موردنظر با استانداردها و مقررات فنی مربوط محدود می‌شود؛

(ح) برای بررسی شکایات مربوط به اجرای رویه ارزیابی انتباطی، در صورت موجه بودن شکایت، برای تدبیر اصلاحی رویه‌ای وجود دارد.

۷- مفاد بندهای (۵) و (۶) نباید مانع بررسی‌های متعارف طرفها در قلمرو خود شود.

۸- چنانچه نیاز به صدور گواهی انتباطی کالاهای با استانداردها یا مقررات فنی باشد و دستورالعمل یا توصیه‌نامه‌های مرتبط صادره از سوی نهادهای بین‌المللی استاندارد وجود داشته باشد، طرفها باید تضمین دهند که نهادهای حکومت مرکزی از موارد فوق یا از بخش‌های مرتبط آن‌ها، به عنوان مبنای برای رویه‌های ارزیابی انتباطی خود است، مگر در مواردی که چنین رهنمودها یا توصیه‌هایی یا بخش‌های مربوط به استفاده کنند، استفاده کرده باشند، طرفها باید تضمین دهند که در صورت درخواست، با توضیح مقتضی همراه خواهد بود: الزامات امنیت ملی؛ جلوگیری از اعمال خدشه‌آمیز؛ حفظ بهداشت یا ایمنی انسان‌ها، حیات یا بهداشت حیوان یا گیاه یا محیط‌زیست؛ عوامل جوی یا دیگر عوامل غرافیایی بنیادی؛ مسائل فناورانه یا زیربنایی اساسی.

ماده ۴.۵- تأیید ارزیابی انتباطی

۱- هر طرف باید، در صورت امکان، بدون خدشه به مفاد بندهای (۳) و (۴)، پذیرش نتایج رویه‌های ارزیابی انتباطی در طرف دیگر را تضمین نماید، حتی اگر این رویه‌ها با رویه‌های خود تفاوت داشته باشد، مشروط بر این که مجاب شود رویه‌های مزبور طبق مقررات فنی یا استانداردهای حاکمی است که معادل رویه‌های خود می‌باشد. به منظور دستیابی به تفاهم رضایت‌بخش متقابل، بهخصوص در موارد زیر، ممکن است مشورت‌های پیشین ضرورت یابد:

(الف) صلاحیت فنی کافی و مستمر نهادهای ارزیابی انتباطی در طرف صادرکننده به نحوی که استمرار اعتبار نتایج ارزیابی انتباطی قابل اطمینان باشد؛ در این خصوص، به تأیید رعایت رهنمودها و توصیه‌های مؤسسات بین‌المللی استاندارد - مثلاً از طریق تایید صلاحیت به عنوان شاخص صلاحیت فنی کافی، توجه خواهد شد؛

(ب) تحدید قبول نتایج ارزیابی انتباطی در موارد ارائه شده از سوی مؤسسات مشخص طرف صادرکننده.

۲- طرفها باید حتی الامکان اجرای مفاد بند (۱) را با رویه‌های ارزیابی انتباطی خود تضمین کنند.

۳- طرفها بنا به درخواست طرف دیگر ترغیب می‌شوند که تمایل خود را برای آغاز مذاکرات برای انعقاد موافقتنامه‌هایی در خصوص تأیید متقابل نتایج روند رویه‌های ارزیابی انتباطی یکدیگر نشان دهند. آنها می‌توانند مقرر دارند که موافقتنامه‌هایی مزبور معیارهای موضوع بند (۱) را تحقق بخشیده، و در خصوص امکانات بالقوه آن‌ها در زمینه تسهیل تجارت محصولات مربوط، رضایت متقابل را فراهم آورند.

۴- هر یک از طرفها به اعطای مجوز برای مشارکت نهادهای ارزیابی انتباطی واقع در قلمرو طرف دیگر در رویه‌های ارزیابی انتباطی خود در شرایطی که از شرایط نهادهای واقع در قلمرو آن‌ها یا قلمرو هر کشور ثالث نامطلوبتر نباشد، ترغیب می‌شوند.

- ماده ۴.۵ مکرر - شفافیت**
- ۱- طرفها اهمیت شفافیت در خصوص تدوین، تصویب و اجرای استانداردها، مقررات فنی و رویه‌های ارزیابی انطباق را تضمین نمایند، یا در غیر این صورت، به طریقی در دسترس قرار دهد که طرف‌های ذینفع در طرف دیگر بتوانند از آن‌ها آگاهی یابند.
 - ۲- هر طرف که در حال تهیه، تصویب یا اجرای مقررات فنی است که می‌تواند تأثیری عمدی بر تجارت با طرف دیگر داشته باشد، باید به محض درخواست طرف دیگر، طبق مفاد بندۀ (۲) تا (۴) ماده (۴) دلائل توجیهی آن مقررات فنی را بیان کند. هرگاه مقررات فنی به دلیل یکی از اهداف مشروع موضوع بند (۲) ماده (۴) تهیه، تصویب یا اجرا شود و با استانداردهای بین‌المللی مربوط منطبق باشد، باید عدم ممانعت غیرضروری برای تجارت دو جانبه را نشان دهد.
 - ۳- طرفها در صورت اقتضا به جای طرح یا خصوصیات توصیفی، مقررات فنی را بیشتر بر مبنای شرایط محصول از لحاظ کارکرد تعیین خواهند کرد؛
 - ۴- در صورت عدم وجود استانداردهای بین‌المللی مربوط یا عدم انطباق محتوای فنی مقررات فنی پیشنهادی با محتوای فنی استانداردهای بین‌المللی مربوط و عدم تأثیر چشمگیر اجرای مقررات فنی بر تجارت متقابل طرف‌ها، هر طرف باید:
 - (الف) در اولین فرصت مقتضی اطلاعیه‌ای را در نشریه‌ای منتشر کند، به نحوی که اشخاص ذینفع در طرف دیگر به منظور ارائه پیشنهاد مربوط به مقررات فنی خاص، بتوانند از آن آگاهی یابند؛
 - (ب) از طریق نقاط تماس تعیین شده، فهرست کالاهایی که قرار است تحت شمول مقررات فنی پیشنهادی قرار بگیرد و همچنین شرحی مختصر از اهداف و منطق آن را به طرف دیگر اطلاع دهند. این اطلاعیه‌ها باید در اولین فرصت مقتضی، زمانی که هنوز امکان گنجاندن اصلاحات و در نظر گرفتن نظرات وجود دارد، صورت گیرد؛
 - (پ) بنا به درخواست، باید رونوشت یا مشخصات مقررات فنی پیشنهادی را به طرف دیگر ارائه و در صورت امکان، بخش‌هایی را که تفاوت عمدی با استانداردهای بین‌المللی دارند مشخص کند؛
 - (ت) تا ۶۰ روز پس از انتشار اطلاعیه بر اساس جزء (الف)، به طرف دیگر بدون هیچگونه تبعیض، اجازه دهنده که نظراتی را کتابه نماید و در صورت درخواست، این نظرات را به بحث بگذارند و نظرات و نتیجه مکتوب این مباحثات را مدنظر قرار دهند.
 - ۵- در صورت عدم وجود دستورالعمل یا توصیه مربوط صادره توسط موسسه بین‌المللی استاندارد یا عدم مطابقت محتوای فنی رویه ارزیابی انطباق پیشنهادی با دستورالعمل‌ها و توصیه‌های مربوط صادره توسط موسسات بین‌المللی استاندارد و عدم تأثیر چشمگیر رویه ارزیابی انطباق بر تجارت با طرف، هر طرف باید:
 - (الف) در اولین فرصت مقتضی اطلاعیه‌ای را در نشریه‌ای به نحوی منتشر کند که اشخاص ذینفع در طرف‌های دیگر به منظور ارائه رویه ارزیابی انطباق خاص، بتوانند از آن آگاهی یابند؛
 - (ب) از طریق نقاط تماس تعیین شده، کالاهایی که قرار است تحت شمول رویه ارزیابی انطباق پیشنهادی قرار بگیرد و همچنین شرحی مختصر از هدف و منطق آن را به طرف‌های دیگر اطلاع دهد. این اطلاعیه باید در اولین فرصت مقتضی، که هنوز امکان گنجاندن اصلاحات و در نظر گرفتن نظرات وجود دارد، صورت گیرد؛
 - (پ) بنا به درخواست، رونوشت یا مشخصات رویه پیشنهادی را به طرف دیگر ارائه و در صورت امکان، بخش‌های متفاوت با دستورالعمل‌ها یا توصیه‌های نهادهای استاندارد بین‌المللی را مشخص کند؛
 - (ت) تا ۶۰ روز پس از انتشار اطلاعیه بر اساس جزء (الف)، بدون هیچگونه تبعیض، به طرف دیگر اجازه دهد که نظرات خود را به طور کتبی ارائه نماید و در صورت درخواست، این نظرات را به بحث بگذارند و نظرات و نتیجه مکتوب این مباحثات را لحاظ کند. - ۶- با رعایت مفاد مدخل بندۀ (۴) و (۵)، در صورت بروز مشکلات اضطراری در زمینه حفظ اینمی، بهداشت و محیط زیست یا امنیت ملی یا ایجاد تهدید بروز آن برای یک طرف، طرف مورد نظر می‌تواند تدبیر موضوع بندۀ (۴) و (۵) را در صورت ضرورت حذف کند، مشروط بر این که طرف مزبور، به محض تصویب مقررات فنی و یا رویه ارزیابی انطباق:
 - (الف) فوراً طرف دیگر را از طریق نقاط تماس تعیین شده از مقررات فنی و یا رویه ارزیابی مطابقت خاص و کالاهایی که تحت شمول قرار می‌گیرند، به همراه شرح مختصی از هدف و منطق مقررات فنی و یا رویه ارزیابی انطباق از جمله ماهیت مشکلات اضطراری مطلع نماید؛
 - (ب) در صورت درخواست، رونوشت مقررات فنی و یا رویه‌های ارزیابی انطباق را به طرف دیگر ارائه نماید؛
 - (پ) بدون تبعیض، به طرف دیگر اجازه دهد که به صورت مکتوب نظرات خود را ارائه دهد و در صورت درخواست، این نظرات را به بحث گذاشته، نظرات و نتیجه کتبی این مباحثات را لحاظ کند.
- ماده ۴.۶- مشاوره**
- ۱- چنانچه اجرای روز به روز استانداردها، مقررات فنی و رویه‌های ارزیابی انطباق بر تجارت بین طرف‌ها تأثیر بگذارد، هر طرف می‌تواند برای حل این موضوع، درخواست مشاوره بدهد. درخواست مشاوره باید به نقطه تماس طرف دیگر مقرر در ماده (۴) این فصل ارائه شود.
 - ۲- هر طرف باید تمام تلاش خود را جهت ارائه نظر مثبت و سریع به هر درخواست مشاوره طرف دیگر در خصوص موضوعات مربوط به اجرای این فصل به کار گیرد.
 - ۳- چنانچه مسائل مشمول این فصل را نتوان با مشاوره حل و فصل یا روش نمود، طرف‌ها می‌توانند با هدف مشخص کردن یک راه حل قابل اجرا و عملیاتی برای تسهیل تجارت، گروه کاری موردي را مشتمل کان طرف‌ها ایجاد کنند.
 - ۴- اگر هر طرف، درخواست طرف دیگر را برای ایجاد گروه کاری رد کند، باید در صورت درخواست، دلایل تصمیم خود را شرح دهد.
- ماده ۴.۷- همکاری**
- ۱- برای ایجاد اطمینان از این که استانداردها، مقررات فنی و رویه‌های ارزیابی انطباق، مانع غیرضرور فرا راه تجارت کالا میان طرف‌ها ایجاد نکرده است، طرف‌ها باید در صورت امکان، در حوزه استانداردها، مقررات فنی و رویه‌های ارزیابی انطباق با یکدیگر همکاری کنند.
 - ۲- همکاری به موجب بند (۱) این ماده، شامل موارد زیر می‌شود:
 - (الف) برگزاری هماندیشی‌های مشترک برای ارتقای درک دو جانبه از استانداردها، مقررات فنی و رویه‌های ارزیابی انطباق در هر طرف؛
 - (ب) تبادل مقامات رسمی طرف‌ها با هدف آموخت؛
 - (پ) تبادل اطلاعات در خصوص استانداردها، مقررات فنی و رویه‌های ارزیابی انطباق؛
 - (ت) تشویق نهادهای مسئول در حوزه استانداردها، مقررات فنی و رویه‌های ارزیابی انطباق هر طرف به منظور همکاری در حوزه منافع مشترک؛
 - (ث) همکاری علمی و فنی با هدف بهبود کیفیت مقررات فنی.
 - ۳- اجرای بند (۲) این ماده منوط به در دسترس بودن منابع مالی اختصاصی و قوانین و مقررات خاص هر طرف است.
 - ۴- همکاری در حوزه موارد مرتبط با موانع فنی فرا راه تجارت را می‌توان از طریق روش‌هایی از جمله مذکوره از طریق مجاری مناسب، پژوهش‌های مشترک و کمک‌های فنی انجام داد.
 - ۵- طرف‌ها می‌توانند با توافق مشترک، پژوهش‌های مشترک، کمک‌های فنی و همکاری در حوزه استانداردها، مقررات فنی و رویه‌های ارزیابی انطباق را در حوزه‌های منتخب انجام دهند.
 - ۶- طرف‌ها متعهد می‌شوند که نظرات موجود در حوزه مطالعه بازار و فعالیت‌های اجرایی در زمینه آن را که به موانع فنی فرا راه تجارت مربوط می‌شود، مبادله کنند.
 - ۷- هر طرف باید در صورت درخواست به پیشنهادهایی که طرف دیگر برای همکاری طبق این فصل ارائه می‌دهد توجه لازم را مبذول دارد.
 - ۸- به منظور ارتقای همکاری در چارچوب این فصل، طرف‌ها می‌توانند ترتیبات ویژه‌ای را برای موضوعات تحت شمول آن منعقد نمایند.
- ماده ۴.۸- مراجع صلاحیت‌دار و نقاط تماس**
- ۱- طرف‌ها باید مراجع صلاحیت‌دار و نقاط تماس را تعیین کنند و اطلاعات حاوی نام مراجع صلاحیت‌دار تعیین شده و نقاط تماس، جزئیات تماس مقام‌های رسمی در

ت) یک ناحیه عاری از آفت یا بیماری ممکن است محیط، محاط یا مجاور یک ناحیه - اعم از ناحیه‌ای واقع در بخشی از هر طرف یا در منطقه غرافیابی شامل بخش‌ها یا تمامی دو طرف - باشد که معلوم شود در آن آفت یا بیماری خاصی وجود دارد اما تحت تدبیر نظارتی (کنترلی) منطقه‌ای مانند ایجاد مناطق حفاظتی، نظارتی و حائل قرار دارد؛ مناطقی که آفت و بیماری مورد نظر در آنجا مهار یا ریشه‌کن شده است؛

(ث) نواحی با شیوع کم آفت یا بیماری: یک ناحیه اعم از تمام یا بخشی از هر طرف یا تمام یا بخش‌هایی از دو طرف که بنا به تشخیص مراجع صلاحیتدار، در آن آفت یا بیماری مشخصی در سطحی محدود مشاهده شده و تدبیر موثر در جهت نظارت، وارسی (کنترل) یا ریشه‌کنی در آنجا اعمال می‌گردد؛

(ج) تدبیر بهداشتی و بهداشت گیاهی: تدبیر بهداشتی و بهداشت گیاهی مانند قوانین، فرامین و احکام که عموماً قابل اعمال است.

(ج) تعاریف تدوین شده سازمان‌های بین‌المللی: کمیسیون تنظیم مجموعه قوانین تغذیه (کدکس)، سازمان جهانی بهداشت دام (که از این پس "سازمان جهانی نامیده می‌شود") و سازمان‌های منطقه‌ای و بین‌المللی که در چارچوب کنوانسیون بین‌المللی حفظ نباتات فعلیت می‌کنند (که از پس "کنوانسیون نامیده می‌شوند") باید در اجرای این فصل با اعمال اصلاحات لازم به کار روند.

۲- استانداردها، دستورالعمل‌ها و توصیه‌های بین‌المللی به شرح زیر می‌باشد:

(الف) در خصوص سلامت غذایی، استانداردها، دستورالعمل‌ها و توصیه‌های تعیین شده توسط کمیسیون تنظیم مجموعه قوانین تغذیه (کدکس)، درباره افزودنی‌های خوارکی، باقی‌مانده‌های داروهای دامپزشکی و آفت‌کش‌ها، آلاینده‌ها، روش‌های تجزیه و نمونه‌برداری و قوانین و دستورالعمل‌های مربوط به روش بهداشتی؛

(ب) در خصوص بهداشت حیوانات و بیماری‌های جوانی مشرک با انسان، استانداردها، دستورالعمل‌ها و توصیه‌های تدوین شده تحت نظارت سازمان جهانی؛

(پ) در خصوص بهداشت گیاهی، استانداردها، دستورالعمل‌ها و توصیه‌های بین‌المللی تدوین شده تحت نظارت دبیرخانه کنوانسیون با همکاری سازمان‌های منطقه‌ای فعال در چارچوب کنوانسیون؛

(ت) در خصوص مواردی که تحت شمول سازمان‌های فوق قرار نمی‌گیرند، استانداردها، دستورالعمل‌ها و توصیه‌های مناسب اعلامی سایر سازمان‌های بین‌المللی ذیربط برای مشارکت تمامی طرف‌ها باز است.

۳- ارزیابی خطر، ارزیابی احتمال ورود، استقرار، یا شیوع آفت یا بیماری در قلمرو طرف واردکننده طبق تدبیر بهداشتی یا بهداشت گیاهی قابل اعمال، و ارزیابی عاقب بالقوه زیست‌شناختی و اقتصادی همراه با آن یا ارزیابی توان بالقوه اثرات منفی ناشی از وجود افزودنی‌ها، آلودگی‌ها، سموم یا موجودات زنده مسبب بیماری در مواد غذایی، نوشیدنی‌ها یا خوارک دام بر بهداشت انسان یا حیوان، انجام می‌گیرد.

۴- سطح مناسب حفاظت بهداشتی یا بهداشت گیاهی، سطحی از حفاظت است که توسط طرف اتخاذ‌کننده تدبیر بهداشتی یا بهداشت گیاهی برای حفاظت از حیات یا بهداشت انسان، حیوان یا گیاه در قلمرو خود، مناسب تلقی می‌شود. به گونه دیگر، طرفها این مفهوم را «سطح قابل پذیرش خطر» می‌خوانند.

ماده ۳-۵- حیطه شمول

با توجه به محصولات احصایی در پیوست (۱) این موافقتنامه، این فصل تدبیر بهداشتی و بهداشت گیاهی طرف‌ها را که محتملاً به طور مستقیم یا غیرمستقیم بر تجارت میان آنها تأثیر می‌گذارد، در بر می‌گیرد.

ماده ۴-۵- مقررات عمومی

۱- طرف‌ها حق دارند تدبیر بهداشتی و بهداشت گیاهی لازم برای حفاظت از حیات یا بهداشت انسان، حیوان و گیاه را اعمال نمایند، مشروط بر این که تدبیر مربوط، با مفاد این فصل مغایر نباشد.

۲- طرف‌ها باید تضمین کنند که:

(الف) هر تدبیر بهداشتی یا بهداشت گیاهی، صرفاً به نسبتی که برای حفاظت از حیات یا بهداشت انسان، حیوان و گیاه لازم است، بر اساس اصول علمی و بالحاظ دسترسی به اطلاعات علمی و شرایط منطقه‌ای مربوط، بدون وجود ادله علمی، اجرا می‌شود.

(ب) هر تدبیر بهداشتی یا بهداشت گیاهی بر پایه یک ارزیابی خطر برای حیات یا سلامت انسان، حیوان یا گیاه باید مناسب با شرایط بوده و روش‌های ارزیابی خطر ایجاد شده توسط سازمان‌های بین‌المللی مربوط را لحاظ کند.

(پ) در مواردی که شواهد علمی کافی نباشند، طرف‌های مربوط به طور موقت تدبیر بهداشتی یا بهداشت گیاهی اضطراری را بر پایه اطلاعات در دسترس، از جمله اطلاعاتی از سازمان‌های بین‌المللی مرتبط و همچنین تدبیر بهداشتی یا بهداشت گیاهی مورد استفاده به وسیله طرف‌های دیگر اتخاذ می‌کنند. در چنین شرایطی طرف‌ها باید در جستجوی

مراجع صلاحیتدار و نقاط تماس مزبور از جمله شماره تلفن و دورنگار، نشانی رایانمه و دیگر جزئیات مربوط را مبادله کنند.

۲- طرف‌ها باید سریعاً یکدیگر را از هر گونه تغییر در مراجع صلاحیتدار و نقاط تماس خود با اصلاح اطلاعات مقام‌های رسمی مربوط آگاه سازند.

۳- وظایف نقاط تماس به شرح زیر است:

(الف) تسهیل تبادل اطلاعات بین طرف‌ها در خصوص استانداردها، مقررات فنی و رویه‌های ارزیابی اطباق در پاسخ به تمامی درخواست‌های متعارف از سوی هر طرف برای اطلاعات مزبور؛

(ب) ارجاع استعلام‌های هر طرف به مراجع قانونی مربوط

۴- وظایف مراجع صلاحیتدار عبارتند از:

(الف) نظارت بر اجرای این فصل؛

(ب) تسهیل همکاری‌ها طبق ماده ۷.۴ این موافقتنامه، در صورت اقتضاء؛

(پ) رسیدگی سریع به هر موضوعی که در حین تدوین، تصویب، اجرا یا اعمال استانداردها، مقررات فنی و رویه‌های ارزیابی اطباق برای هر طرف پیش می‌آید؛

(ت) تسهیل مشاوره در زمینه هر موضوع ناشی از این فصل در صورت درخواست هر یک از طرف‌ها؛

(ث) انجام هر تدبیر دیگری که به نظر طرف‌ها، در اجرای این فصل به آن‌ها کمک می‌کند؛ و

(ج) انجام دیگر وظایف تعیین شده از سوی کارگروه مشترک.

فصل ۵: تدبیر بهداشتی و بهداشت گیاهی

ماده ۵-۱- اهداف

اهداف این فصل عبارت است از حفاظت از حیات یا بهداشت انسان، حیوان یا گیاه در قلمرو طرفها از طریق:

(الف) تلاش برای حل مسائل مرتبط با تدبیر بهداشتی و بهداشت گیاهی؛

(ب) تقویت همکاری بین طرف‌ها و مراجع صلاحیتدار آن‌ها از جمله در زمینه تدوین و اجرای تدبیر بهداشتی و بهداشت گیاهی؛ و

(پ) تسهیل تبادل اطلاعات مرتبط با حوزه تدبیر بهداشتی و بهداشت گیاهی و ارتقای دانش و درک نظام قانونی هر طرف.

ماده ۵-۲- تعاریف^۱

۱- در راستای اهداف این فصل:

(الف) تدبیر بهداشتی یا بهداشت گیاهی عبارت است از هر تدبیر متخذده:

(۱) برای حفاظت از حیات یا بهداشت حیوان یا گیاه در قلمرو هر طرف در مقابل خطرات ناشی از ورود، استقرار یا شیوع آفات، بیماری‌ها، موجودات زنده ناقل بیماری یا عامل بیماری؛

(۲) برای حفاظت از حیات یا بهداشت انسان یا حیوان در قلمرو طرف مورد نظر در مقابل خطرات ناشی از افزودنی‌ها، آلودگی‌ها، سموم، یا موجودات زنده مسبب بیماری در مواد غذایی، نوشیدنی‌ها یا خوارک دام؛

(۳) برای حفاظت از حیات یا بهداشت انسان در قلمرو طرف مورد نظر در مقابل خطرات ناشی از بیماری‌هایی که توسط حیوانات، گیاهان یا محصولات مربوط به آن‌ها منتقل یا در مقابل ورود، استقرار یا شیوع آفات ایجاد می‌شوند؛

(۴) برای جلوگیری یا تحدید خسارتی دیگر ناشی از ورود، ایجاد یا شیوع آفات در قلمرو طرف مربوط.

(ب) تدبیر بهداشتی یا بهداشت گیاهی تمام قوانین، احکام، مقررات، الزامات و رویه‌ها از جمله ملاک‌ها، فرآیندها و روش‌های تولید، آزمایش، بازرگانی، رویه‌های گواهی و تصویب را شامل می‌گردد. ترتیبات قرنطینه‌ای از جمله الزامات مربوط به حمل و نقل حیوانات یا گیاهان یا الزامات مربوط به مواد لازم برای بقای آن‌ها حین حمل و نقل، مقررات راجع به روش‌های آماری مربوط، رویه‌های نمونه‌برداری و روش‌های ارزیابی خطر و الزامات مربوط به بسته‌بندی و برچسبزنی که به طور مستقیم به سلامت غذایی مربوط می‌شود؛

(پ) ناحیه عاری از آفت یا بیماری: یک ناحیه اعم از تمام یا بخشی از هر طرف یا تمام یا بخش‌هایی از چند طرف که مراجع صلاحیتدار آن را مشخص می‌کنند و در آن آفت یا بیماری مشخصی وجود ندارد؛

۱- در راستای اهداف این تعاریف، "حیوان" ماهیان و حیوانات وحشی، "گیاه" جنگل‌ها و گیاهان وحشی، "آفات" علف‌های هرز و آلاینده‌ها آفت‌کش‌ها و داروهای دامپزشکی به جا مانده و مواد فرعی رادر بر می‌گیرد.

- ۶- طرفها باید بین انتشار تدبیر بهداشتی یا بهداشت گیاهی و لازم‌الاجرا شدن آن، فاصله زمانی متعارفی را مدنظر قرار دهند تا تولیدکنندگان طرف صادرکننده بتوانند با الزامات طرف واردکننده، تطبیق پیدا کنند؛ مگر در موارد اضطراری.
- ۷- چنانچه برای هر طرف مشکل اضطراری حفاظت بهداشتی پیش آید یا خطر وقوع آن وجود داشته باشد، طرف مزبور می‌تواند از مراحل برشرمه در بند (۶) این ماده، چنانچه لازم بداند، صرف نظر کند، مشروطه بر آن که:
- (الف) سریعاً طرف دیگر را از طریق نقاط تماش، از مقررات خاص و محصولات تحت شمول، به همراه توضیح مختصراً درباره هدف و منطق مقررات، از جمله ماهیت مشکل اضطراری، مطلع نماید؛
- (ب) در صورت درخواست، نسخه‌ای از مقررات را به طرف دیگر ارائه نماید؛
- (پ) به طرفهای دیگر اجازه اعلام نظر مکتوب را بدهد و در صورت درخواست، نظرات مزبور را مورد بحث قرار داده، و نتیجه مباحثات را لحاظ کند.
- ۸- طرفها باید طرف ۹۰ روز از تاریخ لازم‌الاجرا شدن این موافقتنامه، یکدیگر را از اطلاعات مربوط به تدبیر بهداشتی و بهداشت گیاهی جاری یا تدبیری که قرار است اجرا شود، آگاه سازند.
- ۹- طرفها باید برای تبادل اطلاعات به زبان انگلیسی، کوشش کنند.
- ۱۰- قوانین و مقررات اصلی یا خلاصه آن باید در صورت درخواست به زبان انگلیسی ارائه گردد.
- ماده ۵.۷- انتطبق با شرایط محلی**
- ۱- طرفها بر این بلومند که مفهوم انتطبق با شرایط منطقه‌ای از جمله مناطق عاری از آفت یا بیماری و مناطقی با میزان کم شیوع آفت با بیماری، از ایزار مهم تسهیل تجارت است.
- ۲- طرفها باید به هنگام تعیین مناطق مذکور، عامل (فاکتور)‌هایی از قبل اطلاعات طرفها مبنی بر تأیید وضعیت عاری بودن یک منطقه از آفت و بیماری و کم بودن میزان شیوع آفت و بیماری در آنجا، نتایج حسابرسی، نظارت، بازرگانی، اطلاعات ارائه شده از سوی سازمان جهانی و کنوانسیون و دیگر عوامل را مدنظر قرار دهند.
- ۳- طرف صادرکننده‌ای که مدعی است نواحی واقع در قلمرو آن عاری از آفت یا بیماری یا نواحی با شیوع کم آفت یا بیماری است برای این که عیناً به طرف واردکننده نشان دهد که این نواحی به ترتیب عاری از آفت یا بیماری بوده یا نواحی با شیوع کم آفت یا بیماری هستند و به احتمال زیاد به همین صورت باقی خواهند ماند، باید شواهد لازم دال براین امر را ارائه دهند. بدین منظور، در صورت درخواست، باید اجازه دسترسی متصرف جهت بازرگانی، آزمایش و سایر رویه‌های مربوط به طرف واردکننده اعطای گردد.
- ماده ۵.۸- نظارت و بازرگانی**
- ۱- هر طرف می‌تواند نظارت و یا بازرگانی را برای اطمینان از این‌بودن محصولات انجام دهد.
- ۲- طرفها برای افزایش همکاری خود در حوزه نظارت‌ها یا بازرگانی‌ها موافقت می‌کنند.
- ۳- هر طرف در انجام نظارت با بازرگانی باید استانداردها، دستورالعمل‌ها و توصیه‌های بین‌المللی را لحاظ کند.
- ۴- طرف نظارت یا بازرگانی کننده، باید به طرف نظارت یا بازرگانی‌شونده این فرست را بدهد که در مورد نتایج این نظارت و یا بازرگانی‌ها نظر بدده.
- ۵- جز در مواردی که دو طرف به نحو دیگری توافق کرده باشند، هزینه‌های صرف شده توسط طرف نظارت یا بازرگانی کننده، بر عهده طرف نظارت یا بازرگانی کننده است.
- ماده ۵.۹- استناد دال بر این‌می**
- ۱- طرف واردکننده باید تضمین کند که الزامات استناد تأییدکننده این‌می محصولات (کالاهای) مورد معامله میان طرفها فقط تا حد لازم برای حفاظت از جان یا سلامتی انسان‌ها، حیوان و یا گیاه اجرا می‌شود.
- ۲- طرفها باید در تدوین استناد جهت تأیید این‌می محصولات (کالاهای)، استانداردها، دستورالعمل‌ها و توصیه‌های بین‌المللی را به نحو مناسبی لحاظ کنند.
- ۳- طرفها می‌توانند بر سر تدوین (تنظیم) استناد دوجانبه جهت تأیید این‌می محصولات (کالاهای) خاص یا گروهی از محصولات (کالاهای) مورد معامله بین طرفها، موافقت کنند.
- ۴- طرفها باید به منظور تسهیل تجارت، استفاده از فناوری‌های الکترونیکی در استناد تأیید این‌می محصولات (کالاهای) را ترغیب کنند.
- ماده ۵.۱۰- تدبیر اضطراری موقت**
- ۱- چنانچه هر طرف برای حفاظت از حیات یا بهداشت انسان، حیوان و گیاه موضوع جزء (ب) بند (۱۱) این موافقتنامه تدبیری اضطراری اتخاذ نماید، باید طرف دیگر را در اسرع وقت از تدبیر مزبور مطلع کند. طرفی که تدبیری اضطراری را اتخاذ نماید، باید اطلاعات مرتبطی را که طرف دیگر ارائه داده است، لحاظ کند.
- اطلاعات ضروری بیشتر برای ارزیابی خطر عینی‌تر و بازنگری تدبیر بهداشتی یا بهداشت گیاهی طبق آن در یک بازه زمانی متعارف باشند.
- ت) تدبیر بهداشتی و بهداشت گیاهی آن‌ها، در شرایط یکسان یا مشابه، به صورت خودسرانه و غیرموجه بین طرفها، از جمله بین قلمرو آنها و قلمرو طرف دیگر، تبعیض قائل نشوند.
- ۳- با توجه به تدبیر خارج از شمول این فصل، مفاد آن باید بر حقوق طرفها به موجب فصل ۴ راجع به موانع فنی فرا راه تجارت، اثر بگذارد.
- ماده ۵.۵- معادل سازی**
- ۱- چنانچه طرف صادرکننده به طور عینی به طرف واردکننده ثابت نماید که تدبیر صادرکننده معادل تدبیر حفاظت بهداشتی یا بهداشت گیاهی طرف واردکننده است، طرف واردکننده تدبیر بهداشتی یا بهداشت گیاهی طرف صادرکننده را باید به عنوان معادل پذیرد، حتی اگر تدبیر مزبور با تدبیر طرف واردکننده یا تدبیر مورد استفاده در کشورهای ثالث که محصول مشابهی را معامله می‌کنند، متفاوت باشد. بدین منظور، در صورت درخواست، به طرف واردکننده اجازه دسترسی متعارف جهت بازرگانی، آزمایش یا سایر رویه‌های مربوط باید اعطای شود.
- ۲- طرفها در صورت درخواست، با هدف دستیابی به توافق‌های دوجانبه برای تأیید معادل بودن تدبیر مشخص بهداشتی یا بهداشت گیاهی، به مشورت خواهند پرداخت.
- ماده ۵.۶- شفافیت**
- ۱- طرفها اهمیت شفافیت در اجرای تدبیر بهداشتی و بهداشت گیاهی را تأیید می‌نمایند؛ این امر از جمله - اما نه محدود به - تبادل به موقع اطلاعات درخصوص تدبیر بهداشتی و بهداشت گیاهی مربوط آن‌ها را شامل می‌شود.
- ۲- طرفها باید تضمین نمایند که مقررات بهداشتی و بهداشت گیاهی پس از تصویب، در وبگاه‌های مراجع صلاحیت‌دار ایشان به نحوی منتشر شود که طرفهای ذینفع بتوانند از آن مطلع شوند.
- ۳- هر طرف باید تضمین دهد که در هر کدام یک از کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا، کمیسیون اقتصادی اوراسیا و ایران، یک نقطه تماس مسئول ارائه پاسخ به تمام سوالات منطقی طرفهای ذینفع و همچنین ارائه اسناد مربوط به موارد زیر، وجود دارد:
- (الف) هرگونه تدبیر بهداشتی یا بهداشت گیاهی مصوب یا پیشنهادی در قلمرو خود؛
- (ب) هر گونه رویه‌های نظارت (کنترل) و بازرگانی، ترتیبات مرتبط با تولید و قرنطینه، رویه‌های تصویب حد قابل اغماض در مورد آفت کش‌ها و افزودنی‌های خوراکی که در قلمرو خود اجرا می‌شود؛
- (پ) رویه‌های ارزیابی خطر و عواملی که مدنظر قرار می‌گیرد و نیز تعیین سطح مناسب حفاظت بهداشتی و بهداشت گیاهی؛
- (ت) عضویت و مشارکت طرف یا نهادهای مربوط در قلمرو خود، در سازمان و نظام-های بین‌المللی و منطقه‌ای مرتبط با بهداشت و بهداشت گیاهی و نیز عضویت و مشارکت در ترتیبات و توافق‌های دوجانبه و چندجانبه در حیطه شمول این موافقتنامه و متون و توافق‌ها و ترتیبات مذکور.
- ۴- طرفها باید تضمین کنند چنانچه نسخه‌ای از اسناد به وسیله طرف ذینفع درخواست شود، به استثنای هزینه ارسال، به همان قیمتی (در صورت وجود) که به اتباع طرف مربوط عرضه می‌شود، ارائه گردد.
- ۵- هرگاه یک استاندارد، رهنمود و یا توصیه‌ای بین‌المللی وجود نداشته باشد یا مقررات بهداشتی و یا بهداشت گیاهی پیشنهادی اساساً، شبیه مفاد یک استاندارد، رهنمود یا توصیه بین‌المللی نباشد و چنانچه این مقررات، تأثیری چشمگیر بر تجارت طرف دیگر یا طرفها داشته باشد، طرف مزبور باید:
- (الف) از طریق نقاط تماش درخصوص این مقررات به طرف دیگر اطلاع‌رسانی کند؛
- (ب) در صورت درخواست، مشخصات یا نسخی از مقررات پیشنهادی را به طرف دیگر ارائه و در صورت امکان، قسمت‌هایی را که اساساً از استاندارد، رهنمود یا توصیه‌های بین‌المللی مربوط عدول کرده‌اند، مشخص کند؛
- (پ) بدون تبعیض، زمانی متعارف برای اعلام نظر مکتوب طرف دیگر و بحث و بررسی این نظرات در صورت درخواست اختصاص داده و نظرات و نتیجه بحث و بررسی‌ها را مد نظر قرار دهد.

۱- هنگامی که در این موافقتنامه به "اتباع" اشاره می‌شود، در مورد قلمرو گمرکی مستقل طرفها، اصطلاح مزبور به معنی اشخاصی، اعم از حقیقی یا حقوقی، است که در قلمرو گمرکی مزبور اقامت داشته یا یک موسسه صنعتی یا تجاری واقعی و فعلی در آن قلمرو گمرکی دایر کرده‌اند.

ج) "ارزش تحويل در محل کار (ای ایکس دبليو)" طبق اصطلاحات تجاری بین المللی رايچ ("اینکوترمز") به معنی قيمت پرداخت شده به توليدکننده برای کالا در طرفی است که آخرين کار يا فرآوري در آنجا صورت گرفته است، به استثنای ماليات‌هاي داخلی که ممکن است هنگام صادرات مخصوص بازپرداخت گردد؛

چ) "واردکننده" به معنی شخص ثبت شده در قلمرو طرفی است که کالاهای از آنجا توسط شخص مزبور وارد گردیده است؛

ح) "مواد" به معنی هر ماده یا ماده اصلی از جمله ترکیبات، مواد اولیه، مواد تشکیل‌دهنده یا قسمت‌هایی است که در تولید کالاهای مصرف شده یا مورد استفاده قرار می‌گیرند. یا به طور فیزيکي با کالاهای ترکيب شده یا در فرآيند توليد کالاهای دیگر به کار گرفته می‌شود؛

خ) "کالاهای فاقد مبدأ" یا "مواد فاقد مبدأ" به معنی کالاهای یا موادی است که واحد شرایط احراز معیار تعیین مبدأ این فصل نباشد؛

د) "کالاهای دارای مبدأ" یا "مواد دارای مبدأ" به معنی مواد و کالاهایی است که واحد شرایط احراز معیار تعیین مبدأ این فصل است؛

ذ) "تولیدکننده" به معنی شخصی که در قلمرو هر طرف تولید را انجام می‌دهد؛

ر) "تولید" به معنی روش‌های به دست آوردن کالاهای از جمله پورش گیاهان، معدن کاری، برداشت کردن، پورش دام، تولید نسل، استخراج، گردآوری، تله‌گذاری، ماهیگیری، شکار، ساخت، فرآوري یا سرهم کردن این کالاهای است؛ و

ز) "مرجع تأييد" به معنی مرجع صلاحيتدار دولتی منصوب هر طرف است که تابير تأييد را انجام می‌دهد.

ماده ۳-۶- معيار تعیین مبدأ

در راستای اهداف این فصل، در صورتی کالاهای به عنوان کالاهای دارای مبدأ یک طرف محسوب می‌شوند که:

(الف) به نحو مقرر در ماده ۴.۶ این موافقتنامه به طور کامل در هر طرف به دست آمده یا تولید شده باشد؛ یا

(ب) صرفاً از مواد دارای مبدأ هر طرف یا طرفها به طور کامل در یک طرف یا طرفها تولید شده باشد؛ یا

(پ) با استفاده از مواد فاقد مبدأ در هر طرف تولید شده باشد، مشروط بر آن که ارزش افزوده محتوای آن طرف کمتر از ۵۰ درصد ارزش تحويل در محل کار (ای ایکس دبليو) نباشد، به استثنای مواردی که معيار تعیین مبدأ خاص در پیوست (۱) این موافقتنامه برای کالاهای مزبور بیان شده است.

ماده ۴- کالاهایی که به طور کامل تولید شده یا به دست آمده‌اند

در راستای اهداف ماده ۳.۶ این موافقتنامه، کالاهای زیر به عنوان کالاهای به طور کامل تولید شده یا به دست آمده در هر طرف شناخته خواهد شد:

(الف) گیاهان و محصولات گیاهی، از جمله میوه، انواع توت‌ها، گل‌ها، سبزیجات، درختان، جلبک دریایی، قارچ‌ها و گیاهان زنده که در قلمرو هر طرف پورش داده، برداشت، چیده یا جمع‌آوری شده‌اند؛

(ب) حیوانات زنده متولد شده و پورش یافته در قلمرو هر طرف؛

(پ) تولیدات ناشی از حیوانات زنده در قلمرو هر طرف؛

(ت) تولیدات ناشی از گردآوری، شکار، تله‌گذاری، ماهیگیری، پورش، بارآوردن و پورش آبزیان در قلمرو هر طرف؛

(ث) مواد معدنی و موادی که در طبیعت وجود دارند، که از هوا، خاک، آب‌ها، بستر دریا یا زیر بستر دریا در قلمرو هر طرف استخراج یا برداشت می‌شوند؛

(ج) تولیدات ناشی از ماهیگیری در دریا و سایر تولیدات دریایی به دست آمده از آب‌های آزاد بر اساس حقوق بین‌الملل توسط یک شناور ثبت شده در هر طرف که تحت پرچم آن طرف تردد می‌کند؛

(چ) کالاهایی که در کشتی‌های کارخانه‌دار ثبت شده در هر طرف که تحت پرچم آن طرف تردد می‌کند، صرفاً از محصولات موضوع جزء (ج) این ماده تولید شده‌اند؛

(ح) ضایعات و قراضه‌های ناشی از تولید و مصرف انجام شده در قلمرو هر طرف، مشروط بر این که این کالاهای مورد استفاده جمع‌آوری شده در قلمرو هر طرف، مشروط بر این که این کالاهای فقط مناسب بازیافت مواد اولیه باشند؛

(خ) کالاهای مورد استفاده جمع‌آوری شده در قلمرو هر طرف، مشروط بر این که این کالاهای فقط مناسب بازیافت مواد اولیه باشند؛

۱- معيار مبدأ مصرح در اين ماده صرفاً در راستاي پذيريش تعرفه ترجيحي در چارچوب موافقتنامه موقت قابل اعمال است.

۲- جز در مواردي که دو طرف به نحو ديگري توافق کرده باشند، در صورت درخواست هر يك از طرفها، مراجع صلاحيتدار مربوط باید در اسرع وقت در مورد تدابير اضطراري نشست مشورتی برگزار کنند.

ماده ۱۱-۵- نقاط تماس و تبادل اطلاعات

۱- طرفها باید يكديگر را از نقاط تماس برای ارائه اطلاعات طبق اين فصل، و مراجع صلاحيتدار تعين شده خود، مسئول امور تحت شمول اين فصل و حوزه‌های مسئولیت مراجع صلاحيتدار مزبور آگاه سازند.

۲- طرفها باید يكديگر را از هر تغيير در نقاط تماس خود یا هر تغيير عمده در ساختار يا صلاحيت مراجع صلاحيتدار خود آگاه سازند.

۳- طرفها باید از طریق نقاط تماس خود، به موقع يكديگر را از موارد زیر به صورت مكتوب آگاه سازند:

(الف) از هر مسأله مهم تأييرگذار بر تجارت بين طرفها در زمينه امنيت غذائي يا تغيير در وضعیت بهداشت گیاهی و حيواني، بیماری، يا آفت در قلمرو خود؛

(ب) از هر تغيير در چارچوب های حقوقی يا ديگر تدابير بهداشتی و بهداشت گیاهی.

۴- طرفها باید از طریق نقاط تماس خود، يكديگر را از موارد نظاممند يا چشمگير عدم انتباقي با تدابير بهداشتی و بهداشت گیاهی آگاه ساخته، اسناد مربوط دال بر تأييد اين عدم انتباقي را مبادله نمایند.

ماده ۱۲- همکاری

۱- طرفها برای همکاری جهت تسهيل اجرای اين فصل با يكديگر توافق می‌نمایند.

۲- طرفها باید در اجرای مفاد اين فصل، در پی یافتن فرصت‌هایی برای همکاری بیشتر، همیاری و تبادل اطلاعات در زمينه مسائل بهداشتی و بهداشت گیاهی مورد علاقه متقابل منطبق با مفاد اين فصل باشند. اين فرصت‌ها می‌تواند طرح‌های تسهيل تجارت و کمک‌های فني را شامل شود.

۳- طرفها می‌توانند برای ارتقای همکاری در چارچوب اين فصل، ترتيبات موردي را در حوزه تدابير بهداشتی و بهداشت گیاهی منعقد کنند.

ماده ۱۳- مشاوره

۱- چنانچه يك طرف بر اين نظر باشد که يك تدبیر بهداشتی یا بهداشت گیاهی، بر تجارت با طرف ديگر تأثير می‌گذارد، می‌تواند برای حل و فصل اين موضوع، از طریق نقاط تماس مربوط درخواست مشورت کند.

۲- هر طرف باید به موجب محتواي اين فصل، در صورت درخواست طرف ديگر، انجام مشورت را با هدف حل موضوعات پيش آمده به موجب اين فصل در نظر بگيرد.

۳- در مواردي که هر يك از طرفها بر اين باور باشد که مسأله را نمی‌توان طبق اين ماده از طریق مشورت حل و فصل نمود، حق پيگيري حل و فصل را از طریق ساز و کار حل و فصل اختلاف، مقرر در فصل ۸ این موافقتنامه، خواهد داشت.

فصل ۶: قواعد مبدأ

بخش اول - مقررات عمومي

ماده ۶-۱- حیطه شمول

قواعد مبدأ موضوع اين فصل فقط به منظور اعطای تعرفه ترجيحي طبق اين موافقتنامه باید اعمال شود.

ماده ۶-۲- تعاريف

در راستای اهداف اين فصل:

(الف) "آبزی پوری" به معنی پورش موجودات آبزی از جمله ماهی، نرمتنان، سختپوستان، سایر بی‌مهرگان آبزی و گیاهان آبزی، از مواد خام مانند تخم‌ماهی، بچه‌ماهی، ماهی آزاد و لارو، با مداخله در فرایند پورش یا رشد آن‌ها نظری ذخیره‌منظمه، تغذیه یا حفاظت در مقابل صیادان برای افزایش تولید است؛

(ب) "نهاد مجاز" به معنی مرجع صلاحيتدار منصوب هر طرف جهت صدورگواهی مبدأ به موجب اين موافقتنامه است؛

(پ) "ارزش سی آی اف" به معنی ارزش کالاهای وارد شده است که شامل هزینه حمل و بیمه تا بندر یا محل ورود به کشور واردکننده طبق اصطلاحات تجاری بین‌المللی رايچ ("اینکوترمز") به استثنای ماليات‌هاي داخلی که ممکن است هنگام صادرات مخصوص بازپرداخت گردد.

(ت) "محموله" به معنی کالاهایی است که به صورت همزمان توسط يك یا چند سند حمل و نقل از سوی صادرکننده برای دریافتکننده و نیز کالاهایی که توسط يك برگه خريد (فاکتور) واحد، فرستاده می‌شود؛ یا به عنوان اثاثه شخص عورکننده از مرز منتقل می‌شود.

(ث) "صادرکننده" به معنی شخص ثبت شده در قلمرو طرفی است که کالاهای از آنجا توسط شخص مزبور صادر گردیده است؛

محل کار چنین کالاهایی باشد، و مشروط بر این که چنین موادی برای تولید این کالاها ضروری باشد؛ و

(ب) کالاهایی همه الزامات مرتبط به این فصل را رعایت کنند.

۲- ارزش مواد موضوع جزء (الف) بند (۱) این ماده باید در ارزش مواد فاقد مبدأ برای هرگونه الزامات قابل اعمال محتوای ارزش افزوده درج شود.

۶.۶- حمل مستقیم

۱- رفتار تعریف ترجیحی طبق این فصل به کالاهای دارای مبدأی اعطا می‌گردد که این کالاهای به طور مستقیم از قلمرو طرف صادرکننده به قلمرو طرف واردکننده حمل شود.

۲- علیرغم بند (۱) این ماده، کالاهای دارای مبدأ ممکن است که از قلمرو کشورهای ثالث حمل شود، مشروط بر این که:

(الف) گذر از قلمرو کشورهای ثالث بنا به دلایل جغرافیایی یا صرفاً در ارتباط با الزامات حمل و نقل صورت گرفته باشد؛

(ب) این کالاهای در آنجا وارد حریان تجارت یا مصرف نشده باشند؛ و

(پ) این کالاهای در آنجا تحت هیچ عملیاتی به جز تخلیه و بارگیری مجدد، انبار کردن یا هر عملیات ضروری تعیین شده برای حفظ شرایط خود، قرار نگرفته باشند.

۳- مقاضی باید مدارک مستند مقتضی را که مبتنی بر رعایت شرایط مندرج در بند (۲) این ماده است، به مقامهای گمرکی طرف واردکننده تسليم کند. این مدارک با تسليم موارد زیر باید به مقامهای گمرکی طرف واردکننده ارائه شود:

(الف) اسناد حمل پوشش دهنده گذرکالا از قلمرو یک طرف به قلمرو طرف دیگر شامل موارد زیر:

(۱) تعریف دقیقی از کالاهای

(۲) تاریخ تخلیه و بارگیری مجدد کالا (اگر اسناد حمل و نقل، تاریخ تخلیه و بارگیری مجدد کالا را نداشته باشد، باید علاوه بر اسناد حمل و نقل، سند پشتیبان دیگری حاوی این اطلاعات ارائه شود)؛ و

(۳) در صورت امکان:

- نام کشتی‌ها یا سایر وسایل حمل مورد استفاده؛

- تعداد بارگنجه؛

- شرایطی که طبق آن‌ها کالاهای در کشور گذر ثالث در شرایط مناسب باقی مانده‌اند؛

- نشانهای مقامهای گمرکی کشور گذر؛ و

(ب) سیاهه تجاری مرتبط با کالاهای.

۴- درخواست‌کننده می‌تواند اسناد پشتیبان دیگری در اثبات رعایت الزامات مفاد بند (۲) این ماده را تسليم کند.

۵- اگر اسناد حمل قابل ارائه نباشد، باید یک سند صادر شده توسط مقامهای گمرکی کشور گذر ثالث که تمام اطلاعات موضوع جزء (الف) بند (۳) این ماده را در بر داشته باشد، ارائه شود.

۶- چنانچه متقاضی نتواند مدارک مستند حمل مستقیم را به مقامهای گمرکی طرف واردکننده ارائه کند، رفتار ترجیحی تعریفهای نباید به آن اعطا شود.

۶.۷- مواد بسته‌بندی شده برای خرده فروشی

۱- چنانچه مواد بسته‌بندی و ظروفی که کالاهای برای خرده فروشی در آن بسته‌بندی می‌شوند، با کالاهای طبقه‌بندی شوند، نباید در تعیین این که آیا تمام مواد فاقد مبدأ مورد استفاده در تولید آن کالاهای دستخوش تغییر مربوط در طبقه‌بندی تعریفهای مندرج در پیوست (۱) این موافقنامه شده‌اند، مد نظر قرار گیرد.

۲- علیرغم مفاد بند (۱) این ماده در تعیین این که آیا کالاهای الزامات محتوای ارزش افزوده را رعایت نموده‌اند، ارزش بسته‌بندی مورد استفاده برای خرده فروشی حسب مورد به عنوان مواد دارای مبدأ یا فاقد مبدأ، در محاسبه محتوای ارزش افزوده کالاهای در نظر گرفته خواهد شد.

۶.۸- بسته‌بندی کردن مواد برای حمل

مواد بسته‌بندی و ظروفی که کالاهای صرفاً برای حمل در آن‌ها بسته‌بندی می‌شوند از نظر احراز این که آیا آن کالاهای دارای مبدأ هستند یا نیستند، نباید مورد بررسی قرار گیرند.

۶.۹- لوازم جانبی، قطعات یدکی، ابزار و مواد آموزشی یا اطلاعاتی

۱- در تعیین این که آیا کالاهای، تغییر در الزامات طبقه‌بندی تعریفهای موضوع پیوست (۱) این موافقنامه را محقق کرده‌اند یا خیر، لوازم جانبی، قطعات یدکی، ابزارها و مواد آموزشی یا اطلاعاتی که بخشی از تجهیزات معمولی است و در ارزش تحویل در محل کار آن درج شده، یا این که به طور جداگانه برگه خرید (فاکتور) نشده‌اند، باید به عنوان بخشی از کالاهای مورد بحث در نظر گرفته شده و نباید در تعیین این که آیا کالاهای واحد شرایط مبدأ هستند یا خیر، در نظر گرفته شوند.

۲- علی‌رغم بند (۱) این ماده، در تعیین این که آیا کالاهای، الزامات محتوای ارزش افزوده را محقق کرده‌اند یا خیر، ارزش لوازم جانبی، قطعات یدکی، ابزارها و مواد آموزشی

د) کالاهای تولید شده در عرضه فضای خارج سفینه‌های فضایی، مشروط بر این که این سفینه‌ها در یک طرف ثبت شده باشند؛ و

(ذ) کالاهایی که در قلمرو هر طرف صرفاً از کالاهای موضوع جزء های (الف) تا (د) این ماده به دست آمده یا تولید شده باشند.

۶.۱۰- محتوای ارزش افزوده

در راستای اهداف این فصل و قواعد خاص کالای مشخص شده در پیوست (۱) این موافقنامه، فرمول محاسبه محتوای ارزش افزوده (که از این پس "وی‌ای‌سی" نامیده می‌شود) به شرح زیر است:

EXW value - Value of Non-Originating Materials

× ۱۰۰

EXW value

که ارزش مواد فاقد مبدأ عبارت خواهد بود از:

(الف) ارزش "سی آی اف" مواد در زمان ورود کالا به قلمرو هر طرف؛ یا

(ب) اولین قیمت قابل تعیین پرداخت شده یا قابل پرداخت برای مواد فاقد مبدأ در قلمرو طرفی که کار یا فرآوری در آن انجام می‌گیرد.

وقتی تولیدکننده کالاهای در قلمرو هر طرف، مواد فاقد مبدأ را در قلمرو آن طرف بدست می‌آورد، ارزش این مواد هزینه‌های حمل، بیمه، بسته بندی و هزینه‌های جانبی دیگر در انتقال این مواد از محل عرضه کننده تا محل تولید را شامل نمی‌شود.

۶.۱۱- کار یا فرآوری ناکافی

۱- عملیات زیر که صرفاً به خودی خود یا در ترکیب عملیات آن‌ها با یکدیگر برای

تطابق با الزامات ماده ۳،۶ موافقنامه انجام شده اند، کافی محسب نخواهد شد:

(الف) حفظ عملیات به منظور حصول اطمینان از این که محصول شرایط خود را

هنگام حمل و انبارداری حفظ می‌کند؛

(ب) انجماد یا ذوب کردن؛

(پ) بسته بندی و بسته بندی مجدد؛

(ت) شستن، پاک کردن، گرد و غبار زدایی، اکسیده کردن، روغنکاری، رنگ کاری یا

پوشش‌های دیگر؛

(ث) اتوکشی یا صاف کردن منسوجات؛

(ج) رنگ آمیزی، واکس زدن، صیقل دادن، روغنکاری؛

(چ) سبوس گیری، سفید کردن جزئی یا کلی، جلا دادن، عابدار کردن غلات و برنج؛

(ح) عملیات رنگ کردن شکر یا حبه‌سازی قند؛

(خ) کندن پوست و درآوردن هسته‌ها و پوسته‌ها از میوه‌ها، آجیل و سبزیجات؛

(د) تیزکردن و آسیاب کردن؛

(ذ) برش دادن؛

(ر) الک، غربالگری، مرتب نمودن، بسته بندی؛

(ز) قرار دادن در بطری‌ها، قوطی‌ها، فلاسکها، شیشه‌ها، کیسه‌ها، جعبه‌ها، نصب

کردن روی صفحه یا تخته و تمامی دیگر عملیات بسته بندی؛

(ژ) الصاق یا چاپ علائم، برچسبها و سایر نشانه‌های شناسایی مشابه روی محصولات یا

بسته بندی آن‌ها؛

(س) مخلوط کردن محصولات (اجزاء) که به اختلاف کافی محصولات از اجزای اصلی منجر نمی‌شود؛

(ش) سرهم کردن ساده محصولات یا از هم جداسازی محصولات به قطعات؛

(ص) ذبح حیوانات، تقسیم بندی گوشت.

۲- در راستای اهداف بند (۱) این ماده، "ساده" به فعالیت‌های اطلاق می‌شود که

نیازی به مهارت‌ها یا ماشین‌آلات خاص، تعمیر کاری یا تجهیزات ویژه فعالیت‌های تعیین شده برای انجام این فعالیت‌ها ندارد.

۶.۱۲- قاعده تجمیع مبدأ

بدون خدشه به ماده ۶.۶.۳ این موافقنامه، کالاهای یا مواد دارای مبدأ هر طرف که به

عنوان نهاده در تولید یک محصول در طرف دیگر به کار می‌رود، به عنوان مواد دارای مبدأ

طرفی تلقی خواهد شد که آخرین عملیات غیر از عملیات موضوع بند (۱) ماده ۶ این

موافقنامه در آن صورت گرفته است. مبدأ چنین موادی باید با گواهی مبدأ صادره (فرم

سی‌تی ۳) توسط مراجع صلاحیت‌دار تأیید شود.

۶.۱۳- قاعده حداقل شرایط احراز مبدأ

۱- کالاهایی که مشمول تغییر در طبقه‌بندی تعریفهای طبق پیوست (۱) این

موافقنامه نیستند، در صورتی واحد شرایط مبدأ تلقی می‌شوند که:

(الف) ارزش تمام مواد فاقد مبدأ که در تولید کالا مورد استفاده قرار گرفته‌اند و

مشمول تغییر لازم در طبقه‌بندی تعریفهای نیستند، کمتر از پنج درصد ارزش تحويل در

مقدار بر حسب بول رایج طرف واردکننده باشد، مورد نیاز نیست، مشروط بر این که واردات مذبور قسمتی از یک یا چند محموله نباشد، چرا که ممکن است به طور منطقی چنین تلقی شود که با هدف اجتناب از تسليم گواهی مبدأ، تنظیم و اجرا شده است.

ماده ۱۷.۶ - صدور گواهی مبدأ

۱- تولیدکننده یا صادرکننده کالا یا نماینده مجاز آن، باید گواهی مبدأ را به صورت مکتوب یا در صورت امکان، با وسایل الکترونیکی، از نهاد مجاز طرف صادرکننده درخواست نماید.

۲- هرگاه کالاهایی را که قرار است صادر شود طبق مضمون این فصل بتوان دارای مبدأ یکی از طرفها تلقی کرد، گواهی مبدأ باید پیش از یا هنگام صادرات، توسط نهاد مجاز به تولیدکننده یا صادرکننده طرف صادرکننده یا نماینده مجاز آنها ارائه شود.

۳- گواهی مبدأ باید کالاهای یک محموله را پوشش دهد.

۴- هرگواهی مبدأ باید دارای یک شماره مرجع منحصر به فرد باشد که به طور جداگانه توسط نهاد مجاز ارائه می‌شود.

۵- چنانچه نتوان تمام محصولات تحت پوشش گواهی مبدأ را در یک برگه فهرست نمود، باید از برگه‌های اضافی به نحوی که در پیوست(۱) این موافقنامه ارائه شده است، استفاده شود.

۶- گواهی مبدأ (فرم سی‌تی - ۳) باید شامل یک نسخه اصلی و دو رونوشت باشد.

۷- یک نسخه باید نزد نهاد مجاز در طرف صادرکننده نگهداری شود. نسخه دیگر باید توسط صادرکننده نگهداری شود.

۸- بدون خدشه به بند (۴) ماده ۶ این موافقنامه، در موارد استثنایی که گواهی مبدأ (فرم سی‌تی - ۳) پیش از و یا در زمان صادرات، صادر نشده باشد؛ می‌تواند به صورت عطف به مasic و با درج عبارت "صدره به طور عطف به ما سبق" روی آن صادر شود.

۹- گواهی مبدأ اصلی ارائه شده باید، جز در شرایط مصرح در قوانین و مقررات داخلی طرف واردکننده، نزد مقام‌های گمرکی طرف مذبور نگهداری شود.

ماده ۱۸.۶ - اختلاف‌های جزئی

۱- در مواردی که درخصوص مبدأ کالا تردیدی وجود ندارد، کشف اختلاف‌های جزئی بین اطلاعات در گواهی مبدأ و استند تسليم شده به مقام‌های گمرکی طرف واردکننده چنانچه واقعاً اطلاعات مذکور با کالاهای ارائه شده تطبیق داشته باشد، به خودی خود گواهی مبدأ را باطل نمی‌کند.

۲- برای چندین کالای اظهار شده در گواهی مبدأ واحد، مشکل به وجود آمده برای یکی از کالاهای احصایی، نباید تأثیری بر اعطای رفتار تعریف‌های ترجیحی برای کالاهای باقیمانده تحت پوشش این گواهی مبدأ گذاشته یا موجب تأخیر در آن شود.

ماده ۱۹.۶ - موارد خاص صدور گواهی مبدأ

۱- در صورت سرقت، مفقودشدن یا از بین رفتن گواهی مبدأ، تولید یا صادرکننده یا نماینده مجاز آنها می‌تواند از نهاد مجاز با ذکر دلایل چنین درخواستی، درخواست نماید تا نسبت به صدور نسخه المثنی برای گواهی مبدأ اقدام شود. نسخه المثنی باید بر اساس مدارک موجود گواهی مبدأ صادر شده پیشین و استند پشتیبان آن، صورت گیرد. نسخه المثنی گواهی مبدأ باید حاوی عبارت "نسخه المثنی تأیید شده گواهی مبدأ شماره ... تاریخ ..." باشد. نسخه المثنی تأیید شده از تاریخ صدور گواهی اصلی مبدأ، به مدت ۱۲ ماه معتبر خواهد بود.

۲- در صورت اشتباها و یا از قلم‌افتدگی‌های تصادفی ایجاد شده در اصل گواهی مبدأ، نهاد مجاز باید برای گواهی اصلی گواهی مبدأ جایگزین صادر نماید. در این صورت، باید عبارت "گواهی مبدأ صادر شده به عنوان جایگزین گواهی مبدأ شماره ... تاریخ ..." روی گواهی مبدأ درج شود. این گواهی مبدأ از تاریخ صدور گواهی اصلی حداقل به مدت ۱۲ ماه معتبر خواهد بود.

ماده ۲۰.۶ - تغییرات در گواهی مبدأ

هیچ گونه پاکشدن یا اضافه کردن روی گواهی مبدأ مجاز نیست. هرگونه تغییری باید با خط زدن اطلاعات غلط و چاپ هرگونه اطلاعات اضافی مورد نیاز انجام شود. این تغییرات باید توسط فرد مجاز برای اضافی گواهی مبدأ، تأیید شده و با مهر رسمی نهاد مجاز مربوط گواهی شود.

ماده ۲۱.۶ - الزامات حفظ سوابق

۱- تولیدکننده یا صادرکننده متقاضی صدور گواهی مبدأ باید تمام سوابق و نسخه‌های استند تسليم شده به نهاد مجاز را برای یک دوره حداقل سه ساله از تاریخ صدور گواهی مبدأ نگهداری نماید.

۲- واردکننده برخوردار از رفتار تعریف‌های ترجیحی باید یک نسخه از گواهی مبدأ را بر اساس تاریخ زمانی که رفتار تعریف‌های ترجیحی اعطای شده است، برای یک دوره حداقل سه ساله حفظ نماید.

یا اطلاعاتی ممکن است حسب مورد به عنوان مواد دارای مبدأ یا فاقد مبدأ در محاسبه محتوای ارزش افزوده لحاظ شوند.

۳- این ماده فقط در مواردی اعمال می‌شود که:

(الف) لوازم جانبی، قطعات یکی از ابزارها، مواد آموزشی یا اطلاعاتی ارائه شده همراه با کالاهای، به طور جداگانه از این کالاهای برگه خرید(فاکتور) نمی‌شوند؛ و

(ب) مقادیر و ارزش لوازم جانبی، قطعات یکی از ابزارها و مواد آموزشی یا سایر اطلاعات مواد ارائه شده با کالاهای برای کالاهای مذبور متداول است.

ماده ۱۳.۶ - مجموعه

مجموعه‌ها، همانطور که در قاعده عمومی ۳ تفسیر نظام هماهنگ، تعریف شده، زمانی که تمامی اجزای محصولات دارای مبدأ باشند به عنوان محصولات دارای مبدأ محسوب می‌شوند. با این وجود زمانی که یک مجموعه، ترکیبی از محصولات دارای مبدأ و فاقد مبدأ باشد، آن مجموعه به شرطی که ارزش محصولات فاقد مبدأ کمتر از ۱۵ درصد از ارزش تحويل در محل کار این مجموعه باشد، به عنوان یک کل دارای مبدأ تلقی می‌شود.

ماده ۱۴.۶ - عناصر خنثی

به منظور تعیین این که آیا یک کالا دارای مبدأ است، مبدأ عناصر خنثی زیر که ممکن است در تولید آن استفاده شود و ممکن است در آن ترکیب نشده باشد، نباید لحاظ شوند:

(الف) سوخت و انرژی؛

(ب) ابزارآلات، قالبها و مانند آن؛

(پ) قطعات یکی و مواد استفاده شده در حفظ تجهیزات و ساختمان‌ها؛

(ت) روان‌سازها، گریس‌ها، مواد مورد استفاده در ترکیبات، مواد دیگر استفاده شده در تولید یا در عملکرد تجهیزات و ساختمان‌ها؛

(ث) دستکش‌ها، عینک‌ها، کفش‌ها، لباس، تجهیزات ایمنی؛

(ج) تجهیزات و وسایل استفاده شده برای آزمایش یا بازرگانی کالاهای؛

(چ) کاتالیزور و حلال‌ها؛ و

(ح) هر کالای دیگری که در خود آن کالاهای به کار نرفته است اما استفاده آنها در تولید کالاهای مذبور را می‌توان بخشی از آن تولید تلقی کرد.

بخش دوم: اسناد اثبات‌کننده مبدأ کالا

ماده ۱۵.۶ - درخواست رفتار تعریف‌های ترجیحی

۱- برای برخورداری از رفتار تعریف‌های ترجیحی، متقاضی باید یک گواهی مبدأ طبق الزامات این بخش به مقام‌های گمرکی طرف واردکننده تسليم نماید.

۲- گواهی مبدأ ارائه شده به مقام‌های گمرکی طرف واردکننده، باید اصلی، معتبر و منطبق با قالب تنظیم شده در پیوست (۱) این موافقنامه بوده، طبق الزامات مندرج در پیوست (۱) این موافقنامه به طور مناسب تکمیل شده باشد.

۳- نهاد مجاز طرف صادرکننده باید اطمینان دهد که گواهی‌های مبدأ طبق الزامات مندرج در پیوست (۱) این موافقنامه به طور مناسب تکمیل شده است.

۴- اعتبار گواهی مبدأ از تاریخ صدور ۱۲ ماه است، و باید به جز در شرایط مصرح در بند (۶) این ماده طی دوره مذکور و حداقل تا لحظه تسليم اظهارنامه گمرکی واردات، به مقام‌های گمرکی طرف واردکننده ارائه شود.

۵- در مواردی که طرفها سامانه تأیید مبدأ الکترونیکی (که از این پس به عنوان "سامانه تأیید مبدأ" خوانده می‌شود) موضوع ماده ۲۷.۶ این موافقنامه را ایجاد و به کار بگیرند، مقام‌های گمرکی طرف واردکننده طبق قوانین و مقررات داخلی مربوط ممکن است ارائه نسخه چاپی اصل گواهی مبدأ را ضروری ندانند. در این صورت، شماره و تاریخ این گواهی‌های مبدأ باید در اظهارنامه گمرکی مشخص شده باشد. در مواردی که مقام‌های گمرکی طرف واردکننده تردیدی منطقی در خصوص مبدأ کالاهایی دارند که برای آنها رفتار تعریف‌های ترجیحی درخواست شده است یا اختلافی با اطلاعات مندرج در سامانه تأیید مبدأ وجود داشته باشد، مقام‌های گمرکی طرف واردکننده می‌توانند ارائه نسخه چاپی گواهی مبدأ را درخواست کنند.

۶- چنانچه واردکننده در زمان واردات، گواهی مبدأ را در اختیار نداشته باشد، باید حقوق گمرکی ممل کامله الوداد اعمال شده را وضع یا در صورت امکان پرداخت سپرده‌ای برای کالاهای وارد شده را مقرر کند. در چنین موردی، واردکننده می‌تواند بعد از ۱۲ ماه از زمان ثبت اظهارنامه گمرکی طبق قوانین داخلی خود، مشروط بر رعایت تمامی الزامات ماده ۲۲.۶، رفتار تعریف‌های ترجیحی و استرداد هرگونه حقوق گمرکی اضافه واردات یا سپرده پرداخت شده را درخواست نماید.

ماده ۱۶.۶ - شرایط عدم نیاز به گواهی مبدأ

گواهی مبدأ برای برخورداری از رفتار تعریف‌های ترجیحی واردات کالاهای تجاری یا غیر تجاری دارای مبدأ، در مواردی که ارزش گمرکی آن کمتر از ۲۰۰ یورو یا معادل این

ماده ۶.۶-اطلاعیه‌ها

۱- پیش از صدور هر گواهی مبدأی به موجب این موافقتنامه توسط نهاد مجاز، هر طرف باید از طریق کمیسیون وزارت صنعت، معدن و تجارت ایران و کمیسیون اقتصادی اوراسیا، اسمی و نشانی‌های هر نهاد مجاز و مرجع تأیید به همراه نمونه اصلی و خوانای نقش مهرهای خود، نمونه گواهی مبدأ مورد استفاده و اطلاعات مربوط به ویژگی‌های امنیتی گواهی مبدأ را به طرف دیگر ارائه کند.

۲- ایران باید اطلاعات اصلی موضوع بند (۱) این ماده را در شش نسخه به کمیسیون اقتصادی اوراسیا ارائه نماید. کمیسیون اقتصادی اوراسیا می‌تواند ارائه مجموعه‌های دیگری از این اطلاعات را از ایران درخواست نماید.

۳- ایران و کمیسیون اقتصادی اوراسیا باید اطلاعات مربوط به اسمی و نشانی‌های نهاد مجاز و مرجع تأیید هر طرف را در اینترنت منتشر نمایند.

۴- هرگونه تغییری در اطلاعات مصروف در بالا باید توسط مقامهای موضوع بند (۱) این ماده از پیش و به روش مشابه اطلاع‌رسانی شود.

۵- تمامی اطلاعات ارائه شده طبق بند (۱) این ماده از تاریخ دریافت نسخه چاپی و اصل اطلاعات مزبور توسط وزارت صنعت، معدن و تجارت ایران یا کمیسیون اقتصادی اوراسیا باید اعمال شود.

ماده ۶.۷-توسعه و اجرای سامانه تأیید مبدأ الکترونیکی

۱- طرفها باید برای اجرای سامانه تأیید مبدأ اعمال می‌نمایند.

۲- هدف از سامانه تأیید مبدأ الکترونیکی، ایجاد یک پایگاه تحت وب است که جزیات تمامی گواهی‌های مبدأ صادر شده توسط نهاد مجاز را ثبت می‌کند و به منظور بررسی اعتبار و محتوای کلیه گواهی‌نامه‌های مبدأ، در دسترس مقامهای گمرکی قرار دهد.

۳- تمامی الزامات و مشخصات لازم برای اجرای سامانه تأیید مبدأ در سند الحقیقی (پروتکل) جداگانه‌ای بین طرفها باید تعیین شود.

۴- بدین منظور، طرفها باید یک گروه کاری را ایجاد نمایندکه توسعه و اجرای سامانه تأیید مبدأ را تشویق کنند.

ماده ۶.۸-تأیید مبدأ

۱- در مواردی که مقامهای گمرکی کشور طرف واردکننده در خصوص اصالت گواهی مبدأ و یا انطباق کالاهای مشمول گواهی مبدأ با معیار مبدأ بر اساس ماده ۳۶ این موافقتنامه، تردید منطقی دارند و در صورت بازارسی تصادفی، می‌توانند درخواستی به مرجع تأیید یا نهاد مجاز طرف صادرکننده ارسال نمایند تا اصالت گواهی مبدأ و یا انطباق کالا با معیارهای مبدأ را تأیید کند و یا در صورت درخواست، مدارک مستند تولیدکننده و یا صادرکننده کالاها را ارائه نمایند.

۲- تمامی درخواست‌های تأییدیه باید همراه با اطلاعات کافی برای شناسایی کالاهای مربوط باشد. درخواست از مرجع تأیید طرف صادرکننده باید همراه با یک نسخه از گواهی مبدأ بوده، و شرایط و دلایل درخواست را مشخص کند.

۳- دریافت‌کننده درخواست به موجب بند (۱) این ماده باید طرف مدت شش ماه پس از تاریخ درخواست تأییدیه مذکور، به درخواست مقامهای گمرکی طرف واردکننده پاسخ دهد.

۴- در پاسخ به یک درخواست به موجب بند (۱) این ماده، مرجع تأیید طرف صادرکننده باید با ارائه مدارک مستند درخواستی دریافت شده از تولیدکننده و یا صادرکننده به وضوح مشخص کنده آیا گواهی مبدأ معتبر است و یا این که آیا کالاهای می‌توانند به عنوان کالای با مبدأ طرف مزبور، تلقی شوند یا خیر. پیش از پاسخ به درخواست تأییدیه، بند (۳) ماده ۲۳ این موافقتنامه ممکن است اعمال شود. حقوق گمرکی پرداختی باید در صورتی بازپرداخت شود که نتایج حاصل از فرایند تأییدیه به وضوح مشخص و تأیید کند که کالاهای وارد شرایط مبدأ و حائز تمامی الزامات این فصل هستند.

ماده ۶.۹-محرومگانگی

تمام اطلاعات ارائه شده به موجب این فصل باید توسط طرفها طبق قوانین و مقررات داخلی آن‌ها محرومانه تلقی شود و جز در مواردی که در رسیدگی‌های قضایی، افسای این اطلاعات ممکن است ضروری باشد، نباید بدون اجازه شخص یا مقام مجاز طرف ارائه کننده، افسا شود.

ماده ۶.۱۰-مجازات یا تدبیر دیگر در برابر اقدامات فریبکارانه

هر طرف باید جرائم کیفری یا اداری را برای نقض قوانین و مقررات خود در خصوص این فصل پیش‌بینی کند.

ماده ۶.۱۱-کارگروه فرعی قواعد مبدأ

۱- به منظور اعمال و اجرای موثر این فصل، کارگروه فرعی قواعد مبدأ (که از این پس "کارگروه فرعی" نامیده می‌شود) تشکیل شود.

۳- نهاد مجاز باید درخواست گواهی مبدأ و تمام اسناد مربوط به آن را برای یک دوره حداقل سه ساله از تاریخ صدور گواهی مبدأ نگهداری نماید.

بخش سوم. رفتار تعرفه‌ای ترجیحی**ماده ۶.۲۲-اعطای رفتار تعرفه‌ای ترجیحی**

۱- رفتار تعرفه‌ای ترجیحی به موجب این موافقتنامه برای کالاهای دارای مبدأ که الزامات این فصل را رعایت می‌کنند، اعمال می‌شود.

۲- مقامهای گمرکی طرف واردکننده رفتار تعرفه‌ای ترجیحی را برای کالاهای دارای مبدأ طرف صادرکننده اعطای می‌کنند، مشروط بر این که:

(الف) کالاهای وارداتی که معیار مبدأ موضوع ماده ۳.۶ این موافقتنامه را احراز کرده باشند.

(ب) اظهارکننده، انطباق با الزامات این فصل را نشان دهد؛

(پ) طبق الزامات بخش دوم (شواهد مستند مبدأ) این فصل گواهی مبدأ معتبر، به طور مقتضی تکمیل شده و اصل آن به مقامهای گمرکی طرف واردکننده تسليم شده باشد. چنانچه طرف‌ها دارای سامانه تأیید مبدأ مصروف در بند (۵) ماده ۱۵.۶ این موافقتنامه باشند، ممکن است نیازی به ارائه گواهی مبدأ نباشد.

۳- با وجود بند (۲) این ماده، در مواردی که مقامهای گمرکی طرف واردکننده در خصوص مبدأ کالاهایی که برای آن رفتار تعرفه‌ای ترجیحی درخواست شده باشد یا در خصوص اصالت گواهی مبدأ ارائه شده تردیدی منطقی داشته باشند، می‌توانند اعمال رفتار تعرفه‌ای ترجیحی را برای کالاهای مذکور به حالت تعلیق درآورده یا رد نمایند. این حال، کالاهای مذکور را می‌توان طبق الزامات قوانین و مقررات داخلی طرف مزبور ترجیص کرد.

ماده ۶.۲۳-رد رفتار تعرفه‌ای ترجیحی

۱- در مواردی که کالاهای الزامات این فصل را محقق نکرده باشند یا در مواردی که وارد یا صادرکننده نتواند الزامات این فصل را رعایت کند، مقامهای گمرکی طرف واردکننده می‌توانند رفتار تعرفه‌ای ترجیحی را رد و عوارض گمرکی پرداخت نشده را طبق قوانین و مقررات داخلی مطالبه نمایند.

۲- مقامهای گمرکی طرف واردکننده می‌توانند رفتار تعرفه‌ای ترجیحی را رد کنند، اگر: (الف) کالاهای الزامات این فصل را برای این که دارای مبدأ طرف صادرکننده تلقی شود، محقق نکنند؛ یا این که

(ب) الزامات دیگر این فصل از جمله موارد زیر را رعایت نکرده باشد:

(۱) الزامات ماده ۹.۶ این موافقتنامه؛

(۲) گواهی مبدأ تسليم شده به نحوی که در پیوست (۱) این موافقتنامه مشخص شده، به طور مقتضی تکمیل نشده باشد؛

(پ) رویهای تأیید انجام شده به موجب ماده ۲۸ این موافقتنامه نتواند مبدأ کالاهای را اثبات نموده یا تناقض خود را با معیارهای مبدأ نشان دهد؛

(ت) مرجع تأیید طرف صادرکننده، تأیید کرده باشد که گواهی مبدأ صادر نشده را عنوان مثال جعلی است (یا لغو شده است (باطل شده است))؛

(ث) مقام گمرکی طرف واردکننده طی حداکثر شش ماه پس از تاریخ درخواست تأییدیه ارائه شده به مرجع تأیید طرف صادرکننده، پاسخی دریافت نکند یا پاسخ این درخواست حاوی اطلاعات کافی برای تشخیص مبدأ کالاهای از یک طرف نباشد؛

(۳)-درمواردي که طرف واردکننده از طریق رویهای تأیید متوجه شود که صادرکننده یا تولیدکننده کالاهای به منظور اخذ گواهی مبدأ، اطلاعات نادرست یا ناقص ارائه کرده است، مقامهای گمرکی طرف واردکننده می‌توانند طبق قوانین و مقررات داخلی مربوط، از اعطای رفتار تعرفه‌ای ترجیحی برای کالاهای مشابه مشمول گواهی مبدأ صادرشده برای آن صادر یا تولیدکننده نیز امتناع کنند.

۴- در موارد مندرج در جزء (ب) بند (۲) این ماده، مقامهای گمرکی طرف واردکننده ملزم به ارائه درخواست تأیید به نهاد مجاز به منظور تصمیم‌گیری در خصوص رد رفتار تعرفه‌ای ترجیحی به نحو مقرر در ماده ۲۸ این موافقتنامه، نیستند.

بخش چهارم. همکاری اداری**ماده ۶.۲۴-زبان همکاری اداری**

هر اطلاعیه یا ارتباطی به موجب این بخش باید بین طرفها از طریق مقامهای ذیربسط، به زبان انگلیسی انجام گیرد.

ماده ۶.۲۵-نهاد مجاز و مرجع تأیید

از زمان لازم‌الاجرا شدن این موافقتنامه، دولت هریک از طرفها باید یک نهاد مجاز و یک مرجع تأیید را تعیین یا ایقا نماید.

برگه‌های اضافی گواهی مبدأ فرم شماره سی‌تی - ۳						
۱۱- شماره و تاریخ برگ خرید(فاکتور)	۱۰- مقدار کالاها	۹- معیار مبدأ	۸- شرح کالاها	۷- تعداد و نوع بسته‌ها	۶- تعداد اقلام	
۱۳- اظهاریه صادرکننده:						۱۲- تاییدیه
اینجانب امضاکننده زیر اعلام می‌دارم که جزئیات فوق صحیح است: تمامی کالاها در کشور تولید شده‌اند.						بر اساس وارسی(کنترل)های انجام شده بدین وسیله تأیید می‌گردد اظهارنامه مقاضی صحیح است.
(کشور)						
و این که آن‌ها با قواعد مبدأ موضوع فصل ۶ (قواعد مبدأ) موافقتنامه منطقه آزاد تجاری ایران - اوراسیا مطابقت دارند:						
(پ)						
(ت)						
محل... تاریخ ... امضا ... مهر						

دستورالعمل تكميل فرم گواهی مبدأ (فرم سی تی - ۳)

گواهی مبدأ (فرم سی تی - ۳) و برگه های اضافی آن باید در کاغذ رنگی در اندازه «ایزو ۴۵۰۰» طبق نمونه نشان داده شده در این پیوست باشد و باید به زبان انگلیسی تهیه گردد.

جهای استفاده نشده در خانه های ۶ تا ۱۱ باید برای جلوگیری از هر گونه اضافه نمودن بعدی قلم زده شود.

گواهی مبدأ باید:

الف) در یک نسخه کاغذی و مطابق با متن نمونه تنظیم شده در این پیوست و به زبان انگلیسی چاپ شود.

ب) حاوی حداقل اطلاعات مورد نیاز در خانه های ۱، ۲، ۴، ۷، ۸، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳ باشد؛

پ) متضمن امضا از امضاکننده مجاز و مهر رسمی نهاد مجاز و ویژگی های امنیتی باشد. امضا باید با دست خط و مهر رسمی نباید چاپی باشد.

۱- در خانه ۱: جزئیات صادرکننده کالا ازجمله: نام تجاری، نشانی و کشور وارد شود.

۲- در خانه ۲: جزئیات مربوط به واردکننده کالا (اجباری) و گیرنده (چنانچه معلوم باشد)، همچون نام تجاری، نشانی و کشور وارد شود.

۳- در خانه ۳: جزئیات حمل، تا جایی که معلوم است، از قبیل تاریخ حرکت (ارسال)، وسایل حمل (کشتی، هوایپیما، غیره)، محل تخلیه (بندر، فرودگاه) وارد شود.

۴- در خانه ۴: جزئیات شماره مرجع منحصر به فرد، کشور صادرکننده و کشوری که آنجا ارائه می گردد، وارد شود.

۵- در خانه ۵: عبارات زیر را وارد کنید:
"شماره و تاریخ نسخه المشتمی گواهی مبدأ در صورت جایگزینی با گواهی مبدأ اصلی.
شماره و تاریخ صدور گواهی مبدأ صادرشده به عنوان جایگزین" در صورت جایگزینی گواهی مبدأ اصلی.

۶- در خانه ۶: صادر شده به صورت عطف به ماسبق" در موارد استثنایی، در مواردی که گواهی مبدأ پیش یا در زمان صادرات، صادر نشده باشد.

۷- در خانه ۷: تعداد اقلام وارد شود.

۸- در خانه ۸: شرح مفصلی از کالاها و، در صورت امکان، مدل و نام علامت تجاری به صورتی که قابل شناسایی باشند وارد شود.

۹- در خانه ۹: میباشد، مبدأ باء، تمام کالاها به شیوه بـ، دـ، حـ، جـ، هـ، مـ، دـ شود.

۲- وظایف کارگروه فرعی:

(الف) بررسی و ارائه توصیه‌های مناسب به کارگروه مشترک و کارگروه کالاها در خصوص:
(۱) جا به جایی در پیوست (۱) این موافقتنامه که در سیاهه نظام هماهنگ تجدید نظر شده در پی اصلاحات دوره‌ای نظام هماهنگ صورت می‌گیرد. این جا به جایی باید بدون تضعیف تعهدات موجود انجام و طبق جدول زمانبندی تکمیل گردد.
(۲) به کارگیری و اجرای این فصل از جمله پیشنهادهایی برای مقرر نمودن ترتیبات اجرایی؛
(۳) قصور در تحقق تعهدات تعیین شده در این بخش توسط طرفها؛
(۴) اصلاحیه‌های فنی این فصل؛
(۵) اصلاحیه‌های پیوست (۱) این موافقتنامه؛
(۶) اختلافهایی به وجود آمده بین طرفها در اجرای این فصل؛
(۷) هر گونه اصلاحیه مفاد این فصل و پیوستهای (۱) و (۲) این موافقتنامه؛
ب) مورد توجه قرار دادن هر موضوع دیگر پیشنهادی یک طرف در خصوص این فصل؛
پ) گزارش یافته‌های کارگروه فرعی قواعد مبدأ به کارگروه تجارت کالاها؛
ت) انجام سایر وظایفی که بر اساس پیوست (۱) این موافقتنامه می‌تواند توسط کارگروه مشترک تنفيذ شود.

۳- کارگروه فرعی متشكل از نمایندگان طرفها بوده و می‌تواند، با توافق متقابل طرفها، نمایندگانی را از سایر نهادهای طرفها که دارای تخصص لازم متناسب با موضوعات مورد بحث می‌باشند، دعوت نماید.

۴- کارگروه فرعی می‌تواند در هر زمان و مکان مورد توافق طرفها، حداقل سالی یک بار، تشکیل جلسه دهد.

۵- معمولاً، دستور کار موقت هر نشست باید حداقل یک ماه پیش از هر نشست برای طرفها ارسال شود.

ماده ۳۲.۶- کالاهای در حال حمل یا انبار شده

ظرف شش ماه از تاریخ لازم‌اجرا شدن این موافقتنامه، کالاهای دارای مبدأ که در حال حمل از طرف صادرکننده به طرف واردکننده است یا کالاهایی که در انبار موقت گمرک طرف واردکننده می‌باشد، مشروط بر رعایت تمامی الزامات ماده ۶، باید مشمول اعطای رفتار تعرفه‌ای ترجیحی شود.

یہست (۱)

<p>۱- صادرکننده (نام تجاری، نشانی و کشور)</p> <p>۲- واردکننده/گیرنده (نام تجاری و نشانی، کشور)</p> <p>۳- وسایل حمل و مسیر (تا حدی که معلوم است)</p> <p>۴- شماره</p> <p>۵- برای استفاده رسمی</p> <p>۶- تعداد و نوع بستهها</p> <p>۷- تعداد اقلام</p>	<p>۱- موافقتنامه منطقه آزاد تجارت ایران - اوراسیا گواهی مبدأ فرم سی‌تی - ۳ صادر شده در ... (کشور) برای تسليم به (کشور)</p> <p>۲- برجسته مبدأ کالاها ۳- خرید(فاكتور) ۴- شرح کالا</p> <p>۵- معیار مبدأ کالاها</p> <p>۶- اظهاریه صادرکننده: اینچنانچه امضایکننده زیر اعلام می‌دارم که جزئیات فوق صحیح است: تمامی کالاهای در کشور تولید شده‌اند.</p> <p>۷- تاییدیه بر اساس وارسی(کنترل)های انجام شده بدین وسیله تأیید می‌گردد که اظهارنامه متقدضی صحیح است.</p>
<p>۸- محل ... تاریخ ... امضا ... مهر</p>	<p>۹- محاجا ... تاریخ ... امضا ... مهر</p>
<p>(الف)</p>	<p>(ب)</p>
<p>(کشور)</p>	<p>(کشور)</p>

در خانه ۹ درج کنید	معیار مبدأ	شناخته (کد)	توصیف	معیار مبدأ
دبليو آ	الف) کالاهایی که به نحو موضوع ماده ۴.۶ این موافقتنامه در يك طرف به طور کامل به دست آمده یا تولید شده است.	۷۳/۰۳	لولهای و پروفیل‌های توخالی از چدن	سی سی
بی ای	ب) کالاهایی که کلا در قلمرو يك یا هر دو طرف و منحصرًا با استفاده از مواد دارای مبدأ از يك یا دو طرف تولید شده است.	۷۳/۰۴	لولهای و پروفیل‌های توخالی، بدون درز، از آهن یا از فولاد (غیر از چدن)	سی سی
بی اس آر	پ) با استفاده از مواد فاقد مبدأ و احراز الزامات مشخص شده در پیوست (۱) این موافقتنامه در قلمرو هر طرف تولید شده است.	۷۳/۰۵	سایر لولهای (متلاً جوش داد شده، برج با به طریق مشابه مسدود شده) با سطح مقطع عرضی مدور که قطر خارجی آن بیش از ۴۰/۶ میلیمتر باشد از آهن یا از فولاد	سی سی
۵	گیری دیگر (عدد، لیتر و غیره) وارد شود. وزن واقعی کالاهای تحويل شده نباید از درصد از وزن مشخص شده در گواهی مبدأ بیشتر باشد.	۷۳/۰۶	سایر لولهای و پروفیل‌های توخالی (متلاً باز جوش داد شده با جوش داده نشده برج شده یا به طریق مشابه مسدود شده) از آهن یا از فولاد	سی سی
۱۱- خانه ۱۱: شماره(ها) و تاریخ(های) برگ خرید(ها) تسليم شده به نهاد مجاز برای صدور گواهی مبدأ وارد شود.	۱۰- خانه ۱۰: کمیت کالا شامل وزن ناخالص (کیلوگرم) یا معیارهای اندازه گیری دیگر (عدد، لیتر و غیره) وارد شود. وزن واقعی کالاهای تحويل شده نباید از	۷۳/۰۷	لارم یا اتصالات لوله‌کشی (متلاً بست) زلوبی، مهره و ملسوره) از آهن یا از فولاد	سی سی
۱۲- خانه ۱۲: مکان و تاریخ صدور گواهی مبدأ، امضای امضاکننده مجاز و اثر مهر نهاد مجاز وارد شود.	۱۰- خانه ۱۰: کمیت کالا شامل وزن ناخالص (کیلوگرم) یا معیارهای اندازه گیری دیگر (عدد، لیتر و غیره) وارد شود. وزن واقعی کالاهای تحويل شده نباید از	۷۳/۰۸	محثای ارزش افزوده معادل ۵۰٪، مشروط بر آن که عملیات فنی زیر صورت پذیرفته باشد:	وسایل نقلیه موتوری برای حمل و نقل دفر یا بیشتر با راننده
۱۳- خانه ۱۳: مبدأ کالاهای (در يك طرف - جمهوری اسلامی ایران، در طرف دیگر - دولت عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا)، مکان و تاریخ اظهارنامه، امضا و اثر مهر مقاضی وارد شود.	۱۱- خانه ۱۱: شماره(ها) و تاریخ(های) برگ خرید(ها) تسليم شده به نهاد مجاز برای صدور گواهی مبدأ وارد شود.	۷۳/۰۹	- جوشکاری بدنه (کابین) یا تولید بدنه (کابین) به هر طریق، در صورت استفاده از فناوری‌هایی که شامل عملیات جوشکاری در تولید بدنه (کابین) نباشد	- نقاشی بدنه (کابین)
۱۴- خانه ۱۴: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۱۲- خانه ۱۲: مکان و تاریخ صدور گواهی مبدأ، امضای امضاکننده مجاز و اثر مهر نهاد مجاز وارد شود.	۷۳/۱۰	- نصب موتور (برای وسایل نقلیه با موتور احتراق داخلی هیبریدی)	- نصب موتور الکتریکی کششی (زتراتورها، الکتروموتورها) (برای وسایل نقلیه موتوری الکتریکی یا هیبریدی)
۱۵- خانه ۱۵: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۱۳- خانه ۱۳: مبدأ کالاهای (در يك طرف - جمهوری اسلامی ایران، در طرف دیگر - دولت عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا)، مکان و تاریخ اظهارنامه، امضا و اثر مهر مقاضی وارد شود.	۷۳/۱۱	- نصب گیریکس	- نصب صندوق و دریوش موتور(کاپوت) (برای وسایل نقلیه موتوری با موتور احتراق دارای شمعک داخلی)
۱۶- خانه ۱۶: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۱۷- خانه ۱۷: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۱۲	- نصب منبع آگزوز و قطعات لوله آگزوز(برای وسایل نقلیه موتوری با موتور احتراق دارای شمعک داخلی)	- نصب منبع آگزوز و قطعات لوله آگزوز(برای وسایل نقلیه موتوری با موتور احتراق دارای شمعک داخلی)
۱۷- خانه ۱۷: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۱۸- خانه ۱۸: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۱۳	- نصب منبع آگزوز و قطعات لوله آگزوز (برای وسایل نقلیه موتوری با موتور احتراق دارای شمعک داخلی)	- نصب منبع آگزوز و قطعات لوله آگزوز (برای وسایل نقلیه موتوری با موتور احتراق دارای شمعک داخلی)
۱۸- خانه ۱۸: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۱۹- خانه ۱۹: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۱۴	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۱۹- خانه ۱۹: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۲۰- خانه ۲۰: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۱۵	- نصب صندوق و دریوش موتور(کاپوت) (برای وسایل نقلیه موتوری الکتریکی یا هیبریدی)	- نصب صندوق و دریوش موتور(کاپوت) (برای وسایل نقلیه موتوری با موتور احتراق دارای شمعک داخلی)
۲۰- خانه ۲۰: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۲۱- خانه ۲۱: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۱۶	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۲۱- خانه ۲۱: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۲۲- خانه ۲۲: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۱۷	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۲۲- خانه ۲۲: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۲۳- خانه ۲۳: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۱۸	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۲۳- خانه ۲۳: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۲۴- خانه ۲۴: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۱۹	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۲۴- خانه ۲۴: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۲۵- خانه ۲۵: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۲۰	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۲۵- خانه ۲۵: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۲۶- خانه ۲۶: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۲۱	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۲۶- خانه ۲۶: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۲۷- خانه ۲۷: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۲۲	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۲۷- خانه ۲۷: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۲۸- خانه ۲۸: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۲۳	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۲۸- خانه ۲۸: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۲۹- خانه ۲۹: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۲۴	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۲۹- خانه ۲۹: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۳۰- خانه ۳۰: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۲۵	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۳۰- خانه ۳۰: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۳۱- خانه ۳۱: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۲۶	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۳۱- خانه ۳۱: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۳۲- خانه ۳۲: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۲۷	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۳۲- خانه ۳۲: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۳۳- خانه ۳۳: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۲۸	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۳۳- خانه ۳۳: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۳۴- خانه ۳۴: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۲۹	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۳۴- خانه ۳۴: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۳۵- خانه ۳۵: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۳۰	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۳۵- خانه ۳۵: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۳۶- خانه ۳۶: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۳۱	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۳۶- خانه ۳۶: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۳۷- خانه ۳۷: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۳۲	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۳۷- خانه ۳۷: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۳۸- خانه ۳۸: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۳۳	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۳۸- خانه ۳۸: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۳۹- خانه ۳۹: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۳۴	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۳۹- خانه ۳۹: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۴۰- خانه ۴۰: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۳۵	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۴۰- خانه ۴۰: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۴۱- خانه ۴۱: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۳۶	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۴۱- خانه ۴۱: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۴۲- خانه ۴۲: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۳۷	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۴۲- خانه ۴۲: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۴۳- خانه ۴۳: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۳۸	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۴۳- خانه ۴۳: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۴۴- خانه ۴۴: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۳۹	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۴۴- خانه ۴۴: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۴۵- خانه ۴۵: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۴۰	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۴۵- خانه ۴۵: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۴۶- خانه ۴۶: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۴۱	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۴۶- خانه ۴۶: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۴۷- خانه ۴۷: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۴۲	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۴۷- خانه ۴۷: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۴۸- خانه ۴۸: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۴۳	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۴۸- خانه ۴۸: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۴۹- خانه ۴۹: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۴۴	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۴۹- خانه ۴۹: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۵۰- خانه ۵۰: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود	۷۳/۴۵	- نصب گیریکس	- نصب گیریکس
۵۰- خانه ۵۰: مخفی از نظر مهندسی (آزمایشگاهی) و اثبات از دسترسی محدود				

فصل ۷: تسهیل تجاری و همکاری‌های گمرکی

ماده ۱.۷ حیطه شمول

این فصل تدبیر اداره گمرک و اجرای همکاری گمرکی لازم برای ترخیص کالاهای مورد معامله میان طرفها را به منظور ارتقای موارد زیر در برمی‌گیرد:

(الف) شفافیت در رویه‌ها و تشریفات گمرکی؛

(ب) تسهیل تجاری و هماهنگ‌سازی فعالیت‌های گمرکی؛

(پ) همکاری گمرکی از جمله تبادل اطلاعات بین مقام‌های گمرک مرکزی طرفها.

ماده ۲.۷ تعاریف

در راستای اهداف این فصل:

(الف) "اداره گمرک" یعنی فعالیت‌های سازمانی و مدیریتی مقام‌های گمرکی یک طرف و همچنین فعالیت‌هایی می‌باشد که در چارچوب تنظیم مقررات در حالی که اهداف در زمینه گمرکی، اجرا می‌شود، صورت می‌گیرد؛

(ب) "قوانين و مقررات گمرکی" به معنی هرگونه اصول و مقررات اجرا شده توسط مقام‌های گمرکی یک طرف از جمله قوانین، آراء، دستورات، احکام، قواعد و غیره می‌باشد؛
 (پ) " محموله‌های فوری" یعنی کالاهایی که، به استثنای کالاهای ارسالی از طریق پست بین‌المللی، از طریق سامانه‌های سریع السیر حمل و نقل با هر نوع حمل و با بهره‌گیری از سامانه‌های الکترونیکی مدیریت اطلاعات حمل می‌شوند و محموله در طول مسیر قابل ردیابی است، تا طبق سیاهه فردی در کوتاهترین زمان ممکن یا در مدت زمان تعیین شده به گیرنده تحويل گردد؛

(ت) "ورود موقت برای پردازش" به معنی رویه‌ای گمرکی است که طبق آن کالای خارجی می‌تواند به قلمرو گمرکی هر طرف وارد شده و به طور مشروط از پرداخت حقوق گمرکی و مالیات‌ها معاف گردد، بر این اساس که در نظر باشد چنین کالاهایی در یک مدت زمان مشخص، پردازش یا تعمیر و متعاقب آن از قلمرو گمرکی طرف مزبور مجدداً صادر شود؛
 (ث) "خروج موقت برای پردازش" به معنی رویه‌ای گمرکی است که طبق آن کالاهایی که در قلمرو گمرکی هر طرف به طور آزادانه جابه‌جا می‌شوند، به طور موقت برای پردازش در خارج صادر شده، با معافیت کامل از حقوق گمرکی و مالیات‌ها، مجدداً وارد می‌گردد؛

(ج) "ورود موقت" به معنی رویه‌ای گمرکی است که طبق آن کالاهای خارجی به طور مشروط به قلمرو گمرکی هر طرف وارد شده و به طور کلی یا جزئی از پرداخت حقوق گمرکی و مالیات معاف می‌گردد، بر این اساس که کالای مزبور حتماً در یک مدت زمان مشخص طبق قوانین و مقررات گمرکی طرف مزبور، باید مجدداً صادر شود.

ماده ۳.۷ تسهیل تدبیر اداره گمرک

۱- هر طرف باید تضمین نماید که تدبیر اداره گمرک که توسط مقام‌های گمرکی مربوط به کارگرفته خواهد شد قابل پیش‌بینی، سازگار و شفاف است.

۲- تدبیر اداره گمرک هر طرف باید تا حد امکان و تا جایی که قوانین و مقررات گمرکی آن اجازه می‌دهد، براساس استانداردها و روش‌های توصیه شده سازمان جهانی گمرک باشد.

۳- مقام‌های گمرک مرکزی هر طرف باید برای بازبینی تدبیر اداره گمرک خود به منظور ساده‌سازی تدبیر مزبور جهت تسهیل تجارت، تلاش کنند.

۴- طرفها تلاش خواهند کرد که در قوانین خود برنامه "کارگزاران اقتصادی مجاز" را ایجاد یا حفظ نمایند و می‌توانند در مورد شناسایی متقابل کارگزاران اقتصادی مجاز مذکوره کنند.

ماده ۴.۷ ترخیص کالاهای

۱- هر طرف جهت تسهیل تجارت بین طرفها باید اجرای رویه‌های گمرکی و عملیات ترخیص مؤثر کالا را پذیرفته یا حفظ نماید. این امر هر طرف را به ترخیص کالاهایی ملزم می‌کند که الزامات آن برای ترخیص کالای مزبور رعایت نشده است.

۲- طبق بند (۱) این ماده و در حد امکان، هر طرف باید:

(الف) جز در شرایطی که در قوانین و مقررات گمرکی طرفها تصریح شده باشد، ترخیص کالاهای را در بازه زمانی حداقل ۴۸ ساعت پس از ثبت اظهارنامه گمرکی مقرر نماید؛

(ب) تلاش کند که برای تسهیل در ترخیص کالاهای ورودی، ارائه الکترونیکی اطلاعات گمرکی و پردازش آن را پیش از رسیدن کالا اتخاذ و حفظ کند.

۳- در مواردی که بازه زمانی برای ترخیص کالا از سوی مقام گمرکی طرف وارد کنند طبق قوانین و مقررات گمرکی طرف مزبور تمدید شده باشد، مقام گمرکی مربوط باید اظهار کنند را از دلایل و زمینه‌های حقوقی چنین تمدیدی مطلع نماید.

ماده ۵.۷ مدیریت خطر

مقام‌های گمرکی طرفها باید یک سامانه مدیریت خطر را از طریق ارزیابی نظاممند خطرات با تمرکز بر بازرگانی کالاهای دارای خطر بالا و ساده‌سازی اجرای عملیات گمرکی روی کالاهای دارای خطر پایین، اعمال کنند.

ماده ۶.۷ همکاری گمرکی

۱- با درنظر داشتن تسهیل کارکرد مؤثر این موافقتنامه، مقام‌های گمرک مرکزی طرفها باید همکاری با یکدیگر را در مورد موضوعات کلیدی گمرکی که بر مبادله کالای بین طرفها تأثیر می‌گذارد، تشویق نمایند.

۲- در مواردی که مقام‌های گمرک مرکزی هر طرف بر اساس قوانین و مقررات خود، شک منطقی نسبت به فعالیت غیرقانونی دارد، مقام گمرکی گمرک مزبور می‌تواند از مقام گمرک مرکزی طرف دیگر اطلاعات خاصی را درخواست نماید که معمولاً در خصوص صادرات یا واردات کالا گردآوری می‌شود.

۳- درخواست هر طرف به موجب بند (۲) این ماده باید مکتوب و در آن منظور از درخواست اطلاعات مزبور ذکر شده و همراه با اطلاعات کافی باشد تا کالای مورد نظر شناسایی شود.

۴- طرف درخواست‌شونده طبق بند (۲) این ماده باید پاسخ کتبی حاوی اطلاعات درخواستی را ارائه اطلاعات درخواستی مزبور مغایرتی با قوانین و مقررات خود نداشته باشد.

۵- مقام گمرک مرکزی طرف درخواست‌شونده باید تلاش کند هر گونه اطلاعات دیگر را به مقام گمرک مرکزی طرف درخواست‌کننده ارائه نماید و وی را در تشخیص انتباخت یا عدم انتباخت صادرات کالا به و یا واردات کالا از قلمرو طرف درخواست‌کننده با قوانین و مقررات طرف مربوط باری دهد.

۶- مقام‌های گمرکی از جمله تعیین نقاط تماس که باعث تسهیل تبادل سریع و امن اطلاعات و بهبود هماهنگی در مسائل گمرکی می‌شود، تلاش کنند.

ماده ۷.۷ تبادل اطلاعات

۱- طرفها به منظور تسهیل انجام اعمالیات گمرکی، تسریع ترخیص کالاهای و پرهیز از نقض قوانین و مقررات گمرکی، تا حد امکان تبادل الکترونیکی اطلاعات را (که از این پس "تبادل الکترونیکی اطلاعات" خوانده می‌شود)، به صورت مستمر با پوشش تمامی کالاهای مورد مبادله بین طرفها، باید ایجاد و اجرا کنند.

۲- کمیسیون اقتصادی اوراسیا از جانب اتحادیه اقتصادی اوراسیا، ایجاد و تسهیل عملیات تبادل الکترونیکی اطلاعات را باید هماهنگ کنند.

۳- در راستای اهداف این ماده، "اطلاعات"، به معنی داده‌های مرتبط و معتبری است که از اظهارنامه‌های گمرکی و استندارد حمل به دست می‌آید.

۴- به منظور تحقق اهداف بند (۱) این ماده مقام‌های گمرک مرکزی کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا، کمیسیون اقتصادی اوراسیا و مقام گمرکی ایران براي توسعه تبادل الکترونیکی اطلاعات باید با یکدیگر مشورت کنند.

۵- تمامی الزامات و مشخصات برای عملیات تبادل الکترونیکی اطلاعات و همچنین محتویات خاص اطلاعاتی که قرار است مبادله شود، باید در یک سند الحاقی (بروکل) جداگانه بین مقام‌های گمرک مرکزی کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا، کمیسیون اقتصادی اوراسیا و مقام گمرکی ایران تعریف شود. این اطلاعات برای تعیین هویت کالاهای حمل شده و انجام نظارت‌های مؤثر گمرکی، کافی است.

۶- هر اطلاعاتی که طبق مفاد این ماده مبادله می‌شود، باید محرمانه تلقی شده و صراف برای اهداف گمرکی مورد استفاده قرار گیرد.

ماده ۸.۷ همکاری میان نهادهای مرزی

هر طرف باید تضمین کند که تمامی مقام‌ها و نهادهای مسئول وارسی (کنترل) مرزی و رویه‌های مرتبط با واردات، صادرات و گذر کالا با یکدیگر همکاری و فعالیت‌های خود را با هدف تسهیل تجارت و کاهش رویه‌های مزاحم اداری، هماهنگ می‌کنند.

ماده ۹.۷ انتشار

۱- طرفها باید تا حد امکان مساعی خود را در انتشار قوانین و مقررات گمرکی عالم‌الشمول خود به زبان انگلیسی به کار گیرند. در صورت درخواست، خلاصه آینینه‌ها و مقرراتی که بر تجارت تأثیر دارند، باید بدون خدشه به قوانین ملی طرف درخواست کنند، به زبان انگلیسی تهیه شود.

۲- طرف ۸ ماه پس از لازم‌الاجرا شدن این موافقتنامه، مراجع صلاحیت‌دار هر طرف باید یک یا چند مرکز پاسخگویی برای ارائه پاسخ به اشخاص علاقمند به موضوعات گمرکی تعیین و اطلاعات مربوط به آن‌ها را در اینترنت منتشر نمایند.

۳- مراجع صلاحیت‌دار هر طرف باید اطلاعات تماس مراکز پاسخگویی تعیین شده را برای یکدیگر ارسال نمایند. مرکز پاسخگویی هر طرف بنا به قوانین موقت خود را در خصوص صلاحیت‌دار طرف دیگر، تا حد امکان اطلاعات مربوط به قوانین موقت خود را در خصوص کارکرد این موافقتنامه باید به زبان انگلیسی تهیه کند، اطلاعات مزبور به موضوعات زیر مربوط می‌شود: (الف) تدبیر غیرتعرفهای موجود از جمله محدودیت‌ها و ممنوعیت‌های وارداتی و صادراتی؛

۲- هر طرف باید رویه‌های آسانسازی شده برای محموله‌های فوری را اتخاذ یا حفظ نماید. این رویه‌ها باید:

(الف) اطلاعات لازم را برای ترجیح محمله فوری که قرار است پیش از رسیدن محموله، تسلیم و بررسی شود، پیش‌بینی کنند؛

(ب) اجازه دهنده اطلاعات دربرگیرنده تمامی کالاهای موجود در یک محموله فوری به صورت یکجا مثلاً در یک سیاهه بار، در صورت امکان، از طریق ابزارهای الکترونیکی عرضه شود؛

(پ) حتی الامکان، ترجیح برخی از کالاهای را با حداقل استناد پیش‌بینی نمایند؛ ت) در شرایط عادی، در کمترین زمان ممکن پس از ارائه تمامی استناد ضروری گمرکی و به شرط رسیدن محموله، ترجیح محمله‌های فوری را پیش‌بینی کنند؛

(ث) در مورد محموله‌هایی با هر وزن یا ارزشی اعمال شوند، با تصدیق این که یک طرف ممکن است رویه‌های ورود رسمی را به عنوان شرطی برای ترجیح، از جمله اظهارنامه، استناد مؤید ادعا و پرداخت حقوق گمرکی براساس وزن یا ارزش کالا لازم بداند.

ماده ۱۵.۷ کالاهای فسادپذیر

هر طرف باید با توجه به جلوگیری از خسارات قبل اجتناب یا زوال کالاهای فساد پذیر و به شرط رعایت تمامی الزامات قانونی، زمینه ترجیح سریع کالاهای فسادپذیر را فراهم آورد.

ماده ۱۶.۷ ورود موقت کالاهای و پردازش آن‌ها در داخل یا خارج
طبق استانداردهای بین‌المللی، مقامات گمرکی طرفها باید اجرای عملیات گمرکی را برای رویه پذیرش موقت کالا و کالاهایی که موقتاً برای پردازش وارد یا صادر می‌شوند، تسهیل نمایند.

ماده ۱۷.۷ بازرسی پیش از حمل

۱- فعالیتهای مربوط به بازرسی پیش از حمل، شامل تمامی فعالیتهای مرتبط با تأیید کیفیت، کمیت، قیمت، از جمله نرخ ارز، و شرایط مالی کالاهای صادراتی به قلمرو عضو استفاده کننده می‌شود.

۲- طرفها ملزم به استفاده از بازرسی‌های پیش از حمل در خصوص طبقه‌بندی تعریفهای و ارزش‌گذاری گمرکی نخواهند بود.

۳- بدون خدشه به حقوق طرفها در استفاده از سایر انواع بازرسی‌های پیش از حمل مشمول بند (۲) این ماده نیستند، طرفها تشویق می‌شوند که الزامات جدیدی را در خصوص بازرسی پیش از حمل معرفی نکرده یا به کار نگیرند و تا حد ممکن، در جهت تسهیل تجارت بین خود الزامات موجود را از بین ببرند.

ماده ۱۸.۷ کارگزاران (نمایندگان) گمرک

قوانین و مقررات گمرکی هر طرف باید به اظهارنامه‌گذاران کالا اجازه بدهد بدون نیاز به استفاده اجباری از خدمات کارگزاران (نمایندگان) گمرک اظهارنامه گمرکی خود را ارائه دهند.

ماده ۱۹.۷ خودکارسازی (اتوماسیون)

۱- مقامات گمرک طرفها باید تا حد امکان، تضمین دهند که عملیات گمرکی می‌تواند با استفاده از سامانه‌های اطلاعاتی و فناوری اطلاعات از جمله ابزارهای الکترونیکی ارتباطاتی صورت گیرد.

۲- مقامات گمرک مرکزی طرفها باید تا حد امکان، برای اظهارنامه‌گذاران، فرصت اظهار کالا به شکل الکترونیکی را فراهم آورند و سامانه‌های الکترونیکی را برای استفاده کنندگان از گمرک قابل دسترس سازند.

ماده ۲۰.۷ محرومانه بودن

تمامی اطلاعاتی که طبق این فصل ارائه می‌شود به غیر از آمار، باید طبق قوانین و مقررات طرفها محرومانه نگه داشته شود. مقامات طرفها نباید آن‌ها را بدون اجازه از فرد یا مقام طرف ارائه کننده اطلاعات مزبور، افشا کنند، مگر تا حدی که ممکن است در رسیدگی‌های قضایی لازم باشد.

ماده ۲۱.۷ بازنگری و پژوهش خواهی

هر طرف باید امکان بازنگری اداری تصمیم‌های گمرکی را که بر حقوق شخص ذینفع تأثیر می‌گذارد و پژوهش خواهی قضایی علیه تصمیم‌های مذکور را طبق قوانین و مقررات طرف مزبور تضمین کند.

ماده ۲۲.۷ مجازات‌ها

۱- هر طرف باید تدبیری را اتخاذ و یا حفظ نماید که وضع مجازات‌های اداری به خاطر نقض قوانین و مقررات گمرکی خود در حین صادرات و واردات، از جمله مفاد مربوط به طبقه‌بندی تعریفهای، ارزش‌گذاری گمرکی، تعیین کشور مبدأ و برخورداری از رفتار ترجیحی به موجب این موافقتنامه را امکان پذیر سازد.

۲- هر طرف باید تضمین دهد که به موجب قوانین خود مجازات‌هایی برای نقض قوانین یا مقررات گمرکی، یا الزامات شکلی فقط در مورد شخص (اشخاص) مسئول نقض وضع گردد.

ب) درخواست بازگرداندن یا اغماض از حقوق و عوارض گمرکی و مالیات‌ها یا به تعویق انداختن آن‌ها؛

پ) اجرای الزامات موانع فنی و بهداشتی و بهداشت گیاهی که بر ترجیح کالا از گمرکات اثر می‌گذارد؛

ت) الزامات برخورداری از سهمیه‌های نرخ تعریفه؛

ث) تعیین کشور مبدأ، اگر برای واردات درخواست شده باشد؛

ج) سایر مواردی که طرفها طبق قوانین و مقررات خود ممکن است تصمیم بگیرند.

۴- هر طرف باید، تا حد امکان، قوانین و مقررات عالم‌الشمول ناظر بر امور گمرکی را که برای تصویب پیشنهاد می‌کند قبلًا منتشر و، پیش از تصویب آن‌ها، امكان ارائه نظر را برای اشخاص ذینفع ایجاد کند.

ماده ۱۰.۷ استعلامات پیش از ورود کالا به گمرک

۱- مقامات گمرکی طرفها باید به درخواست استعلام پیش از ورود هر متقاضی ثبت شده در طرف واردکننده در خصوص طبقه‌بندی تعریفهای، مبدأ کالا و هر مورد اضافه دیگری که هر طرف مناسب بداند، به طور مکتوب پاسخ دهند.

۲- هر طرف باید رویه‌های استعلام پیش از ورودی را تصویب نموده یا ادامه دهد، رویه‌ها باید:

(الف) مقرر کنند که متقاضی می‌تواند برای استعلام گمرکی پیش از ورود کالا درخواست کند؛

(ب) متقاضی دریافت استعلامات پیش از ورود، را ملزم به ارائه شرحی دقیق از کالاها و ارائه تمامی اطلاعات لازم برای رسیدگی به استعلام پیش از ورود نمایند؛

(پ) مقرر کنند که مقام گمرکی طرف مزبور می‌تواند ظرف مدت ۳۰ روز از ارائه درخواست ارائه اطلاعات تکمیلی، از متقاضی بخواهد که اطلاعات تکمیلی را ارائه نماید؛

(ت) مقرر کنند که استعلام پیش از ورود کالا بر بنای حقایق و شرایط ارائه شده توسط متقاضی و اطلاعات مرتبط دیگری است که مقام گمرکی به آن دسترسی دارد؛

(ث) مقرر کنند که نتیجه استعلام در اسرع وقت، یا در هر حال ظرف ۹۰ روز از تاریخ ارائه درخواست برای متقاضی ارسال می‌شود؛ بازه زمانی برای ارائه تمامی اطلاعات لازم تکمیلی درخواستی طبق جزء (پ) این بند، در نظر گرفته نمی‌شود.

۳- مقام گمرکی یک طرف می‌تواند در صورت عدم ارائه اطلاعات تکمیلی درخواستی طبق جزء (پ) این ماده در مدت زمان مقرر، درخواست پیش استعلام را رد کند.

۴- پیش استعلام برای حداقل یکسال، پس از تاریخ صدور معتبر است، مگر این که قوانین، شرایط یا حقایق حمایت‌کننده از چنین استعلامی تغییر کرده باشد.

۵- مقام گمرکی هر طرف می‌تواند در موارد زیر پیش استعلام را اصلاح کند یا آن را کان لم یکن نماید:

(الف) با تشخیص این که پیش استعلام براساس اطلاعات غلط یا غیردقیق بوده است؛

(ب) در صورت تغییر قوانین و مقررات گمرکی سازگار با مفاد این موافقتنامه؛

(پ) در صورت تغییر حقایق مادی یا شرایطی که استعلام پیش از ورود بر بنای انجام گرفته است؛

۶- هر طرف ممکن است صدور پیش استعلام برای متقاضی را رد کند، مشروط بر این که مسئله مطرحه در درخواست:

(الف) در حال حاضر در پرونده متقاضی نزد یک نهاد دولتی، دادگاه یا دادگاه استان مفتوح باشد؛ یا

(ب) قبلًا در دادگاه یا دادگاه استان در مورد آن تصمیم‌گیری شده باشد.

ماده ۱۱.۷ ارزش‌گذاری گمرکی

ارزش گمرکی کالاهای مورد مبالغه میان طرفها باید طبق قوانین و مقررات گمرکی واردکننده که بر پایه قواعد مصروف در پیوست (۲) این موافقتنامه است، تعیین شود.

ماده ۱۲.۷ طبقه‌بندی تعریفه‌ای

طرفها در تجارت بین خود، توصیف و شناسه (کد) گذاری کالاها را باید براساس ویرایش جاری نظام هماهنگ اعمال کنند.

ماده ۱۳.۷ گذر کالاهای

۱- هر طرف باید برای تسهیل عملیات گمرکی اعمال شده در مورد کالاهای گذری از یک طرف به هر طرف غیر عضو و بالعکس تلاش کند.

۲- طرفها می‌توانند به صورت متقابل اسناد و ابزارهای تشخیص هوتی به کار برد شده توسط طرفها را که برای وارسی(کنترل) کالاهای و کشتی‌ها و نیز سایر وسایل حمل و نقل در حال گذر لازم است، تصدیق و شناسایی کنند.

ماده ۱۴.۷ محموله‌های فوری

۱- مقامات گمرکی طرفها باید ضمن اعمال وارسی(کنترل) گمرکی مقتضی، درخصوص تسریع ترجیحی به موجب این موافقتنامه را امکان پذیر سازد.

(۳) ارزش گمرکی کالای همسان یا مشابهی که به موجب مفاد ماده (۶) تعیین شده است؛ در اعمال معیارهای بالا، به تفاوت‌های محزز در سطوح تجاری، سطوح مقداری، عناصر برشموده در ماده (۸) و هزینه‌هایی که فروشنده در فروش‌های متقبل می‌شود که در آن‌ها او و خریدار غیرمرتبط هستند و در فروش‌هایی متقبل نمی‌شود که او و خریدار مرتبط هستند، باید توجه مقتضی شود.

(پ) معیارهای مندرج در جزء (ب) بند (۲) این ماده به ابتکار واردکننده و فقط به منظور مقایسه مورد استفاده قرار می‌گیرد. ارزش‌های جانشین نمی‌تواند طبق مفاد جزء (ب) بند (۲) این ماده تعیین شود.

۲ ماده

۱-

(الف) چنانچه نتوان ارزش گمرکی کالای وارد شده را به موجب مفاد ماده (۱) تعیین کرد، ارزش گمرکی باید ارزش معاملاتی کالای همسانی باشد که برای صدور به همان کشور واردکننده فروخته شده و در همان زمان یا حدوداً در همان زمان که کالایی ارزش‌گذاری می‌شود، اما حداقل ۹۰ روز پیش از ورود کالای مربوط، صادر شده باشد.

(ب) در اجرای این ماده، برای تعیین ارزش گمرکی، ارزش معاملاتی کالای همسان فروشی در همان سطح تجاری و اساساً به همان مقدار کالایی که ارزش‌گذاری می‌شود، باید مورد استفاده قرار گیرد. در موردی که چنین فروشی یافت نشود، ارزش معاملاتی کالایی همسان فروخته شده در سطح تجاری متفاوت و یا در مقادیر متفاوت، که به منظور لحاظ تفاوت‌های قابل انتساب در سطح تجاری و یا مقدار، تعديل شده است، باید مورد استفاده قرار گیرد، مشروط به این که بتوان چنین تعديل‌هایی را بر مبنای مدرکی محزز به عمل آورد که معقول بودن و درستی تعديل را به روشنی ثابت کند، اعم از این که تعديل مزبور به افزایش یا کاهش ارزش منجر شود یا خیر.

-۲- اگر، در اجرای این ماده، بیش از یک ارزش معاملاتی از کالای همسان یافت شود، برای تعیین ارزش گمرکی کالای وارد شده، کمترین ارزش مزبور باید مورد استفاده قرار گیرد.

۳ ماده

۱-

(الف) چنانچه نتوان ارزش گمرکی کالای وارد شده را به موجب مفاد ماده (۱) و (۲) تعیین کرد، ارزش گمرکی باید ارزش تعیین شده به موجب مفاد ماده (۱) این قواعد باشد و برای کالاهای یکسان یا مشابهی قابل قبول خواهد بود که برای صدور به همان کشور واردکننده فروخته شده و در همان زمان یا حدوداً در همان زمان که کالایی ارزش‌گذاری می‌شود صادر شده است، اما این زمان نباید کمتر از ۹۰ روز پیش از واردات کالای مربوط باشد.

(ب) در اجرای این ماده، برای تعیین ارزش گمرکی، ارزش معاملاتی کالای مشابه در فروشی در همان سطح تجاری و اساساً به همان مقدار کالایی که ارزش‌گذاری می‌شود باید مورد استفاده قرار گیرد. در موردی که چنین فروشی یافت نشود، ارزش معاملاتی کالای مشابه فروخته شده در سطح تجاری متفاوت و یا در مقادیر متفاوت، که به منظور لحاظ تفاوت‌های قابل انتساب در سطح تجاری و یا مقدار تعديل شده است، مورد استفاده قرار گیرد، مشروط بر این که بتوان چنین تعديل‌هایی را بر مبنای مدرکی محزز به عمل آورد که معقول بودن و درستی تعديل را به روشنی ثابت کند، اعم از این که تعديل مزبور به افزایش یا کاهش ارزش منجر شود یا خیر.

-۲- اگر، در اجرای این ماده، بیش از یک ارزش معاملاتی از کالای مشابه یافت شود برای تعیین ارزش گمرکی کالای وارد شده کمترین ارزش معاملاتی باید مورد استفاده قرار گیرد.

۴ ماده

۱-

اگر نتوان ارزش گمرکی کالای وارد شده را به موجب مفاد ماده (۱)، (۲) و (۳) تعیین کرد، ارزش گمرکی به موجب مفاد ماده (۵) یا هنگامی که نتوان ارزش گمرکی را به موجب آن ماده تعیین کرد، به موجب مفاد ماده (۶) باید تعیین گردد، مگر آنکه، بنا به درخواست واردکننده، ترتیب اجرای ماده (۵) و (۶) بر عکس شود.

۵ ماده

۱-

(الف) اگر کالای وارد شده یا کالایی وارد شده همسان یا مشابه به همان وضعی که وارد شده است در کشور واردکننده به فروش برسد، ارزش گمرکی کالایی وارد شده، به موجب مفاد این ماده بر قیمت واحدی از کالایی وارد شده یا کالایی وارد شده همسان یا مشابه مبتنی خواهد بود که در همان زمان یا حدوداً در همان زمان وارد شدن کالایی مورد ارزش‌گذاری، به بیشترین مقدار از مجموع [افروش] به اشخاص غیرمرتبط به فروشنده‌گان چنین کالایی فروخته می‌شود، مشروط به کسر موارد زیر:

(۱) هر حق‌العملی که معمولاً برداخت می‌شود یا توافق می‌شود که برداخت گردد یا افزایش‌هایی که معمولاً برای سود و هزینه‌های عمومی در مورد فروش کالایی وارد شده از همان طبقه یا نوع، در چنین کشوری صورت می‌گیرد؛

۳- مجازات موضوعه باید متکی به حقایق و شرایط موضوع بوده و با درجه و شدت نقض مطابقت داشته باشد.

۴- هر طرف باید اطمینان دهد که تدبیری را برای جلوگیری از موارد زیر اتخاذ کرده است:

(الف) تضاد منافع در ارزیابی و تجمعی مجازات، حقوق و عوارض؛ و

(ب) ایجاد مشوقی برای ارزیابی یا تجمعی مجازاتی که با بند (۳) این ماده سازگار نیست.

۵- هر طرف باید تضمین دهد که وقتی مجازاتی به علت نقض قوانین و مقررات گمرکی، یا الزامات شکلی وضع می‌شود، توضیحی مکتوب به شخصی (اشخاصی) که مجازات در مورد آن (آنها) وضع می‌شود، ارائه گردد که در آن ماهیت نقض قوانین و مقررات یا رویه‌های حاکم که طبق آن میزان یا دامنه مجازات برای نقض مشخص شده است، توضیح داده شده باشد.

۶- وقتی شخصی داوطلبانه شرایط نقض قوانین و مقررات گمرکی یا الزامات شکلی را پیش از کشف نقض توسط ادارات گمرکی برای یک طرف افشا کند، آن طرف تشویق می‌شود، که، در صورت اقتضا، این تدبیر را به عنوان عامل تخفیف دهنده بالقوه در تعیین مجازات برای آن شخص در نظر گیرد.

۲۳.۷ بازه زمانی انتقالی خاص برای ایران

کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا و کمیسیون اقتصادی اوراسیا باید به مدت ۱۲ ماه پس از لازم‌الاجرا شدن این موافقتنامه، به موجب ماده ۱۰.۷، ۱۱.۷ و ۱۴.۷ این فصل از طرح هر شکایتی خودداری کنند.

پیوست (۲) قواعد ارزش‌گذاری گمرکی

۱ ماده

۱- ارزش گمرکی کالای وارد شده، ارزش معاملاتی خواهد بود، یعنی قیمت واقعی پرداخت شده یا قابل پرداخت برای کالا که هنگام فروخته شدن برای صدور به کشور واردکننده طبق مفاد ماده (۸) این قواعد تعديل شده است، مشروط بر این که

(الف) محدودیت‌هایی در مورد واگذاری کالا به خریدار یا استفاده او از آن وجود نداشته باشد، غیر از محدودیت‌هایی که:

(۱) قانون یا مقام‌های دولتی در کشور واردکننده وضع یا مقرر گرده‌اند؛

(۲) منطقه جغرافیایی که می‌توان کالا را در آن مجدد فروخت، محدود می‌کنند؛ یا

(۳) بر ارزش کالا به طور اساسی اثر نمی‌گذارند؛

(ب) فروش یا قیمت، تابع برخی شرایط یا ملاحظاتی نباشد که به خاطر آن‌ها نتوان ارزش کالایی را که ارزش‌گذاری می‌شود، تعیین کرد؛

(پ) هیچ بخشی از عایدات حاصل از فروش مجدد، واگذاری یا استفاده بعدی خریدار از کالا به طور مستقیم یا غیرمستقیم به فروشنده تعلق نگیرد، مگر آنکه بتوان طبق مفاد

۲- ماده (۸) تعديلی مناسب به عمل آورد؛ و ت) خریدار و فروشنده با یکدیگر مرتبط نباشند، یا در موردی که خریدار و فروشنده با یکدیگر مرتبط هستند ارزش معاملاتی برای مقاصد گمرکی به موجب بند (۲) این ماده قابل قبول باشد.

(الف) در تشخیص این که آیا ارزش معاملاتی از لحاظ تعیین ارزش‌گذاری گمرکی طبق بند (۱) این ماده قابل قبول است یا خیر، این واقعیت که خریدار و فروشنده در مفهوم ماده (۱۲) با یکدیگر مرتبط هستند به خودی خود دلیلی برای غیرقابل قبول تلقی کردن ارزش معاملاتی نخواهد بود. در چنین موردی اوضاع و احوال ناظر بر فروش بررسی خواهد شد و ارزش معاملاتی به شرطی پذیرفته می‌شود که ارتباط مزبور بر قیمت اثر نگذاشته باشد. اگر، در پرتو اطلاعاتی که واردکننده ارائه کرده یا به طریق دیگر فراهم آمده است، اداره گمرک دلایلی مبنی بر تأثیر قیمت در اختیار داشته باشد، دلایل خود را باید به واردکننده ابلاغ کند و به او فرصت متعارف برای پاسخ‌گویی بدهد. در صورت درخواست واردکننده، ابلاغ دلایل به صورت مکتوب خواهد بود.

(ب) در یک فروش میان اشخاص مرتبط، هرگاه واردکننده ثابت کند که ارزش معاملاتی کاملاً به یکی از ارزش‌های زیر، موجود در همان زمان یا حدوداً در همان زمان، نزدیک است، چنین ارزشی مورد قبول است و کالا براساس ارزش معاملاتی تعیین شده طبق بند (۱) باید ارزش‌گذاری شود:

(۱) ارزش معاملاتی در فروش کالاهای همسان یا مشابه به خریداران غیرمرتبط جهت صدور به همان کشور واردکننده؛

(۲) ارزش گمرکی کالایی همسان یا مشابهی که به موجب مفاد ماده (۵) تعیین شده است؛

- (۲) هزینه محفظه‌ها، که برای مقاصد گمرکی چنان تلقی شود که با کالای مورد بحث، یکی است؛
- (۳) هزینه بسته‌بندی از لحاظ نیروی کار یا مواد؛
- ب) ارزش کالاهای و خدمات زیر، که به نحو مناسب سرشکن شده‌اند، در موردی که خریدار آن‌ها را به طور رایگان یا به قیمت تخفیفی برای استفاده در زمینه تولید و فروش صادراتی کالای وارد شده به طور مستقیم یا غیرمستقیم تأمین می‌کند، تا آن اندازه که چنین ارزشی در قیمت واقعی پرداخت شده یا قابل پرداخت منظور نشده باشد:
- (۱) مواد، اجزاء تشکیل‌دهنده، قطعات و اقلام مشابهی که در کالای وارد شده ترکیب گردیده است؛
- (۲) ابزارها، حدیدهای، قالب‌ها و اقلام مشابهی که در تولید کالای وارد شده مورد استفاده قرار گرفته است؛
- (۳) موادی که در تولید کالای وارد شده مصرف شده است؛
- (۴) کارهای مهندسی، تکمیلی، هنری، طراحی، و نقشه‌ها و طرح‌هایی که در جای دیگر غیر از کشور وارد کننده بر عهده گرفته شده و برای تولید کالای وارد شده لازم است؛
- پ) حق امتیازها و وجوده اخذ پروانه، مربوط به کالایی که ارزش‌گذاری می‌شود و خریدار باید، به عنوان شرط فروش کالایی که ارزش‌گذاری می‌شود، آن‌ها را به طور مستقیم یا غیرمستقیم پرداخت کند، به نسبتی که این حق امتیازها و وجوده در قیمت واقعی پرداخت شده یا قابل پرداخت منظور نشده باشد؛
- ت) ارزش هر بخشی از عایدات فروش مجدد، واگذاری یا استفاده بعدی از کالای وارد شده که به طور مستقیم یا غیرمستقیم به فروشنده تعلق می‌گیرد؛
- ث) هزینه حمل و نقل کالای وارد شده به بندر یا محل ورود؛
- ج) مخارج بارگیری، تخلیه و جابجایی مرتبط با حمل و نقل کالای وارد شده به بندر یا محل ورود؛ و
- چ) هزینه بیمه.
- ۲- افزایش قیمت واقعی پرداخت شده یا قابل پرداخت طبق این ماده فقط بر مبنای داده‌های واقعی و کمیت‌پذیر باید انجام گیرد.
- ۳- جز در موارد مقرر در این ماده، در تعیین ارزش گمرکی هیچ افزایشی در قیمت واقعی پرداخت شده یا قابل پرداخت نباید صورت گیرد.
- ۹ ماده** در موردی که برای تعیین ارزش گمرکی تبدیل ارز لازم باشد نرخ ارز مورد استفاده، توسط مراجع صلاحیتدار کشور وارد کننده در زمان ثبت اظهارنامه گمرکی توسط مقام گمرک کشور وارد کننده، باید تصریح گردد.
- ۱۰ ماده** مقامهای مربوط تمامی اطلاعاتی را که ماهیتاً محترمانه هستند یا از لحاظ ارزش‌گذاری گمرکی به صورت محترمانه ارائه شده‌اند، باید دقیقاً محترمانه تلقی کرده، بدون اجازه مخصوص شخص یا دولت ارائه کننده، و فقط به نسبتی که طبق قوانین ملی کشور وارد کننده مورد نیاز باشد، افشا نکنند.
- ۱۱ ماده** ۱- قوانین و مقررات هر طرف، باید برای وارد کننده یا هر شخص دیگر مسئول پرداخت حقوق گمرکی، حق درخواست تجدیدنظر بدون جریمه در مورد تعیین ارزش گمرکی را مقرر نماید.
- ۲- ممکن است یک حق اولیه در مورد درخواست تجدیدنظر بدون جریمه نزد مرجعی در اداره گمرک یا یک نهاد مستقل وجود داشته باشد، اما قوانین و مقررات هر طرف باید حق درخواست تجدیدنظر بدون جریمه نزد مرجع قضایی را مقرر کند.
- ۳- اطلاعیه مربوط به تصمیم مرحله تجدیدنظر باید به تجدیدنظر خواه داده شود و دلایل چنین تصمیمی کتاباً ارائه گردد. او همچنین باید از حق خود در مورد هر درخواست تجدیدنظر دیگری اطلاع یابد.
- ۱۲ ماده** ۱- در این قواعد:
- الف) "ارزش گمرکی کالای وارد شده" به معنی ارزش کالا از منظر وضع حقوق گمرکی، برحسب ارزش کالایی وارد شده است؛
- ب) "تولید شده" شامل کاشته، ساخته شده در کارخانه و استخراج شده از معدن می‌شود.
- پ) "کالاهای همسان" به معنی کالاهایی است که از تمامی جهات از جمله خصوصیات مادی، کیفیت و شهرت همانند می‌باشند. اختلافات جزئی ظاهری مانع از آن نمی‌گردد که کالایی که از دیگر جهات با این تعریف انطباق دارد همسان تلقی شود؛
- ت) "کالاهای مشابه" به معنی کالاهایی است که، گرچه از تمامی جهات همانند نیستند، اما خصوصیات همانند و مواد تشکیل‌دهنده همانندی دارند، که آن‌ها را قادر
- (۲) هزینه‌های عرفی حمل و نقل و بیمه و هزینه‌های مرتبط با آن‌ها که در کشور وارد کننده صرف شده است؛
- (۳) در صورت ضرورت، هزینه‌ها و مخارج موضوع بند (۲) ماده (۸)؛ و
- (۴) حقوق گمرکی و دیگر مالیات‌های ملی که به دلیل وارد شدن یا فروش کالا در کشور وارد کننده باید پرداخت شود.
- ب) اگر در همان زمان با حدوداً در همان زمان وارد شدن کالایی که ارزش‌گذاری می‌شود کالایی وارد شده یا کالایی وارد شده همسان یا مشابه فروخته نشده باشد، ارزش گمرکی به شرط آنکه از جهات دیگر تابع مفاد جزء (الف) بند (۱) این ماده باشد، بر قیمت واحدی از کالایی وارد شده یا کالایی وارد شده همسان یا مشابه باید مبتنی باشد که در روز ترین تاریخ پس از وارد شدن کالایی که ارزش‌گذاری می‌شود، اما پیش از انقضای ۹۰ روز پس از ورود مزبور، به همان وضعی که وارد شده است در کشور وارد کننده فروخته شود.
- اگر کالایی وارد شده یا کالایی وارد شده همسان یا مشابه به همان وضعی که وارد شده است در کشور وارد کننده فروخته نشود، آنگاه، در صورت درخواست وارد کننده، ارزش گمرکی بر قیمت واحدی از کالایی وارد شده خواهد بود که، پس از پردازش بیشتر، در بیشترین مقدار از مجموع [فروش] به اشخاص غیرمربوط با فروشندگان چنین کالایی در کشور وارد کننده فروخته می‌شود و تخفیف لازم به خاطر ارزش افزوده ناشی از چنین پردازشی و کسر پیش‌بینی شده در جزء (الف) بند (۱) منظور می‌شود.
- ۶ ماده**
- ۱- ارزش گمرکی کالای وارد شده به موجب مفاد این ماده باید بر ارزش محاسباتی مبتنی باشد. ارزش محاسباتی مرکب خواهد بود از مجموع:
 - (الف) قیمت یا ارزش مواد و ساخت یا پردازش دیگری که در تولید کالای وارد شده به کار گرفته شده است؛
 - (ب) مقداری بابت سود و هزینه‌های عمومی معادل آنچه معمولاً در فروش کالایی از همان طبقه یا نوع کالایی که ارزش‌گذاری می‌شود منعکس می‌گردد و تولیدکنندگان در کشور صادرکننده برای صدور به کشور وارد کننده منظور می‌کنند؛
 - (پ) قیمت یا ارزش تمامی هزینه‌های دیگری که برای منعکس ساختن گزینه ارزش‌گذاری مورد انتخاب طرف به موجب جزء‌های (ث)، (ج) و (چ) بند (۱) ماده (۸) ضروری هستند.
- ۲- هیچ طرفی نمی‌تواند از شخصی که مقیم قلمرو طرف مزبور نیست بخواهد یا او را مجبور کند که به منظور تعیین ارزش محاسباتی، هرگونه صورتحساب یا سوابق دیگر را برای بررسی ارائه کند یا اجزه دسترسی به آن را بدهد. به هر حال اطلاعاتی را که تولیدکننده کالا به منظور تعیین ارزش گمرکی به موجب مفاد این ماده عرضه می‌کند می‌تواند با موافقت تولیدکننده در کشور دیگر مورد رسیدگی مقامهای کشور وارد کننده قرار گیرد، مشروط بر این که ایشان مراتب را با ارسال اطلاعیه‌ای از پیش به دولت کشور مورد بحث اطلاع داده باشند و دولت اخیر با این رسیدگی مخالفت نکند.
- ۷ ماده**
- ۱- اگر نتوان ارزش گمرکی کالای وارد شده را به موجب مفاد ماده (۱) تا (۶) تعیین کرد، ارزش گمرکی باید با استفاده از طرق عرفی بر مبنای داده‌های موجود در کشور وارد کننده کالا تعیین شود.
 - ۲- طبق مفاد این ماده هیچ ارزش گمرکی نباید بر مبنای موارد زیر تعیین شود:
 - (الف) قیمت فروش در کشور وارد کننده برای کالای تولیدشده در چنین کشوری؛
 - (ب) نظالمی که برای مقاصد گمرکی، قبول ارزش بالاتر از میزان دو ارزش بدیل را مقرر می‌دارد؛
 - (پ) قیمت کالا در بازار داخلی کشور صادرکننده؛
 - (ت) هزینه تولید غیر از ارزش محاسباتی که طبق مفاد ماده (۶) برای کالای همسان یا مشابه تعیین شده است؛
 - (ث) قیمت کالا برای صدور به کشوری غیر از کشور وارد کننده؛
 - (ج) حداقل ارزش گمرکی؛ یا
 - (چ) ارزش دلخواه یا ساختگی.
- ۳- در صورت درخواست وارد کننده، ارزش گمرکی تعیین شده به موجب مفاد این ماده و روش مورد استفاده برای تعیین چنین ارزشی باید به طور مکتوب به اطلاع او برسد.
- ۸ ماده**
- ۱- در تعیین ارزش گمرکی به موجب مفاد ماده (۱)، موارد زیر به قیمت واقعی پرداخت شده یا قابل پرداخت برای کالای وارد شده، باید افزوده شود:
 - (الف) موارد زیر، تا اندازه‌ای که خریدار متقبل شده اما در قیمت واقعی پرداخت شده یا قابل پرداخت برای کالا منظور نشده است:
 - (۱) حق العمل‌ها و دلایل، به جز حق العمل‌های خرید؛

ماده ۳.۸. حیطه شمول

۱- جز در مواردی که در این موافقتنامه به نحو دیگری مقرر شده است، مفاد این فصل باید در خصوص حل و فصل اختلافهای ناشی از تنسیرو یا اجرای این موافقتنامه و قصور طرف دیگر نسبت به انجام تعهدات خود به موجب این موافقتنامه، اعمال گردد.
۲- مفاد این فصل در ارتباط با فصول ۴ (موانع فنی فرا راه تجارت) و ۵ (بهداشت و بهداشت گیاهی) این موافقتنامه، تا شش ماه پس از لازم‌الاجرا شدن این موافقتنامه و در مورد فصل ۷ تا هفت ماه پس از لازم‌الاجرا شدن این موافقتنامه نباید اعمال شود.

ماده ۴.۸. تبادل اطلاعات و همیار دادگاه

۱- توزیع استند شکلی و اطلاعاتی مرتبط با هرگونه اختلاف ناشی از این موافقتنامه میان کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا و اتحادیه اقتصادی اوراسیا، به منزله نقش مقررات مربوط به محرومگی به موجب این موافقتنامه و یا تعهدات بین‌المللی اتحادیه اقتصادی اوراسیا و کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا لاحظ نمی‌گردد.
۲- هر کشور عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا و اتحادیه اقتصادی اوراسیا که نفع اساسی در موضوع مورد اختلاف داشته باشند، این فرست را دارند که به عنوان همیار دادگاه مورد استعمال قرار گیرند و اظهارات مکتوب خود را به هیئت داوری ارائه دهند.

ماده ۵. مساعی جمیله، سازش یا میانجیگری

۱- طرفهای اختلاف می‌توانند در هر زمانی با مساعی جمیله، سازش یا میانجیگری توافق نمایند. رویه‌های مساعی جمیله، سازش یا میانجیگری ممکن است در صورت درخواست هر یک از طرفهای اختلاف در هر زمانی آغاز و در هر زمانی خاتمه یابد.
۲- اگر طرفهای اختلاف موافقت کنند، مساعی جمیله، سازش یا میانجیگری می‌تواند در حالی ادامه یابد که جریان رسیدگی هیئت داوری، پیش‌بینی شده در این فصل، در جریان باشد.
۳- جریان رسیدگی‌های متناسب مساعی جمیله، سازش و میانجیگری و به ویژه مواضعی که طرفهای اختلاف در جریان رسیدگی‌های مذبور اتخاذ می‌کنند، بدون خدشه به حقوق هر یک از طرفهای اختلاف در هر جریان رسیدگی بعدی باید به صورت محرومانه باشد.

ماده ۶. مشورت

۱- هر طرف می‌تواند از طرف دیگر در خصوص هر مسأله ناشی از این موافقتنامه طبق الزامات ماده ۳.۸ (حيطه شمول) درخواست مشورت نماید. طرفها باید برای رسیدن به راه حل رضایت‌بخش متقابل از طریق مشورت در خصوص هر موضوعی طبق این فصل از هیچ کوششی دریغ نکنند.
۲- درخواست مشورت باید از طریق نقطه تماس تعیین شده به موجب این موافقتنامه- نامه و نیز کارگروه مشترک به صورت مکتوب صورت گیرد. طرف درخواست‌کننده باید درخواست را از طریق نقاط تماس تعیین شده به ترتیب به طرفها انتقال دهد. درخواست باید حاوی دلایل آن درخواست، از جمله شناسایی تدبیر یا سایر موضوعات مورد بحث و نیز اشاره به مبانی حقوقی برای درخواست (مقررات مرتبط در این موافقتنامه) باشد.

۳- به محض دریافت درخواست برای مشورت، طرف خوانده باید:

(الف) طرف ۱۰ روز پس از تاریخ دریافت از طریق نقطه تماس خود، به صورت مکتوب به درخواست پاسخ دهد؛ و

(ب) طرف حداقل ۳۰ روز پس از تاریخ دریافت درخواست، یا ۱۰ روز در موارد اضطراری، از جمله مواردی که به کالاهای فاسدشدنی مربوط می‌گردد، به منظور دستیابی به راه حلی سریع و با رضایت‌بخش متقابل با حسن نیت مشورت را آغاز کند.

۴- بازه‌های زمانی مشخص شده در بند (۳)، با توافق متقابل طرفهای اختلاف قابل تغییرخواهد بود.

۵- مشورت‌ها باید به صورت محرومانه باشد و به حقوق یک از طرفهای اختلاف در جریان رسیدگی‌های بعدی یا به موجب ماده ۴.۸ این فصل، خدمه‌ای وارد نگردد.

۶- هر طرف اختلاف ممکن است از طرف دیگر اختلاف درخواست نماید که مقام‌ها، کارشناسان یا نمایندگان دولتی را از نهادهای نظارتی و تخصصی مربوط که در موضوع مورد مشورت صاحب تخصص می‌باشند، در اختیار قرار دهد. طرفی که درخواست را دریافت کرده است باید نهایت تلاش خود را برای انجام آن به کار بندد.

۷- جز در مواردی که طرفهای اختلاف به نحو دیگری توافق کرده باشند، مشورت در قلمرو طرف خوانده انجام خواهد گرفت. با توافق متقابل طرفهای اختلاف، مشورت را می‌توان به طور کلی یا جزئی به صورت ارتباط از راه دور، از جمله از طریق ویدئو کنفرانس، برگزار نمود.

ماده ۷. تشکیل هیئت داوری

۱- طرف خواهان می‌تواند تشکیل هیئت داوری را در موارد زیر درخواست نماید:
(الف) چنانچه طرف خوانده بازه‌های زمانی را طبق ماده ۴.۸ این موافقتنامه رعایت نکرده باشد؛ یا

می‌سازد وظایف مشابهی را انجام دهد و از نظر تجاری قابلیت جانشینی داشته باشند. کیفیت کالاهای شهرت آن و وجود یک علامت تجاری از جمله عواملی هستند که در تشخیص مشابه بودن کالاهای مورد ملاحظه قرار می‌گیرند؛ اصطلاحات "کالای همسان" و "کالای مشابه" می‌تواند بنابر مورد، کالاهایی را در برنگیرد که در بطن خود کالاهای مربوط به مهندسی، توسعه، هنری، طراحی و نقشه‌کشی را در بردارند یا منعکس می‌کنند و در کشور واردکننده هیچ تعديلی بابت آن‌ها بهدلیل لحاظ اقلام مذبور طبق ردیف (۴) جزء (ب) بند (۱) ماده (۸)، صورت نگرفته است.

کالا در صورتی "کالای همسان" یا "کالای مشابه" تلقی می‌شود که در همان کشوری تولید شده باشد که کالای مورد ارزش‌گذاری در آن قرار گرفته است؛ کالای را که شخص دیگری تولید کرده است، فقط هنگامی باید لحاظ شود که بنابر مورد، کالای همسان یا کالای مشابه یافت نشود که شخص مذبور به عنوان کالای مورد ارزش‌گذاری شده تولید کرده باشد.

(ث) "کالایی از همان طبقه یا نوع" به معنی کالایی است که در گروه یا دسته کالاهایی قرار می‌گیرد که یک صنعت یا بخش صنعتی خاص تولید می‌کند و شامل کالای همسان یا مشابه می‌شود.

(ج) در راستای اهداف این قواعد، اشخاص فقط در صورتی مرتبط در نظر گرفته می‌شوند که:

(الف) مقام مسئول یا مدیران کسب و کار یکدیگر باشند؛

(ب) شریک قانونی در کسب و کار شناخته شده باشند؛

(پ) کارفرما و مستخدم باشند؛

(ت) شخصی به طور مستقیم یا غیرمستقیم ۵ درصد یا درصد بیشتری از رای تعیین کننده می‌باشد یا سهم هر دو را در تملک داشته باشد یا نظرات(کنترل) کند؛

(ث) یکی از آن‌ها به طور مستقیم یا غیرمستقیم دیگری را نظرات(کنترل) کند؛

(ج) هر دوی آن‌ها به طور مستقیم یا غیرمستقیم تحت نظرات(کنترل) شخص ثالثی باشند؛

(چ) با یکدیگر شخص ثالثی را به طور مستقیم یا غیرمستقیم نظرات(کنترل) کنند؛ یا

(ح) اعضای یک خانواده باشند.

(۳) اشخاصی که در کسب و کار به نحوی با یکدیگر بیوند دارند که یکی، به هر شکل که توصیف شده باشد، نماینده انحصاری، توزیع کننده اتحادیه ای انتی ای اتحادیه دیگری باشد، چنانچه در چارچوب موازین بند (۲) این ماده قرار گیرند، از نظر این قواعد مرتبط در نظر گرفته می‌شوند.

ماده ۱۳.

در صورت درخواست مکتوب، واردکننده باید حق دریافت توضیحی مکتوب از اداره گمرک کشور واردکننده در مورد چگونگی تعیین ارزش گمرکی کالای وارداتی خود داشته باشد.

ماده ۱۴.

هیچ یک از مفاد این قواعد نباید به نحوی تفسیر شود که حقوق ادارات گمرک را مبنی بر پذیرش صحت یا درستی هر بیانیه، سند یا اظهارنامه‌ای که برای ارزش‌گذاری گمرکی ارائه می‌شود، تحدید نماید یا مورد تردید قرار دهد.

فصل ۸: حل و فصل اختلافها**ماده ۱۱. اهداف**

هدف این فصل، پیش‌بینی فرایندی کارآمد و شفاف جهت حل و فصل اختلافهای ناشی از این موافقتنامه می‌باشد.

ماده ۲.۸. تعاریف

تعاریف زیر در راستای اهداف این فصل به کار خواهد رفت:

(الف) "طرفهای اختلاف": به معنی طرف مدعی (خواهان) و طرف مدعی علیه (خوانده) می‌باشند. کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا و اتحادیه اقتصادی اوراسیا می‌توانند به صورت مشترک یا منفرد به عنوان طرف اختلاف اقدام نمایند. در چنین مواردی اگر تدبیر موردنظر توسط اتحادیه اقتصادی اوراسیا اتخاذ شده باشد، اتحادیه، یکی از طرفهای اختلاف است و اگر تدبیر موردنظر توسط کشور عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا اتخاذ شده باشد، کشور مذبور یکی از طرفهای اختلاف خواهد بود.

(ب) "خواهان": به معنی طرف اختلافی است که به موجب ماده ۴.۸ یا ۵ این موافقتنامه، به منظور رسیدگی به حل و فصل اختلاف درخواستی را ثبت نموده است.

(پ) "خوانده": به معنی طرف اختلافی است که، به موجب ماده ۴.۸ یا ۵ این موافقتنامه، به منظور رسیدگی به حل و فصل اختلاف درخواستی را دریافت نموده است.

(ت) "اطلاعیه": به معنی سندی رسمی با اطلاعات مربوط به وقایع و رویه‌های جاری است که باید در موارد پیش‌بینی شده در این فصل، توسط طرفها ارسال شود.

ماده ۱۰.۸ جریان رسیدگی های هیئت داوری

۱- جریان رسیدگی های هیئت داوری باید طبق مقررات این فصل انجام گردد.
 ۲- با رعایت بند (۱) این ماده، هیئت داوری باید رویه های خود درخصوص حقوق طرف های اختلاف برای استماع و اختیار خود برای مشاوره با طرف های اختلاف را تعیین کند. طرف های اختلاف در مشورت با هیئت داوری ممکن است موافقت کنند که رویه ها و قواعد اضافی مغایر با مفاد این ماده را به کار گیرند.

۳- هیئت داوری پس از مشورت با طرف های اختلاف، باید در سریع ترین زمان ممکن، حداکثر طرف ۱۰ روز بعد از تشکیل، جدول زمان بندی کار هیئت را تنظیم نماید. جدول زمانی باید شامل بازه های زمانی دقیق برای تسلیم اظهارات مکتب طرف های اختلاف باشد. تغییرات در این جدول زمان بندی با توافق متقابل طرف های اختلاف باشد.

۴- هیئت داوری در صورت درخواست یکی از طرف های اختلاف یا به ابتکار خود، در صورت صلاح دید، می تواند از هر فرد یا نهادی که مناسب تشخیص دهد، درخواست اطلاعات یا مشاوره فنی نماید. در هر حال، پیش از این که هیئت داوری چنین اطلاعات و یا مشاوره ای را مطالبه کند، باید طرف های اختلاف را از این امر مطلع نماید. اطلاعات و یا مشاوره فنی که بدین نحو حاصل شود، باید جهت دریافت نظرات به طرف های اختلاف ارائه گردد. هنگامی که هیئت داوری در تهیه گزارش خود اطلاعات و یا مشاوره های فنی مذبور را لاحظ می نماید، باید نظرات طرف های اختلاف درخصوص اطلاعات یا مشاوره های فنی مذبور را نیز مدنظر قرار دهد.

۵- هیئت داوری باید ناممی تصمیم های شکلی، آرا و احکام خود را با اجماع صادر نماید، مشروط بر این که چنانچه هیئت داوری قادر به حصول اجماع نباشد، تصمیم های شکلی، آرا و احکام مذبور با رأی اکثربت اتخاذ گردد. هیئت داوری باید افشا سازد که نظر کدام یک از داورها به نظر اکثربت یا اقلیت مربوط است.

۶- جلسات هیئت داوری به صورت غیرعلنی برگزار می گردد. طرف های اختلاف فقط در صورت دعوت هیئت داوری از آنها در جلسه حضور می یابند.

۷- جز در مواردی که طرف های اختلاف به نحو دیگری توافق کرده باشند، جلسات هیئت داوری غیرعلنی است.

۸- باید به طرف های اختلاف فرصت داده شود که در جریان رسیدگی ها، در اظهارات، یا بیانه ها یا در ابطال دلایل یا بیانیه ها حضور یابند. هرگونه اطلاعات تهیه شده یا اظهارات کتبی ارائه شده توسط یک طرف اختلاف به هیئت داوری از جمله هرگونه اظهارات نظری درخصوص بخش توصیفی گزارش اولیه و پاسخ به سوالات مطروحه توسط هیئت داوری، باید در دسترس طرف دیگر اختلاف قرار گیرد.

۹- مذاکرات هیئت داوری و مدارک ارائه شده به آن باید محترمانه نگهداری شود.

۱۰- مفاد این فصل مانع هر یک از طرف های اختلاف از افشاء موضع خود برای عموم نخواهد شد. هر طرف اختلاف با اطلاعات ارائه شده به هیئت داوری توسط طرف دیگر که دارای طبقه بندی محترمانه باشد، به عنوان اطلاعات محترمانه رفتار خواهد کرد. هر طرف اختلاف باید در صورت درخواست طرف دیگر، خلاصه های از اطلاعات غیرمحترمانه را در اظهارات مکتب خود تهیه کند که بتواند برای عموم افشا شود.

۱۱- محل برگزاری جلسات استماع با توافق متقابل طرف های اختلاف تعیین می گردد. چنانچه توافق وجود نداشته باشد، محل برگزاری به نوبت بین پایتخت های طرف های اختلاف برگزار خواهد شد و اولین جلسه استماع در پایتخت کشور خوانده خواهد بود.

ماده ۱۱.۸ شرایط ارجاع به داوری

شرایط ارجاع به داوری طبق مفاد این موافقت نامه عبارت است از: بررسی مسئله ارجاعی به درخواست تشکیل هیئت داوری بر اساس ماده ۷.۸ این موافقت نامه و دستیابی به آرا و احکام حقوقی و حقایق مربوط همراه با دلایل آنها که به حل اختلاف کمک خواهد کرد، مگر آن که طرف های اختلاف ۲۰ روز پس از دریافت درخواست تشکیل آن، به ترتیب دیگری توافق کرده باشند.

ماده ۱۲.۸ خاتمه یا تعلیق رسیدگی ها

۱- هیئت داوری باید به درخواست مشترک طرف های اختلاف، به فعالیت خود خاتمه دهد. در این موارد طرف های اختلاف باید متفقاً رئیس هیئت داوری و کارگروه مشترک را مطلع نمایند.

۲- هیئت داوری در صورت درخواست مشترک طرف های اختلاف، فعالیت خود را در هر زمانی که از یک دوره ۱۲ ماهه متولی از تاریخ دریافت درخواست مشترک تجاوز نکند، به حالت تعلیق درخواهد آورد. در این موارد طرف های اختلاف باید متفقاً رئیس هیئت داوری را آگاه نمایند. در طول این دوره، هر یک از طرف های اختلاف می تواند با اطلاع رسانی به رئیس هیئت داوری و طرف دیگر اختلاف، به هیئت داوری اجازه ادامه فعالیت دهد. در این صورت، تمامی بازه های زمانی مربوط که در این فصل ذکر شده است، باید به اندازه زمانی که فعالیت

ب) چنانچه طرف های اختلاف از تاریخ دریافت درخواست، ظرف ۶۰ روز، یا ظرف ۲۰ روز، در موارد اضطراری از جمله در ارتباط با کالاهای فاسد شدنی، از طریق مشورت موفق به حل اختلاف نشوند.

۲- درخواست مکتب تشکیل هیئت داوری باید از جانب طرف خواهان از طریق نقطه تماس تعیین شده طبق این موافقت نامه به خوانده و نیز به کارگروه مشترک تسلیم گردد. اطلاعیه درخواست تشکیل هیئت داوری باید به صورت مکتب توسط طرف خواهان به طرف های دیگر، از طریق نقاط تماس تعیین شده آنها، توزیع گردد. در درخواست باید اشاره گردد که آیا مشورت ها صورت پذیرفته است یا خیر؛ همچنین لازم است تدبیر خاص موضوع مورد بحث مشخص شود و خلاصه ای از مبانی حقوقی شکایت که جهت بیان روش مسئله کافی باشد، ارائه گردد.

۳- الزامات و رویه های مشخص شده در این ماده می تواند با توافق مشترک طرف های اختلاف، تغییر یابد.

ماده ۸.۸ تعیین داورها

۱- هیئت داوری باید مشکل از سه عضو باشد. ظرف ۳۰ روز پس از دریافت درخواست تشکیل هیئت داوری توسط خوانده، هر طرف اختلاف باید، یک داور را تعیین نماید و به طرف دیگر اختلاف درخصوص چنین انتصابی به صورت مکتب از طریق نقاط تماس تعیین شده اطلاع رسانی نماید. داوران منصب باید ظرف ۱۵ روز از تاریخ تعیین داور دوم، داور سوم - رئیس هیئت داوری - را انتخاب نمایند که واجد هیچ یک از معیارهای زیر نباشد:

(الف) دارا بودن تابعیت هر یک از کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا یا ایران؛ یا (ب) داشتن محل اقامت عرفی در قلمرو ایران یا هر یک از کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا؛ یا (پ) دارا بودن تابعیت کشوری که با ایران یا هیچ یک از کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا، روابط دیپلماتیک نداشته باشد.

۲- جز در مواردی که طرف های اختلاف به نحو دیگری توافق کرده باشند، چنانچه انتصاب های لازم دوره زمانی مصروف در بند (۱) این ماده صورت نگیرد، هر یک از طرف های اختلاف می تواند از دبیر کل دیوان دائمی داوری (که از این پس "دیوان" نامیده می شود)، به عنوان مقام ناصب، دعوت به عمل آورد. چنانچه دبیر کل دیوان تابعیت ایران یا یکی از کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا را داشته باشد، از وظیفه انتصاب معدور است، از معافون دبیر کل دیوان یا مقام ارشد بعدی که تابعیت ایران یا کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا را ندارد و واجد شرایط برای احراز سمت ناصب باشد، درخواست می گردد تا انتصاب های لازم را انجام دهد.

۳- تمامی داورها باید:

(الف) تخصص یا تجربه در حقوق، تجارت بین الملل و یا سایر موضوعات مشمول این موافقت نامه یا حل اختلاف های ناشی از موافقت نامه های تجاری بین المللی را داشته باشند؛

(ب) صرفاً بر مبنای واقعیت، بی طرفی، قابل اعتماد بودن و قضاوت صحیح انتخاب شوند؛

(پ) مستقل باشند و وابسته به یا تحت امر هیچ طرف نباشند؛

(ت) هرگونه تضاد منافع مستقیم یا غیرمستقیم مربوط به موضوع تحت بررسی را برای طرف های اختلاف آشکار سازند.

۴- اشخاصی که قبل از هر سمتی در اختلاف درگیر بوده اند نمی توانند به عنوان داور در مورد اختلاف عمل کنند.

۵- چنانچه داوری که به موجب این ماده انتخاب شده است، استعفا دهد یا قادر به انجام فعالیت نباشد، باید داور جانشین ظرف ۱۵ روز طبق روش معمول انتصاب داور اولیه انتخاب گردد و داور جانشین، تمامی اختیارات و وظایف داور اولیه را خواهد داشت. هر بازه زمانی قابل اجرا در رسیدگی ها از تاریخ استعفا یا معدوریت داور تا تاریخ انتصاب جانشین برای وی به حالت تعلیق درخواهد آمد.

۶- تاریخ تشکیل هیئت داوری، تاریخ انتصاب رئیس هیئت داوری خواهد بود.

۷- الزامات و رویه های مشخص شده در این ماده را می توان با توافق متقابل طرف های اختلاف تغییر داد.

ماده ۸.۹ وظایف هیئت داوری

۱- وظایف هیئت داوری عبارتند از: ارزیابی عینی اختلافی که پیش رو دارد، از جمله ارزیابی عینی حقایق موضوع و قابلیت تسری و تطبیق با این موافقت نامه، و دستیابی به یافته ها و احکام ضروری برای حل اختلاف ارجاعی، به نحوی که مقتضی تشخیص داده شود، و نیز در صورت درخواست هر طرف اختلاف، تعیین تطابق هر تدبیر اجرایی یا تعلیق منافع با ارائه گزارش نهایی خود.

۲- آرا و احکام هیئت داوری حقوق و تعهدات طرفها را که در این موافقت نامه پیش بینی شده است، اضافه یا کم نمی کند.

تعليق شده بود، تمدید گردند. اگر فعالیت هیئت داوری برای مدتی بیش از ۱۲ ماه متولی معلق شده باشد، فعالیت هیئت داوری خاتمه یافته تلقی خواهد شد.

۳ - جز در مواردی که طرفهای اختلاف به نحو دیگری توافق کرده باشند، اجازه تشکیل هیئت داوری جدید با طرفهای اصلی اختلاف برای همان موضوع ارجاعی در درخواست تشکیل هیئت داوری اولیه منقضی خواهد شد.

ماده ۱۳.۸ گزارش‌های هیئت داوری

۱ - گزارش‌های هیئت داوری باید بدون حضور طرفهای اختلاف و بر مبنای مقررات مرتبط در این موافقتنامه و اظهارات و بحث‌های طرفهای اختلاف و اطلاعات و یا مشاوره‌های فنی ارائه شده به آن، طبق بند (۴) ماده ۸.۸ این فصل انجام گیرد.

۲ - هیئت داوری باید گزارش اولیه خود را ظرف ۶۰ روز، یا در موارد اضطراری از جمله در ارتباط با کالاهای فاسدشدنی طرف ۴۵ روز، از تاریخ تشکیل، منتشر نماید. گزارش اولیه، در میان سایر موارد، باید شامل قسمت‌های توصیفی، آرا و نتیجه‌گیری‌های هیئت داوری باشد.

۳ - در شرایط استثنائی، چنانچه هیئت داوری چنین تلقی کند که قادر به انتشار گزارش اولیه خود در بازه زمانی مندرج در بند (۲) این ماده نیست، باید دلایل تأخیر را به همراه تخمین بازه زمانی که طی آن گزارش اولیه خود را منتشر می‌نماید، به صورت مکتوب به طرفهای اختلاف اعلام کند. هر تأخیری نباید از یک دوره ۳۰ روزه دیگر تجاوز نماید، مگر این که طرفهای اختلاف به نحو دیگری توافق کرده باشند.

۴ - جز در مواردی که طرفهای اختلاف به نحو دیگری توافق کرده باشند، هر طرف اختلاف می‌تواند اظهارنظرات مکتوب در خصوص گزارش اولیه را ظرف ۱۵ روز از تاریخ دریافت گزارش اولیه به هیئت داوری ارسال کند.

۵ - جز در مواردی که طرفهای اختلاف به نحو دیگری توافق کرده باشند، بعد از ملاحظه هر اظهارنظر مکتوب طرفهای اختلاف و انجام هر بررسی دیگری که لازم باشد، هیئت داوری باید گزارش نهایی خود را ظرف ۳۰ روز از زمان انتشار گزارش اولیه، به طرفهای اختلاف ارائه نماید.

۶ - چنانچه هیئت داوری در گزارش نهایی خود دریابد که تدبیر یک طرف اختلاف، ناقض موافقتنامه است، باید در احکام خود الزاماتی را برای رفع این نقض در نظر بگیرد.

۷ - جز در صورت مخالفت، طرفهای اختلاف باید گزارش نهایی هیئت داوری را به شرط حفاظت از اطلاعات محروم‌به عنوان سند عمومی، ظرف ۱۵ روز از تاریخ صدور آن، منتشر نمایند؛ در این صورت، گزارش نهایی باید همچنان برای تمامی طرفهای موافقتنامه ارسال گردد.

۸ - آرای هیئت داوری برای طرفهای اختلاف در خصوص یک اختلاف خاص، قطعی و الزام اور خواهد بود.

ماده ۱۴.۸ اجرا

۱ - طرفهای اختلاف باید بلافضلله احکام هیئت داوری را رعایت کنند. اگر رعایت فوری عملی نباشد، طرفهای اختلاف باید آرای مذبور را ظرف بازه زمانی متعارف اجرا نمایند. بازه زمانی متعارف باید به طور متقابل توسط طرفهای اختلاف تعیین گردد. چنانچه طرفهای اختلاف ظرف مدت ۴۵ روز از تاریخ صدور گزارش نهایی توسط هیئت داوری، در خصوص بازه زمانی متعارف به توافق نرسید، به منظور تعیین بازه زمانی متعارف پس از مشورت با طرفهای اختلاف، هر یک از آنها می‌تواند این موضوع را به هیئت داوری اولیه ارجاع دهد.

۲ - چنانچه بین طرفهای اختلاف در مورد این که یکی از آنها در مورد رفع عدم تطبیق که در گزارش نهایی هیئت داوری مشخص شده است، ظرف بازه زمانی متعارف تعیین شده طبق این ماده تدبیری اتخاذ کرده است یا خیر، توافقی صورت نگیرد، طرف اختلاف دیگر می‌تواند موضوع را به هیئت داوری اولیه ارجاع دهد.

۳ - هیئت داوری باید ظرف ۶۰ روز از تاریخ ارجاع مساله موضوع بند (۱) یا (۲) این ماده برای بررسی، گزارش خود را منتشر کند. این گزارش باید تصمیم هیئت داوری و دلایل آن را شامل شود. چنانچه هیئت داوری دریابد که ظرف بازه زمانی مذبور قادر به صدور گزارش خود نیست، باید به طرفهای اختلاف به صورت مکتوب در مورد دلایل تأخیر و تخمین بازه زمانی صدور گزارش خود، اطلاع رسانی نماید. هر تأخیری نباید از ۳۰ روز بیشتر باشد، مگر این که طرفهای اختلاف به نحو دیگری توافق نمایند.

۴ - طرفهای اختلاف می‌توانند در هر زمانی همچنان به دنبال راه حلی با رضایت متقابل جهت اجرای گزارش نهایی هیئت داوری باشند.

ماده ۱۵.۸ جبران و تعليق امتيازات

۱ - چنانچه یک طرف اختلاف احکام هیئت داوری را ظرف بازه زمانی متعارف طبق ماده ۱۴.۸ این موافقتنامه رعایت ننماید، یا به طرف دیگر اختلاف اطلاع دهد که قصد رعایت آن را ندارد و یا این که هیئت داوری اولیه دریابد که یک طرف اختلاف احکام

این موافقتنامه باید ظرف ۶۰ روز از تاریخ دریافت آخرین اطلاعیه کتبی مبنی بر تأیید اتحادیه اقتصادی اوراسیا و ایران، از جمله تصویب تصمیمی مبنی بر اعلام موافقتنامه اقتصادی اوراسیا با تعهد به پیمان بین‌المللی بین اتحادیه مذبور و طرف ثالث طبق ماده (۷) پیمان مورد نظر، لازمالاجرا شود. اطلاعیه‌های مذبور باید بین کمیسیون اقتصادی اوراسیا و ایران تنظیم گردد.

ماده ۱۶.۸ لازمالاجرا شدن

این موافقتنامه باید ظرف ۶۰ روز از تاریخ دریافت قانونی داخلی که قانون ملی مقرر کرده است، توسط کشورهای عضو اتحادیه اقتصادی اوراسیا و ایران، از جمله تصویب تصمیمی مبنی بر اعلام موافقتنامه اقتصادی اوراسیا با تعهد به پیمان بین‌المللی بین اتحادیه مذبور و طرف ثالث طبق ماده (۷) پیمان مورد نظر، لازمالاجرا شود. اطلاعیه‌های مذبور باید بین کمیسیون اقتصادی اوراسیا و ایران تنظیم گردد.

ماده ۱۷.۸ زبان

۱- طبق این فصل، تمام جریان رسیدگی‌ها و استناد باید به زبان انگلیسی باشند.
۲- هر سندي که برای استفاده در جریان رسیدگی‌ها بر اساس این فصل ارائه شده است، باید به زبان انگلیسی باشد. اگر اصل هر سندي به زبان انگلیسی نباشد، طرف اختلاف باید یک نسخه ترجمه انگلیسی سند مذبور را ارائه نماید.

فصل ۹: مقررات پایانی

ماده ۱.۹ پیوست‌ها و پروتکل‌های الحاقی

تمامی پیوست‌ها و پروتکل‌های الحاقی به این موافقتنامه باید به عنوان جزء جدائی- ناپذیر موافقتنامه تلقی شود.

ماده ۲.۹ لازمالاجرا شدن

این موافقتنامه باید ظرف ۶۰ روز از تاریخ دریافت آخرین اطلاعیه کتبی مبنی بر تأیید اتحادیه اقتصادی اوراسیا و ایران، از جمله تصویب تصمیمی مبنی بر اعلام موافقتنامه اقتصادی اوراسیا با تعهد به پیمان بین‌المللی بین اتحادیه مذبور و طرف ثالث طبق ماده (۷) پیمان مورد نظر، لازمالاجرا شود. اطلاعیه‌های مذبور باید بین کمیسیون اقتصادی اوراسیا و ایران تنظیم گردد.

ماده ۳.۹ اصلاحات

این موافقتنامه می‌تواند با توافق کتبی متقابل طرفها اصلاح شود. تمامی اصلاحات به عنوان جزء جدائی-ناپذیر موافقتنامه تلقی و طبق مفاد ماده ۲.۹ (لازمالاجرا شدن) لازمالاجرا خواهد شد.

فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا

ردیف	کد نمانکلاتور (کد HS)	شرح کالا	MFN نرخ اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه موردنوافق
۹	۶۰۲۹۰۵۰۰۰	- سایر:	۵۰٪.	۵۰٪.	۲۵٪.
۱۰	۶۰۲۹۰۹۱۰۰	- سایر:	۵۰٪.	۵۰٪.	۲۵٪.
۱۱	۶۰۲۹۰۹۹۰۰	- سایر:	۵۰٪.	۵۰٪.	۲۵٪.
۱۲	۶۰۳۱۱۰۰۰	- گل‌های سرخ	۵٪, but not less than .۳ euro per 1 kg	۵۰٪.	۲۵٪, but not less .۰۱۵ euro per 1 kg
۱۳	۶۰۳۱۴۰۰۰	-- دادوودی	۵٪, but not less than .۳ euro per 1 kg	۵۰٪.	۲۵٪, but not less .۰۱۵ euro per 1 kg
۱۴	۶۰۳۱۵۰۰۰	-- سوسن	۵٪, but not less than .۳ euro per 1 kg	۵۰٪.	۲۵٪, but not less .۰۱۵ euro per 1 kg
۱۵	۶۰۳۱۹۱۰۰۰	-- سایر:	۵٪, but not less than .۳ euro per 1 kg	۵۰٪.	۲۵٪, but not less .۰۱۵ euro per 1 kg
۱۶	۷۰۱۹۰۵۰۰۰	- سایر	۱۰٪.	۲۵٪.	۷۵٪.
۱۷	۷۰۱۹۰۹۰۰۰	- سایر	۱۰٪.	۲۵٪.	۷۵٪.
۱۸	۷۰۲۰۰۰۰۱	گوجه‌فرنگی، تازه یا سردکرده	۱۰٪, but not less than .۰۰۵۳ euro per 1 kg	۴۰٪.	۶۰٪, but not less .۰۰۳۲ euro for 1 kg
۱۹	۷۰۲۰۰۰۰۲	گوجه‌فرنگی، تازه یا سردکرده	۱۵٪, but not less than .۰۰۸ euro per 1 kg	۲۵٪.	۱۱۵٪, but not less .۰۰۶ euro per 1 kg
۲۰	۷۰۲۰۰۰۰۳	گوجه‌فرنگی، تازه یا سردکرده	۱۵٪, but not less than .۰۰۸ euro per 1 kg	۲۵٪.	۱۱۵٪, but not less .۰۰۶ euro per 1 kg
۲۱	۷۰۲۰۰۰۰۴	گوجه‌فرنگی، تازه یا سردکرده	۱۵٪, but not less than .۰۰۸ euro per 1 kg	۲۵٪.	۱۱۵٪, but not less .۰۰۶ euro per 1 kg
۲۲	۷۰۲۰۰۰۰۵	گوجه‌فرنگی، تازه یا سردکرده	۱۵٪, but not less than .۰۰۸ euro per 1 kg	۲۵٪.	۱۱۵٪, but not less .۰۰۶ euro per 1 kg
۲۳	۷۰۲۰۰۰۰۶	گوجه‌فرنگی، تازه یا سردکرده	۱۰٪, but not less than .۰۰۵۳ euro per 1 kg	۲۵٪.	۷۵٪, but not less .۰۰۴ euro per 1 kg
۲۴	۷۰۲۰۰۰۰۷	گوجه‌فرنگی، تازه یا سردکرده	۱۰٪, but not less than .۰۰۵۳ euro per 1 kg	۴۰٪.	۶۰٪, but not less .۰۰۳۲ euro for 1 kg
۲۵	۷۰۲۰۰۰۰۹	گوجه‌فرنگی، تازه یا سردکرده	۱۰٪, but not less than .۰۰۵۳ euro per 1 kg	۴۰٪.	۶۰٪, but not less .۰۰۳۲ euro for 1 kg
۲۶	۷۰۳۱۰۱۹۰۰	- پیاز و موسیر	۱۰٪.	۱۰۰٪.	.۰٪.
۲۷	۷۰۴۱۰۰۰۰	- گل کلم و گل کلم بروکولی	۱۱٪.	۱۰۰٪.	.۰٪.
۲۸	۷۰۴۹۰۱۰۰۱	- سایر	۱۲٪.	۲۵٪.	.۹٪.
۲۹	۷۰۴۹۰۱۰۰۹	- سایر	۱۳٪.	۲۵٪.	.۹٪.
۳۰	۷۰۴۹۰۹۰۰۰	- سایر	۱۱٪.	۲۵٪.	.۸٪.
۳۱	۷۰۵۱۱۰۰۰	-- کاهو کروی (سالادی)	۱۵٪.	۱۰۰٪.	.۰٪.
۳۲	۷۰۵۱۹۰۰۰	-- سایر	۱۵٪.	۱۰۰٪.	.۰٪.
۳۳	۷۰۶۱۰۰۰۱	- هویج و شلغم	۱۲٪.	۲۵٪.	.۹٪.
۳۴	۷۰۶۹۰۹۰۰۱	- سایر	۱۲٪.	۲۵٪.	.۹٪.
۳۵	۷۰۷۰۰۵۰۱	خیار و خیار ترشی، تازه یا سردکرده.	۱۰٪, but not less than .۰۰۵۳ euro per 1 kg	۵۰٪.	۵۰٪, but not less .۰۰۲۷ euro per 1 kg
۳۶	۷۰۷۰۰۵۰۲	خیار و خیار ترشی، تازه یا سردکرده.	۱۵٪, but not less than .۰۰۸ euro per 1 kg	۲۵٪.	۱۱۵٪, but not less .۰۰۶ euro per 1 kg
۳۷	۷۰۷۰۰۵۰۳	خیار و خیار ترشی، تازه یا سردکرده.	۱۵٪, but not less than .۰۰۸ euro per 1 kg	۲۵٪.	۱۱۵٪, but not less .۰۰۶ euro per 1 kg

ماده ۴.۹ خروج از عضویت و فسخ

هر طرف می‌تواند با ارسال اطلاعیه کتبی شش ماه زودتر به طرف دیگر، از عضویت در این موافقتنامه خارج شود.

این موافقتنامه برای یک دوره سه ساله لازم‌اجرا باقی خواهد ماند، مگر این که طرفها در مورد ادامه اجرای آن به نحوی که در ماده ۱.۳ این موافقتنامه پیش‌بینی شده است، موافقت کنند.

این موافقتنامه در ... در ۱۳ هجری شمسی، برابر با ... سال ۲۰۱۷ در دو نسخه اصلی به زبان انگلیسی تنظیم گردیده است که هر دو متن از اعتبار یکسان برخوردارند.

پیوست ۱

(الف) مطابق با بند ۲ ماده ۲ - ۳ این موافقتنامه، هر یک از طرفها، حقوق گمرکی ترجیحی برای کالاهای وارداتی از مبدأ طرف دیگر را مطابق فرمول ذیل اعمال می‌کند:

$$\text{نرخ حقوق گمرکی ترجیحی} = \text{نرخ اعمال شده MFN} \times (\text{کاهش} - ۱۰۰\% / ۱۰۰)$$

که در آن:

"کاهش": ارزش نسبی درج شده در ستون ۴ این ضمیمه است و به معنی درصد کاهش اعمال شده برای محاسبه نرخ حقوق گمرکی می‌باشد.

"نرخ اعمال شده MFN" به معنی نرخ حقوق گمرکی است که توسط یکی از طرفها برای یک کالای مشخص، برای کشور ثالث دیگر بر اساس اصل MFN اعمال می‌گردد. برای اتحادیه اوراسیا دولتهای عضو آن نرخ حقوق گمرکی کامله الوداد نرخی است که برای آن کالا تحت تعریفه گمرکی مشترک اتحادیه اوراسیا تعیین شده است.

(ب) در زمان محاسبه نرخ حقوق گمرکی، عدد به دست آمده یک اعشار گرد می‌گردد.

(ج) به منظور اطلاع نرخ اعمال شده MFN در سال ۲۰۱۷ در ستون ۳ آمده است.

(د) نرخ حقوق گمرکی اعمال شده توسط جا ایران کمتر از ۴ درصد نخواهد بود.

(ه) در هیچ موردی نرخ حقوق گمرکی ترجیحی اعمال شده توسط هر یک از طرفین در خصوص کالاهای از مبدأ طرف دیگر که در فهرست این ضمیمه درج شده اند، بالاتر از سقف توافق شده مربوطه در ستون ۵ این ضمیمه نخواهد بود.

(و) "شناسه(کد) نمانکلاتور" و "شرح کالا" در ستون ۱ و ۲ مطابق با شناسه(کد) مربوط در نمانکلاتور اعمال شده توسط یک طرف و شرح کالای مربوط به آن در اول جولای ۲۰۱۷ می‌باشد.

۲۸. برای اطمینان بیشتر، در خصوص EAEUT ، نمانکلاتور اعمال شده و شرح کالای مطابق با آن مطابق با نمانکلاتور کالایی فعالیت اقتصاد خارجی در اتحادیه اوراسیا، مصوبه شماره ۵۴ شورای کمیسیون اقتصادی اوراسیا در تاریخ ۱۶ جولای ۲۰۱۲ با اصلاحات و اضافات صورت گرفته در اول جولای ۲۰۱۷ می‌باشد.

در خصوص جا ایران، نمانکلاتور اعمال شده و شرح کالای مربوط به آن مطابق با قانون مقررات صادرات و واردات - ۲۰۱۶ - ۲۰۱۷ - آینین نامه اجرایی قانون مقررات صادرات و واردات و جداول تعریفه گمرکی بر مبنای نظام هماهنگ شناسه(کد) گذاری و شرح کالا در تاریخ ۱ جولای ۲۰۱۷ می‌باشد.

فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا

ردیف	کد نمانکلاتور (کد HS)	شرح کالا	MFN نرخ اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه موردنوافق
۱	۳۰۲۱۱۲۰۰	- قزل آلا	۴/۴٪.	۲۵٪.	۲۸٪.
۲	۳۰۲۹۹۰۰۱	-- سایر	۴/۴٪.	۲۵٪.	۲۸٪.
۳	۳۰۶۱۷۱۰۰	-- سایر انواع میگو	۵٪, but not less than .۰۱ euro per 1 kg	۱۰۰٪.	.۰٪.
۴	۳۰۶۱۷۹۲۰۰	-- سایر انواع میگو	۳/۰٪.	۱۰۰٪.	.۰٪.
۵	۳۰۶۱۷۹۳۰۰	-- سایر انواع میگو	۳/۰٪.	۱۰۰٪.	.۰٪.
۶	۳۰۶۱۷۹۴۰۰	-- سایر انواع میگو	۵/۰٪.	۱۰۰٪.	.۰٪.
۷	۳۰۶۱۷۹۹۰۰	-- سایر انواع میگو	۳/۰٪.	۱۰۰٪.	.۰٪.
۸	۴۰۶۴۰۹۰۰	- پنیر داری رگهای کپک‌آبی ریگ (Veined cheese - Blue) و سایر پنیرهای حاوی رگه توأم شده از طریق رکورت پنی سیلیوم (roquefort Penicillium)	۱۵٪, but not less than .۰۳ euro per 1 kg	۱۰۰٪.	.۰٪.

فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا							فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا						
ردیف	کد نمانکلاتور (کد HS)	شرح کالا	MFN نحو اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه موردن توافق	ردیف	کد نمانکلاتور (کد HS)	شرح کالا	MFN نحو اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه موردن توافق		
۶۳	۸۰۶۲۰۳۰۰	- خشک کرده:	۵/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	۳۸	۷۰۷۰۰۰۵۰۴	خیار و خیار ترشی، تازه یا سرد کرده.	۱۵٪, but not less than ۰۰۸ euro per ۱ kg	۲۵٪.	۱۱۳٪, but not less ۰۰۶ euro per ۱ kg		
۶۴	۸۰۶۲۰۹۰۰	- خشک کرده:	۵/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	۳۹	۷۰۷۰۰۰۵۰۵	خیار و خیار ترشی، تازه یا سرد کرده.	۱۵٪, but not less than ۰۰۸ euro per ۱ kg	۲۵٪.	۱۱۳٪, but not less ۰۰۶ euro per ۱ kg		
۶۵	۸۰۷۱۹۰۰۰	- سایر -	۵/۰٪.	۲۵٪.	۳/۸٪.	۴۰	۷۰۷۰۰۰۵۰۶	خیار و خیار ترشی، تازه یا سرد کرده.	۱۰٪, but not less than ۰۰۵۳ euro per ۱ kg	۵۰٪.	۵۰٪, but not less ۰۰۲۷ euro per ۱ kg		
۶۶	۸۰۸۱۰۸۰۰۱	- سبب -	۰۰۳۶ euro per ۱ kg	۴۰٪.	۰۰۲۲ euro for ۱ kg	۴۱	۷۰۷۰۰۰۵۰۹	خیار و خیار ترشی، تازه یا سرد کرده.	۱۰٪, but not less than ۰۰۵۳ euro per ۱ kg	۵۰٪.	۵۰٪, but not less ۰۰۲۷ euro per ۱ kg		
۶۷	۸۰۸۱۰۸۰۰۲	- سبب -	۰۰۳۱ euro per ۱ kg	۴۰٪.	۰۰۱۹ euro for ۱ kg	۴۲	۷۰۹۳۰۰۰۰	- بادمجان -	۱۰/۰٪.	۷۵٪.	۲/۵٪.		
۶۸	۸۰۸۱۰۸۰۰۳	- سبب -	۰۰۳۶ euro per ۱ kg	۲۵٪.	۰۰۲۷ euro per ۱ kg	۴۳	۷۰۹۴۰۰۰۰	- کرفس به غیر از کرفس غدهدار	۱۲/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.		
۶۹	۸۰۸۱۰۸۰۰۶	- سبب -	۰۰۶۸ euro per ۱ kg	۲۵٪.	۰۰۵۱ euro per ۱ kg	۴۴	۷۰۹۶۰۱۰۱	- فلفل فرنگی از نوع (Capsicum) (Pimenta)	۱۰/۰٪.	۵۰٪.	۵/۰٪.		
۷۰	۸۰۸۱۰۸۰۰۸	- سبب -	۰۰۵۶ euro per ۱ kg	۲۵٪.	۰۰۴۱ euro per ۱ kg	۴۵	۷۰۹۶۰۹۹۰۰	- فلفل فرنگی از نوع (Capsicum) (Pimenta)	۱۲/۰٪.	۵۰٪.	۶/۰٪.		
۷۱	۸۱۰۵۰۰۰۰	کیوی -	۰/۰٪.	۰٪.	۰/۰٪.	۴۶	۷۰۹۹۳۱۰۰	-- کدوهای حلوایی، کدو و کدوهای مسمایی	۱۰/۰٪.	۵۰٪.	۵/۰٪.		
۷۲	۸۱۰۹۰۷۵۰۰	- سایر -	۵/۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.	۴۷	۷۰۹۹۳۹۰۰	-- کدوهای حلوایی، کدو و کدوهای مسمایی	۱۰/۰٪.	۵۰٪.	۵/۰٪.		
۷۳	۸۱۳۴۰۹۵۰۰	- سایر میوه‌ها -	۵/۰٪.	۲۵٪.	۳/۸٪.	۴۸	۷۰۹۹۹۱۰۰	- سایر --	۱۰/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.		
۷۴	۱۷۰۴۱۰۱۰۰	(gum-Chewing آلس) - حتی پوشیده شده از قند و شکر	۱۰٪, but not less than ۰۶ euro per ۱ kg	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	۴۹	۷۰۹۹۹۹۰۰	-- سایر --	۱۰/۰٪.	۶۵٪.	۳/۵٪.		
۷۵	۱۸۰۶۳۱۰۰۰	(Filled) - پر شده	۰/۲ euro per ۱ kg	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	۵۰	۸۰۲۵۱۰۰۰	-- درون غلاف سخت	۵/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.		
۷۶	۱۸۰۶۳۲۹۰۰۰	-- پر زنشده -	۰/۲ euro per ۱ kg	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	۵۱	۸۰۲۵۲۰۰۰	-- بدون غلاف سخت:	۵/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.		
۷۷	۱۸۰۶۹۰۱۹۰۰	- سایر -	۰/۲۸ euro per ۱ kg	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	۵۲	۸۰۴۱۰۰۰۰	- خرماء -	۵/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.		
۷۸	۱۸۰۶۹۰۳۹۰۰	- سایر -	۰/۲۸ euro per ۱ kg	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	۵۳	۸۰۴۲۰۱۰۰۰	- انجیر -	۵/۰٪.	۲۵٪.	۳/۸٪.		
۷۹	۱۸۰۶۹۰۵۰۰۲	- سایر -	۰/۲۸ euro per ۱ kg	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	۵۴	۸۰۴۲۰۹۰۰۰	- انجیر -	۵/۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.		
۸۰	۱۸۰۶۹۰۶۰۰۰	- سایر -	۰/۲۸ euro per ۱ kg	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	۵۵	۸۰۵۱۰۲۰۰۰	- پرتقال -	۵٪, but not less than ۰۰۱۷ euro per ۱ kg	۱۰۰٪.	۰/۰٪.		
۸۱	۱۸۰۶۹۰۹۰۰۰	- سایر -	۱۰/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	۵۶	۸۰۵۱۰۸۰۰۰	- پرتقال -	۵٪, but not less than ۰۰۱۷ euro per ۱ kg	۱۰۰٪.	۰/۰٪.		
۸۲	۱۹۰۵۳۱۹۹۰۰	-- بیسکوئیت‌هایی که به آنها مواد شیرین کننده افزوده‌اند	۱۷٪, but not less than ۰۱ euro per ۱ kg	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	۵۷	۸۰۵۲۹۰۰۰۰	-- سایر --	۵٪, but not less than ۰۰۱۵ euro per ۱ kg	۱۰۰٪.	۰/۰٪.		
۸۳	۱۹۰۵۳۲۰۵۰۰	-- وafل ها و ویفرها	۱۱٪, but not less than ۰۱۱ euro per ۱ kg	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	۵۸	۸۰۵۵۰۱۰۰۰	- لیمو Citrus Limon, Citrus (Limonum ولیموترش کوچک Citrus aurantiifolia, Citrus (Latifolia	۵٪, but not less than ۰۰۱۵ euro per ۱ kg	۱۰۰٪.	۰/۰٪.		
۸۴	۱۹۰۵۳۲۱۱۰۰	-- وafل ها و ویفرها	۰/۱۱ euro per ۱ kg	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	۵۹	۸۰۵۵۰۹۰۰۰	- لیمو Citrus Limon, Citrus (Limonum ولیموترش کوچک Citrus aurantiifolia, Citrus (Latifolia	۵٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.		
۸۵	۱۹۰۵۳۲۱۹۰۰	-- وafل ها و ویفرها	۰/۱۱ euro per ۱ kg	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	۶۰	۸۰۶۱۰۱۰۰۰	- تازه -	۵/۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.		
۸۶	۱۹۰۵۳۲۹۹۰۰	-- وafل ها و ویفرها	۰/۱۱ euro per ۱ kg	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	۶۱	۸۰۶۱۰۹۰۰۰	- تازه -	۵/۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.		
۸۷	۲۰۰۲۹۰۱۹۰۰	- سایر -	۱۱٪, but not less than ۰۰۵۵ euro per ۱ kg	۲۵٪.	۸/۳٪, but not less ۰۰۴۲ euro per ۱ kg	۶۲	۸۰۶۲۰۱۰۰۰	- خشک کرده -	۵/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.		
۸۸	۲۰۰۲۹۰۳۱۰۰	- سایر -	۱۱٪, but not less than ۰۰۵۴ euro per ۱ kg	۲۵٪.	۸/۳٪, but not less ۰۰۴۱ euro per ۱ kg								
۸۹	۲۰۰۲۹۰۳۹۰۰	- سایر -	۱۱٪, but not less than ۰۰۵۴ euro per ۱ kg	۲۵٪.	۸/۳٪, but not less ۰۰۴۱ euro per ۱ kg								
۹۰	۲۰۰۲۹۰۹۱۰۰	- سایر -	۱۱٪, but not less than ۰۰۵۴ euro per ۱ kg	۲۵٪.	۸/۳٪, but not less ۰۰۴۱ euro per ۱ kg								
۹۱	۲۰۰۲۹۰۹۹۰۰	- سایر -	۱۱٪, but not less than ۰۰۵۴ euro per ۱ kg	۲۵٪.	۸/۳٪, but not less ۰۰۴۱ euro per ۱ kg								
۹۲	۲۰۰۷۹۹۳۱۰۰	- سایر -	۱۰/۰٪.	۲۵٪.	۷/۵٪.								
۹۳	۲۰۰۹۱۲۰۰۰۱	-- بیخ نزدیک، با یک مقیاس بریکس که از ۲۰ تجاوز نکند	۱۰٪, but not less than ۰۰۴۶ euro per ۱ litre	۱۰۰٪.	۰/۰٪.								
۹۴	۲۰۰۹۱۲۰۰۰۸	-- بیخ نزدیک، با یک مقیاس بریکس که از ۲۰ تجاوز نکند	۱۰٪, but not less than ۰۰۴۶ euro per ۱ litre	۱۰۰٪.	۰/۰٪.								

فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا							فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا						
ردیف	کد نمانکلاتور (کد HS)	شرح کالا	MFN نرخ اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه موردنوافق	ردیف	کد نمانکلاتور (کد HS)	شرح کالا	MFN نرخ اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه موردنوافق		
۱۱۷	۲۰۰۹۹۰۲۹۰۸	- مخلوطهای آبمیوه و سبزیجات	۱۳%, but not less than ۰۰۶ euro per ۱ litre	۲۵%	۹.۸%, but not less ۰۰۴۵ euro per ۱ l	۹۵	۲۰۰۹۳۱۵۹۰۹	-- با یک مقیاس بریکس که از ۲۰ تجاوز نکند	۱۰%, but not less than ۰۰۴۶ euro per ۱ litre	۱۰۰%	۰٪.		
۱۱۸	۲۰۰۹۹۰۳۱۰۰	- مخلوطهای آبمیوه و سبزیجات	۱۴%, but not less than ۰۰۶۵ euro per ۱ litre	۲۵%	۱۰.۵%, but not less ۰۰۴۹ euro per ۱ l	۹۶	۲۰۰۹۳۱۹۹۰۹	-- با یک مقیاس بریکس که از ۲۰ تجاوز نکند	۱۰%, but not less than ۰۰۴۶ euro per ۱ litre	۱۰۰%	۰٪.		
۱۱۹	۲۰۰۹۹۰۳۹۰۹	- مخلوطهای آبمیوه و سبزیجات	۱۴%, but not less than ۰۰۶۵ euro per ۱ litre	۲۵%	۱۰.۵%, but not less ۰۰۴۹ euro per ۱ l	۹۷	۲۰۰۹۶۱۱۰۰۲	-- با یک مقیاس بریکس که از ۳۰ تجاوز نکند	۱۲%, but not less than ۰۰۵۶ euro per ۱ litre	۵۰%	۶.۰%, but not less ۰۰۲۸ euro per ۱ l		
۱۲۰	۲۰۰۹۹۰۴۱۰۷	- مخلوطهای آبمیوه و سبزیجات	۱۲%, but not less than ۰۰۵۶ euro per ۱ litre	۵۰%	۶.۰%, but not less ۰۰۲۸ euro per ۱ l	۹۸	۲۰۰۹۶۱۱۰۰۷	-- با یک مقیاس بریکس که از ۳۰ تجاوز نکند	۱۲%, but not less than ۰۰۵۶ euro per ۱ litre	۵۰%	۶.۰%, but not less ۰۰۲۸ euro per ۱ l		
۱۲۱	۲۰۰۹۹۰۵۱۰۲	- مخلوطهای آبمیوه و سبزیجات	۱۲%, but not less than ۰۰۵۶ euro per ۱ litre	۵۰%	۶.۰%, but not less ۰۰۲۸ euro per ۱ l	۹۹	۲۰۰۹۶۹۱۹۰۰	-- سایر	۱۲%, but not less than ۰۰۵۶ euro per ۱ litre	۵۰%	۶.۰%, but not less ۰۰۲۸ euro per ۱ l		
۱۲۲	۲۰۰۹۹۰۵۱۰۷	- مخلوطهای آبمیوه و سبزیجات	۱۲%, but not less than ۰۰۵۶ euro per ۱ litre	۵۰%	۶.۰%, but not less ۰۰۲۸ euro per ۱ l	۱۰۰	۲۰۰۹۶۹۵۱۰۱	-- سایر	۰٪.	۱۰۰%	۰٪.		
۱۲۳	۲۰۰۹۹۰۷۳۰۰	- مخلوطهای آبمیوه و سبزیجات	۱۰%, but not less than ۰۰۴۶ euro per ۱ litre	۵۰%	۵.۰%, but not less ۰۰۲۳ euro per ۱ l	۱۰۱	۲۰۰۹۶۹۵۱۰۹	-- سایر	۱۲%, but not less than ۰۰۵۶ euro per ۱ litre	۵۰%	۶.۰%, but not less ۰۰۲۸ euro per ۱ l		
۱۲۴	۲۰۰۹۹۰۷۹۰۰	- مخلوطهای آبمیوه و سبزیجات	۱۰%, but not less than ۰۰۴۶ euro per ۱ litre	۵۰%	۵.۰%, but not less ۰۰۲۳ euro per ۱ l	۱۰۲	۲۰۰۹۶۹۹۰۰۰	-- سایر	۱۲%, but not less than ۰۰۵۶ euro per ۱ litre	۵۰%	۶.۰%, but not less ۰۰۲۸ euro per ۱ l		
۱۲۵	۲۰۰۹۹۰۹۴۰۰	- مخلوطهای آبمیوه و سبزیجات	۱۰%, but not less than ۰۰۴۶ euro per ۱ litre	۵۰%	۵.۰%, but not less ۰۰۲۳ euro per ۱ l	۱۰۳	۲۰۰۹۷۱۲۰۰۱	-- با یک مقیاس بریکس که از ۲۰ تجاوز نکند	۱۲%, but not less than ۰۰۵۶ euro per ۱ litre	۲۵%	۹.۰%, but not less ۰۰۴۲ euro per ۱ l		
۱۲۶	۲۰۰۹۹۰۹۸۰۰	- مخلوطهای آبمیوه و سبزیجات	۱۰%, but not less than ۰۰۴۶ euro per ۱ litre	۵۰%	۵.۰%, but not less ۰۰۲۳ euro per ۱ l	۱۰۴	۲۰۰۹۷۱۲۰۰۲	-- با یک مقیاس بریکس که از ۲۰ تجاوز نکند	۱۰٪.	۲۵٪.	۷/۵٪.		
۱۲۷	۲۵۰۱۰۰۱۰۰۰	نمک (از جمله نمک آماده برای سر سفره و نمک تقلييشهده) و كلور سديم خالص، حتى به صورت محلول آبکي يا يابنکه به آن عوامل ضدتوده شده با عوامل سیال كننده اضافه شده باشد؛ آب دریا.	۵۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.	۱۰۵	۲۰۰۹۷۱۲۰۰۸	-- با یک مقیاس بریکس که از ۲۰ تجاوز نکند	۱۳%, but not less than ۰۰۶ euro per ۱ litre	۲۵٪.	۹.۸%, but not less ۰۰۴۵ euro per ۱ l		
۱۲۸	۲۵۲۰۲۰۰۰۰۰	- گچ	۵۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.	۱۰۶	۲۰۰۹۷۱۹۹۰۱	-- با یک مقیاس بریکس که از ۲۰ تجاوز نکند	۸٪. but not less than ۰۰۴ euro per ۱ litre	۲۵٪.	۶.۰%, but not less ۰۰۳ euro per ۱ l		
۱۲۹	۲۵۲۹۱۰۰۰۰۰	- فلدسپار (Feldspar)	۵۰٪.	۱۰۰٪.	۰٪.	۱۰۷	۲۰۰۹۷۱۹۹۰۹	-- با یک مقیاس بریکس که از ۲۰ تجاوز نکند	۱۴%, but not less than ۰۰۶۵ euro per ۱ litre	۲۵٪.	۱۰.۵%, but not less ۰۰۴۹ euro per ۱ l		
۱۳۰	۲۷۱۰۱۹۱۱۰۰	- سایر:	۵۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.	۱۰۸	۲۰۰۹۷۹۱۱۰۰	-- سایر	۱۲%, but not less than ۰۰۵۶ euro per ۱ litre	۲۵٪.	۹.۰%, but not less ۰۰۴۲ euro per ۱ l		
۱۳۱	۲۷۱۰۱۹۱۵۰۰	- سایر:	۵۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.	۱۰۹	۲۰۰۹۷۹۱۹۰۲	-- سایر	۱۰٪. but not less than ۰۰۵ euro per ۱ litre	۲۵٪.	۷.۵٪. but not less ۰۰۴۸ euro per ۱ l		
۱۳۲	۲۷۱۰۱۹۲۱۰۰	- سایر:	۵۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.	۱۱۰	۲۰۰۹۷۹۱۹۰۳	-- سایر	۱۰٪.	۲۵٪.	۷/۵٪.		
۱۳۳	۲۷۱۰۱۹۲۵۰۰	- سایر:	۵۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.	۱۱۱	۲۰۰۹۷۹۱۹۰۸	-- سایر	۱۱٪. but not less than ۰۰۵ euro per ۱ litre	۲۵٪.	۸.۳٪. but not less ۰۰۴۸ euro per ۱ l		
۱۳۴	۲۷۱۰۱۹۲۹۰۰	- سایر:	۵۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.	۱۱۲	۲۰۰۹۷۹۳۰۰۱	-- سایر	۱۰٪. but not less than ۰۰۵ euro per ۱ litre	۲۵٪.	۷.۵٪. but not less ۰۰۴۸ euro per ۱ l		
۱۳۵	۲۷۱۰۱۹۳۱۰۰	- سایر:	۵۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.	۱۱۳	۲۰۰۹۷۹۳۰۰۹	-- سایر	۱۳٪. but not less than ۰۰۶ euro per ۱ litre	۲۵٪.	۹.۸٪. but not less ۰۰۴۵ euro per ۱ l		
۱۳۶	۲۷۱۰۱۹۳۵۰۰	- سایر:	۵۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.	۱۱۴	۲۰۰۹۷۹۹۱۰۰	-- سایر	۱۳٪. but not less than ۰۰۶ euro per ۱ litre	۲۵٪.	۹.۸٪. but not less ۰۰۴۵ euro per ۱ l		
۱۳۷	۲۷۱۰۱۹۴۲۱۰	- سایر:	۵۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.	۱۱۵	۲۰۰۹۹۰۱۹۰۸	- مخلوطهای آبمیوه و سبزیجات	۱۰٪. but not less than ۰۰۴۶ euro per ۱ litre	۲۵٪.	۷.۵٪. but not less ۰۰۴۵ euro per ۱ l		
۱۳۸	۲۷۱۰۱۹۴۲۲۰	- سایر:	۵۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.	۱۱۶	۲۰۰۹۹۰۲۱۰۰	- مخلوطهای آبمیوه و سبزیجات	۱۰٪. but not less than ۰۰۴۶ euro per ۱ litre	۲۵٪.	۷.۵٪. but not less ۰۰۴۵ euro per ۱ l		
۱۳۹	۲۷۱۰۱۹۴۲۲۳	- سایر:	۵۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.								
۱۴۰	۲۷۱۰۱۹۴۲۲۴	- سایر:	۵۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.								
۱۴۱	۲۷۱۰۱۹۴۲۵۰	- سایر:	۵۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.								
۱۴۲	۲۷۱۰۱۹۴۲۶۰	- سایر:	۵۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.								

فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا							فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا						
ردیف	کد نمانکلاتور کد HS	شرح کالا	MFN نرخ اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه موردنوافق	ردیف	کد نمانکلاتور کد HS	شرح کالا	MFN نرخ اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه موردنوافق		
۱۷۹	۳۰۰۴۹۰۰۰۱	- سایر:	۵/۰٪	۲۰٪	۴/۰٪	۱۴۳	۲۷۱۰۱۹۴۲۹۰	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۸۰	۳۰۰۴۹۰۰۰۵	- سایر:	۵/۰٪	۲۰٪	۴/۰٪	۱۴۴	۲۷۱۰۱۹۴۶۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۸۱	۳۲۰۸۱۰۱۰۰	- براساس پلی استرها:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۴۵	۲۷۱۰۱۹۴۸۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۸۲	۳۲۰۸۱۰۹۰۰	- براساس پلی استرها:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۴۶	۲۷۱۰۱۹۵۱۰۱	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۸۳	۳۲۰۸۹۰۱۱۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۴۷	۲۷۱۰۱۹۵۱۰۹	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۸۴	۳۲۰۸۹۰۱۳۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۴۸	۲۷۱۰۱۹۵۵۰۱	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۸۵	۳۲۰۸۹۰۱۹۰۱	- سایر:	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۴۹	۲۷۱۰۱۹۵۵۰۹	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۸۶	۳۲۰۸۹۰۱۹۰۹	- سایر:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۵۰	۲۷۱۰۱۹۶۲۰۱	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۸۷	۳۲۰۸۹۰۹۱۰۱	- سایر:	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۵۱	۲۷۱۰۱۹۶۲۰۹	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۸۸	۳۲۰۸۹۰۹۱۰۹	- سایر:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۵۲	۲۷۱۰۱۹۶۴۰۱	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۸۹	۳۲۰۸۹۰۹۹۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۵۳	۲۷۱۰۱۹۶۴۰۹	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۹۰	۳۴۰۱۱۱۰۰۱	- برای مصرف پاکیزگی (همچنین آنهایی که مصارف طبی دارند):	۴.۵ plus ۰.۰۲ euro per ۱ kg	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۵۴	۲۷۱۰۱۹۶۶۰۱	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۹۱	۳۴۰۱۱۱۰۰۹	- برای مصرف پاکیزگی (همچنین آنهایی که مصارف طبی دارند):	۶/۵٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۵۵	۲۷۱۰۱۹۶۶۰۹	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۹۲	۳۴۰۲۱۱۱۰۰	- آنیونیک:	۶/۵٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۵۶	۲۷۱۰۱۹۶۸۰۱	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۹۳	۳۴۰۲۱۱۹۰۰	- آنیونیک:	۶/۵٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۵۷	۲۷۱۰۱۹۶۸۰۹	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۹۴	۳۴۰۲۲۰۲۰۰	- فرآوردهای بسته‌بندی شده برای خردفروشی:	۸/۳٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۵۸	۲۷۱۰۱۹۷۱۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۹۵	۳۴۰۲۲۰۹۰۰	- فرآوردهای بسته‌بندی شده برای خردفروشی:	۸/۳٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۵۹	۲۷۱۰۱۹۷۵۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۹۶	۳۴۰۲۹۰۱۰۱	- سایر:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۶۰	۲۷۱۰۱۹۸۲۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۹۷	۳۴۰۲۹۰۱۰۰۸	- سایر:	۸/۳٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۶۱	۲۷۱۰۱۹۸۴۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۹۸	۳۴۰۲۹۰۹۰۰	- سایر:	۸/۳٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۶۲	۲۷۱۰۱۹۸۶۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۱۹۹	۳۵۰۶۱۰۰۰۰	- محصولات مناسب برای استفاده به عنوان چسب یا چسباننده آمده شده برای خردفروشی به عنوان چسب یا چسباننده در بسته‌بندی که وزن خالص آنها ز یک کیلوگرم بیشتر نباشد	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۶۳	۲۷۱۰۱۹۸۸۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۲۰۰	۳۸۱۴۰۰۱۰۰	حلال و رفقی کننده‌های آلی مرکب، که در جای دیگر گفته نشده و مشمول شماره دیگر تعریف نشده باشد ترکیبات برای زدودن رنگ یا ورنی:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۶۵	۲۷۱۰۱۹۹۴۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۲۰۱	۳۸۱۴۰۰۹۰۰	حلال و رفقی کننده‌های آلی مرکب، که در جای دیگر گفته نشده و مشمول شماره دیگر تعریف نشده باشد ترکیبات برای زدودن رنگ یا ورنی:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۶۶	۲۷۱۰۱۹۹۸۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۲۰۲	۳۹۰۷۳۰۰۰۰	- رزین‌های اپوکسید:	۴/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۶۷	۲۷۱۲۲۰۱۰۰	- موم پارافین دارای کمتر از ۰/۷۵ درصدوزنی روغن:	۵/۰٪	۲۰٪	۴/۰٪		
۲۰۳	۳۹۰۷۵۰۰۰۰	- رزین‌های الکید:	۴/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۱۶۸	۲۷۱۲۹۰۱۱۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۲۰٪	۴/۰٪		
۲۰۴	۳۹۰۹۱۰۰۰۰	- رزین‌های اورهئیک؛ رزین‌های تیواوره:	۶/۵٪	۱۵٪	۵/۵٪	۱۶۹	۲۷۱۲۹۰۱۹۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۲۰٪	۴/۰٪		
۲۰۵	۳۹۰۹۲۰۰۰۰	- رزین‌های ملامینیک:	۶/۵٪	۱۵٪	۵/۵٪	۱۷۰	۲۷۱۲۹۰۳۱۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۲۰٪	۴/۰٪		
۲۰۶	۳۹۰۹۳۹۰۰۰۰	- سایر	۶/۵٪	۱۵٪	۵/۵٪	۱۷۱	۲۷۱۲۹۰۳۳۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۲۰٪	۴/۰٪		
۲۰۷	۳۹۰۹۴۰۰۰۰۰	- رزین‌های فنولیک:	۶/۵٪	۱۵٪	۵/۵٪	۱۷۲	۲۷۱۲۹۰۳۹۰۰	- سایر:	۵/۰٪	۲۰٪	۴/۰٪		

فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا						
ردیف	کد نمانکلاتور (کد HS)	شرح کالا	MFN نحو اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه موردنوافق	
۲۴۱	۳۹۲۰۲۰۲۱۰۱	- از پلیمرهای پروپیلن:	۰/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۴۲	۳۹۲۱۹۰۱۰۰۰	- سایر:	۶/۵٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۴۳	۳۹۲۱۹۰۳۰۰۰	- سایر:	۶/۵٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۴۴	۳۹۲۱۹۰۴۱۰۰	- سایر:	۶/۵٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۴۵	۳۹۲۱۹۰۴۳۰۰۰	- سایر:	۶/۵٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۴۶	۳۹۲۱۹۰۴۹۰۰۰	- سایر:	۶/۵٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۴۷	۳۹۲۱۹۰۵۵۰۰۰	- سایر:	۶/۵٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۴۸	۳۹۲۱۹۰۶۰۰۰۰	shirt transfer - Tee --- از پلی‌آمید	۶/۵٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۴۹	۳۹۲۱۹۰۹۰۰۰۰	- سایر:	۶/۵٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۵۰	۳۹۲۲۱۰۰۰۰۰	- وان، دوش، ظرفشویی و دستشویی	۹/۲٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۵۱	۳۹۲۳۲۱۰۰۰۰۰	- از پلیمرهای اتیلن:	۹/۲٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۵۲	۳۹۲۳۲۹۱۰۰۰۰	-- از سایر مواد پلاستیکی:	۹/۲٪.	۴۶٪.	۵/۰٪.	
۲۵۳	۳۹۲۳۲۹۹۰۰۰۰	-- از سایر مواد پلاستیکی:	۹/۲٪.	۴۶٪.	۵/۰٪.	
۲۵۴	۳۹۲۴۱۰۰۰۰۰	- لوازم سرمیز و لوازم اشپیزخانه:	۹/۲٪.	۳۵٪.	۶/۰٪.	
۲۵۵	۳۹۲۴۹۰۰۰۰۱	- سایر	۱۱/۹٪.	۵۰٪.	۶/۰٪.	
۲۵۶	۳۹۲۴۹۰۰۰۰۹	- سایر	۱۱/۹٪.	۵۰٪.	۶/۰٪.	
۲۵۷	۳۹۲۶۹۰۵۰۰۰	--- واشر پلی‌اتیلن درب شیشه دارو	۹/۲٪.	۳۵٪.	۶/۰٪.	
۲۵۸	۳۹۲۶۹۰۹۲۰۰	---- نوار پلاستیکی درای برآمدگی‌های قاب متنبد (hook) در یک سطح جهت پوشک	۹/۲٪.	۳۵٪.	۶/۰٪.	
۲۵۹	۳۹۲۶۹۰۹۷۰۱	- سایر:	۶/۵٪.	۵۰٪.	۳/۳٪.	
۲۶۰	۳۹۲۶۹۰۹۷۰۲	- سایر:	۰/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۶۱	۳۹۲۶۹۰۹۷۰۳	- سایر:	۹/۲٪.	۴۶٪.	۵/۰٪.	
۲۶۲	۳۹۲۶۹۰۹۷۰۴	- سایر:	۹/۲٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۶۳	۳۹۲۶۹۰۹۷۰۵	- سایر:	۰/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۶۴	۳۹۲۶۹۰۹۷۰۶	- سایر:	۵/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۶۵	۳۹۲۶۹۰۹۷۰۹	- سایر:	۱۱/۹٪.	۵۸٪.	۵/۰٪.	
۲۶۶	۴۰۱۱۱۰۰۰۳	- از انواعی که برای اتومبیل‌های سواری (همچنین اتومبیلهای استیشن واگن و اتومبیل‌های مسایلۀ به کار می‌رود)	۱۴٪, but not less than ۳.۴۱ euro per ۱ pcs	۵۰٪.	۷.۰٪, but not less ۱.۷۰۵ euro per ۱ pcs	
۲۶۷	۴۰۱۱۱۰۰۰۹	- از انواعی که برای اتومبیل‌های سواری (همچنین اتومبیلهای استیشن واگن و اتومبیل‌های مسایلۀ به کار می‌رود)	۱۴٪, but not less than ۳.۴۱ euro per ۱ pcs	۵۰٪.	۷.۰٪, but not less ۱.۷۰۵ euro per ۱ pcs	
۲۶۸	۵۴۰۷۶۹۱۰۰۰	- سایر	۸/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۶۹	۵۴۰۷۶۹۹۰۰۰	-- سایر	۸/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۷۰	۵۵۰۳۲۰۰۰۰	- از پلی‌استرها	۵/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۷۱	۵۷۰۱۱۰۱۰۰۰	-- گبه	۲۰.۳۸ euro per ۱ m	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۷۲	۵۷۰۱۱۰۹۰۰۰	- از پشم یا از موی نرم (کرک) حیوان:	۲۰.۳۸ euro per ۱ m	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۷۳	۵۷۰۱۹۰۱۰۰۰	- از سایر مواد نسجی	۰.۳۸ euro per ۱ m۲	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	

فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا						
ردیف	کد نمانکلاتور (کد HS)	شرح کالا	MFN نحو اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه موردنوافق	
۲۰۸	۳۹۱۱۱۰۰۰۰۰	- زین‌های نفت، زین‌های کومارون، زین‌های اندن، زین‌های کومارون - اندن و پلی‌ترین‌ها	۶/۵٪.	۸٪.	۶/۰٪.	
۲۰۹	۳۹۱۱۹۰۱۱۰۰	- سایر:	۶/۵٪.	۸٪.	۶/۰٪.	
۲۱۰	۳۹۱۱۹۰۱۳۰۰	- سایر:	۶/۵٪.	۸٪.	۶/۰٪.	
۲۱۱	۳۹۱۱۹۰۱۹۰۰	- سایر:	۶/۵٪.	۸٪.	۶/۰٪.	
۲۱۲	۳۹۱۱۹۰۹۲۰۰	- سایر:	۶/۵٪.	۸٪.	۶/۰٪.	
۲۱۳	۳۹۱۱۹۰۹۹۰۰	- سایر:	۶/۵٪.	۸٪.	۶/۰٪.	
۲۱۴	۳۹۱۷۲۱۱۰۰۰	-- از پلیمرهای اتیلن	۶/۵٪.	۵۰٪.	۳/۳٪.	
۲۱۵	۳۹۱۷۲۱۹۰۰۱	-- از پلیمرهای اتیلن	۵/۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.	
۲۱۶	۳۹۱۷۲۱۹۰۰۹	-- از پلیمرهای اتیلن	۶/۵٪.	۵۰٪.	۳/۳٪.	
۲۱۷	۳۹۱۷۲۲۱۰۰۰	-- از پلیمرهای پروپیلن	۶/۵٪.	۵۰٪.	۳/۳٪.	
۲۱۸	۳۹۱۷۲۲۹۰۰۱	-- از پلیمرهای پروپیلن	۵/۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.	
۲۱۹	۳۹۱۷۲۲۹۰۰۹	-- از پلیمرهای پروپیلن	۶/۵٪.	۵۰٪.	۳/۳٪.	
۲۲۰	۳۹۱۷۲۳۱۰۰۱	-- از پلیمرهای کلورووینیل	۰/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۲۱	۳۹۱۷۲۳۱۰۰۹	-- از پلیمرهای کلورووینیل	۶/۵٪.	۵۰٪.	۳/۳٪.	
۲۲۲	۳۹۱۷۲۳۹۰۰۱	-- از پلیمرهای کلورووینیل	۵/۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.	
۲۲۳	۳۹۱۷۲۳۹۰۰۹	-- از پلیمرهای کلورووینیل	۶/۵٪.	۵۰٪.	۳/۳٪.	
۲۲۴	۳۹۱۷۲۹۰۰۰۱	-- از سایر مواد پلاستیکی	۰/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۲۵	۳۹۱۷۲۹۰۰۰۹	-- از سایر مواد پلاستیکی	۶/۵٪.	۵۰٪.	۳/۳٪.	
۲۲۶	۳۹۱۷۳۱۰۰۰۱	-- لوله‌ها و شیلنگ‌های قابل انعطاف که دارای یک حداچال تحمل فشارترات حد ترکیدگی ۲۷ Mpa باشند.	۰/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۲۷	۳۹۱۷۳۱۰۰۰۲	-- لوله‌ها و شیلنگ‌های قابل انعطاف که دارای یک حداچال تحمل فشارترات حد ترکیدگی ۲۷ Mpa باشند.	۵/۰٪.	۵۰٪.	۲/۵٪.	
۲۲۸	۳۹۱۷۳۱۰۰۰۸	-- لوله‌ها و شیلنگ‌های قابل انعطاف که دارای یک حداچال تحمل فشارترات حد ترکیدگی ۲۷ Mpa باشند.	۶/۵٪.	۵۰٪.	۳/۳٪.	
۲۲۹	۳۹۱۷۳۹۰۰۰۱	-- سایر:	۶/۵٪.	۲۰٪.	۵/۲٪.	
۲۳۰	۳۹۱۷۳۹۰۰۰۲	-- سایر:	۰/۰٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	
۲۳۱	۳۹۱۷۳۹۰۰۰۳	-- سایر:	۵/۰٪.	۲۰٪.	۴/۰٪.	
۲۳۲	۳۹۱۷۳۹۰۰۰۸	-- سایر:	۶/۵٪.	۵۰٪.	۳/۳٪.	
۲۳۳	۳۹۱۹۹۰۰۰۰۰	-- سایر:	۷/۴٪.	۵۰٪.	۲/۷٪.	
۲۳۴	۳۹۲۰۱۰۲۳۰۰	- از پلیمرهای اتیلن:	۶/۵٪.	۵۰٪.	۳/۳٪.	
۲۳۵	۳۹۲۰۱۰۲۴۰۰	- از پلیمرهای اتیلن:	۶/۵٪.	۵۰٪.	۳/۳٪.	
۲۳۶	۳۹۲۰۱۰۲۵۰۰	- از پلیمرهای اتیلن:	۶/۵٪.	۵۰٪.	۳/۳٪.	
۲۳۷	۳۹۲۰۱۰۲۸۰۰	- از پلیمرهای اتیلن:	۶/۵٪.	۵۰٪.	۳/۳٪.	
۲۳۸	۳۹۲۰۱۰۴۰۰۰	- از پلیمرهای اتیلن:	۶/۵٪.	۵۰٪.	۳/۳٪.	
۲۳۹	۳۹۲۰۱۰۸۱۰۰	- از پلیمرهای اتیلن:	۶/۵٪.	۵۰٪.	۳/۳٪.	
۲۴۰	۳۹۲۰۱۰۸۹۰۰	- از پلیمرهای اتیلن:	۶/۵٪.	۱۰۰٪.	۰/۰٪.	

فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا							فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا						
ردیف	کد نمانکلاتور (کد HS)	شرح کالا	MFN نرخ اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه موردن توافق	ردیف	کد نمانکلاتور (کد HS)	شرح کالا	MFN نرخ اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه موردن توافق		
۳۰۳	۵۷۰۳۳۰۱۸۰۰	- از سایر مواد نسجی سنتیک یا مصنوعی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪	۲۷۴	۵۷۰۱۹۰۹۰۰۰	- از سایر مواد نسجی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪		
۳۰۴	۵۷۰۳۳۰۸۲۰۱	- از سایر مواد نسجی سنتیک یا مصنوعی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪	۲۷۵	۵۷۰۲۱۰۰۰۰	- گلیم، سوماک، کارامانی و فرش‌های دستباف همانند	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪		
۳۰۵	۵۷۰۳۳۰۸۲۰۲	- از سایر مواد نسجی سنتیک یا مصنوعی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪	۲۷۶	۵۷۰۲۲۰۰۰۰	- کفپوش‌های الایاف (Coir) نارگیل	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪		
۳۰۶	۵۷۰۳۳۰۸۲۰۹	- از سایر مواد نسجی سنتیک یا مصنوعی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪	۲۷۷	۵۷۰۲۳۱۱۰۰۰	-- از پشم یا موی نرم (کرک) حیوان	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪		
۳۰۷	۵۷۰۳۳۰۸۸۰۱	- از سایر مواد نسجی سنتیک یا مصنوعی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪	۲۷۸	۵۷۰۲۳۱۸۰۰۰	-- از پشم یا موی نرم (کرک) حیوان	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪		
۳۰۸	۵۷۰۳۳۰۸۸۰۹	- از سایر مواد نسجی سنتیک یا مصنوعی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪	۲۷۹	۵۷۰۲۲۲۱۰۰۰	-- از مواد نسجی سنتیک یا مصنوعی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪		
۳۰۹	۵۷۰۳۹۰۲۰۰۱	- از سایر مواد نسجی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪	۲۸۰	۵۷۰۲۳۲۹۰۰۰	-- از مواد نسجی سنتیک یا مصنوعی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪		
۳۱۰	۵۷۰۳۹۰۲۰۰۹	- از سایر مواد نسجی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪	۲۸۱	۵۷۰۲۳۹۰۰۰۰	-- از سایر مواد نسجی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪		
۳۱۱	۵۷۰۳۹۰۸۰۰۰	- از سایر مواد نسجی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪	۲۸۲	۵۷۰۲۴۱۱۰۰۰	-- از پشم یا موی نرم (کرک) حیوان	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪		
۳۱۲	۵۷۰۴۱۰۰۰۰	- چهارگوش، که مساحت آن حداقل $\frac{۱}{۳}$ متر مربع باشد	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪	۲۸۳	۵۷۰۲۴۱۹۰۰۰۰	-- از پشم یا موی نرم (کرک) حیوان	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪		
۳۱۳	۵۷۰۴۹۰۰۰۰	- سایر:	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪	۲۸۴	۵۷۰۲۴۲۱۰۰۰	-- از مواد نسجی سنتیک یا مصنوعی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪		
۳۱۴	۵۷۰۵۰۰۳۰۰۰	سایر فرش‌ها و کفپوش‌های مواد نسجی، حتی آماده مصرف	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪	۲۸۵	۵۷۰۲۴۲۹۰۰۰	-- از مواد نسجی سنتیک یا مصنوعی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪		
۳۱۵	۵۷۰۵۰۰۸۰۰۰	سایر فرش‌ها و کفپوش‌های مواد نسجی، حتی آماده مصرف	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪	۲۸۶	۵۷۰۲۴۹۰۰۰۰	-- از سایر مواد نسجی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪		
۳۱۶	۶۱۰۳۳۹۰۰۰۰	-- از سایر مواد نسجی	۱۰٪, but not less than ۱.۸۸ euro per 1 kg	۵۰٪	۵۰٪, but not less than ۰.۹۴ euro per 1 kg	۲۸۷	۵۷۰۲۵۰۱۰۰۰	- سایر، نه با ساختار پرزدار (Not of pile), پرداخت (up Not made) نشده	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪		
۳۱۷	۶۸۰۷۱۰۰۰۱	- به صورت رول:	۱۲٪	۴۶٪	۶/۵٪	۲۸۸	۵۷۰۲۵۰۳۱۰۰۰	- سایر، نه با ساختار پرزدار (Not of pile), پرداخت (up Not made) نشده	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪		
۳۱۸	۶۸۰۷۱۰۰۰۹	- به صورت رول:	۱۲٪	۵۰٪	۶/۰٪	۲۸۹	۵۷۰۲۵۰۳۹۰۰۰	- سایر، نه با ساختار پرزدار (Not of pile), پرداخت (up Not made) نشده	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰%	۰٪		
۳۱۹	۶۸۱۰۱۹۰۰۰۱	- سایر:	۱۲٪	۱۰۰٪	۰٪	۲۹۰	۵۷۰۲۵۰۹۰۰۰۰	- سایر، نه با ساختار پرزدار (Not of pile), پرداخت (up Not made) نشده	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰٪	۰٪		
۳۲۰	۶۸۱۰۱۹۰۰۰۹	- سایر:	۱۰٪	۱۰۰٪	۰٪	۲۹۱	۵۷۰۲۹۱۰۰۰۰	-- از پشم یا موی نرم (کرک) حیوان:	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰٪	۰٪		
۳۲۱	۶۹۰۴۱۰۰۰۰	- آجر ساختمان	۱۵٪	۵۰٪	۷/۵٪	۲۹۲	۵۷۰۲۹۲۱۰۰۰۰	-- از مواد نسجی سنتیک یا مصنوعی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰٪	۰٪		
۳۲۲	۶۹۰۷۲۱۱۰۰۰	-- با ضریب جذب آب وزنی حداقل $\frac{۱}{۵}$ درصد	۱۲٪	۵۰٪	۶/۰٪	۲۹۳	۵۷۰۲۹۲۹۰۰۰۰	-- از مواد نسجی سنتیک یا مصنوعی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰٪	۰٪		
۳۲۳	۶۹۰۷۲۱۹۰۰۲	-- با ضریب جذب آب وزنی حداقل $\frac{۱}{۵}$ درصد	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰٪	۲۹۴	۵۷۰۲۹۹۰۰۰۰	-- از سایر مواد نسجی:	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰٪	۰٪		
۳۲۴	۶۹۰۷۲۱۹۰۰۳	-- با ضریب جذب آب وزنی حداقل $\frac{۱}{۵}$ درصد	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰٪	۲۹۵	۵۷۰۳۱۰۰۰۰۰	-- از پشم یا موی نرم (کرک) حیوان:	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰٪	۰٪		
۳۲۵	۶۹۰۷۲۱۹۰۰۹	-- با ضریب جذب آب وزنی حداقل $\frac{۱}{۵}$ درصد	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰٪	۲۹۶	۵۷۰۳۲۰۱۲۰۱	- از نایلون یا از سایر پلی‌آمیدها	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰٪	۰٪		
۳۲۶	۶۹۰۷۲۲۱۰۰۰	-- با ضریب جذب آب وزنی بیش از $\frac{۱}{۵}$ درصد و حداقل $\frac{۱}{۱۰}$ درصد	۱۲٪	۵۰٪	۶/۰٪	۲۹۷	۵۷۰۳۲۰۱۲۰۹	- از نایلون یا از سایر پلی‌آمیدها	.۳۵ euro per 1 m²	۱۰۰٪	۰٪		
۳۲۷	۶۹۰۷۲۲۹۰۰۲	-- با ضریب جذب آب وزنی بیش از $\frac{۱}{۵}$ درصد و حداقل $\frac{۱}{۱۰}$ درصد	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰٪	۲۹۸	۵۷۰۳۲۰۱۸۰۰	- از نایلون یا از سایر پلی‌آمیدها	.۳۵ euro per 1 m²	۱۰۰٪	۰٪		
۳۲۸	۶۹۰۷۲۲۹۰۰۳	-- با ضریب جذب آب وزنی بیش از $\frac{۱}{۵}$ درصد و حداقل $\frac{۱}{۱۰}$ درصد	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰٪	۲۹۹	۵۷۰۳۲۰۹۲۰۱	- از نایلون یا از سایر پلی‌آمیدها	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰٪	۰٪		
۳۲۹	۶۹۰۷۲۲۹۰۰۴	-- با ضریب جذب آب وزنی بیش از $\frac{۱}{۵}$ درصد و حداقل $\frac{۱}{۱۰}$ درصد	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰٪	۳۰۰	۵۷۰۳۲۰۹۲۰۹	- از نایلون یا از سایر پلی‌آمیدها	.۳ euro per 1 m²	۱۰۰٪	۰٪		
۳۳۰	۶۹۰۷۲۲۹۰۰۵	-- با ضریب جذب آب وزنی بیش از $\frac{۱}{۵}$ درصد و حداقل $\frac{۱}{۱۰}$ درصد	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰٪	۳۰۱	۵۷۰۳۲۰۹۸۰۰	- از نایلون یا از سایر پلی‌آمیدها	.۳ euro per 1 m²	۱۰۰٪	۰٪		
۳۳۱	۶۹۰۷۲۲۹۰۰۹	-- با ضریب جذب آب وزنی بیش از $\frac{۱}{۵}$ درصد و حداقل $\frac{۱}{۱۰}$ درصد	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰٪	۳۰۲	۵۷۰۳۳۰۱۲۰۰	- از سایر مواد نسجی سنتیک یا مصنوعی	.۳۸ euro per 1 m²	۱۰۰٪	۰٪		
۳۳۲	۶۹۰۷۲۳۱۰۰۰	-- با ضریب جذب آب وزنی بیش از $\frac{۱}{۱۰}$ درصد	۱۲٪	۵۰٪	۶/۰٪								

فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا						
ردیف	کد نمانکلاتور کد HS	شرح کالا	MFN نرخ اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه موردنوافق	
۳۶۴	۷۰۱۳۴۲۰۰۰	-- از شبشه دارای ضرب انسپاس خطی نه بیش از ۶۵x۱۰ هر کلوین (Kelvin) و در یک محدوده حرارتی بین صفر تا ۳۰۰ درجه سانتیگراد:	۱۰/۰٪	۳۰٪	۷/۰٪	
۳۶۵	۷۰۱۳۴۹۱۰۰۰	-- اوپال	۱۰/۰٪	۱۰/۰٪	۰/۰٪	
۳۶۶	۷۰۱۳۴۹۹۱۰۰۰	-- سایر:	۱۰/۰٪	۱۰/۰٪	۰/۰٪	
۳۶۷	۷۰۱۳۴۹۹۹۰۰	-- سایر:	۱۰/۰٪	۱۰/۰٪	۰/۰٪	
۳۶۸	۷۰۱۳۹۱۱۰۰۰	-- از کریستال سربدار:	۸/۵٪	۲۹٪	۶/۰٪	
۳۶۹	۷۰۱۳۹۱۹۰۰۰	-- از کریستال سربدار:	۸/۵٪	۲۹٪	۶/۰٪	
۳۷۰	۷۰۱۳۹۹۰۰۰	-- سایر:	۱۰/۰٪	۱۰/۰٪	۰/۰٪	
۳۷۱	۷۱۱۳۱۱۰۰۰	-- از نقره، حتی آبکاری شده، روکش شده یا پوشش شده با فلزات گرانبهای:	۱۲/۰٪	۰٪	۱۲/۰٪	
۳۷۲	۷۱۱۳۱۹۰۰۰	-- از سایر فلزات گرانبهای حتی آبکاری شده، روکش شده یا پوشش شده با فلزات گرانبهای:	۱۲/۰٪	۱۰/۰٪	۰/۰٪	
۳۷۳	۷۱۱۳۲۰۰۰۰	-- فلزات معمولی دارای روکش یا پوشش از فلزات گرانبهای:	۱۰/۰٪	۱۰/۰٪	۰/۰٪	
۳۷۴	۷۱۱۴۱۱۰۰۰	-- از نقره، حتی آبکاری شده، روکش شده یا پوشش شده با سایر فلزات گرانبهای:	۱۶/۰٪	۰٪	۱۶/۰٪	
۳۷۵	۷۱۱۴۱۹۰۰۰	-- از سایر فلزات گرانبهای حتی آبکاری شده یا روکش شده یا پوشش شده با فلزات گرانبهای:	۱۲/۸٪	۰٪	۱۲/۸٪	
۳۷۶	۷۱۱۴۲۰۰۰۰	-- فلزات معمولی دارای روکش یا پوشش از فلزات گرانبهای:	۱۸/۰٪	۰٪	۱۸/۰٪	
۳۷۷	۷۱۱۵۱۰۰۰	- کاتالیزورها به شکل تور (Wire cloth) یا شبکه (Grill)، از پلاتین:	۱۶/۰٪	۰٪	۱۶/۰٪	
۳۷۸	۷۱۱۵۹۰۰۰۰	- سایر	۱۶/۰٪	۰٪	۱۶/۰٪	
۳۷۹	۷۲۰۳۰۱۰۰۰	لوله‌ها و پروفیل‌های تولخلی از چدن:	۱۵/۰٪	۵۰٪	۷/۵٪	
۳۸۰	۷۲۰۳۰۹۰۰۰	لوله‌ها و پروفیل‌های تولخلی از چدن:	۱۵/۰٪	۵۰٪	۷/۵٪	
۳۸۱	۷۲۰۵۱۱۰۰۰۱	-- جوش داده شده از درازا با قوس (ARC) الکتریکی غوطه‌ور	۵/۰٪	۲۰٪	۴/۰٪	
۳۸۲	۷۲۰۵۱۱۰۰۰۲	-- جوش داده شده از درازا با قوس (ARC) الکتریکی غوطه‌ور	۵/۰٪	۲۰٪	۴/۰٪	
۳۸۳	۷۲۰۵۱۱۰۰۰۳	-- جوش داده شده از درازا با قوس (ARC) الکتریکی غوطه‌ور	۵/۰٪	۲۰٪	۴/۰٪	
۳۸۴	۷۲۰۵۱۱۰۰۰۸	-- جوش داده شده از درازا با قوس (ARC) الکتریکی غوطه‌ور	۷/۵٪	۲۰٪	۶/۰٪	
۳۸۵	۷۲۰۵۱۲۰۰۰۰	-- سایر، جوش داده شده از درازا	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪	
۳۸۶	۷۲۰۶۹۰۰۰۱	- سایر:	۵/۰٪	۲۰٪	۴/۰٪	
۳۸۷	۷۲۰۶۹۰۰۰۹	- سایر:	۷/۵٪	۴۷٪	۴/۰٪	
۳۸۸	۷۲۰۸۴۰۰۰۱	- تکه‌گاه و لولام مشابه برای چوببستzen، بشتردی ساختن، شمع‌زن یا حائل قراردادن	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪	

فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا						
ردیف	کد نمانکلاتور کد HS	شرح کالا	MFN نرخ اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه موردنوافق	
۳۳۳	۶۹۰۷۲۳۹۰۰۲	-- با ضریب جذب آب وزنی بیش از ۱۰ درصد	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	
۳۳۴	۶۹۰۷۲۳۹۰۰۲	-- با ضریب جذب آب وزنی بیش از ۱۰ درصد	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	
۳۳۵	۶۹۰۷۲۳۹۰۰۴	-- با ضریب جذب آب وزنی بیش از ۱۰ درصد	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	
۳۳۶	۶۹۰۷۲۳۹۰۰۵	-- با ضریب جذب آب وزنی بیش از ۱۰ درصد	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	
۳۳۷	۶۹۰۷۲۳۹۰۰۹	-- با ضریب جذب آب وزنی بیش از ۱۰ درصد	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	
۳۳۸	۶۹۰۷۳۰۱۰۰۰	-- مکعب‌های موزائیک کاری و همانند، به استثنای آنها که مشمول شماره فرعی ۶۹۰۷۴۰ می‌شوند	۱۲/۰٪	۵۰٪	۶/۰٪	
۳۳۹	۶۹۰۷۳۰۹۰۰۹	-- مکعب‌های موزائیک کاری و همانند، به استثنای آنها که مشمول شماره فرعی ۶۹۰۷۴۰ می‌شوند	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	
۳۴۰	۶۹۰۷۴۰۱۰۰۰	-- سرامیک‌های تمام کاری (Jlad دادن)	۱۲/۰٪	۵۰٪	۶/۰٪	
۳۴۱	۶۹۰۷۴۰۹۰۰۲	-- سرامیک‌های تمام کاری (Jlad دادن)	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	
۳۴۲	۶۹۰۷۴۰۹۰۰۲	-- سرامیک‌های تمام کاری (Jlad دادن)	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	
۳۴۳	۶۹۰۷۴۰۹۰۰۴	-- سرامیک‌های تمام کاری (Jlad دادن)	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	
۳۴۴	۶۹۰۷۴۰۹۰۰۵	-- سرامیک‌های تمام کاری (Jlad دادن)	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	
۳۴۵	۶۹۰۷۴۰۹۰۰۹	-- سرامیک‌های تمام کاری (Jlad دادن)	۷/۵٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	
۳۴۶	۶۹۱۰۱۰۰۰۰۰	- از چینی	۱۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	
۳۴۷	۶۹۱۱۱۰۰۰۰۰	- اشیای سرمیز یا آشیز خاله	۱۵/۲٪	۵۰٪	۷/۶٪	
۳۴۸	۶۹۱۴۹۰۰۰۰۰	- سایر:	۱۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	
۳۴۹	۷۰۱۳۲۲۱۰۰۰	-- از کریستال سربدار:	۱۰/۰٪	۳۰٪	۷/۰٪	
۳۵۰	۷۰۱۳۲۲۹۰۰۰	-- از کریستال سربدار:	۱۰/۰٪	۳۰٪	۷/۰٪	
۳۵۱	۷۰۱۳۲۸۱۰۰۰	-- سایر	۱۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	
۳۵۲	۷۰۱۳۲۸۹۰۰۰	-- سایر	۱۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	
۳۵۳	۷۰۱۳۳۳۱۱۰۰۰	-- از کریستال سربدار	۱۰/۰٪	۳۰٪	۷/۰٪	
۳۵۴	۷۰۱۳۳۳۱۹۰۰۰	-- از کریستال سربدار	۱۰/۰٪	۳۰٪	۷/۰٪	
۳۵۵	۷۰۱۳۳۳۹۱۰۰۰	-- از کریستال سربدار	۱۰/۰٪	۳۰٪	۷/۰٪	
۳۵۶	۷۰۱۳۳۳۹۹۰۰۰	-- از کریستال سربدار	۱۰/۰٪	۳۰٪	۷/۰٪	
۳۵۷	۷۰۱۳۳۷۱۰۰۰	-- سایر	۱۰/۰٪	۳۰٪	۷/۰٪	
۳۵۸	۷۰۱۳۳۷۵۱۰۰۰	-- سایر	۱۰/۰٪	۳۰٪	۷/۰٪	
۳۵۹	۷۰۱۳۳۷۵۹۰۰۰	-- سایر	۱۰/۰٪	۳۰٪	۷/۰٪	
۳۶۰	۷۰۱۳۳۷۹۱۰۰۰	-- سایر	۱۰/۰٪	۳۰٪	۷/۰٪	
۳۶۱	۷۰۱۳۳۷۹۹۰۰۰	-- سایر	۱۰/۰٪	۳۰٪	۷/۰٪	
۳۶۲	۷۰۱۳۴۱۱۰۰۰	-- از کریستال سربدار ساخته شده به- صورت دستی:	۱۰/۰٪	۳۰٪	۷/۰٪	
۳۶۳	۷۰۱۳۴۱۹۰۰۰	-- از کریستال سربدار ساخته شده به- صورت ماشینی:	۱۰/۰٪	۳۰٪	۷/۰٪	

فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا							فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا						
ردیف	کد نمانکلاتور (کد HS)	شرح کالا	MFN نحو اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه موردنوافق	ردیف	کد نمانکلاتور (کد HS)	شرح کالا	MFN نحو اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه موردنوافق		
۴۰۵	۷۳۲۱۱۱۱۰۰۰	--اجاق گاز فردار مبله	۱۰/۰٪	۱۰٪	۹/۰٪	۳۸۹	۷۳۰۸۴۰۰۰۰۹	-تکه گاه و لوله های پوشیده بازی چوبیست زدن، پشتیزی ساختن، شمع زدن یا حائل قرار دادن	۷/۵٪	۵۰٪	۳/۸٪		
۴۰۶	۷۳۲۱۱۱۹۰۰۰	--با سوت گازی یا هم با گاز و هم با سایر سوت ها:	۱۲/۰٪	۱۰٪	۱۰/۸٪	۳۹۰	۷۳۰۸۹۰۵۱۰۰	-سایر:	۷/۵٪	۵۰٪	۳/۸٪		
۴۰۷	۷۳۲۱۸۱۰۰۰	--با سوت گازی یا هم با گاز و هم با سایر سوت ها	۱۵/۰٪	۱۰٪	۱۳/۵٪	۳۹۱	۷۳۰۸۹۰۵۹۰۰	-سایر:	۶/۰٪	۵۰٪	۳/۰٪		
۴۰۸	۷۳۲۵۹۹۱۰۰۰	--سایر	۱۳/۰٪	۵۰٪	۶/۵٪	۳۹۲	۷۳۰۸۹۰۹۸۰۱	-سایر:	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪		
۴۰۹	۷۳۲۵۹۹۹۰۰۹	--سایر	۱۳/۰٪	۵۰٪	۶/۵٪	۳۹۳	۷۳۰۸۹۰۹۸۰۹	-سایر:	۶/۰٪	۵۰٪	۳/۰٪		
۴۱۰	۷۳۲۶۲۰۰۰۱	-مصنوعات از مفتول آهن یا فولادی	۱۳/۰٪	۵۰٪	۶/۵٪	۳۹۴	۷۳۰۹۰۰۱۰۰۰	مخزن منبع (Tank)، بشکه و ظروف همانند برای هر گونه مواد (پاسنیت های گازهای فشرده یا مایع شده)، از چدن، آهن یا از فولاد، با گنجایش بیش از ۳۰۰ لیتر، بدون دستگاه های مکانیکی یا حرارتی، حتی با پوشش داخلی یا پوشش عایق حرارت	۱۵/۰٪	۵۰٪	۷/۵٪		
۴۱۱	۷۳۲۶۲۰۰۰۲	-مصنوعات از مفتول آهن یا فولادی	۱۳/۰٪	۵۰٪	۶/۵٪	۳۹۵	۷۳۰۹۰۰۳۰۰۰	مخزن منبع (Tank)، بشکه و ظروف همانند برای هر گونه مواد (پاسنیت های گازهای فشرده یا مایع شده)، از چدن، آهن یا از فولاد، با گنجایش بیش از ۳۰۰ لیتر، بدون دستگاه های مکانیکی یا حرارتی، حتی با پوشش داخلی یا پوشش عایق حرارت	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪		
۴۱۲	۷۳۲۶۲۰۰۰۳	-مصنوعات از مفتول آهن یا فولادی	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪	۳۹۶	۷۳۰۹۰۰۵۱۰۰	مخزن منبع (Tank)، بشکه و ظروف همانند برای هر گونه مواد (پاسنیت های گازهای فشرده یا مایع شده)، از چدن، آهن یا از فولاد، با گنجایش بیش از ۳۰۰ لیتر، بدون دستگاه های مکانیکی یا حرارتی، حتی با پوشش داخلی یا پوشش عایق حرارت	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪		
۴۱۳	۷۳۲۶۲۰۰۰۹	-مصنوعات از مفتول آهن یا فولادی	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪	۳۹۷	۷۳۰۹۰۰۵۹۰۰۰	مخزن منبع (Tank)، بشکه و ظروف همانند برای هر گونه مواد (پاسنیت های گازهای فشرده یا مایع شده)، از چدن، آهن یا از فولاد، با گنجایش بیش از ۳۰۰ لیتر، بدون دستگاه های مکانیکی یا حرارتی، حتی با پوشش داخلی یا پوشش عایق حرارت	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪		
۴۱۴	۷۳۲۶۹۰۳۰۰۰	--مفتول فرنی مارپیچ مستحکم شده با واپر کریر مورد مصرف در ساخت نوار دور درب های خودرو	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪	۳۹۸	۷۳۰۹۰۰۹۰۰۰۰	مخزن منبع (Tank)، بشکه و ظروف همانند برای هر گونه مواد (پاسنیت های گازهای فشرده یا مایع شده)، از چدن، آهن یا از فولاد، با گنجایش بیش از ۳۰۰ لیتر، بدون دستگاه های مکانیکی یا حرارتی، حتی با پوشش داخلی یا پوشش عایق حرارت	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪		
۴۱۵	۷۳۲۶۹۰۴۰۰۰	--تسسمه فولادی ضد زنگ دستگاه پرس نتویان با عرض بیش از ۲ متر.	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪	۳۹۹	۷۳۱۱۰۰۱۱۰۰	ظروف چدنی، آهنی یا فولادی برای گازهای فشرده یا مایع شده:	۱۵/۰٪	۵۰٪	۷/۵٪		
۴۱۶	۷۳۲۶۹۰۵۰۰۰۰	-سایر:	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪	۴۰۰	۷۳۱۱۰۰۱۳۰۰	ظروف چدنی، آهنی یا فولادی برای گازهای فشرده یا مایع شده:	۱۵/۰٪	۵۰٪	۷/۵٪		
۴۱۷	۷۳۲۶۹۰۶۰۰۰۰	--گله فولادی به شکل منظم کروی و کالیبره نشده	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪	۴۰۱	۷۳۱۱۰۰۱۹۰۰	ظروف چدنی، آهنی یا فولادی برای گازهای فشرده یا مایع شده:	۱۵/۰٪	۵۰٪	۷/۵٪		
۴۱۸	۷۳۲۶۹۰۹۲۰۲	-سایر:	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪	۴۰۲	۷۳۱۱۰۰۳۰۰۰۰	ظروف چدنی، آهنی یا فولادی برای گازهای فشرده یا مایع شده:	۱۵/۰٪	۵۰٪	۷/۵٪		
۴۱۹	۷۳۲۶۹۰۹۲۰۳	-سایر:	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪	۴۰۳	۷۳۱۱۰۰۹۱۰۰	ظروف چدنی، آهنی یا فولادی برای گازهای فشرده یا مایع شده:	۱۵/۰٪	۵۰٪	۷/۵٪		
۴۲۰	۷۳۲۶۹۰۹۲۰۹	-سایر:	۹/۰٪	۵۰٪	۴/۵٪	۴۰۴	۷۳۱۱۰۰۹۹۰۰	ظروف چدنی، آهنی یا فولادی برای گازهای فشرده یا مایع شده:	۱۵/۰٪	۵۰٪	۷/۵٪		
۴۲۱	۷۳۲۶۹۰۹۴۰۹	-سایر:	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪								
۴۲۲	۷۳۲۶۹۰۹۶۰۰۰	-سایر:	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪								
۴۲۳	۷۳۲۶۹۰۹۸۰۱	-سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪								
۴۲۴	۷۳۲۶۹۰۹۸۰۴	-سایر:	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪								
۴۲۵	۷۳۲۶۹۰۹۸۰۵	-سایر:	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪								
۴۲۶	۷۳۲۶۹۰۹۸۰۷	-سایر:	۷/۵٪	۵۰٪	۳/۸٪								
۴۲۷	۷۴۰۸۱۱۰۰۰	--که بزرگترین بعد سطح مقطع عرضی آن از ۶ میلیمتر بیشتر باشد	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪								
۴۲۸	۷۴۰۸۱۹۱۰۰۰	-سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪								
۴۲۹	۷۴۰۸۱۹۹۰۰۰	-سایر:	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪								
۴۳۰	۸۴۰۲۹۰۰۰۱	-اجزاء و قطعات	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪								
۴۳۱	۸۴۰۲۹۰۰۰۹	-اجزاء و قطعات	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪								
۴۳۲	۸۴۱۱۹۹۰۰۱۱	-سایر:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪								
۴۳۳	۸۴۱۱۹۹۰۰۱۹	-سایر:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪								
۴۳۴	۸۴۱۱۹۹۰۰۹۱	-سایر:	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪								
۴۳۵	۸۴۱۱۹۹۰۰۹۲	-سایر:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪								

فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا							فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا						
ردیف	کد نمانکلاتور (کد HS)	شرح کالا	MFN نرخ اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه مورد توافق	ردیف	کد نمانکلاتور (کد HS)	شرح کالا	MFN نرخ اعمال شده ۲۰۱۷	کاهش	نرخ سقف تعرفه مورد توافق		
۴۷۱	۸۴۸۱۸۰۹۹۰۲	– سایر وسایل	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۳۶	۸۴۱۱۹۹۰۰۹۸	– سایر:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴۷۲	۸۴۸۱۸۰۹۹۰۷	– سایر وسایل	۷/۰٪	۵۰٪	۳/۵٪	۴۳۷	۸۴۷۴۲۰۰۰۱	– ماشین‌ها و دستگاه‌های خردکردن یا ساییدن	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۴۷۳	۸۵۱۶۱۰۱۱۰۰	– آبگرمکن‌های فوری یا مخزنی برقی و گرمکن‌های غوطه‌ور برقی:	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪	۴۳۸	۸۴۷۴۲۰۰۰۲	– ماشین‌ها و دستگاه‌های خردکردن یا ساییدن	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴۷۴	۸۵۱۶۱۰۱۰۰۰	– آبگرمکن‌های فوری یا مخزنی برقی و گرمکن‌های غوطه‌ور برقی:	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪	۴۳۹	۸۴۷۴۲۰۰۰۲	– ماشین‌ها و دستگاه‌های خردکردن یا ساییدن	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۴۷۵	۸۵۴۴۱۱۱۰۰۰	– از مس	۱۰/۰٪	۲۰٪	۸/۰٪	۴۴۰	۸۴۷۴۲۰۰۰۵	– ماشین‌ها و دستگاه‌های خردکردن یا ساییدن	۵/۰٪	۵۰٪	۲/۵٪		
۴۷۶	۸۵۴۴۱۱۹۰۰۰	– از مس	۱۰/۰٪	۲۰٪	۸/۰٪	۴۴۱	۸۴۷۴۲۰۰۰۹	– ماشین‌ها و دستگاه‌های خردکردن یا ساییدن	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴۷۷	۸۵۴۴۴۹۹۱۰۱	– سایر	۱۲/۵٪	۲۰٪	۱۰/۰٪	۴۴۲	۸۴۷۴۳۲۰۰۰	– ماشین‌های مخلوط‌کردن مواد معدنی با قیر	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴۷۸	۸۵۴۴۴۹۹۱۰۸	– سایر	۱۰/۰٪	۲۰٪	۸/۰٪	۴۴۳	۸۴۸۱۸۰۱۱۰۰	– سایر وسایل	۷/۰٪	۵۰٪	۳/۵٪		
۴۷۹	۸۵۴۴۴۹۹۳۰۱	– سایر	۱۰/۰٪	۲۰٪	۸/۰٪	۴۴۴	۸۴۸۱۸۰۱۹۰۰	– سایر وسایل	۷/۰٪	۵۰٪	۳/۵٪		
۴۸۰	۸۵۴۴۴۹۹۳۰۹	– سایر	۱۲/۵٪	۲۰٪	۱۰/۰٪	۴۴۵	۸۴۸۱۸۰۳۱۰۰	– سایر وسایل	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪		
۴۸۱	۸۵۴۴۴۹۹۵۰۹	– سایر	۱۰/۰٪	۲۰٪	۸/۰٪	۴۴۶	۸۴۸۱۸۰۳۹۰۰	– سایر وسایل	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪		
۴۸۲	۸۵۴۴۴۹۹۹۰۰	– سایر	۱۰/۰٪	۲۰٪	۸/۰٪	۴۴۷	۸۴۸۱۸۰۴۰۰۰	– شیر مخصوص بخاری گازی	۹/۰٪	۵۰٪	۴/۵٪		
۴۸۳	۸۵۴۴۶۰۱۰۰۰	– سایر هادی‌های برق برای ولتاژ بیشتر از ۱۰۰۰ ولت	۱۰/۰٪	۲۰٪	۸/۰٪	۴۴۸	۸۴۸۱۸۰۵۱۰۰	– سایر وسایل	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪		
۴۸۴	۸۵۴۴۶۰۹۰۰۱	– سایر هادی‌های برق برای ولتاژ بیشتر از ۱۰۰۰ ولت	۱۰/۰٪	۲۰٪	۸/۰٪	۴۴۹	۸۴۸۱۸۰۵۹۱۰	– سایر وسایل	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴۸۵	۸۵۴۴۶۰۹۰۰۹	– سایر هادی‌های برق برای ولتاژ بیشتر از ۱۰۰۰ ولت	۱۲/۰٪	۲۰٪	۹/۵٪	۴۵۰	۸۴۸۱۸۰۵۹۹۰	– سایر وسایل	۹/۰٪	۵۰٪	۴/۵٪		
۴۸۶	۸۷۰۸۲۹۱۰۰۰	– سایر:	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۵۱	۸۴۸۱۸۰۶۱۰۰	– سایر وسایل	۱۰/۰٪	۵۰٪	۵/۰٪		
۴۸۷	۸۷۰۸۲۹۹۰۰۱	– سایر:	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۵۲	۸۴۸۱۸۰۶۳۱۰	– سایر وسایل	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴۸۸	۸۷۰۸۲۹۹۰۰۹	– سایر:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۵۳	۸۴۸۱۸۰۶۳۲۰	– سایر وسایل	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴۸۹	۸۷۰۸۹۱۲۰۰۱	– رادیاتورها و قطعات مربوطه	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۵۴	۸۴۸۱۸۰۶۳۹۰	– سایر وسایل	۷/۵٪	۵۰٪	۳/۸٪		
۴۹۰	۸۷۰۸۹۱۲۰۰۹	– رادیاتورها و قطعات مربوطه	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۵۵	۸۴۸۱۸۰۶۹۰۰	– شیر ترموموستاتیک رادیاتورشوفاژ	۹/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴۹۱	۸۷۰۸۹۱۳۵۰۱	– رادیاتورها و قطعات مربوطه	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۵۶	۸۴۸۱۸۰۷۱۰۰	– سایر وسایل	۹/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴۹۲	۸۷۰۸۹۱۳۵۰۹	– رادیاتورها و قطعات مربوطه	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۵۷	۸۴۸۱۸۰۷۳۱۰	– سایر وسایل	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴۹۳	۸۷۰۸۹۱۹۱۰۱	– رادیاتورها و قطعات مربوطه	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۵۸	۸۴۸۱۸۰۷۳۲۰	– سایر وسایل	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴۹۴	۸۷۰۸۹۱۹۱۰۹	– رادیاتورها و قطعات مربوطه	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۵۹	۸۴۸۱۸۰۷۳۹۱	– سایر وسایل	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴۹۵	۸۷۰۸۹۱۹۹۰۱	– رادیاتورها و قطعات مربوطه	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۶۰	۸۴۸۱۸۰۷۳۹۹	– سایر وسایل	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴۹۶	۸۷۰۸۹۱۹۹۰۹	– رادیاتورها و قطعات مربوطه	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۶۱	۸۴۸۱۸۰۷۹۰۰	– سایر وسایل	۹/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴۹۷	۸۷۰۸۹۱۹۹۱۰۰	– سایر:	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۶۲	۸۴۸۱۸۰۸۱۱۰	– شیوه‌های سرچاهی نفت	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴۹۸	۸۷۰۸۹۹۹۳۰۱	– سایر:	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۶۳	۸۴۸۱۸۰۸۱۲۰	– سایر وسایل	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴۹۹	۸۷۰۸۹۹۹۳۰۹	– سایر:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۶۴	۸۴۸۱۸۰۸۱۹۱	– سایر وسایل	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۵۰۰	۸۷۰۸۹۹۹۷۰۱	– سایر:	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۶۵	۸۴۸۱۸۰۸۱۹۹	– سایر وسایل	۷/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۵۰۱	۸۷۰۸۹۹۹۷۰۹	– سایر:	۵/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۶۶	۸۴۸۱۸۰۸۵۰۱	– سایر وسایل	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۵۰۲	۸۷۱۶۴۰۰۰۰۰	– سایر تریلرهای نیمه تریلرها	۱۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪	۴۶۷	۸۴۸۱۸۰۸۵۰۲	– سایر وسایل	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
فهرست امتیازات اعطایی ایران							فهرست امتیازات اعطایی ایران						
ردیف	کد (HS) کد نمانکلاتور	شرح کالا	MFN نرخ ۲۰۱۷	کاهش	سقف تعرفه مورد توافق	ردیف	کد (HS) کد نمانکلاتور	شرح کالا	MFN نرخ ۲۰۱۷	کاهش	سقف تعرفه مورد توافق		
۱	۲۰۱۱۰۱۰	– گوساله (Veal)	۲۶٪	۶۱/۵٪	۱۰/۰٪	۴۶۸	۸۴۸۱۸۰۸۱۲۰	– سایر وسایل	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۲	۲۰۱۱۰۹۰	– سایر گوشت حیوانات از نوع گاو، قازه یا سردکرده لاشه یاشقمه:	۲۶٪	۶۱/۵٪	۱۰/۰٪	۴۶۹	۸۴۸۱۸۰۸۱۹۱	– سایر وسایل	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۳	۲۰۱۲۰۱۰	– ران	۲۶٪	۶۱/۵٪	۱۰/۰٪	۴۷۰	۸۴۸۱۸۰۸۱۹۹	– سایر وسایل	۷/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۴	۲۰۱۲۰۲۰	– راسته	۲۶٪	۶۱/۵٪	۱۰/۰٪	۴۷۱	۸۴۸۱۸۰۸۵۰۱	– سایر وسایل	۰/۰٪	۱۰۰٪	۰/۰٪		
۵	۲۰۱۲۰۳۰	– سردهست و سینه	۲۶٪	۶۱/۵٪	۱۰/۰٪								

فهرست امتیازات اعطایی ایران							فهرست امتیازات اعطایی ایران						
ردیف	(HS) کد نمانکلاتور	شرح کالا	۲۰۱۷ MFN	نرخ	کاهش	سقف تعرفه مورد توافق	ردیف	(HS) کد نمانکلاتور	شرح کالا	۲۰۱۷ MFN	نرخ	کاهش	سقف تعرفه مورد توافق
۴۳	۷۱۳۳۲۰۰	--لوبیا قرمز کوچک Phaseolus (Adzuki) (Vigna angularis)	۵%	۰/۰%		۵/۰%	۸	۲۰۱۳۰۲۰	--راسته	۲۶%	۶۱/۵%	۱۰/۰%	
۴۴	۷۱۳۳۳۱۰	--لوبیا چیتی	۵%	۰/۰%		۵/۰%	۹	۲۰۱۳۰۳۰	--سردست و سینه	۲۶%	۶۱/۵%	۱۰/۰%	
۴۵	۷۱۳۴۰۰۰	-عدس-	۵%	۰/۰%		۵/۰%	۱۰	۲۰۱۳۰۹۰	--سایر گوشت حیوانات از نوع گاو، نژد، یا سرده کرده بی استخوان	۲۶%	۶۱/۵%	۱۰/۰%	
۴۶	۷۱۳۹۰۰۰	-سایر سبزیجات غلافدار خشک، غلاف کنده حتی پوست کنده یا لپه شده	۵۵%	۳۶%		۳۵/۰%	۱۱	۲۰۲۱۰۱۰	--گوواله (Veal)	۲۶%	۶۱/۵%	۱۰/۰%	
۴۷	۹۰۲۱۰۰۰	-چای سبز (تخمیر نشده) عرضه شده در بسته های اولیه که محتوی آن از ۳ کیلوگرم بیشتر نباشد.	۲۰%	۴۰%		۱۲/۰%	۱۲	۲۰۲۱۰۹۰	--سایر گوشت حیوانات از نوع گاو، منجمد قطعات با استخوان	۲۶%	۶۱/۵%	۱۰/۰%	
۴۸	۹۰۲۲۰۰۰	-چای سبز (تخمیر نشده) عرضه شده به نحوی دیگر	۲۰%	۴۰%		۱۲/۰%	۱۳	۲۰۲۲۰۱۰	--ران	۲۶%	۶۱/۵%	۱۰/۰%	
۴۹	۹۰۲۳۰۱۰	--چای کیسه ای	۵۵%	۴۵%		۳۰/۰%	۱۴	۲۰۲۲۰۲۰	--راسته	۲۶%	۶۱/۵%	۱۰/۰%	
۵۰	۹۰۲۳۰۹۰	--سایر چای، حتی خوشبو شده	۲۰%	۴۰%		۱۲/۰%	۱۵	۲۰۲۲۰۳۰	--سردست و سینه	۲۶%	۶۱/۵%	۱۰/۰%	
۵۱	۹۰۲۴۰۱۰	--کوبیده در بسته بندی غیر خرد فروشی	۲۰%	۴۰%		۱۲/۰%	۱۶	۲۰۲۲۰۹۰	--سایر گوشت حیوانات از نوع گاو، منجمد قطعات با استخوان	۲۶%	۶۱/۵%	۱۰/۰%	
۵۲	۹۰۲۴۰۹۰	--سایر چای، حتی خوشبو شده	۲۰%	۴۰%		۱۲/۰%	۱۷	۲۰۲۳۰۱۰	--ران	۲۶%	۶۱/۵%	۱۰/۰%	
۵۳	۱۰۰۳۱۰۰۰	-بذر-	۵(a) ۱۰(b) ۲۰ - ۲۰ April August)	۰/۰%		۵(a) ۱۰(b) ۲۰ - ۲۰ April August)	۱۸	۲۰۲۳۰۲۰	--راسته	۲۶%	۶۱/۵%	۱۰/۰%	
۵۴	۱۰۰۳۹۰۰۰	-سایر جو-	۵(a) ۱۰(b) ۲۰ - ۲۰ April August)	۰/۰%		۵(a) ۱۰(b) ۲۰ - ۲۰ April August)	۱۹	۲۰۲۳۰۳۰	--سردست و سینه	۲۶%	۶۱/۵%	۱۰/۰%	
۵۵	۱۰۰۵۱۰۰۰	-بذر ذرت-	۵(a) ۱۰(b) - ۲۲ September - ۲۰ January)	۰/۰%		۵(a) ۱۰(b) - ۲۳ September - ۲۰ January)	۲۰	۲۰۲۳۰۹۰	--سایر گوشت حیوانات از نوع گاو، منجمد با استخوان	۲۶%	۶۱/۵%	۱۰/۰%	
۵۶	۱۰۰۵۹۰۱۰	--ذرت دامی	۵(a) ۱۰(b) - ۲۲ September - ۲۰ January)	۰/۰%		۵(a) ۱۰(b) - ۲۳ September - ۲۰ January)	۲۱	۲۰۴۱۰۰۰	-لاشه و شقہ بره، تازه یا سرده کرده	۵%	۰/۰%	۵/۰%	
۵۷	۱۰۰۵۹۰۹۰	--سایر ذرت	۵(l) ۱۰(l) - ۲۲ September - ۲۰ January)	۰/۰%		۵(l) ۱۰(l) - ۲۳ September - ۲۰ January)	۲۲	۲۰۴۲۱۰۰	--لاشه یا شقہ	۵%	۰/۰%	۵/۰%	
۵۸	۱۰۰۶۳۰۰۰	-برنج نیمه سفید شده (Semi milled Rice) یا برنج کامل سفید شده (Wholly milled Rice) حتی صیقلی با برآ شده	۲۶%	۴۲%		۱۵/۰ * (ban: ۲۳ - ۲۳ July October)	۲۳	۲۰۴۲۲۰۰	--سایر قطعات با استخوان	۵%	۰/۰%	۵/۰%	
۵۹	۱۰۰۸۱۰۰۰	-گندم سیاه	۱۰%	۴۰%		۶/۰%	۲۴	۲۰۴۲۳۰۰	--بی استخوان	۵%	۰/۰%	۵/۰%	
۶۰	۱۲۰۱۹۰۰۰	-سایر لوبیای سویا، حتی به صورت خرد شده	۱۰%	۰/۰%		۱۰/۰%	۲۵	۴۰۵۱۰۱۰	--کره بسته بندی شده به صورت بسته های ۵۰۰ گرمی و کمتر	۵۵%	۲۷/۳%	۴۰/۰%	
۶۱	۱۲۰۴۰۰۰۰	دانه کتان (بزرگ)، حتی خرد شده	۵%	۰/۰%		۵/۰%	۲۶	۴۰۵۱۰۲۰	--کره بسته بندی شده به صورت بسته های پیش از ۵۰۰ گرم	۵%	۲۰/۰%	۴/۰%	
۶۲	۱۲۰۵۱۰۰۰	-کلزا یا دانه کلزا دارای مقدار کمی اسید ایروپویسیک	۱۰%	۰/۰%		۱۰/۰%	۲۷	۴۰۹۰۰۰۰	عسل طبیعی	۵۵%	۰%	۵۵/۰%	
۶۳	۱۲۰۵۹۰۰۰	-سایر کلزا یا دانه کلزا حتی خرد شده:	۱۰%	۰/۰%		۱۰/۰%	۲۸	۷۰۸۱۰۰۰	-نخود فرنگی (Pisum sativum)	۵۵%	۳۶%	۳۵/۰%	
۶۴	۱۲۰۶۰۰۱۰	--برای روغن کشی	۱۰%	۰/۰%		۱۰/۰%	۲۹	۷۰۸۲۰۰۰	-لوبیا (گونه Vigna)	۵۵%	۳۶%	۳۵/۰%	
۶۵	۱۲۰۶۰۰۹۰	--سایر دانه آفتتابگردان، حتی خرد شده	۱۰%	۰/۰%		۱۰/۰%	۳۰	۷۱۳۱۰۰۰	-نخود فرنگی	۵۵%	۵۵%	۲۵/۰%	
۶۶	۱۲۱۱۹۰۹۹	--سایر نباتات، اجزای	۵%	۰/۰%		۵/۰%	۳۱	۷۱۳۲۰۱۰	--لپه	۱۵%	۶۷%	۵/۰%	
							۳۲	۷۱۳۲۰۹۰	--سایر سبزیجات غلافدار خشک، غلاف کنده حتی پوست کنده یا لپه شده	۵%	۰/۰%	۵/۰%	

فهرست امتیازات اعطایی ایران							فهرست امتیازات اعطایی ایران						
ردیف	(HS) کد نمانکلاتور	شرح کالا	۲۰۱۷ MFN	نرخ	کاهش	سقف تعرفه مورد توافق	ردیف	(HS) کد نمانکلاتور	شرح کالا	۲۰۱۷ MFN	نرخ	کاهش	سقف تعرفه مورد توافق
۹۲	۲۳۰۶۱۰۰	- از پنبدانه	۱۰%	۲۵/۰%		۷/۵٪			بنبات، دانه و میوه				
۹۳	۲۳۰۶۳۰۰	- از تخم آفتابگردان	۱۰%	۲۵/۰%		۷/۵٪	۶۷	۱۵۰۷۱۰۰	- روغن خام، حتی صمغ گرفته	۲۰٪	۵۰/۰٪		۱۰/۰٪
۹۴	۲۳۰۶۴۱۰۰	-- از دانه‌های کلزا یا کاتولو دارای مقدار کمی اسید ارسوسیک	۱۰٪	۲۵/۰٪		۷/۵٪	۶۸	۱۵۱۲۱۱۰۰	-- روغن خام	۲۰٪	۵۰/۰٪		۱۰/۰٪
۹۵	۲۳۰۶۴۹۰۰	-- سایر	۱۰٪	۲۵/۰٪		۷/۵٪	۶۹	۱۵۱۴۱۱۰۰	-- روغن خام	۲۰٪	۵۰/۰٪		۱۰/۰٪
۹۶	۲۳۰۶۹۰۱۰	-- کنجاله گلنجک	۱۰٪	۲۵/۰٪		۷/۵٪	۷۰	۱۷۰۴۱۰۰	- آدلس (gum-Chewing) حتی پوشیده شده از قند و شکر	۵۵٪	۸۲٪		۱۰/۰٪
۹۷	۲۳۰۶۹۰۹۰	-- سایر	۱۰٪	۲۵/۰٪		۷/۵٪	۷۱	۱۷۰۴۹۰۰۰	- سایر شیرینی (همچنین شکلات سفید)، بدون کاتلوا	۵۵٪	۷۴/۵٪		۱۴/۰٪
۹۸	۲۵۲۴۹۰۰۰	- سایر	۵٪	۰٪		۵/۰٪	۷۲	۱۸۰۶۲۰۰	- سایر فرآورده‌ها به صورت بلوك (Block)، تخته (Slab)، قلام یا میله (Bar) به وزن بیش از ۲ کیلوگرم،	۳۲٪	۵۶/۳٪		۱۴/۰٪
۹۹	۲۸۳۵۳۱۰۰	-- تری فسفات سدیم (تری پلی فسفات سدیم)	۱۰٪	۵۰٪		۵/۰٪	۷۳	۱۸۰۶۳۱۰۰	-- پر شده شکلات و سایر فرآورده‌های خوراکی دارای کاتلوا	۵۵٪	۶۳/۶٪		۲۰/۰٪
۱۰۰	۲۹۲۱۹۰۵۵	-- آتیرونیت دی سدیم	۵٪	۲۰٪		۴/۰٪	۷۴	۱۸۰۶۳۲۰۰	-- پرنشمشکلات و سایر فرآورده‌های خوراکی دارای کاتلوا	۵۵٪	۶۳/۶٪		۲۰/۰٪
۱۰۱	۳۰۰۴۲۰۱۱	---- دارای سایر دارای آنتی‌بیوتیک‌های مخصوص طیور	۲۵٪	۵۰٪		۱۲/۵٪	۷۵	۱۸۰۶۹۰۰۰	- سایر شکلات و سایر فرآورده‌ای خوراکی دارای کاتلوا	۵۵٪	۶۳/۶٪		۲۰/۰٪
۱۰۲	۳۰۰۴۲۰۱۲	---- دارای سایر دارای آنتی‌بیوتیک‌های مخصوص دام	۲۵٪	۵۰٪		۱۲/۵٪	۷۶	۱۹۰۲۱۹۰۰	-- سایر خمیرهای غذایی، حتی پخته شده یا پر شده	۵۵٪	۶۳/۶٪		۲۰/۰٪
۱۰۳	۳۰۰۴۲۰۱۹	----	۳۴٪	۵۰٪		۱۷/۰٪	۷۷	۱۹۰۲۳۰۰۰	- سایر خمیرهای غذایی	۵۵٪	۶۳/۶٪		۲۰/۰٪
۱۰۴	۳۰۰۴۲۰۹۰	---	۷٪	۴۳٪		۴/۰٪	۷۸	۱۹۰۵۳۱۰۰	-- بیسکوئیت‌هایی که به آنها ماد شیرین‌کننده افزوده‌اند	۵۵٪	۶۳/۶٪		۲۰/۰٪
۱۰۵	۳۰۰۴۴۱۱۰	--- دارای تولید داخلی مشابه	۳۲٪	۳۰٪		۲۲/۴٪	۷۹	۱۹۰۵۳۲۰۰	-- وافل‌ها و بیفرها	۵۵٪	۶۳/۶٪		۲۰/۰٪
۱۰۶	۳۰۰۴۴۱۹۰	---	۶٪	۳۰٪		۴/۰٪	۸۰	۱۹۰۵۹۰۱۰	-- کاشه برای دارو	۵٪	۰/۰٪		۵/۰٪
۱۰۷	۳۰۰۴۴۲۱۰	--- دارای تولید داخلی مشابه	۳۲٪	۳۰٪		۲۲/۴٪	۸۱	۲۱۰۲۱۰۰۰	- مخمرهای فعال، سایر موجودات ذرمه‌بینی تک سلولی مرده	۵٪	۰/۰٪		۵/۰٪
۱۰۸	۳۰۰۴۴۲۹۰	---	۵٪	۳۰٪		۴/۰٪	۸۲	۲۱۰۲۲۰۰۰	- مخمرهای غیرفعال، سایر موجودات ذرمه‌بینی تک سلولی مرده	۵٪	۰/۰٪		۵/۰٪
۱۰۹	۳۰۰۴۴۳۱۰	---	۳۲٪	۳۰٪		۲۲/۴٪	۸۳	۲۱۰۳۳۰۰۰	تاردو زبره خردل و خردل آمله	۵٪	۰/۰٪		۵/۰٪
۱۱۰	۳۰۰۴۴۳۹۰	---	۵٪	۳۰٪		۴/۰٪	۸۴	۲۱۰۶۹۰۸۵	-- آدامس بدون قند	۴۰٪	۷۵٪		۱۰/۰٪
۱۱۱	۳۰۰۴۵۰۱۱	---- داروهای حاوی ویتامین‌های مخصوص طیور	۲۵٪	۵۰٪		۱۲/۵٪	۸۵	۲۱۰۶۹۰۹۰	-- سایر فرآورده‌ای خوراکی	۱۰٪	۰٪		۱۰/۰٪
۱۱۲	۳۰۰۴۵۰۱۲	---- داروهای حاوی ویتامین‌های مخصوص دام	۲۵٪	۵۰٪		۱۲/۵٪	۸۶	۲۲۰۱۱۰۰۰	- آبمعدنی و آب گازدار شده	۵۵٪	۷۵٪		۱۴/۰٪
۱۱۳	۳۰۰۴۵۰۱۹	----	۳۴٪	۵۰٪		۱۷/۰٪	۸۷	۲۲۰۱۹۰۰۰	- سایر آب، همچنین آب‌های معدنی طبیعی یا مصنوعی	۵۵٪	۷۵٪		۱۴/۰٪
۱۱۴	۳۰۰۴۵۰۹۰	---	۷٪	۴۳٪		۴/۰٪	۸۸	۲۲۰۲۱۰۰۰	- آب، همچنین آب‌های معدنی و آب‌های گازدار شده که به آنها قند یا سایر ماد شیرین‌کننده اضافه شده باشد	۵۵٪	۷۵٪		۱۴/۰٪
۱۱۵	۳۰۰۴۹۰۱۰	---	۲۰٪	۵۰٪		۱۰/۰٪	۸۹	۲۲۰۲۹۹۱۰	-- مکمل‌های غذایی مایع	۲۰٪	۳۰٪		۱۴/۰٪
۱۱۶	۳۰۰۴۹۰۵۱	----	۳۷٪	۵۰٪		۱۸/۵٪	۹۰	۲۲۰۲۹۹۹۰	-- سایر	۵۵٪	۷۵٪		۱۴/۰٪
۱۱۷	۳۰۰۴۹۰۵۹	----	۷٪	۴۳٪		۴/۰٪	۹۱	۲۳۰۴۰۰۰۰	کنجاله (cake-Oil) و سایر آخل‌های جامد، حتی خردشده یا به هم فشرده به شکل حبه یا گلوله که از استخراج روغن سویا به دست می‌آید	۱۰٪	۰/۰٪		۱۰/۰٪
۱۱۸	۳۰۰۴۹۰۹۰	---	۷٪	۴۳٪		۴/۰٪							
۱۱۹	۳۳۰۴۹۱۰۰	-- پودرها حتی پودرهای فشرده	۲۶٪	۰٪		۲۶/۰٪							
۱۲۰	۳۳۰۴۹۹۰۰	-- سایر	۲۶٪	۳۰٪		۱۸/۲٪							
۱۲۱	۳۳۰۵۱۰۰۰	- شامپوها	۲۶٪	۳۰٪		۱۸/۲٪							
۱۲۲	۳۳۰۵۹۰۰۰	- سایر	۲۶٪	۳۰٪		۱۸/۲٪							
۱۲۳	۳۳۰۶۱۰۰۰	- مواد پاک‌کننده دندان	۲۶٪	۳۰٪		۱۸/۲٪							
۱۲۴	۳۳۰۶۹۰۰۰	- سایر	۲۶٪	۳۰٪		۱۸/۲٪							
۱۲۵	۳۳۰۷۱۰۰۰	- فرآوردهای برای قل از اصلاح، حین اصلاح و بعد از اصلاح صورت	۲۶٪	۳۰٪		۱۸/۲٪							

فهرست امتیازات اعطایی ایران							فهرست امتیازات اعطایی ایران						
ردیف	(HS) کد نمانکلاتور	شرح کالا	۲۰۱۷ MFN	نرخ	کاهش	سقف تعرفه مورد توافق	ردیف	(HS) کد نمانکلاتور	شرح کالا	۲۰۱۷ MFN	نرخ	کاهش	سقف تعرفه مورد توافق
		برگها باشد و از آن در شماره فرعی ۴۴۱۲۳۹۰۰ باشد					۱۲۶	۳۳۰۷۲۰۰۰	-بوزن‌های بدن و ضدترشح عرق	۲۶٪	۳۰٪	۱۸/۲٪	
۱۵۷	۴۴۱۲۳۹۰۰	--سایر که دارای دو لایه بیرونی از چوب سوزنی برگها باشد.	۱۰٪	۲۵٪		۷/۵٪	۱۲۷	۳۳۰۷۳۰۰۰	-املاح معطر و سایر فرآورده‌ها برای استحمام	۲۶٪	۳۰٪	۱۸/۲٪	
۱۵۸	۴۴۱۲۹۹۰۰	--سایر	۱۰٪	۲۵٪		۷/۵٪	۱۲۸	۳۳۰۷۴۹۰۰	--سایر	۲۶٪	۳۰٪	۱۸/۲٪	
۱۵۹	۴۷۰۳۲۱۰۰	--تپیره کاج	۵٪	۰٪		۵/۰٪	۱۲۹	۳۳۰۷۹۰۱۰	--مایع مخصوص شستشوی لباس‌های چشمی	۵٪	۰٪	۵/۰٪	
۱۶۰	۴۸۰۱۰۰۰۰	کاغذ روزنامه، به شکل رول یا ورق.	۵٪	۰٪		۵/۰٪	۱۳۰	۳۴۰۱۱۱۱۰	--صلبون حمام و دستشویی	۲۶٪	۳۰٪	۱۸/۲٪	
۱۶۱	۴۸۰۲۵۶۰۰	--به وزن هر مترمربع حداقل ۴۰ گرم و حداکثر ۱۵۰ گرم بهصورت ورق که بهحالات تا نشده یک ضلع آن از ۴۲۵ میلیمتر و ضلع دیگر ۲۹۷ میلیمتر بیشتر نباشد	۲۰٪	۰٪		۲۰/۰٪	۱۳۱	۳۴۰۱۱۱۲۰	--صلبون گل‌سیرینه	۲۶٪	۳۰٪	۱۸/۲٪	
۱۶۲	۴۸۰۲۵۸۰۰	--به وزن هر مترمربع بیش از ۱۵۰ گرم	۱۵٪	۰٪		۱۵/۰٪	۱۳۲	۳۴۰۱۱۱۳۰	--صابون بچه	۲۶٪	۳۰٪	۱۸/۲٪	
۱۶۳	۴۸۰۴۳۱۱۰	--کاغذ کraft Abrasive Base Kraft (paper به صورت رول و عرض حداکثر ۹۴ سانتیمتر	۵٪	۰٪		۵/۰٪	۱۳۳	۳۴۰۱۱۱۴۰	--صابون طبی	۲۶٪	۳۰٪	۱۸/۲٪	
۱۶۴	۴۸۰۴۳۹۰۰	--سایر	۱۰٪	۰٪		۱۰/۰٪	۱۳۴	۳۴۰۱۱۱۵۰	--صابون رختشویی	۲۶٪	۳۰٪	۱۸/۲٪	
۱۶۵	۴۸۰۵۱۱۰۰	--کاغذ فلورینگ نیمه‌شیمیابی	۱۰٪	۰٪		۱۰/۰٪	۱۳۵	۳۴۰۱۱۱۹۰	--سایر	۲۶٪	۳۰٪	۱۸/۲٪	
۱۶۶	۴۸۰۵۱۹۱۰	--کاغذ تولید شده از حداقل ۲۰٪ خمیر بکر	۱۰٪	۰٪		۱۰/۰٪	۱۳۶	۳۴۰۱۱۹۰۰	--سایر	۲۶٪	۳۰٪	۱۸/۲٪	
۱۶۷	۴۸۰۵۱۹۹۰	--سایر	۱۰٪	۰٪		۱۰/۰٪	۱۳۷	۳۴۰۱۲۰۱۰	--مایع	۲۶٪	۳۰٪	۱۸/۲٪	
۱۶۸	۴۸۰۵۲۴۱۰	--کاغذ تولید شده از حداقل ۲۰ درصد خمیر بکر	۱۰٪	۰٪		۱۰/۰٪	۱۳۸	۳۴۰۱۲۰۲۰	--صنعتی	۲۶٪	۳۰٪	۱۸/۲٪	
۱۶۹	۴۸۰۵۲۴۹۰	--سایر	۱۰٪	۰٪		۱۰/۰٪	۱۳۹	۳۴۰۱۲۰۳۰	--چیپس	۱۵٪	۳۰٪	۱۰/۰٪	
۱۷۰	۴۸۰۵۹۱۱۰	--کاغذ تولید شده از حداقل ۲۰٪ خمیر بکر	۱۰٪	۲۵٪		۷/۵٪	۱۴۰	۳۴۰۱۲۰۴۰	--پودر	۲۶٪	۳۰٪	۱۸/۲٪	
۱۷۱	۴۸۰۵۹۱۹۰	--سایر	۱۰٪	۰٪		۱۰/۰٪	۱۴۱	۳۴۰۱۲۰۹۰	--سایر	۲۶٪	۳۰٪	۱۸/۲٪	
۱۷۲	۴۸۰۵۹۲۱۰	--کاغذ تولید شده از حداقل ۲۰٪ خمیر بکر	۱۰٪	۰٪		۱۰/۰٪	۱۴۲	۳۴۰۱۳۰۰۰	-محصولات و فرآورده‌های آلی تاسیسو اکتبیو که به منظور شست و شوی پوست بدن در نظر گرفته شده‌اند.	۲۶٪	۳۰٪	۱۸/۲٪	
۱۷۳	۴۸۰۵۹۲۹۰	--سایر	۱۰٪	۰٪		۱۰/۰٪	۱۴۳	۳۵۰۱۱۰۰۰	-کاربین	۱۰٪	۰/۰٪	۱۰/۰٪	
۱۷۴	۴۸۰۵۹۳۱۰	--کاغذ تولید شده از حداقل ۲۰٪ خمیر بکر	۱۰٪	۰٪		۱۰/۰٪	۱۴۴	۳۹۰۸۱۰۱۰	--آمیزه پلی آمید بر پایه ۶/۶ و ۶ پلی آمید	۱۰٪	۰٪	۱۰/۰٪	
۱۷۵	۴۸۰۵۹۳۹۰	--سایر	۱۰٪	۰٪		۱۰/۰٪	۱۴۵	۳۹۰۸۹۰۱۰	--رزین پلی آمید (گریدهاردز)	۱۰٪	۰٪	۱۰/۰٪	
۱۷۶	۴۸۱۰۹۲۰۰	--چند لا	۱۵٪	۰٪		۱۵/۰٪	۱۴۶	۴۰۱۱۸۰۹۰	--سایر	۵٪	۲۰٪	۴/۰٪	
۱۷۷	۴۸۱۱۵۹۰۰	--سایر	۵٪	۰٪		۵/۰٪	۱۴۷	۴۴۰۷۱۱۰۰	--از کاج (گونه‌های کاج)	۵٪	۰٪	۵/۰٪	
۱۷۸	۴۸۱۱۹۰۳۰	--کاغذ حساس به حرارت (ترمال) به شکل رول به عرض بیشتر از ۲۱۰ میلی متر یا به شکل ورق	۱۰٪	۰٪		۱۰/۰٪	۱۴۸	۴۴۱۰۱۱۱۰	--کار نشده یا فقط سمیاده خودرد	۱۰٪	۲۵٪	۷/۰٪	
۱۷۹	۴۸۱۲۰۰۰	بلوکها، لوحه‌ها و صفحه‌های صافی، از خمیر کاغذ.	۵٪	۰٪		۵/۰٪	۱۴۹	۴۴۱۰۱۲۱۰	--کار نشده یا فقط سمیاده خودرد	۱۰٪	۲۵٪	۷/۰٪	

فهرست امتیازات اعطایی ایران						
ردیف	(HS) کد نماناکلاسور	شرح کالا	MFN ۲۰۱۷	نرخ	کاهش	سقف تعریفه مورد توافق
۲۱۰	۷۱۱۳۱۹۱۰	---سنگی، صنایع دستی مرصع		۱۵٪.	۰٪.	۱۵٪.
۲۱۱	۷۱۱۳۱۹۹۰	---سایر		۱۵٪.	۰٪.	۱۵٪.
۲۱۲	۷۱۱۳۲۰۱۰	---سنگی، صنایع دستی مرصع		۱۵٪.	۰٪.	۱۵٪.
۲۱۳	۷۱۱۳۲۰۹۰	---سایر		۱۵٪.	۰٪.	۱۵٪.
۲۱۴	۷۱۱۴۱۱۱۰	---حکاکی، قلمزنی شده صنایع دستی		۱۵٪.	۰٪.	۱۵٪.
۲۱۵	۷۱۱۴۱۱۲۰	---ملیله‌کاری، صنایع دستی		۱۵٪.	۰٪.	۱۵٪.
۲۱۶	۷۱۱۴۱۱۳۰	---مرصع		۱۵٪.	۰٪.	۱۵٪.
۲۱۷	۷۱۱۴۱۱۹۰	---سایر		۱۵٪.	۰٪.	۱۵٪.
۲۱۸	۷۱۱۴۱۹۱۰	---حکاکی، قلمزنی شده، صنایع دستی		۱۵٪.	۰٪.	۱۵٪.
۲۱۹	۷۱۱۴۱۹۲۰	---ملیله‌کاری شده، صنایع دستی		۱۵٪.	۰٪.	۱۵٪.
۲۲۰	۷۱۱۴۱۹۳۰	---مرصع		۱۵٪.	۰٪.	۱۵٪.
۲۲۱	۷۱۱۴۱۹۹۰	---سایر		۱۵٪.	۰٪.	۱۵٪.
۲۲۲	۷۱۱۴۲۰۰۰	- از فلزات معمولی دارای روكش یا پوشش از فلزات گرانبهای		۱۵٪.	۰٪.	۱۵٪.
۲۲۳	۷۱۱۵۱۰۰۰	- کاتالیزورها به شکل تور (Wire cloth) یا شبکه (Grill) از پلاتین		۵٪.	۰٪.	۵٪.
۲۲۴	۷۱۱۵۹۰۰۰	- سایر		۵٪.	۰٪.	۵٪.
۲۲۵	۷۲۰۷۱۱۹۰	---سایر		۱۵٪.	۳۳٪.	۱۰٪.
۲۲۶	۷۲۰۷۱۹۰۰	---سایر		۱۵٪.	۳۳٪.	۱۰٪.
۲۲۷	۷۲۰۸۱۰۰۰	- به صورت تومار (Coil)، فقط گرم نور دشده، دارای طرح و نقوش به صورت بر جسته		۲۰٪.	۲۵٪.	۱۵٪.
۲۲۸	۷۲۰۸۳۶۱۰	---به ضخامت ۱۶ میلیمتر و کمتر و عرض کمتر از ۱۸۵۰ میلیمتر		۲۰٪.	۲۵٪.	۱۵٪.
۲۲۹	۷۲۰۸۳۶۲۰	---عرض ۱۵۰۰ میلیمتر و بالاتر با گریدهای X۶۰ و بالاتر جهت تولید لولهای نفت، گاز، پتروشیمی پروردهای نفت، گاز، پتروشیمی (براساس استاندارد API5L)		۲۰٪.	۲۵٪.	۱۵٪.
۲۳۰	۷۲۰۸۳۶۹۰	---سایر		۲۰٪.	۲۵٪.	۱۵٪.
۲۳۱	۷۲۰۸۳۷۱۰	---عرض ۱۵۰۰ میلیمتر و بالاتر با گریدهای X۶۰ و بالاتر جهت تولید لولهای مورد استفاده در پروردهای نفت، گاز، پتروشیمی (براساس استاندارد API5L)		۲۰٪.	۲۵٪.	۱۵٪.
۲۳۲	۷۲۰۸۳۷۹۰	---سایر		۲۰٪.	۲۵٪.	۱۵٪.
۲۳۳	۷۲۰۸۳۸۰۰	- به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر ولی کمتر از ۴/۷۵ میلیمتر		۲۰٪.	۲۵٪.	۱۵٪.
۲۳۴	۷۲۰۸۳۹۰۰	---به ضخامت کمتر از ۳ میلیمتر		۲۰٪.	۵۰٪.	۱۰٪.
۲۳۵	۷۲۰۸۴۰۰۰	- به صورت غیرتومار، فقط گرم نور دشده، دارای طرح و نقوش به صورت بر جسته		۲۰٪.	۲۵٪.	۱۵٪.
۲۳۶	۷۲۰۸۵۱۱۰	---ورق به عرض بیشتر از ۱۸۵۰ میلیمتر		۲۰٪.	۲۵٪.	۱۵٪.
۲۳۷	۷۲۰۸۵۱۹۰	---سایر		۲۰٪.	۲۵٪.	۱۵٪.
۲۳۸	۷۲۰۸۵۲۱۰	---ورق با عرض بیشتر از ۱۸۵۰ میلیمتر		۲۰٪.	۲۵٪.	۱۵٪.
۲۳۹	۷۲۰۸۵۲۹۰	---سایر		۲۰٪.	۲۵٪.	۱۵٪.
۲۴۰	۷۲۰۹۱۸۰۰	---به ضخامت کمتر از ۰/۵		۲۰٪.	۵۰٪.	۱۰٪.

فهرست امتیازات اعطایی ایران						
ردیف	کد (HS) کد نمانکلاتور	شرح کالا	۲۰۱۷ MFN	نرخ	کاهش	سقف تعرفه مورد توافق
۱۸۰	۴۸۱۴۲۰۰	- کاغذ دیواری و پوشش‌های دیواری همانند متشكل از کاغذ با رویه انوده یا پوشانده شده بالایهای از ماده پلاستیک، دانهار شده (Grained)، رنگشده، چاپ شده با نقش و نگار، یا به نحوی دیگر تزئین شده باشد.	۲۰٪	۰٪	۲۰٪	
۱۸۱	۴۸۱۴۹۰۰۰	- سایر	۲۰٪	۰٪	۲۰٪	
۱۸۲	۴۸۱۸۲۰۰۰	- دستمال، دستمال پاک کردن آرایش و حوله	۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪	۵٪
۱۸۳	۴۸۱۸۹۰۱۰	-- کاغذ تیشو کاربر (Tissue - Carrier)	۲۰٪	۳۰٪	۱۴٪	۰٪
۱۸۴	۴۸۱۸۹۰۹۰	-- سایر	۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪	۵٪
۱۸۵	۴۸۱۹۲۰۱۰	-- قوطی و جعبه چند لایه به هم فشرده از لایه‌های متفاوت که لایه‌های مختلف متکلله در پروسه تولید به صورت یکجا خواست و همگن به هم اتصال داده شده باشد برای بسته‌بندی مواد غذایی (به شکل پاک)	۱۵٪	۰٪	۱۵٪	
۱۸۶	۴۸۱۹۲۰۹۰	-- سایر	۲۰٪	۰٪	۲۰٪	
۱۸۷	۴۸۱۹۴۰۰۰	- سایر کیسه‌ها، از جمله کیسه‌های قیفی	۱۵٪	۰٪	۱۵٪	
۱۸۸	۴۸۲۳۷۰۰۰	- اشیای قالب‌گیری شده یا پرس شده از خمیر کاغذ	۱۰٪	۰٪	۱۰٪	
۱۸۹	۴۹۰۱۹۹۰۰	- سایر	۵٪	۰٪	۵٪	
۱۹۰	۵۲۰۱۰۰۰۰	پنبه، حلاجی نشده یا شانه‌زده	۱۰٪	۰٪	۱۰٪	
۱۹۱	۵۳۰۹۱۱۰۰	-- سفید نشده یا سفیدشده	۲۰٪	۰٪	۲۰٪	
۱۹۲	۵۴۰۲۱۹۱۰	-- نخ پاک آمید با دسی تکس ۹۰۰ الی ۲۴۰۰ و با مقاومت ۹۰/۴ الی ۷۳/۵	۵٪	۰٪	۵٪	
۱۹۳	۵۵۰۱۳۰۰۰	- از آکریلیک یا مادآکریلیک	۵٪	۰٪	۵٪	
۱۹۴	۵۵۰۳۳۰۰۰	- آکریلیک یا مادآکریلیک	۵٪	۰٪	۵٪	
۱۹۵	۵۷۰۳۲۰۰۰	- از نایلون یا سایر پلی آمیدها	۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪	۵٪
۱۹۶	۶۱۰۸۲۲۰۰	-- از الیاف سنتیک یا مصنوعی	۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪	۵٪
۱۹۷	۶۱۱۵۲۱۰۰	-- از الیاف سنتیک، اندازه‌گیری هر تار تک نخ کمتر از ۶۷ دسی تکس	۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪	۵٪
۱۹۸	۶۱۱۵۲۳۰۰	-- از الیاف سنتیک، اندازه‌گیری هر تار تک نخ ۶۷ دسی تکس یا بیشتر	۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪	۵٪
۱۹۹	۶۱۱۵۲۹۰۰	-- از دیگر مواد منسوج	۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪	۵٪
۲۰۰	۶۱۱۵۹۵۰۰	-- از پنبه	۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪	۵٪
۲۰۱	۶۲۰۲۱۱۰۰	-- از پشم یا موی نرم (کرک) حیوان	۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪	۵٪
۲۰۲	۶۲۰۳۱۱۰۰	-- از پشم یا موی نرم (کرک) حیوان	۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪	۵٪
۲۰۳	۶۲۰۳۱۲۰۰	-- از الیاف سنتیک	۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪	۵٪
۲۰۴	۶۲۰۳۱۹۱۰	-- البسه محالی	۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪	۵٪
۲۰۵	۶۲۰۳۱۹۹۰	-- سایر	۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪	۵٪
۲۰۶	۶۲۰۸۲۲۰۰	-- از الیاف سنتیک یا مصنوعی	۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪	۵٪
۲۰۷	۶۲۱۲۱۰۰۰	- سینه‌بند	۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪	۵٪
۲۰۸	۷۱۱۳۱۱۱۰	--- سنتی، صنایع دستی مرصع	۱۵٪	۰٪	۱۵٪	
۲۰۹	۷۱۱۳۱۱۹۰	-- سایر	۱۵٪	۰٪	۱۵٪	

فهرست امتیازات اعطایی ایران							فهرست امتیازات اعطایی ایران						
ردیف	(HS) کد نمانکلاتور	شرح کالا	۲۰۱۷ MFN	نرخ	کاهش	سقف تعرفه مورد توافق	ردیف	(HS) کد نمانکلاتور	شرح کالا	۲۰۱۷ MFN	نرخ	کاهش	سقف تعرفه مورد توافق
۲۷۲	۸۴۱۲۳۱۰۰	-- با حرکت خطی (سینلدرها)	۱۵%	۰%	۱۵/۰%			میلیمتر					
۲۷۳	۸۴۱۲۳۹۰۰	-- سایر	۵%	۰%	۵/۰%			-- دارای دنهای جهت‌دارشده	۲۰%	۷۵%	۵/۰%		
۲۷۴	۸۴۱۲۹۰۰۰	- اجزاء و قطعات	۵%	۰%	۵/۰%			-- سایر	۲۰%	۷۵%	۵/۰%		
۲۷۵	۸۴۱۳۸۱۱۰	-- تلمبهای هرمتیک و امولوسیونی	۵%	۰%	۵/۰%			-- با پهنای بیش از ۱۲۰ میلیمتر	۲۰%	۲۵%	۱۵/۰%		
۲۷۶	۸۴۲۹۱۱۲۱	-- نو	۵%	۲۰%	۴/۰%			-- دارای دنهای جهت‌دارشده	۲۰%	۷۵%	۵/۰%		
۲۷۷	۸۴۲۹۱۱۲۲	-- مستعمل با سال ساخت پنج سال و کمتر	۵%	۲۰%	۴/۰%			- ریل	۱۵%	۷۳%	۴/۰%		
۲۷۸	۸۴۲۹۱۱۲۹	-- سایر	۵%	۲۰%	۴/۰%			-- از فولاد زنگنزن (Stainless steel)	۵%	۰%	۵/۰%		
۲۷۹	۸۴۲۹۱۱۹۰	-- سایر (انگلدوز)	۵%	۲۰%	۴/۰%			-- لوله حفاری از فولاد زنگنزن	۵%	۰%	۵/۰%		
۲۸۰	۸۴۲۹۵۱۲۱	-- نو	۵%	۲۰%	۴/۰%			-- سایر لوله‌های حفاری	۵%	۰%	۵/۰%		
۲۸۱	۸۴۲۹۵۱۲۲	-- مستعمل با سال ساخت پنج سال و کمتر	۵%	۲۰%	۴/۰%			-- سایر از فولاد زنگ نزن	۵%	۰%	۵/۰%		
۲۸۲	۸۴۲۹۵۱۲۹	-- سایر	۵%	۲۰%	۴/۰%			-- با قطر خارجی حداقل ۲۰/۳/۲ میلیمتر و حداقل ۴۰/۶/۴ میلیمتر	۱۰%	۰%	۱۰/۰%		
۲۸۳	۸۴۲۹۵۱۹۰	-- سایر	۵%	۲۰%	۴/۰%			-- با قطر خارجی کمتر از ۲۰/۳/۲ میلیمتر	۵%	۰%	۵/۰%		
۲۸۴	۸۴۲۹۵۹۲۱	-- نو	۵%	۲۰%	۴/۰%			-- با قطر خارجی حداقل ۲۰/۳/۲ میلیمتر و حداقل ۴۰/۶/۴ میلیمتر	۱۰%	۰%	۱۰/۰%		
۲۸۵	۸۴۲۹۵۹۲۲	-- مستعمل با سال ساخت پنج سال و کمتر	۵%	۲۰%	۴/۰%			-- با قطر خارجی کمتر از ۲۰/۳/۲ میلیمتر	۵%	۰%	۵/۰%		
۲۸۶	۸۴۲۹۵۹۲۹	-- سایر	۵%	۲۰%	۴/۰%			-- با قطر خارجی ۲۰/۳/۲ میلیمتر و حداقل ۴۰/۶/۴ میلیمتر	۱۰%	۰%	۱۰/۰%		
۲۸۷	۸۴۲۹۵۹۹۰	-- سایر	۵%	۲۰%	۴/۰%			-- مقتول به هم تایید شده از فولاد روکش شده با پرنج (STEEL CORD TYRE) مورد مصرف در تایر لاستیک خودرو	۵%	۲۰%	۴/۰%		
۲۸۸	۸۴۳۲۹۰۰۰	- اجزا و قطعات	۵%	۰%	۵/۰%			-- کابل پیش تنبیه چدرشته به هم تاییده فولادی stressed - Pre (Concrete strand) هر رشته ۳ تا ۱۰ میلیمتر به صورت کلاف، حتی با روکش پلاستیکی یا گالوانیزه، جهت استفاده در بتن	۳۲%	۳۰%	۲۲/۴%		
۲۸۹	۸۴۳۳۵۱۱۱	-- با قدرت ۱۴۰ اسب بخار و بیشتر	۵%	۰%	۵/۰%			-- سایر متفویلهای به هم تاییده، طناب و کابل	۳۲%	۳۰%	۲۲/۴%		
۲۹۰	۸۴۳۳۵۲۰۰	-- سایر ماشین آلات و دستگاه	۵%	۰%	۵/۰%			-- فنر مارپیچ	۲۶%	۳۰%	۱۸/۲%		
۲۹۱	۸۴۳۳۵۳۱۰	-- کماین مخصوص برداشت چندرقند	۵%	۰%	۵/۰%			-- چیلت مورد مصرف در صنایع ریخته گری	۵%	۲۰%	۴/۰%		
۲۹۲	۸۴۳۳۵۹۱۰	-- ماشین های برداشت صیفی و سبزی از نوع برگی، ساقه ای و میوه دار	۵%	۰%	۵/۰%			-- دوک فنری استنسیل	۵%	۲۰%	۴/۰%		
۲۹۳	۸۴۳۳۹۰۰۰	- اجزاء و قطعات	۵%	۰%	۵/۰%			-- مفتول فنری مارپیچ مستحکم شده با ابر کربن موردن مصرف در ساخت نوار دور در بهای خودرو	۵%	۲۰%	۴/۰%		
۲۹۴	۸۴۳۸۸۰۰۰	- سایر ماشین آلات و دستگاه	۵%	۰%	۵/۰%			-- زنگ دستگاه پرس نوبان با عرض بیش از ۲ متر.	۵%	۲۰%	۴/۰%		
۲۹۵	۸۴۸۱۸۰۱۰	-- شیر آلات بهداشتی، شیر مخلوط حمام و دستشویی، روشهی، ظرفشویی و پیسوار	۵۵%	۳۰%	۳۸/۵%			-- سایر	۵%	۲۰%	۴/۰%		
۲۹۶	۸۴۸۱۸۰۱۵	-- شیر فلکه کشویی (gate valve) از جنس (Ball valve)	۵۵%	۳۰%	۳۸/۵%			-- قلمزنی، صنایع دستی	۵۵%	۳۰%	۳۸/۵%		
۲۹۷	۸۴۸۱۸۰۲۰	-- شیر تویی (Ball valve) از جنس برج لایت اینج ۵/۲ اینچ	۵۵%	۳۰%	۳۸/۵%			-- فیروزه کوب، صنایع دستی	۵۵%	۳۰%	۳۸/۵%		
۲۹۸	۸۴۸۱۸۰۲۵	-- شیر اسپری	۲۶%	۳۰%	۱۸/۲%			-- میناکاری شده صنایع دستی	۵۵%	۳۰%	۳۸/۵%		
۲۹۹	۸۴۸۱۸۰۳۰	-- شیر مخصوص سیلندر گاز مایع	۲۶%	۳۰%	۱۸/۲%			-- صنایع دستی از ورشو	۵۵%	۳۰%	۳۸/۵%		
۳۰۰	۸۴۸۱۸۰۳۵	-- شیر مخصوص اجاق گاز (ساده)	۲۶%	۳۰%	۱۸/۲%			-- گاز سوز	۵%	۰%	۵/۰%		
۳۰۱	۸۴۸۱۸۰۳۶	-- شیر مخصوص اجاق گاز (توموکوبیل دار)	۲۶%	۳۰%	۱۸/۲%			-- کیت کامل گازسوز	۱۵%	۰%	۱۵/۰%		
۳۰۲	۸۴۸۱۸۰۳۷	-- شیر مخصوص اجاق گاز (توموستاتی)	۲۶%	۳۰%	۱۸/۲%			-- با حرکت خطی (سینلدرها)	۱۵%	۰%	۱۵/۰%		
۳۰۳	۸۴۸۱۸۰۴۰	-- شیر مخصوص پخاری گازی	۲۶%	۳۰%	۱۸/۲%			-- سایر	۵%	۰%	۵/۰%		

فهرست امتیازات اعطایی ایران							فهرست امتیازات اعطایی ایران						
ردیف	(HS) کد نمانکلاتور	شرح کالا	۲۰۱۷ MFN	نرخ	کاهش	سقف تعرفه مورد توافق	ردیف	(HS) کد نمانکلاتور	شرح کالا	۲۰۱۷ MFN	نرخ	کاهش	سقف تعرفه مورد توافق
		پست و سایر واگن‌های راه‌آهن یا تراکما برای مفهوم‌های خاص، غیر خودرو (با استثنای اتوبوس) که مشمول شماره ۸۶۰۴ می‌شوند.					۳۰۴	۸۴۸۱۸۰۴۵	--شیر مخصوص آبرگم کن گازی، مخربی، دیواری		۲۶٪	۳۰٪	۱۸٪
۳۲۷	۸۶۰۷۲۹۰۰	سایر--	۵٪	۰٪	۵٪	۵٪	۳۰۵	۸۴۸۱۸۰۵۵	--دربیچه اکسیژن (outlet)، بیهوشی، وکیوم هوای فشرده (شیرهای پابل بالای تخت بیمار، برای کنترل و توزیع گازهای طبی مورد استفاده در بیمارستان)		۱۰٪	۳۰٪	۷٪
۳۲۸	۸۶۰۷۳۰۰۰	- قلاب‌ها و سایر وسایل کوپلینگ، ضربه‌گیر و اجزاء و قطعات آنها	۵٪	۰٪	۵٪	۵٪	۳۰۶	۸۴۸۱۸۰۶۰	--والابکس (مجموعه شیر و فشارسنج‌های مربوطه دریک جعبه برای کنترل و تنظیم جریان گازهای طبی مورد استفاده در بیمارستان)		۱۰٪	۳۰٪	۷٪
۳۲۹	۸۶۰۷۹۹۰۰	سایر--	۵٪	۰٪	۵٪	۵٪	۳۰۷	۸۴۸۱۸۰۶۵	--ترموستات خودرو (شیر ترموموستاتیک)		۱۵٪	۳۰٪	۱۰٪
۳۳۰	۸۶۰۸۰۰۰۰	ملحقات و مهرل‌کنندۀای خط راه‌آهن یا تراکما، تجهیزات مکانیکی (از جمله الکترووکاریکی) عالمت‌دان، ایمنی یا کنترل زنگ‌باز برای راه‌آهن، تراکما، جاده، راههای آبی داخلی،	۵٪	۰٪	۵٪	۵٪	۳۰۸	۸۴۸۱۸۰۶۹	--شیر ترموموستاتیک رادیاتور‌سفوافز		۱۵٪	۳۰٪	۱۰٪
۳۳۱	۸۷۰۱۳۰۲۰	-- تراکتوکشلورزی با قدرت بیشتر از ۱۲۰ اسب بخار	۵٪	۲۰٪	۴٪	۴٪	۳۰۹	۸۴۸۱۸۰۷۰	--شیر تنظیم هوای ورودی خودروهای (Digital Liner Actuator Stepper Motor)		۱۵٪	۳۰٪	۱۰٪
۳۳۲	۸۷۰۱۳۰۹۰	سایر---	۵٪	۲۰٪	۴٪	۴٪	۳۱۰	۸۴۸۱۸۰۸۰	-- انواع شیر رادیاتور شفافز به غیر از ردیف ۸۴۸۱۸۰۶۹ تعریف		۲۰٪	۳۰٪	۱۴٪
۳۳۳	۸۷۰۱۹۴۹۰	سایر---	۵٪	۲۰٪	۴٪	۴٪	۳۱۱	۸۴۸۱۸۰۸۱	--شیرهای سر چاهی نفت		۱۰٪	۳۰٪	۷٪
۳۳۴	۸۷۰۱۹۵۹۰	سایر---	۵٪	۲۰٪	۴٪	۴٪	۳۱۲	۸۴۸۱۸۰۹۰	--سایر		۱۰٪	۳۰٪	۷٪
۳۳۵	۸۷۰۲۲۰۰۰	- با هر دو موتور پیستونی درونسوز تراکمی - احتراقی (دیزل یا نیمدمیزل) و موتور برقی به عنوان نیروی محركه (هیبریدی)	۵٪	۲۰٪	۴٪	۴٪	۳۱۳	۸۴۸۲۴۰۰۰	--رولبرینگ سوزنی		۱۰٪	۰٪	۱۰٪
۳۳۶	۸۷۰۲۳۰۰۰	- با هر دو موتور پیستونی درونسوز جرمهای - احتراقی تناوی و موتور برقی به عنوان نیروی محركه	۵٪	۲۰٪	۴٪	۴٪	۳۱۴	۸۴۸۲۹۹۰۰	--سایر		۵٪	۰٪	۵٪
۳۳۷	۸۷۰۲۴۰۰۰	- تنها با موتور برقی به عنوان نیروی محركه	۵٪	۲۰٪	۴٪	۴٪	۳۱۵	۸۵۰۴۳۱۳۰	--ترانسفورماتور S.M.Dā		۵٪	۲۰٪	۴٪
۳۳۸	۸۷۰۴۱۰۹۰	سایر---	۵٪	۲۰٪	۴٪	۴٪	۳۱۶	۸۵۰۴۴۰۱۰	--انواع مبدل‌های DC/DC (HYBRID) با ورودی و خروجی صفر الی صد ولت و قدرت کمتر از ۱۵۰ وات		۵٪	۲۰٪	۴٪
۳۳۹	۸۷۰۵۱۰۱۰	--دارای دو کابین مجزا (کابین کنترل و هدایت خودرو و کابین جرثقیل)، به نحوی که کامپیون و جرثقیل برای یکدیگر طراحی شده باشند.	۵٪	۰٪	۵٪	۵٪	۳۱۷	۸۵۰۴۴۰۷۰	--سلف S.M.Dā		۵٪	۲۰٪	۴٪
۳۴۰	۸۷۰۸۵۰۳۹	سایر--	۵٪	۲۰٪	۴٪	۴٪	۳۱۸	۸۵۰۷۱۰۱۰	--از نوع سریسته (Sealed)		۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪
۳۴۱	۸۷۰۸۷۰۲۹	سایر---	۵٪	۲۰٪	۴٪	۴٪	۳۱۹	۸۵۰۷۱۰۹۰	--سایر		۵۵٪	۳۰٪	۳۸٪
۳۴۲	۸۷۱۱۱۰۱۲	--از نوع مورد استفاده در بیست و نوع کارتینیگ	۵٪	۲۰٪	۴٪	۴٪	۳۲۰	۸۵۰۷۲۰۱۰	--از نوع سریسته (Sealed)		۳۲٪	۳۰٪	۲۲٪
۳۴۳	۸۷۱۱۱۰۱۹	سایر----	۵٪	۲۰٪	۴٪	۴٪	۳۲۱	۸۵۰۷۲۰۹۰	--سایر		۳۲٪	۳۰٪	۲۲٪
۳۴۴	۸۷۱۱۶۰۹۰	سایر----	۵٪	۲۰٪	۴٪	۴٪	۳۲۲	۸۵۳۵۴۰۱۰	--تنظیم‌کننده ولتاژ (Tap changer)		۵٪	۲۰٪	۴٪
۳۴۵	۸۷۱۶۳۹۲۰	بوزی----	۵٪	۲۰٪	۴٪	۴٪	۳۲۳	۸۵۳۷۱۰۲۰	ترانسفورماتور دی‌الکتریک مایع به قدرت بیشتر از ۱۰۰۰ کیلوولت آمپر امیر		۵٪	۲۰٪	۴٪
۳۴۶	۸۷۱۶۳۹۳۰	تربیل مخصوص حمل شیشه‌های تخت فاقد کفی و محور	۵٪	۲۰٪	۴٪	۴٪	۳۲۴	۸۵۳۷۱۰۴۰	--دستگاه کنترل پنل (HMI) لمسی (تاشگر CPU همراه با قابلیت برنامه‌ریزی)		۵٪	۲۰٪	۴٪
۳۴۷	۸۸۰۲۱۱۰۰	--بدون بار به وزن حداکثر ۲۰۰۰ کیلوگرم	۱۵٪	۰٪	۱۵٪	۱۵٪	۳۲۵	۸۵۳۹۲۲۴۰	--کنترل پنل الکتریکی مخصوص لوازم خانگی، (یچجال، لباسشویی و...)		۵٪	۲۰٪	۴٪
۳۴۸	۸۸۰۲۱۲۰۰	--بدون بار به وزن بیشتر از ۲۰۰۰ کیلوگرم	۵٪	۰٪	۵٪	۵٪	۳۲۶	۸۶۰۵۰۰۰۰	--لامپ به ولتاژ ۱۱۵ ولت برای هوابیما در صورتی که توسط شرکت‌های هوابیمایی وارد شود و اگن مسافری راه‌آهن یا تراکما، غیر خودرو؛ اگن توشه، اگن		۱۰٪	۳۰٪	۷٪
۳۴۹	۸۸۰۲۴۰۰۰	- هوایما و سایر وسایل نقلیه هوایی، بدون بار به وزن بیشتر از ۱۵۰۰ کیلوگرم	۵٪	۰٪	۵٪	۵٪							
۳۵۰	۸۸۰۳۱۰۰۰	- ملخ‌ها و قسمت‌های گرفته اجزاء و قطعات آنها	۵٪	۰٪	۵٪	۵٪							
۳۵۱	۸۸۰۳۲۰۰۰	- تجهیزات فرودآمدن و اجزاء و قطعات آنها	۵٪	۰٪	۵٪	۵٪							
۳۵۲	۸۸۰۳۳۰۰۰	- سایر اجزاء و قطعات هوایپیما یا هلیکوپتر	۵٪	۰٪	۵٪	۵٪							

فهرست امتیازات اعطایی ایران						
ردیف	(HS) کد نمانکلاتور	شرح کالا	۲۰۱۷ MFN	نرخ	کاهش	سقف تعریفه مورد توافق
۳۵۳	۸۹۰۱۲۰۰۰	- تانکها	۵٪.	۰٪.	۵٪.	۵٪.
۳۵۴	۸۹۰۱۹۰۰۰	- سایر وسایل نقلیه آبی برای حمل و نقل کالا و سایر وسایل نقلیه آبی برای حمل و نقل توان اشخاص و کالا	۵٪.	۰٪.	۵٪.	۵٪.
۳۵۵	۹۰۱۳۱۰۰۰	- دوربین نشانه‌گیری برای نسب روی اسلحه؛ پریسکوپ؛ دوربین طراحی شده به عنوان قطعات ماشین‌ها، وسایل، دستگاه‌ها یا آلات این فصل یا قسمت شانزدهم	۱۰٪.	۰٪.	۱۰٪.	۱۰٪.
۳۵۶	۹۰۱۵۸۰۱۰	--- آلات و دستگاه‌های لرزه‌گلاری	۵٪.	۰٪.	۵٪.	۵٪.
۳۵۷	۹۰۲۸۳۰۱۱	--- الکترومکانیکی	۵۵٪.	۳۰٪.	۳۸/۵٪.	۳۸/۵٪.
۳۵۸	۹۰۲۸۳۰۱۹	--- سایر	۵۵٪.	۳۰٪.	۳۸/۵٪.	۳۸/۵٪.
۳۵۹	۹۰۲۸۳۰۲۱	--- الکترومکانیکی	۵۵٪.	۳۰٪.	۳۸/۵٪.	۳۸/۵٪.
۳۶۰	۹۰۲۸۳۰۲۹	--- سایر	۵۵٪.	۳۰٪.	۳۸/۵٪.	۳۸/۵٪.

قانون فوق مشتمل بر ماده‌واحده و پنج تبصره منضم به متن موافقتنامه، شامل مقدمه و نه فصل و یک پیوست مربوط به فهرست امتیازات اعطایی اوراسیا و ایران در جلسه علنی روز یکشنبه مورخ نوزدهم خردادماه یکهزار و سیصد و نود و هشت مجلس شورای اسلامی تصویب شد و در تاریخ ۱۳۹۸/۴/۵ به تأیید شورای نگهبان رسید.
رئیس مجلس شورای اسلامی - علی لاریجانی